

Contributo per la conoscenza delle azioni pilota realizzate con il progetto Gritaccess nell'ambito degli itinerari culturali accessibili dell'Alto Tirreno

Contribution à la diffusion des actions pilotes réalisées par le projet Gritaccess dans le cadre des itinéraires culturels accessibles dans la mer Tyrrhénienne supérieure



Raccolta divulgativa delle azioni pilota della componente tecnica T3

Recueil informatif des actions pilotes de la composante technique T3

La raccolta divulgativa delle azioni pilota della componente tecnica T3, realizzate con il finanziamento del progetto Gritaccess, è stata coordinata dal Gruppo di lavoro della Direzione generale enti locali e finanze della Regione Autonoma della Sardegna, Partner n. 9 del Progetto, ed è il frutto degli sforzi congiunti di tutto il partenariato di Progetto, che ha raccolto e sintetizzato, in schede riassuntive, gli allestimenti e le infrastrutture realizzate nei musei e nei luoghi della cultura, arricchendole con fotografie che testimoniano l'attuazione degli interventi resi possibili grazie al progetto Gritaccess «Grand Itinéraire Thyrrhénien Accessible» - finanziato dal Programma di Cooperazione Transfrontaliera INTERREG V-A Italia-Francia "Marittimo" 2014-2020.

Il Gruppo di lavoro della Direzione generale Enti locali e finanze della Regione Sardegna, autore della raccolta, coordinato dalla Responsabile del Progetto Gritaccess, Emanuela Onali e dai collaboratori Sandra Careddu, Doris Crobis, Lucia Fonnesu, Maria Elena Demurtas e Marinella Usai, ha operato condividendo le proprie professionalità per il raggiungimento dell'obiettivo previsto.

La pubblicazione ha uno scopo puramente divulgativo e la Direzione generale enti locali e finanze, non è responsabile dell'uso che può essere fatto di tutte le informazioni e dati contenuti nelle schede riportate nella presente raccolta.

Per qualsiasi informazione rivolgersi alla Direzione generale enti locali e finanze in Cagliari, Viale Trieste n. 186 - 09123 — PEC: enti.locali@pec.regione.sardegna.it.

Le recueil, à des fins de diffusion, des actions pilotes de la composante technique T3, réalisées grâce au financement du projet Gritaccess, a été coordonné par le groupe de travail de la Direction générale des collectivités locales et des finances de la Région autonome de Sardaigne, partenaire n° 9 du projet. C'est le fruit des efforts conjoints de l'ensemble du partenariat de projet, qui a recensé et résumé, dans des fiches récapitulatives, les aménagements et les infrastructures réalisés dans les musées et les lieux culturels. Les photos qui les accompagnent, témoignent de la mise en œuvre des interventions rendues possibles grâce au projet Gritaccess « Grand Itinéraire Thyrrhénien Accessible » - financé par le Programme de coopération transfrontalière INTERREG V-A Italie-France « Maritime » 2014-2020.

Le groupe de travail de la Direction générale des collectivités locales et des finances de la Région autonome de Sardaigne, auteur de ce recueil, coordonné par la responsable du projet Gritaccess, Emanuela Onali, et par les collaboratrices Sandra Careddu, Doris Crobis, Lucia Fonnesu, Maria Elena Demurtas et Marinella Usai, a travaillé en partageant son professionnalisme pour atteindre l'objectif attendu.

Cette publication n'a qu'une valeur informative et la Direction générale des collectivités locales et des finances n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations et des données contenues dans les fiches de ce recueil.

Pour toute information, veuillez contacter la Direzione generale enti locali e finanze, adresse postale: Viale Trieste 186 – 09123 Cagliari, adresse électronique: enti.locali@pec.regione.sardegna.it

Un sentito ringraziamento va al Capofila del progetto Gritaccess e a tutti i Partner, in particolare si ringrazia: / Un sincère remerciement est adressé au Chef de file du projet Gritaccess et à tous les partenaires, et notamment:

Pierre-Jean CAMPOCASSO, Laurence PINELLI, David PASQUALINI, Félix BACCI, Laetitia GIOVANNINI della Collectivité de Corse, Capofila del Progetto

e ai partner:

Marie-Hélène GIULY per il Comune de Bastia

Anne PAOLACCI, Marie-Luce CASTELLI, Don Philippe CARLOTTI per l'Office de l'Environnement de la Corse

Julie PADOVANI, Jean-Joseph RENUCCI per il Comune d'Ajaccio

Gianluca SPIRITO, Irene SANGUINETTI per la Regione Liguria

Manuela CARAMANNA, Valeria CONTA, Anna GALLEANO per la Camera di Commercio di Genova

Françoise BENEZET, Sophie VERDERY per il Conseil Départemental du Var

Angélique FOLGOA, Cécile COMTE per la Chambre de Commerce de Nice

Paolo BENEDETTI, Barbara BERTACCHINI, Anna CAPUTO per la Provincia di Lucca

Antonio BORZATTI, Stefania VINCENZI per la Provincia di Livorno

Daniele ORSINI, Luca ANGHELE' per la Provincia di Massa Carrara

Maurizio MARTINELLI, Valter NUNZIATINI per la Regione Toscana

Riccardo Maria MASIELLO, Tiziano ONNIS per l'Assessorato del Turismo della Regione Sardegna.

In copertina: La Certosa di La Verne / En couverture: La Chartreuse de la Verne

Prefazione

Il progetto “GRITACCESS – GRand Itinéraire Tyrrhénien ACCESSible” è un progetto strategico tematico del Programma Interreg V-A Italia-Francia “Marittimo” 2014-2020, finanziato dal Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (Asse prioritario 2, OT 6, OS 1, PI 6C.1, Lotto 3).

Il progetto GRITACCESS nasce dalla collaborazione tra 14 partner nelle 5 regioni della zona marittima transfrontaliera dell'Alto Tirreno (Corsica, Provenza-Alpi-Costa Azzurra (P.A.C.A), Liguria, Toscana e Sardegna).

Capofila del progetto GRITACCESS è la Collectivité de Corse, gli altri partner sono: il Commune de Bastia, l'Office de l'Environnement de la Corse, il Commune d'Ajaccio, la Regione Liguria, la Camera di Commercio di Genova, il Conseil Départemental du Var, la Chambre de Commerce de Nice, la Provincia di Lucca, la Provincia di Livorno, la Provincia di Massa-Carrara, la Direzione generale enti locali e finanze della Regione Autonoma della Sardegna, la Regione Toscana e l'Assessorato del Turismo per la Regione Sardegna.

L'obiettivo del Progetto è stato quello di mettere a sistema le varie tipologie ed espressioni di questo straordinario patrimonio culturale e turistico attraverso il Grande Itinerario Tirrenico Accessibile (GIT).

Il progetto GRITACCESS ha avuto come elemento portante la realizzazione di una

Préface

Le projet «GRITACCESS - GRand Itinéraire Tyrrhénien Accessible» est un projet thématique stratégique du Programme Interreg V-A Italie-France «Maritime» 2014-2020, financé par le Fonds Européen de Développement Régional (Axe prioritaire 2, OT 6, OS 1, PI 6C.1, Lot 3).

Le projet GRITACCESS est le fruit d'une collaboration entre 14 partenaires des 5 régions de la zone maritime transfrontalière de la Haute Tyrrhénienne (Corse, Provence-Alpes-Côte d'Azur (P.A.C.A), Ligurie, Toscane et Sardaigne).

Le chef de file du projet GRITACCESS est la Collectivité de Corse, les autres partenaires sont: la Commune de Bastia, l'Office de l'Environnement de la Corse, la Commune d'Ajaccio, Regione Liguria, Camera di Commercio di Genova, le Conseil Départemental du Var, la Chambre de Commerce de Nice, Provincia di Lucca, Provincia di Livorno, Provincia di Massa-Carrara, Direzione generale enti locali e finanze della Regione Autonoma di Sardegna, Regione Toscana et Assessorato del Turismo per la Regione Sardegna.

L'objectif du projet a été de systématiser les différents types et expressions de cet extraordinaire patrimoine culturel et touristique à travers le Grand Itinéraire Accessible Tyrrhénien (GIT).

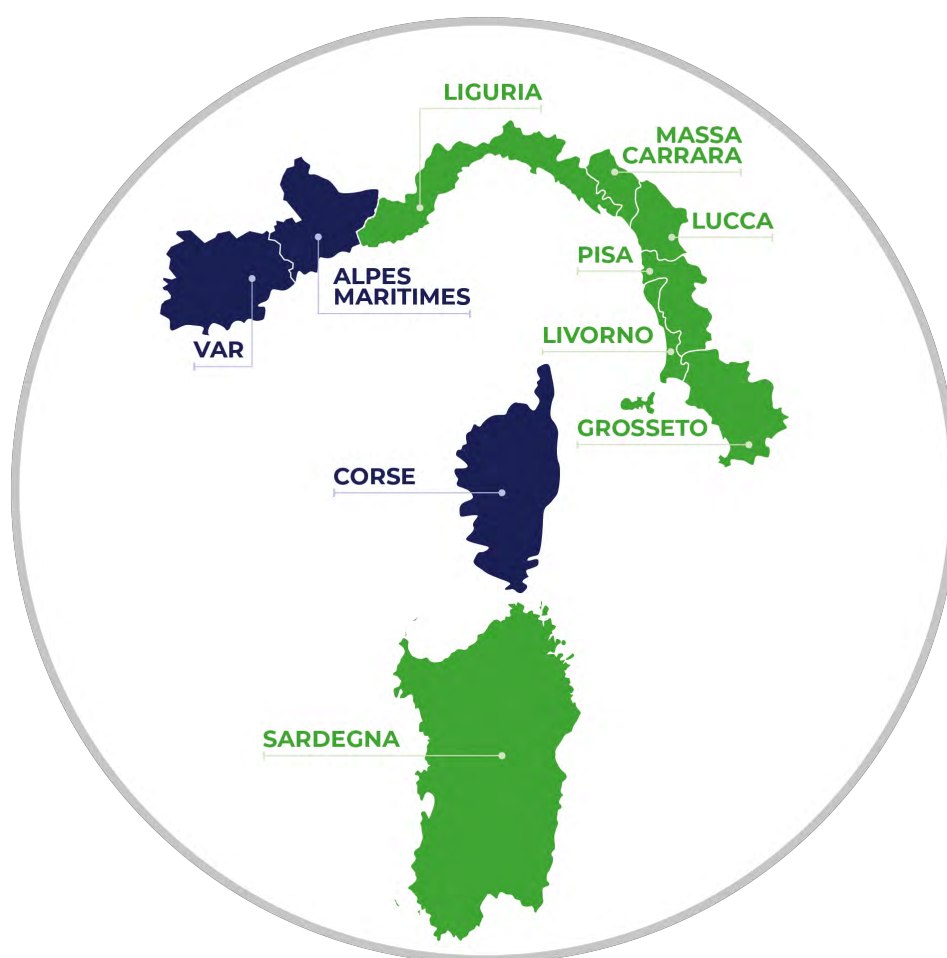
Le projet GRITACCESS a eu pour élément central la mise en œuvre d'une série

serie di azioni pilota a livello locale finalizzate al rafforzamento della conoscenza e dell'accessibilità fisica e a distanza.

I Partner del Progetto Gritaccess hanno voluto rafforzare il consolidamento e la messa a sistema di questi itinerari locali transfrontalieri con un comune accordo di rete denominato “Via Patrimonia: Cultural heritage itineraries Italy-France”, che coinvolge, capitalizzandoli, anche altri progetti europei delle scorse programmazioni, quali: Accessit, Bonesprit, Iterrcost, For Access ecc., per diventare un prodotto di interesse culturale turistico internazionale.

d'azioni pilotes au niveau local visant à renforcer les connaissances et l'accessibilité physique et à distance.

Les partenaires du projet Gritaccess ont souhaité renforcer la consolidation et la systématisation de ces itinéraires locaux transfrontaliers avec un accord de réseau commun appelé «Via Patrimonia: Itinéraires du patrimoine culturel Italie-France», qui implique et capitalise également d'autres projets européens issus de programmes précédents, tels que Accessit, Bonesprit, Iterrcost, For Access etc., afin de devenir un produit d'intérêt touristique culturel international.



Area di programmazione del Programma Interreg “Marittimo” 2014-2020

Zone de programmation du programme Interreg « Maritime » 2014-2020

Introduzione

Questo volume raccoglie le schede descrittive di ciascuna azione pilota realizzata grazie al progetto Gritaccess con la finalità di diffondere gli interventi che il Progetto comunitario ha realizzato attraverso il finanziamento del Programma Interreg V-A Italia-Francia "Marittimo" 2014-2020 e che diventano patrimonio accessibile per l'intera collettività.

La raccolta, curata dalla Direzione Generale enti locali e finanze della Regione Sardegna, Partner n. 9 del Progetto Gritaccess, raccoglie le schede descrittive per ciascuna azione pilota realizzate dal partenariato di Gritaccess, ed è stata realizzata seguendo l'ordine numerico dei 14 partner. Ciascuna scheda contiene: la descrizione completa dell'azione con i suoi metodi di attuazione e una raccolta di foto che raccontano il "prima" e il "dopo" l'intervento.

Le schede sono codificate nel seguente modo a seconda delle attività realizzate:

- ◆ nell'Azione pilota T3.1, rientrano quelle azioni realizzate per apportare i miglioramenti necessari per l'attuazione dei piani di percorso, che corrispondono ad azioni di consolidamento, ristrutturazione dei muri, creazione di spazi, ecc.
- ◆ nell'Azione pilota T3.2, rientrano le Azioni per apportare i miglioramenti

Introduction

Ce volume rassemble les fiches descriptives de chaque action pilote réalisée grâce au projet Gritaccess, dans le but de diffuser les interventions que le Projet communautaire a réalisées grâce au financement du Programme Interreg V-A Italie-France «Maritime» 2014-2020 et qui deviennent un patrimoine accessible pour toute la communauté.

Le recueil, édité par Direzione Generale enti locali e finanze della Regione Sardegna, partenaire n° 9 du projet Gritaccess, rassemble les fiches descriptives de chaque action pilote réalisée par le partenariat de Gritaccess. Il a été réalisé en suivant l'ordre numérique des 14 partenaires. Chaque fiche contient : la description complète de l'action avec ses modalités de mise en œuvre et une collection de photos montrant l'«avant» et l'«après» l'intervention.

Les fiches sont codées comme suit en fonction des activités réalisées :

- ◆ dans l'action pilote T3.1, les actions réalisées pour apporter les améliorations nécessaires à la mise en œuvre des plans d'itinéraires, qui correspondent à des actions de consolidation, de rénovation de murs, de création d'espaces, etc...
- ◆ dans l'action pilote T3.2, les actions visant à apporter les améliorations nécessaires à l'accessibilité physique;

necessari per l'accessibilità fisica.

- ◆ nell'Azione pilota T3.3 rientrano le Azioni per la realizzazione di attrezzature virtuali di accessibilità sugli itinerari, includendo i dispositivi per aumentare l'esperienza del visitatore (realtà aumentata).
- ◆ nell'Azione pilota T3.4, sono ricomprese le Azioni di identificazione dei percorsi e di comunicazione digitale come la segnaletica e le applicazioni virtuali.

- ◆ dans l'action pilote T3.3, les actions pour la mise en œuvre d'équipements virtuels d'accessibilité sur les itinéraires, y compris des dispositifs multimédias pour améliorer l'expérience du visiteur (réalité augmentée);
- ◆ dans l'action pilote T3.4, les actions pour l'identification des itinéraires et la communication numérique, comme la signalisation et les applications virtuelles.

*Noi usiamo intraprendere lunghi viaggi e navigar vasti
mari, per vedere cose che, quando le abbiamo sotto i
nostri occhi, trascuriamo.*

(Plinio, Lettere)

Nous avons coutume d'entreprendre de longs voyages,
de passer les mers, pour voir des choses que nous
négligeons lorsqu'elles sont sous nos yeux.

(Pline le jeune, Lettres)

Sommario azioni pilota / Sommaire actions pilotes

Capofila Progetto - Collectivité de Corse

Scheda Azione T3.1.1 - [Consolidamento della Torre di Albu](#) / Consolidation de la tour dell'Albo - **pag. 16**

Scheda Azione T3.2.1 - [Valorizzazione della torre di Miomo con strumenti sul sito per la visita](#) / Valorisation de la tour de Miomo avec des supports sur site pour la visite - **pag. 19**

Scheda Azione T3.2.1 - [Produzione di kit didattici con riproduzioni di opere tattili per giovani e persone con disabilità](#) / Réalisation de maquettes pédagogiques avec reproductions d'œuvres tactiles pour jeunes et personnes en situation de handicap - **pag. 23**

Scheda Azione T3.2.1 - [Acquisizione terminali touch](#) / Acquisition de bornes tactiles - **pag. 25**

Scheda Azione T3.3.1—[Digitalizzazione delle opere e creazione di un'applicazione di visualizzazione 3D delle collezioni](#) / Numérisation des œuvres et réalisation d'une application de [visualisation 3D](#) des collections - **pag. 27**

Scheda Azione T3.3.1 - [Realizzazione di un percorso in realtà virtuale del museo](#) / Réalisation d'un parcours en réalité virtuelle du musée - **pag. 29**

Scheda T3.4.1 - [Realizzazione di un film d'animazione sulla storia delle torri genovesi in Corsica](#) / Réalisation d'un film d'animation sur l'histoire des tours génoises en Corse - **pag. 31**

Scheda T3.4.1 - [Realizzazione di documentari video del museo](#) / Réalisation d'un documentaire vidéo du musée - **pag. 37**

Scheda T3.4.1 - [Produzione di un volantino sui siti e le collezioni](#) / Réalisation d'un dépliant sur les sites et les collections - **pag. 44**

Scheda T3.4.1 - [Valorizzazione della torre di Miomo con strumenti sul sito per la visita](#) / Valorisation de la tour de Miomo avec des supports sur site pour la visite - **pag. 47**

Scheda T3.4.1 - [Valorizzazione della torre di Albo con strumenti sul sito per la visita](#) / Valorisation de la tour d'Albo avec des supports sur site pour la visite - **pag. 50**

Partner n. 2 – Commune de Bastia

Scheda Azione T3.1.1 - [Allestimento del sentiero del Guadello](#) / Aménagement du sentier du Guadello - **pag. 55**

Scheda Azione T3.1.1 - [Creazione della segnaletica patrimoniale e botanica per il sentiero del Guadello](#) / Création d'une signalétique patrimoniale et botanique pour le sentier du Guadello - **pag. 58**

Scheda Azione T3.1.1 - [Adattamento e valorizzazione della segnaletica esistente per estensione del percorso tirrenico](#) / Adaptation et enrichissement de signalétiques existantes pour extension du parcours tyrrhénien **pag. 61**

Scheda Azione T3.3.1 - [Realizzazione di un app smartphone e QR Codes](#) / Réalisation d'une application smartphone et de QRcodes - **pag. 64**

Scheda Azione T3.4.1 - [Realizzazione di film per visite virtuali](#) / Réalisation de films de visites virtuelles - **pag. 67**

Partner n. 3 – Office de l'Environnement de la Corse

Scheda Azione T3.2.1 - [Miglioramento per accessibilità fisica nel percorso I Tre Paesi](#) / Réalisation d'aménagements pour l'accessibilité physique sur le Sentier du Patrimoine I Tre Paese - **pag. 71**

Scheda Azione T3.2.1 - [Miglioramenti per l'accessibilità fisica nel percorso del patrimonio di Luri](#) / Réalisation d'aménagements pour l'accessibilité physique sur le Sentier du patrimoine de Luri - **pag. 73**

Scheda Azione T3.2.1 - [Miglioramenti per l'accessibilità fisica nel percorso del patrimonio di Serra di Scopamena](#) / Réalisation d'aménagements pour l'accessibilité physique sur le Sentier du Patrimoine de Serra de Scopamène - **pag. 75**

Scheda Azione T3.3.1 - [Miglioramento dell'accessibilità virtuale dei Sentieri del Patrimonio di Corti e I tre Paese](#) / Réalisation d'aménagements pour l'accessibilité distante des Sentiers du Patrimoine de Corti et I tre Paese - **pag. 77**

Scheda Azione T3.3.1 - [Miglioramento per l'accessibilità virtuale dei percorsi del patrimonio di Lama e Pioghjula](#) / Réalisation d'aménagements pour l'accessibilité distante des Sentiers du Patrimoine de Lama et Pioghjula - **pag. 80**

Scheda Azione T3.3.1 - [Miglioramento per accessibilità virtuale nel percorso di Lumiu](#) / Amélioration de l'accessibilité distante du Sentier du Patrimoine de Lumiu - **pag. 83**

Scheda Azione T3.3.1 - [Miglioramento per accessibilità virtuale nel percorso di Munacia d'Auddè](#) / Amélioration de l'accessibilité distante du Sentier du patrimoine de Munacia d'Auddè - **pag. 86**

Scheda Azione T3.3.1 - [Miglioramento dell'accessibilità virtuale dei Sentieri del Patrimonio di Santa Lucia di Talla et Serra di Scopamena](#) / Réalisation d'aménagements

pour l'accessibilité distante des Sentiers du Patrimoine de Santa Lucia di Talla et de Serra de Scopamène - **pag. 89**

Scheda Azione T3.3.1 - [Miglioramento per accessibilità virtuale nel percorso di Penta di Casinca](#) / Amélioration de l'accessibilité distante du Sentier du Patrimoine de Penta di Casinca - **pag. 92**

Partner n. 4 - Commune d'Ajaccio

Scheda Azione T3.2.1 - [Realizzazione e valorizzazione di un itinerario turistico napoleonico: realizzazione di opere di accessibilità e posizionamento di frecce identitarie e direzionali](#) / Mise en place et valorisation d'un itinéraire touristique napoléonien: réalisation de travaux d'accessibilité et pose de flèches identitaires et directionnelles - **pag. 95**

Scheda Azione T3.4.1 - [Realizzazione di un app per smartphone per l'itinerario napoleonico e acquisizione di sensori collegati all'applicazione dell'itinerario](#) / Réalisation d'une application smartphone pour l'itinéraire napoléonien prévoyant l'acquisition de capteurs napoléonien - **pag. 98**

Scheda Azione T3.4.1 - [Acquisizione e pausa di segnaletica per materializzazione dell'itinerario napoleonico](#) / Acquisition et pose d'équipements signalétiques pour la matérialisation de l'itinéraire napoléonien - **pag. 102**

Scheda Azione T3.4.1 - [Pubblicazione di opuscoli informativi per la valorizzazione del percorso napoleonico, brochure per i turisti](#) / Publication de brochures d'informations pour la valorisation de l'itinéraire napoléonien, brochures à destination des touristes - **pag. 104**

Partner n. 5 – Regione Liguria

Scheda Azione T3.1.1 - [Miglioramento degli allestimenti museali per la valorizzazione degli itinerari locali](#) / Amélioration de la présentation des musées pour mettre en valeur les itinéraires locaux - **pag. 106**

Scheda Azione T3.2.1 - [Interventi per l'accessibilità fisica](#) / Interventions pour l'accessibilité physique - **pag. 108**

Scheda Azione T3.3.1 - [Interventi per l'accessibilità virtuale](#) / Interventions pour l'accessibilité virtuel - **pag. 110**

Scheda Azione T3.4.1 - [Acquisizione di hardware per gli itinerari](#) / Acquisition hardware pour les itinéraires - **pag. 112**

Scheda Azione T3.4.1 - [Interventi per l'informazione e la promozione](#) / Interventions pour l'information et la promotion - **pag. 114**

Scheda Azione T3.4.1 - [Realizzazione di una app per smartphone](#) / Réalisation d'une application smartphone - **pag. 116**

Partner n. 6 – Camera di Commercio di Genova

Scheda Azione T3.2.1 - [Realizzazione degli interventi per garantire l'accessibilità fisica e sensoriale ai diversamente abili](#) / Réalisation des interventions visant à assurer l'accessibilité physique et sensorielle des personnes handicapées - **pag. 118**

Scheda Azione T3.3.1 - [Realizzazione di interventi volti a migliorare l'accessibilità del patrimonio etnografico ligure mediante visite virtuali e realtà immersiva](#) / Réalisation d'actions visant à améliorer l'accessibilité du patrimoine ethnographique ligure à travers des visites virtuelles et la réalité immersive - **pag. 121**

Scheda Azione T3.4.1 - [Realizzazione di percorsi/itinerari legati al tema dell'etnografia in Liguria - Creazione dell'itinerario ligure "Sulle tracce dell'uomo in Liguria" e degli itinerari minori legati ai luoghi d'interesse](#) / Réalisation d'itinéraires liés au thème de l'ethnographie en Ligurie - Création de l'itinéraire ligure "Sur les traces de l'homme en Ligurie" et d'itinéraires mineurs liés aux lieux d'intérêt - **pag. 124**

Partner n. 7 – Conseil Départemental du Var

Scheda Azione T3.1.1 - [Creazione di una passerella pedonale sul sito Ampus](#) / Création d'un cheminement piéton sur le site d'Ampus - **pag. 128**

Scheda Azione T3.1.1 - [Acquisizione di attrezzature per mostre di contenuti nel Museo Geologico di Collobrières](#) / Acquisition d'équipements pour exposition des contenus pour le musée géologique de Collobrières - **pag. 132**

Scheda Azione T3.1.1 - [Miglioramento urbano per il percorso del paese di Collobrières](#) / Aménagement urbain pour parcours dans le village de Collobrières - **pag. 138**

Scheda Azione T3.3.1 - [Applicazione con modello digitale e modellazione virtuale 3D dell'Abbazia di la Celle](#) / Application numérique avec maquette numérique et modélisation virtuelle en 3D de l'Abbaye de la Celle - **pag. 143**

Scheda Azione T3.3.1 - [Applicazione digitale con accesso a contenuti storici per il sito Ampus](#) / Application numérique avec accès aux contenus patrimoniaux pour le site Ampus - **pag. 146**

Scheda Azione T3.3.1 - [Applicazione digitale con visita virtuale del villaggio di](#)

[Collobrières](#) / Application numérique avec visite virtuelle du village de Collobrières - **pag. 150**

Scheda Azione T3.4.1 - [Creazione di un'applicazione per la diffusione di informazioni sul percorso "Sulle orme dei monasteri"](#) / Création d'une application de diffusion de l'information de l'itinéraire "Sur les traces des Monastères" - **pag. 152**

Scheda Azione T3.4.1 - [Realizzazione di un itinerario turistico culturale "Sulle orme dei Monasteri", il suo turismo e la sua strategia di promozione](#) / Création d'un itinéraire culturel touristique "Sur les traces de Monastères", sa mise en tourisme et sa stratégie de promotion - **pag. 154**

Scheda Azione T3.4.1 - [Produzione di un video di presentazione dei siti dell'itinerario "Sulle orme dei Monasteri"](#) / Réalisation d'une vidéo de présentation des sites de l'itinéraire "Sur les traces des Monastères" - **pag. 156**

Partner n. 8 - Chambre de Commerce et d'Industrie Nice Côte d'Azur

Scheda Azione T3.3.1 - [CAPSULA IMMERSIVA - Creazione di una capsula immersiva con partenza dal Quai de la Grande Plaisance - Port Vauban ad Antibes Juan-les-Pins](#) / CAPSULE IMMERSIVE - Création d'une capsule immersive au départ du Quai de la Grande plaisance – Port Vauban à Antibes Juan-les-Pins - **pag. 158**

Scheda Azione T3.3.1 — [Creazione di un percorso virtuale - Port Vauban ad Antibes Juan-les-Pins](#) / Création d'un parcours virtuel – Port Vauban à Antibes Juan-les-Pins - **pag. 170**

Scheda Azione T3.3.1 - [Creazione di ulteriori itinerari virtuali - Port Vauban ad Antibes Juan-les-Pins](#) / Création d'itinéraires virtuels supplémentaires – Port Vauban à Antibes Juan-les-Pins - **pag. 181**

Scheda Azione T3.4.1 - [Realizzazione di un web Port Center Côte d'Azur](#) / Réalisation d'un web Port Center Côte d'Azur - **pag. 191**

Scheda Azione T3.4.1 - [Creazione di un sentiero del patrimonio sul Quai Julien Baudino - Port Vauban ad Antibes Juan-les-Pins](#) / Création d'un parcours patrimonial sur le quai Julien Baudino – Port Vauban à Antibes Juan-les-Pins - **pag. 207**

Scheda Azione T3.4.1 - [Realizzazione della segnaletica sul Quai Rambaud - Port Vauban ad Antibes Juan-les-Pins](#) / Création d'une signalétique sur le quai Rambaud – Port Vauban à Antibes Juan-les-Pins - **pag. 223**

Scheda Azione T3.4.1 - [Sonorizzazione del percorso del patrimonio sul molo Julien Baudino - Port vauban ad Antibes Juan-les-Pins](#) / Sonorisation du parcours patrimonial sur le quai Julien Baudino – Port Vauban à Antibes Juan-les-Pins - **pag. 228**

Partner n. 9 – Regione Sardegna – Direzione Generale Enti locali e finanze

Scheda Azione T3.1.1 - [Attrezzature per il Museo della Laguna presso “Casa Spadaccino” \(Comune di Capoterra\)](#) / Équipement pour le Museo della Laguna à Casa Spadaccino (Municipalité de Capoterra) - **pag. 238**

Scheda Azione T3.1.1 - [Attrezzature per il Museo a Casa dell'Intreccio \(Comune di Santa Giusta\)](#) / Équipements pour le musée à “Casa dell'Intreccio” (Municipalité de Santa Giusta) - **pag. 240**

Scheda Azione T3.1.1 - [Attrezzature per il centro di documentazione delle chiese romaniche \(Comune di Santa Giusta\)](#) / Équipements pour le centre de documentation des églises romanes (Municipalité de Santa Giusta) - **pag. 243**

Scheda Azione T3.2.1 - [Interventi per migliorare l'accessibilità del MUMA a Sant'Antioco](#) / Interventions pour améliorer l'accessibilité du MuMa à Sant'Antioco - **pag. 246**

Scheda Azione T3.3.1 - [Realizzazione del software di visualizzazione in 3D con la modalità di volo ad uccello per l'accessibilità virtuale degli itinerari](#) / Création d'un logiciel de visualisation 3D avec modalité de vue à vol d'oiseaux pour l'accessibilité virtuelle des itinéraires - **pag. 248**

Scheda Azione T3.4.1 - [Laboratori transfrontalieri di scrittura di scenari audiovisivi](#) / Ateliers transfrontaliers d'écriture de scénarios audiovisuels - **pag. 251**

Partner n. 10 - Provincia di Lucca

Scheda Azione T3.1.1 - [Allestimento di spazi per la creazione di un'area accoglienza al pubblico per la promozione degli itinerari \(Ex Caffetteria di Palazzo Ducale\)](#) / Amenagement d'un espace pour la création d'une aire de réception dédiée aux itinéraires (Ex caffetteria di Palazzo Ducale) - **pag. 254**

Scheda Azione T3.4.1 - [Città di Lucca: Realizzazione di un'applicazione/sistema multimediale per la fruizione dell'itinerario napoleonico](#) / Città di Lucca: Réalisation d'une application pour les itinéraires napoléoniens - **pag. 258**

Partner n. 11 - Provincia di Livorno

Scheda Azione T3.1.1 - [Acquisizione di un terreno per migliorare l'accessibilità et la visibilità del Musmed](#) / Achat d'un terrain pour amélioration de l'accessibilité et de la visibilité du Musmed - **pag. 261**

Scheda Azione T3.2.1 - [Opere per il potenziamento ed adeguamento a standard di](#)

accessibilità fisica e culturale e progettazione per i settori didattici / Opération pour l'amélioration et l'adaptation aux normes et à la conception de l'accessibilité physique et culturelle pour les secteurs didactiques - pag. 263

Scheda Azione T3.3.1 - [Acquisizione di attrezzature per migliorare l'accessibilità virtuale e percorsi per l'accessibilità per le persone portatrici di handicap al giardino botanico e ai settori espositivi](#) / Achat d'équipements pour améliorer l'accessibilité virtuelle et parcours pour l'accessibilité du jardin botanique et des secteurs d'exposition pour les personnes handicapées - pag. 265

Partner n. 12 - Provincia di Massa Carrara

Scheda Azione T3.2.1 - [Abbattimento delle barriere architettoniche nei percorsi pedonali di accesso alla cava romana a Fossacava](#) / Élimination des barrières architecturales dans les itinéraire piétons pour l'accès à la carrière romaine de Fossacava - pag. 267

Scheda Azione T3.2.1 - [Intervento di risistemazione della pavimentazione del cortile interno a Palazzo Ducale](#) / Intervention pour le réaménagement du sol de la cour intérieure du Palais Ducal - pag. 269

Partner n. 13 - Regione Toscana

Scheda Azione T3.1.1 - [Realizzazione di una copertura degli scavi archeologici e ripristino generale del sito](#) / Construction d'une couverture des fouilles archéologiques et restauration générale du site - pag. 272

Scheda Azione T3.2.1 - [Modello di Governance sperimentale per trasporto disabili tra nodi del Git con acquisto mezzo prototipale](#) / Modèle de gouvernance expérimental pour le transport des personnes handicapées entre les nœuds Git avec l'achat d'un véhicule prototype - pag. 274

Scheda Azione T3.2.1 - [Realizzazione di una passerella per i portatori di handicap](#) / Création d'une passerelle pour les personnes handicapées - pag. 276

Scheda Azione T3.3.1 - [Realizzazione di un software per migliorare l'accessibilità per disabilità fisica e sensoriale](#) / Développement d'un logiciel d'amélioration de l'accessibilité pour les personnes handicapées physiques et sensorielles - pag. 278

Scheda Azione T3.4.1 - [Creazione di uno spazio multimedia dedicato al progetto nei punti strategici del Museo Archeologico e d'Arte della Maremma a Grosseto e Area Archeologica di San Genesio a San Miniato](#) / Création d'un espace multimédia dédié au projet dans les points stratégiques du Musée Archéologique et d'Art de la Maremma à

Grosseto et de la Zone Archéologique de San Genesio à San Miniato - **pag. 281**

Partner n. 14 - Regione Sardegna - Assessorato del Turismo

Scheda Azione T4.1.1 - [La comunicazione digitale della destinazione Sinis](#) / La communication numérique de la destination Sinis - **pag. 283**



Consolidation de la Tour d'Albu Consolidamento della torre di Albu

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Commune d'Olgiastru – Corse, France
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 2019 à / al 2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.1.1	La tour d'Albo fait partie des défenses côtières construites par la république de Gênes entre 1530 et 1620 pour contrer les attaques des pirates barbaresques. La tour est édifée dans la seconde moitié du xvie siècle, à la demande et aux frais des résidents d'Ogliastru. Plus récemment, la tour a été restaurée en 1982 et une mise en sécurité a été réalisée en 2007 par un filet nylon. L'intérieur était accessible par un escalier extérieur en pierre qui s'écroulait. Il était observe de forte dégradation des maçonneries, très érodées, demandant une restauration en urgence. Les travaux ont donc permis de consolider les murs de la tour, enduire l'extérieur afin de lui apporter une protection supplémentaire – avec un rendu tel que lors de sa construction au 16ème siècle-, l'ajout d'un escalier d'accès, de portes traditionnelles, une alimentation électrique, ... La Torre dell'Albo fa parte delle difese costiere costruite dalla Repubblica di Genova tra il 1530 e il 1620 per contrastare gli attacchi dei pirati barbareschi. La torre fu edificata nella seconda metà del 1500, su richiesta ea spese degli abitanti di Ogliastru. Più recentemente, la torre è stata restaurata nel 1982 e messa in sicurezza nel 2007 con una rete di nylon. All'interno si accedeva da una scala esterna in pietra crollata. Si è osservato che la muratura era molto degradata, molto erosa, da richiedere urgenti restauri. I lavori hanno quindi consentito di consolidare le murature della torre, di rivestire l'esterno in modo da fornirle una protezione aggiuntiva - con un intonaco come durante la sua costruzione nel XVI secolo -, l'aggiunta di una scala di accesso, tradizionale porte, un alimentatore, ecc.
Coût de l'opération Costo dell'azione	172.935,35 € sans TVA / senza IVA



Accès / [Accesso](#)



Panorama



Etat en / [Stato nel 2017](#)



Début des travaux
[Inizio dei lavori 02/2019](#)



Travaux en cours
[Lavori in corso - 2019](#)



Avant et après remaillage
[Prima e dopo il remeshing](#)



Restauration et consolidation
des machicoulis
[Restauro e consolidamento
delle machicolazioni - 1](#)



Restauration et consolidation
des machicoulis
[Restauro e consolidamento
delle machicolazioni - 2](#)



Restauration des percements
[Restauro di buchi - 1](#)



Restauration des percements
[Restauro di buchi - 2](#)



Tour après restauration
 Torre dopo restauro



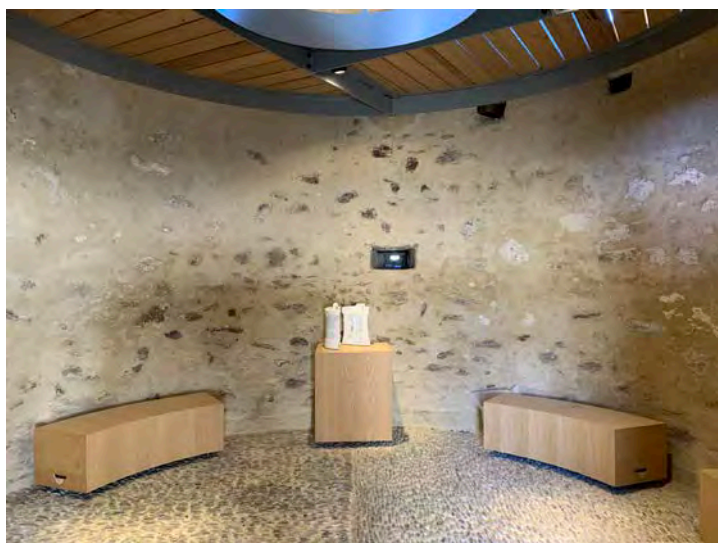
Entrée de la Tour - co-financement
 FEDER via GRITACCESS
 Ingresso della torre - co-finanzamento
 FEDER via GRITACCESS



Valorisation de la tour de Miomo avec des supports sur site pour la visite / Valorizzazione della torre di Miomo con strumenti sul sito per la visita

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Commune de San-Martino-di-Lota – Corse, France
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 2019 à / al 2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.2.1	Dans le cadre de la valorisation patrimoniale des tours génoises, la Collectivité de Corse – propriétaire de la tour de Miomo- a initié un travail de mise en valeur de l'édifice et de l'histoire de cette tour. Afin de faire bénéficier au public en situation de handicap physique de pouvoir découvrir l'ensemble de l'architecture intérieure, il a été réalisé une reconstitution en 3D de la tour et son intérieur avec panneau en Braille ainsi qu'un espace de visite au pied de la tour, directement accessible pour les personnes à mobilité réduite. L'objet en résine, tactile, permet ainsi d'observer l'ensemble de la tour tant pour les personnes en situation de handicap physique que visuel. L'espace aménagé avec des bancs au rez-de-chaussée de la tour permet notamment d'avoir un point de vue privilégié sur tout l'intérieur de la tour via le plafond « ouvert » des étages supérieurs et un projecteur. Nell'ambito della valorizzazione del patrimonio delle torri genovesi, la Collettività della Corsica - proprietaria della torre Miomo - ha avviato i lavori per valorizzare l'edificio e la storia di questa torre. Per consentire al pubblico con disabilità fisiche di scoprire tutta l'architettura degli interni, è stata realizzata una ricostruzione 3D della torre e del suo interno con pannelli Braille, nonché un'area di visita ai piedi della torre, accessibile direttamente alle persone a mobilità ridotta. L'oggetto 3D, tattile, permette così di osservare l'intera torre sia per le persone con disabilità fisiche che per quelle visive. Lo spazio panca al piano terra della torre permette in particolare di avere un punto di vista privilegiato su tutto l'interno della torre attraverso il soffitto "aperto" dei piani superiori e un proiettore.
Coût de l'opération Costo dell'azione	Marché global de valorisation où est incluse cette action : 52 320,00 €



Rez-de-chaussé / [Piano terra](#)



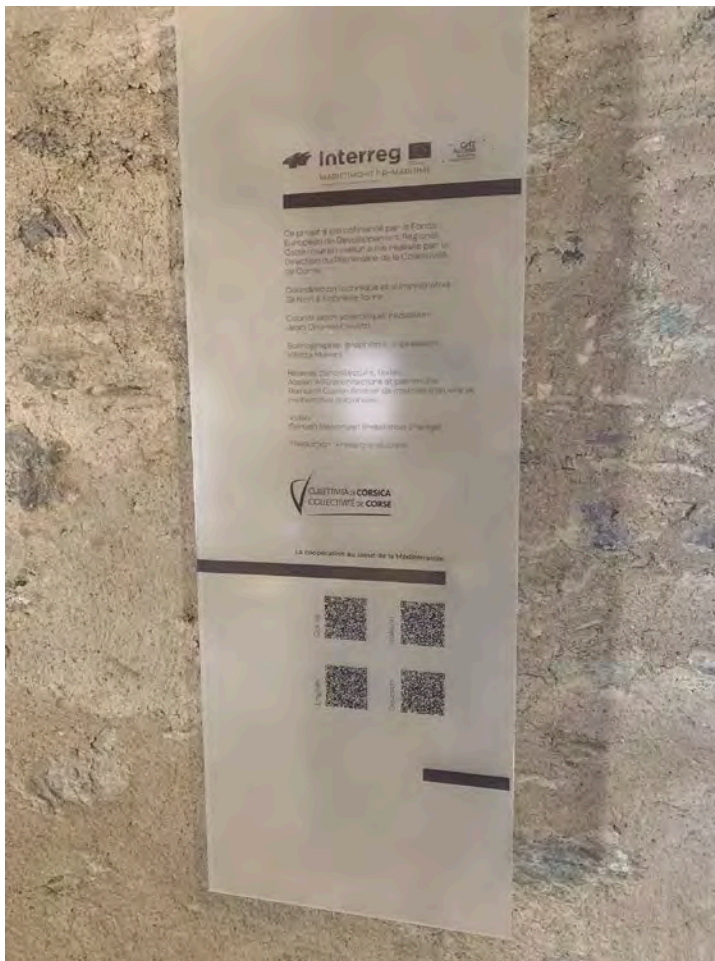
Maquette 3D / [Modello 3D](#)



Panneau en Braille / [Pannelli Braille](#)



Projecteur / [Proiettore](#)



Panneau GRITACCESS co-
financement avec QR Codes pour
traductions
Pannello di cofinanziamento
GRITACCESS con QR Code per le
traduzioni



Réalisation de mallettes pédagogiques avec reproductions d'œuvres tactiles pour jeunes et personnes en situation de handicap / Produzione di kit didattici con riproduzioni di opere tattili per giovani e persone con disabilità

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Commune de Morosaglia – Corse, France
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 2020 à / al 2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.2.1	Le musée de Merusaglia, situé au cœur du village et dans la maison familiale de Pasquale Paoli, ne dispose malheureusement pas de bonnes conditions d'accessibilité pour les personnes en situation de handicap physique. Afin de permettre au plus grand nombre de découvrir le patrimoine de cet illustre personnage, il a été réalisé deux mallettes pédagogiques disposant de reproductions 3D en résine d'œuvres présentes au musée. Ces instruments permettent ainsi au musée d'exposer « hors des murs » notamment dans le cadre d'activités pédagogiques auprès des enfants ou de personnes ne pouvant pas se rendre directement au musée. Il Museo Merusaglia, situato nel cuore del paese e nella casa familiare di Pasquale Paoli, purtroppo non presenta buone condizioni di accessibilità per le persone con disabilità fisiche. Per permettere a più persone possibile di scoprire il patrimonio di questo illustre personaggio, sono stati realizzati due kit didattici con riproduzioni in resina 3D di opere presenti nel museo. Questi strumenti consentono così al museo di esporre "fuori le mura", in particolare nell'ambito di attività didattiche con bambini o persone che non possono recarsi direttamente al museo.
Coût de l'opération Costo dell'azione	25 576,00 €



Malettes x2
 Kit x2



Exemple d'oeuvres reproduites
 Esempio di opere riprodotte



Exemple d'oeuvres reproduites
 Esempio di opere riprodotte



Acquisition de bornes tactiles / Acquisizione terminali touch

	Détails / Dettagli
Lieu Luogo	Commune de Morosaglia – Corse, France
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 2020 à / al 2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.2.1	Le musée de Merusaglia, situé au cœur du village et dans la maison familiale de Pasquale Paoli, ne dispose malheureusement pas de bonnes conditions d'accessibilité pour les personnes en situation de handicap physique. Afin de permettre au plus grand nombre de découvrir le patrimoine de cet illustre personnage, deux bornes tactiles ont été acquises pour accueillir les documentaires vidéos et le parcours en réalité virtuelle co-financés également par le projet. Une borne est présente au musée et l'autre à l'Office de Tourisme de Ponte-Leccia, lieu disposant d'une bonne accessibilité physique pour que les personnes en situation de handicap puissent y découvrir le patrimoine du musée. Il Museo Merusaglia, situato nel cuore del paese e nella casa familiare di Pasquale Paoli, purtroppo non presenta buone condizioni di accessibilità per le persone con disabilità fisiche. Per permettere a più persone possibile di scoprire il patrimonio di questo illustre personaggio, sono stati acquisiti due terminali touch per ospitare i video documentari e il tour in realtà virtuale cofinanziati anche dal progetto. Un terminal è presente presso il museo e l'altro presso l'Ufficio del Turismo di Ponte-Leccia, un luogo con una buona accessibilità fisica affinché le persone con disabilità possano scoprire il patrimonio del museo.
Coût de l'opération Costo dell'azione	9 800,00 €





Numérisation des œuvres et
réalisation d'une application de
visualisation 3D des collections /
**Digitalizzazione delle opere e
creazione di un'applicazione di
visualizzazione 3D delle collezioni**

Détails / **Dettagli**

Lieu
Luogo

Commune d'Aléria – Corse, France

Durée de l'opération
Durata dell'azione

de / **dal** 2019 à / **al** 2021

Description de
l'action
**Descrizione
dell'azione**

T3.3.1

Afin de permettre une meilleure accessibilité à ses collections mais également pour faire avancer la digitalisation du musée, cette action a concernée la numérisation en 3D de nombreuses œuvres romaines et leur mise à disposition sur un nouveau site/application dédiée au musée.

Per consentire una migliore accessibilità alle sue collezioni ma anche per far avanzare la digitalizzazione del museo, questa azione ha riguardato la digitalizzazione 3D di molte opere romane e la loro disponibilità su un nuovo sito/applicazione dedicato al museo.

Coût de l'opération
Costo dell'azione

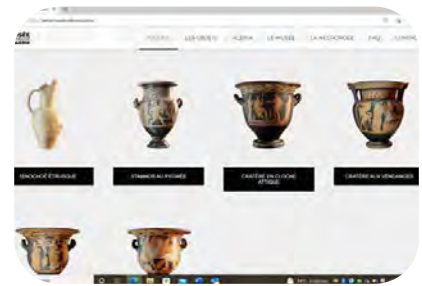
52.386,00 €



Site / [Sito](#)



Site / [Sito](#)



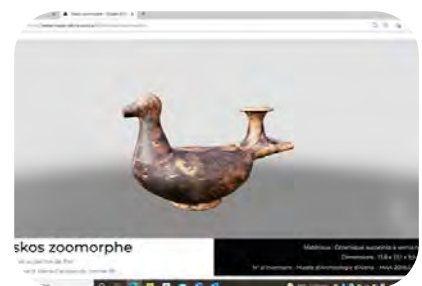
Site / [Sito](#)



Site / [Sito](#)



Site / [Sito](#)



Site / [Sito](#)



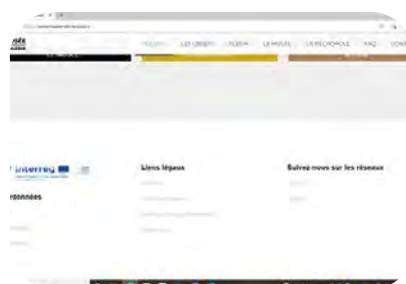
Site / [Sito](#)



Site / [Sito](#)



Site / [Sito](#)



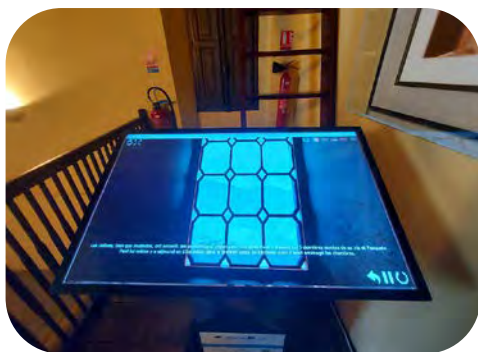
Site / [Sito](#)



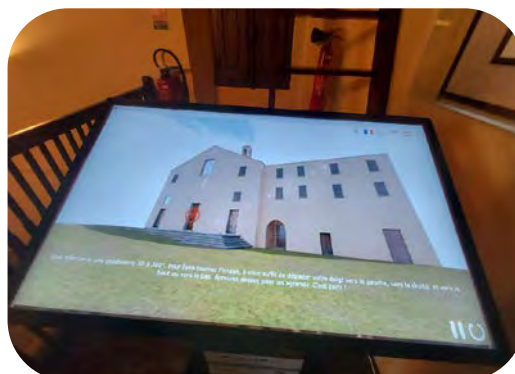
Réalisation d'un parcours en réalité virtuelle du musée / **Realizzazione di un percorso in realtà virtuale del museo**

Détails / **Dettagli**

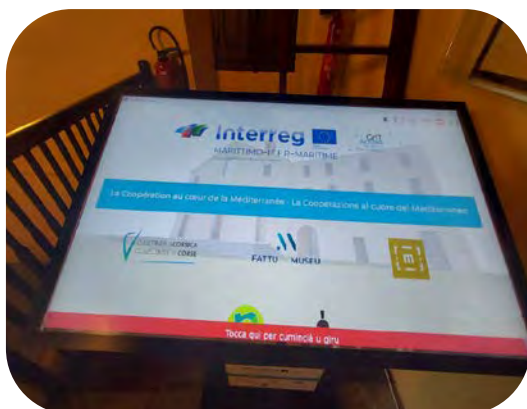
Lieu Luogo	Commune de Merusaglia – Corse, France
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 2020 à / al 2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.3.1	Afin de valoriser le patrimoine du musée mais également celui de son environnement proche, cette action a concerné la numérisation et l'archivage du patrimoine local afin de créer un parcours en réalité virtuel. Cette expérience est notamment disponible sur les bornes tactiles cofinancées par le projet et disponibles au musée de Merusaglia ainsi qu'à l'Office de Tourisme de Ponte-Leccia. Al fine di valorizzare il patrimonio del museo ma anche quello del suo ambiente circostante, questa azione ha riguardato la digitalizzazione e l'archiviazione del patrimonio locale al fine di creare un viaggio nella realtà virtuale. Questa esperienza è in particolare fruibile sui terminali touch cofinanziati dal progetto e disponibili presso il museo Merusaglia oltre che presso l'Ufficio Turistico di Ponte-Leccia.
Coût de l'opération Costo dell'azione	38.500,00 €



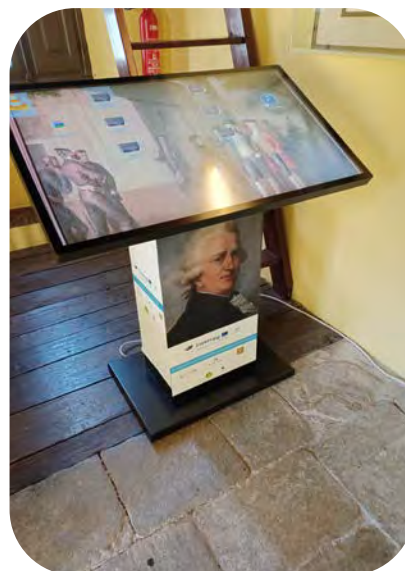
Visite - 1



Visite - 2



Intro



Menu

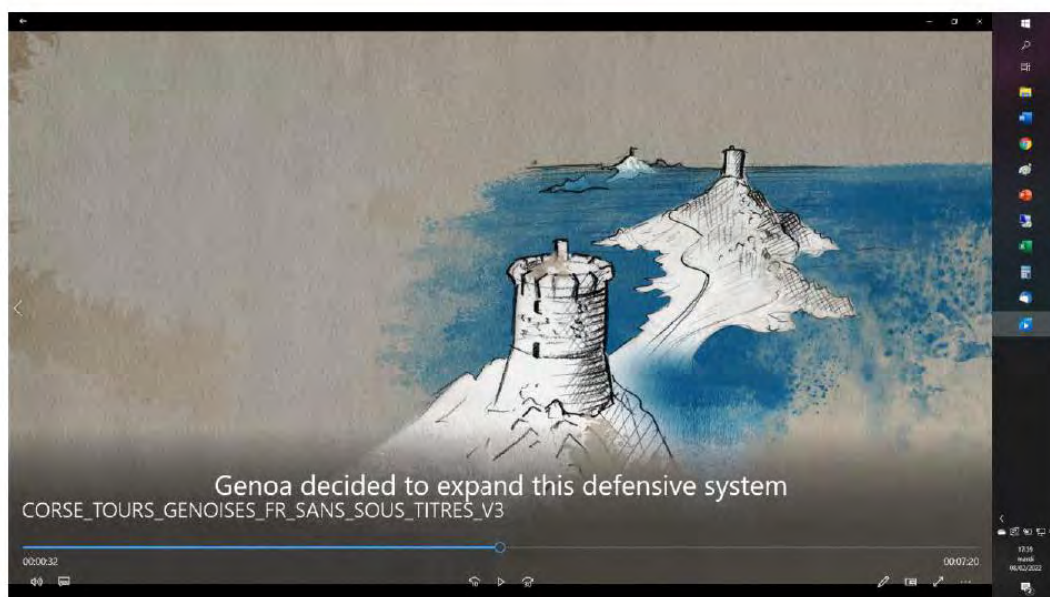


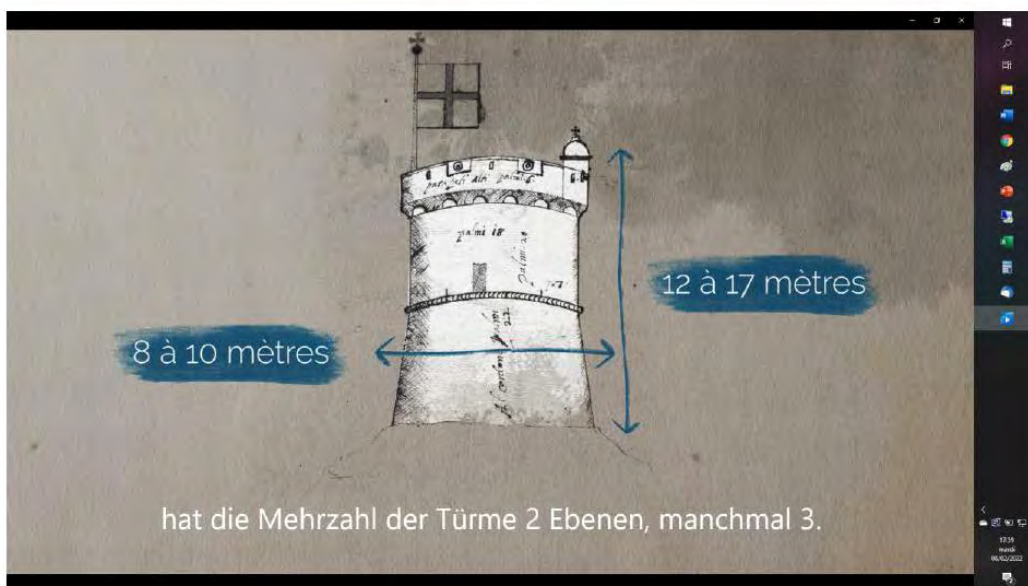
Réalisation d'un film d'animation
sur l'histoire des tours génoises en
Corse / **Realizzazione di un film
d'animazione sulla storia delle
torri genovesi in Corsica**

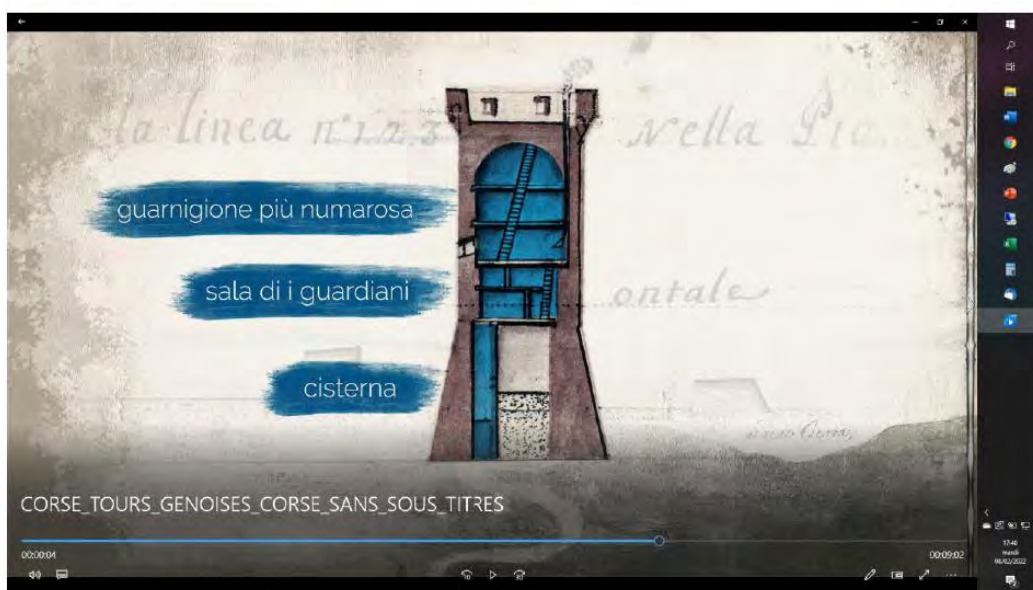
Détails / **Dettagli**

Lieu Luogo	Corse, France
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 2019 à / al 2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Dans le cadre de la valorisation des tours génoises en Corse, cette action a concerné la réalisation d'un film d'animation sur l'histoire de ces tours en Corse. Ce film dispose de sous-titres en de nombreuses langues et a notamment vocation à être diffusées au sein des tours restaurées. Nell'ambito della promozione delle torri genovesi in Corsica, questa azione prevedeva la produzione di un film d'animazione sulla storia di queste torri in Corsica. Questo film ha sottotitoli in molte lingue ed è destinato ad essere proiettato nelle torri restaurate.
Coût de l'opération Costo dell'azione	33.324,00 €









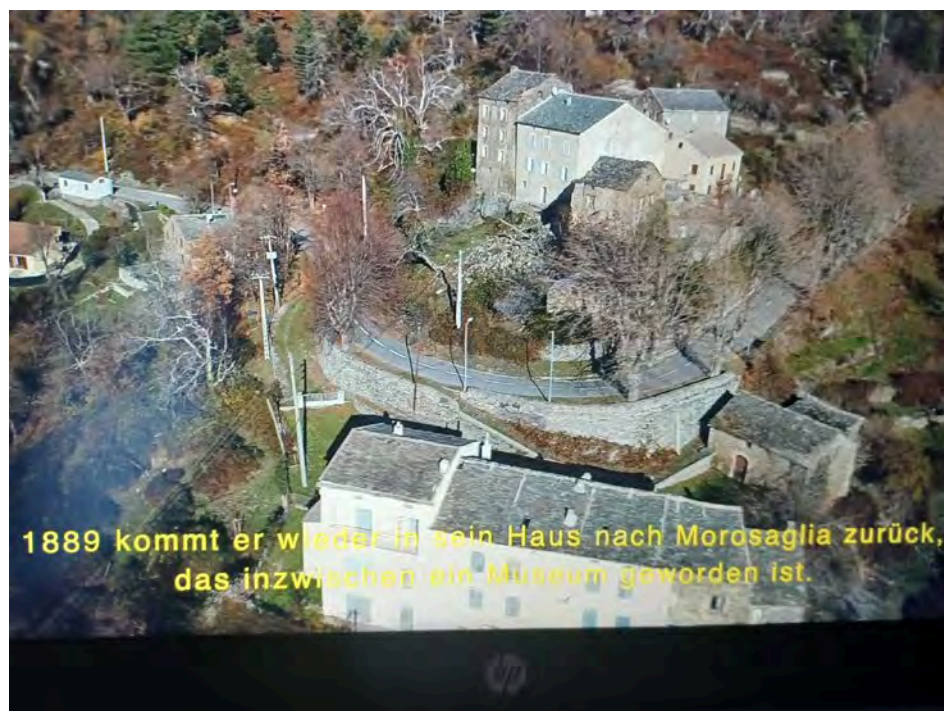
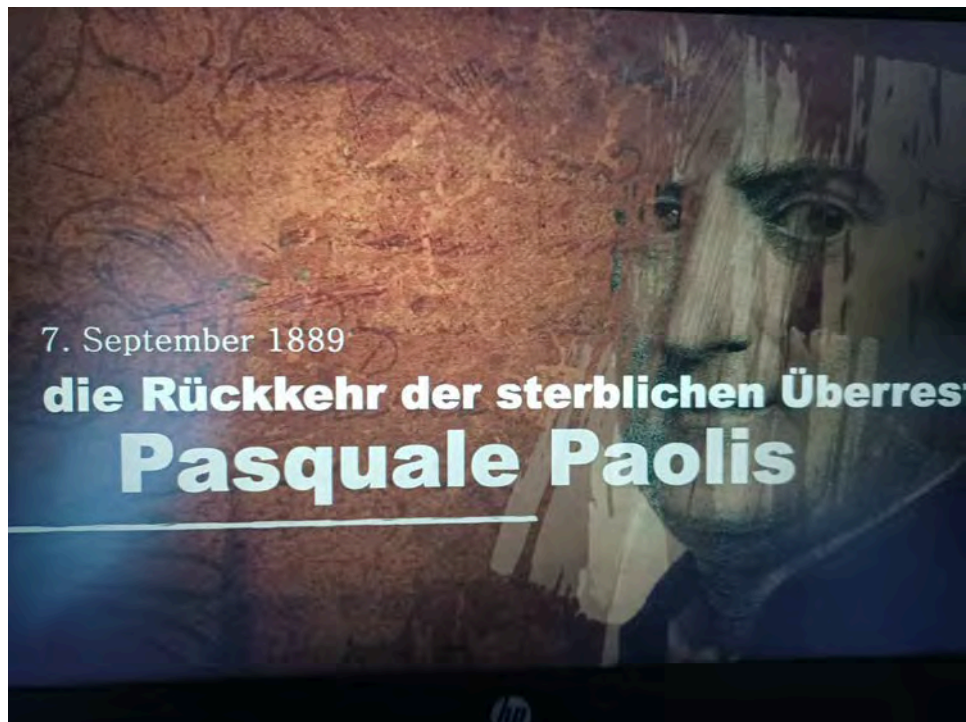


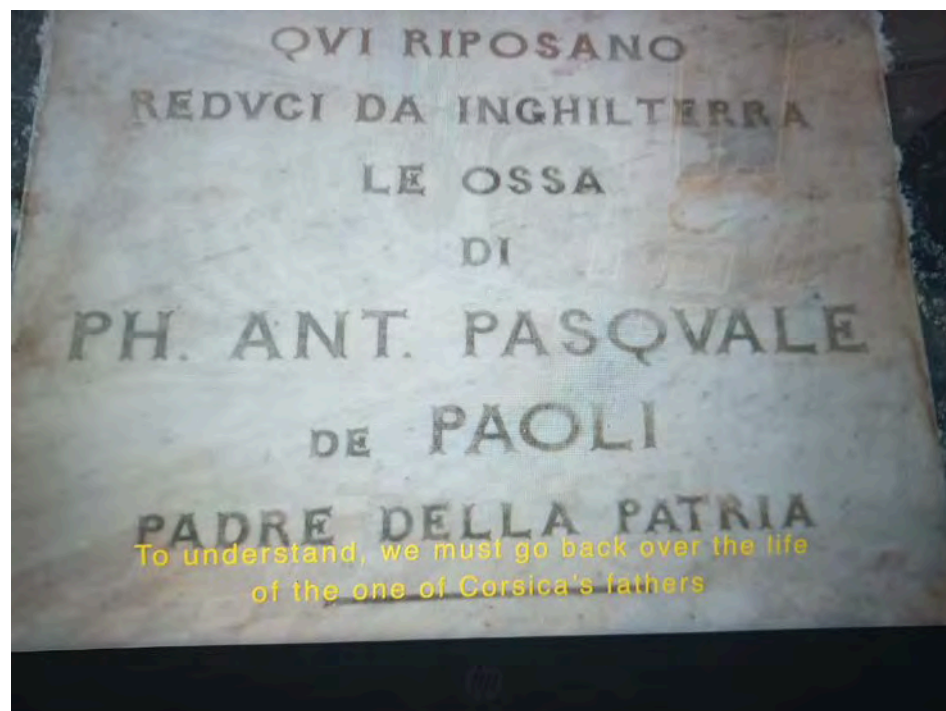
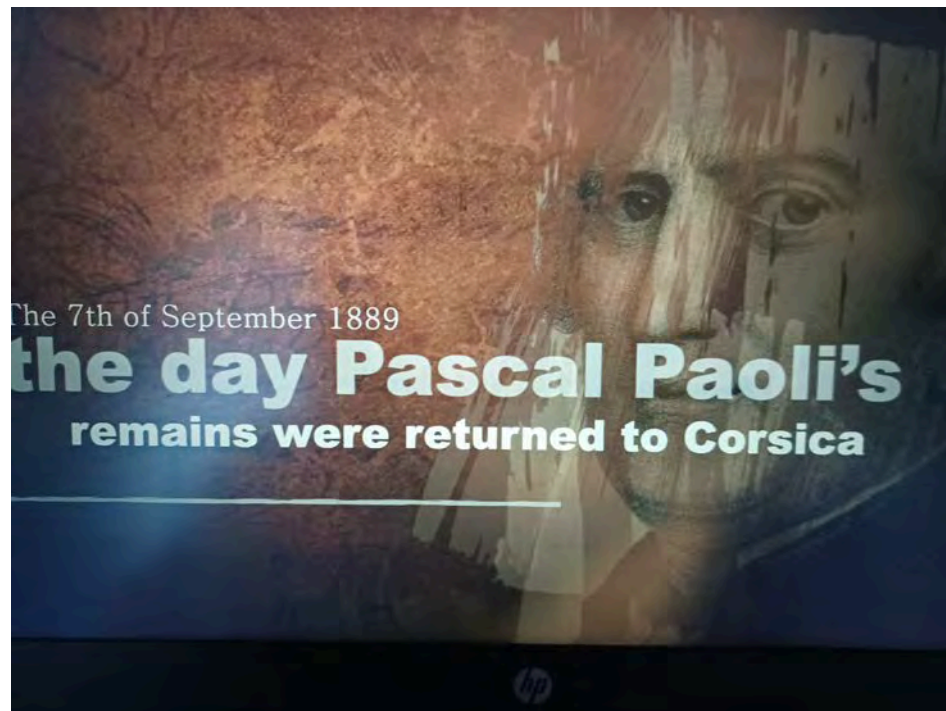


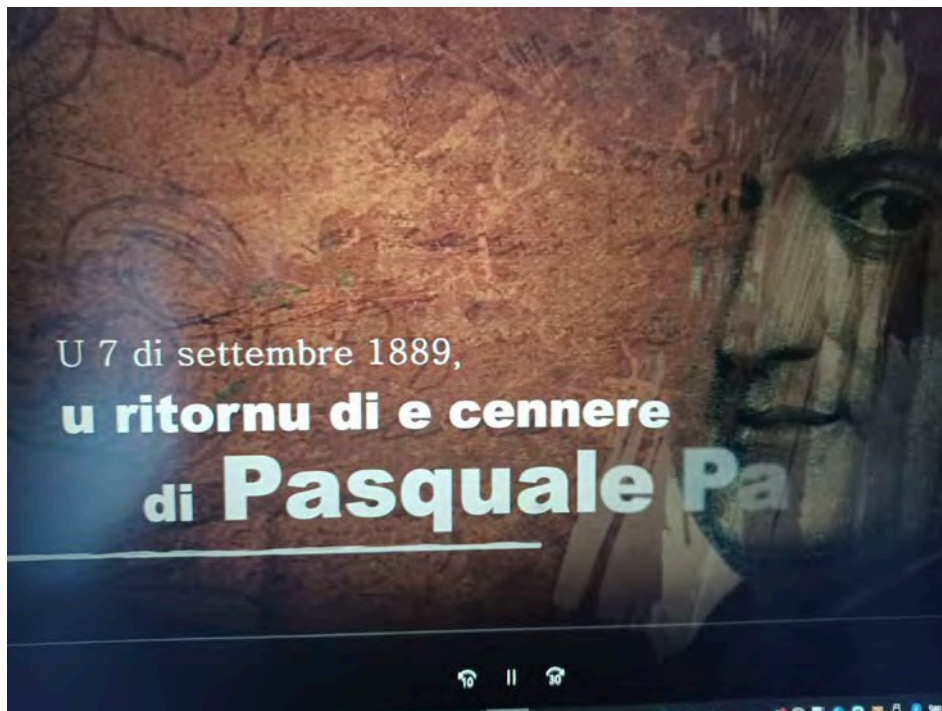
Réalisation d'un documentaire vidéo du musée / **Realizzazione di documentari video del museo**

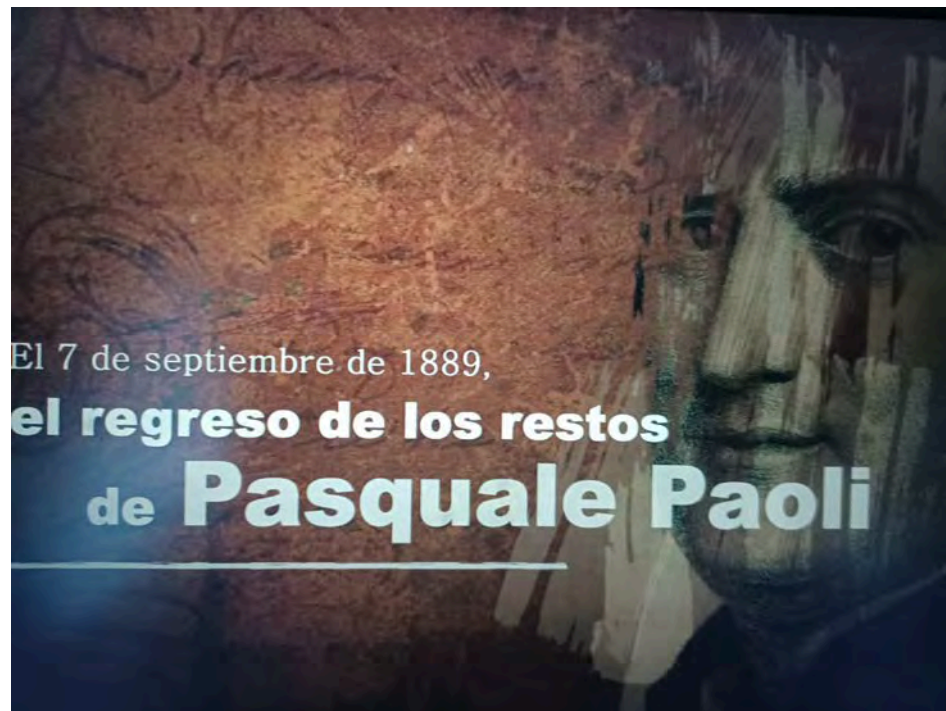
Détails / **Dettagli**

Lieu Luogo	Commune de Merusaglia - Corse, France
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 2019 à / al 2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Dans le cadre de la valorisation du musée, il a été réalisé un documentaire vidéo sur le retour des cendres de Pasquale Paoli à Merusaglia. Ce film dispose de sous-titres dans de nombreuses langues et a vocation à être diffusée sur les bornes co-financées également dans le projet GRITACCESS. Nell'ambito della valorizzazione del museo è stato realizzato un video documentario sul ritorno delle ceneri di Pasquale Paoli a Merusaglia. Questo film ha sottotitoli in molte lingue ed è destinato ad essere trasmesso su terminali cofinanziati anche nel progetto GRITACCESS.
Coût de l'opération Costo dell'azione	24.950,00 €



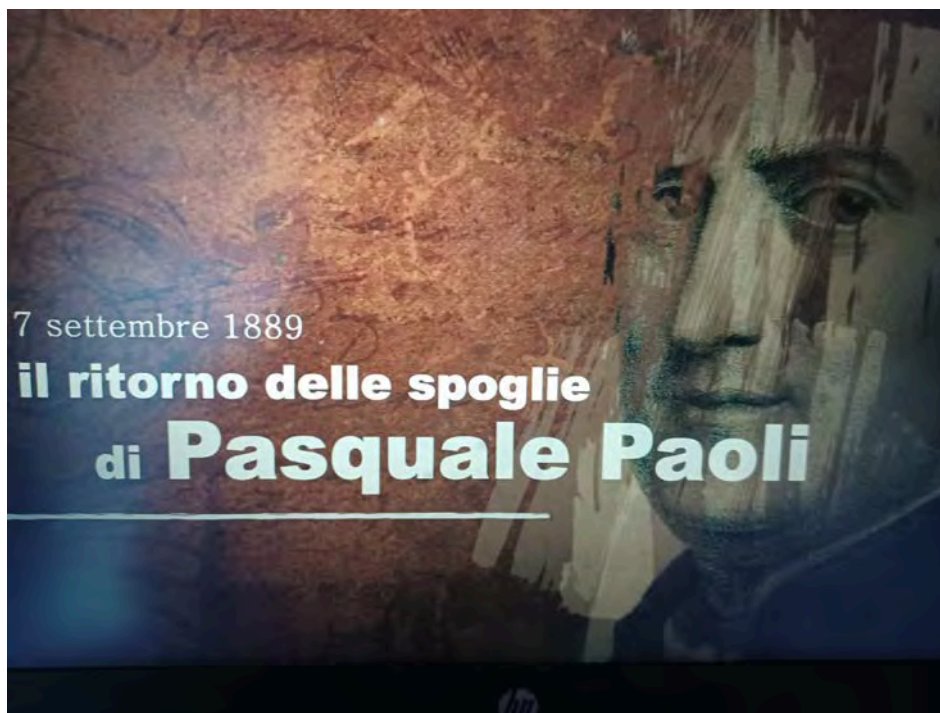






Le 7 septembre 1889,
le retour des cendres
de **Pasquale Paoli**

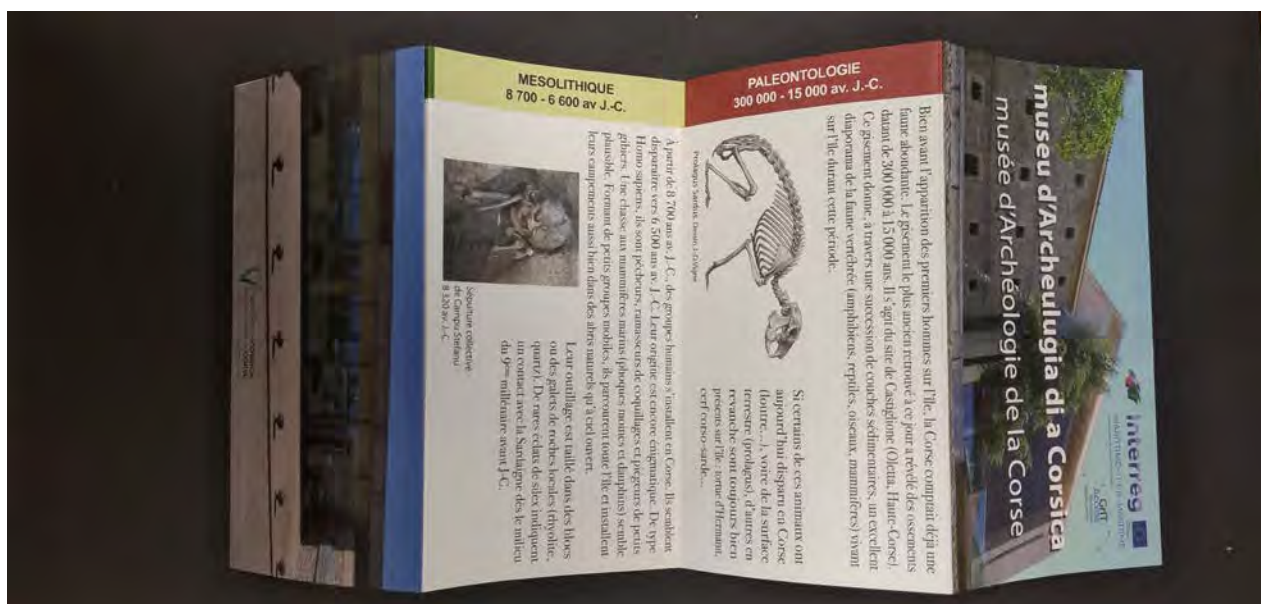
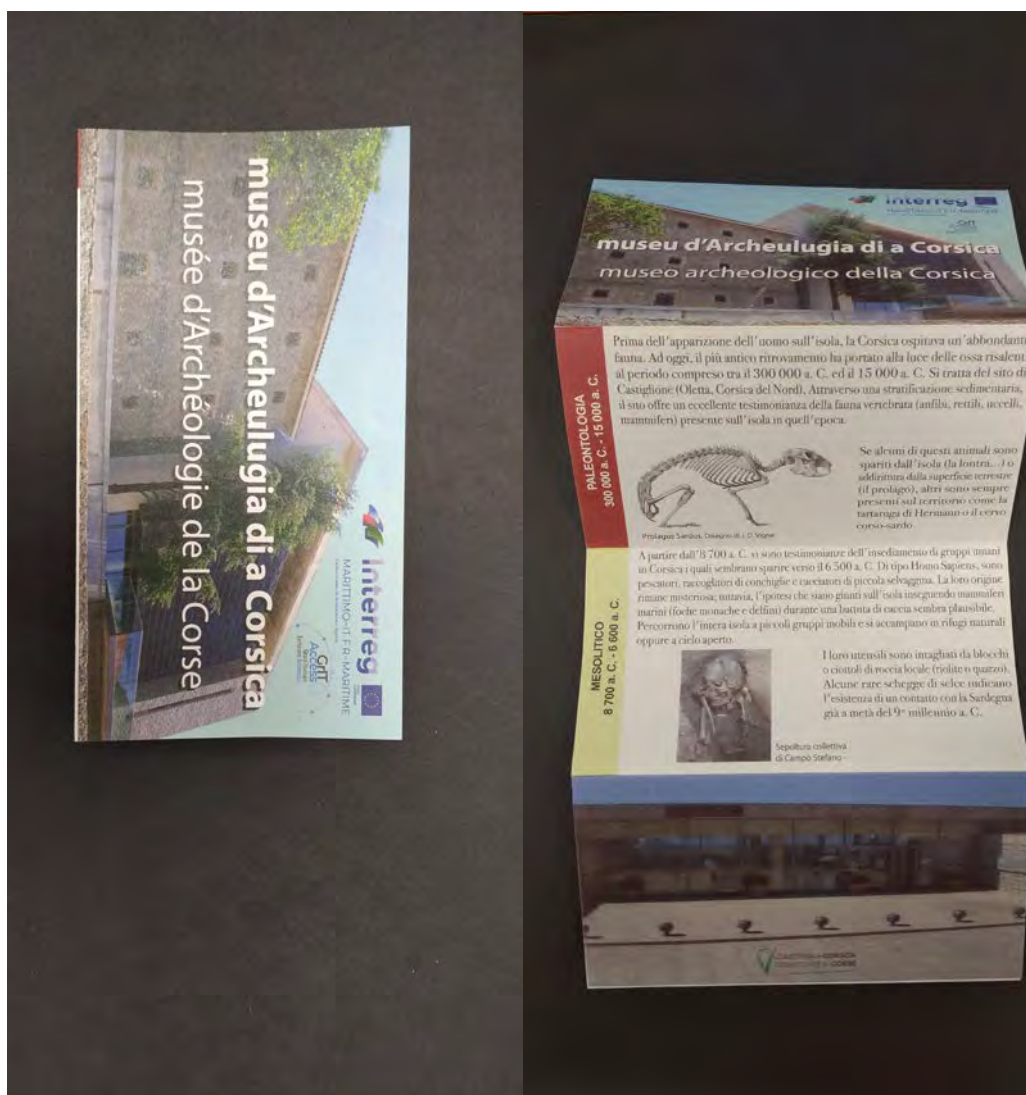






Réalisation d'un dépliant sur les sites et les collections / Produzione di un volantino sui siti e le collezioni

	Détails / Dettagli
Lieu Luogo	Commune de Sartène - Corse, France
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 2019 à / al 2020
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Dans le cadre de la valorisation du musée, il a été réalisé une mise à jour du dépliant du musée de Sartène, incluant les collections et sites, disponible également en italien. Nell'ambito della promozione del museo è stato realizzato un aggiornamento della brochure museale di Sartène, comprensiva delle collezioni e dei siti, disponibile anche in italiano.
Coût de l'opération Costo dell'azione	2.606,57 €



AGE DU BRONZE
2 000 - 800 av. J.-C.



Les populations utilisent le bronze (alliage de cuivre et d'étain) pour confectionner des armes et des petits bijoux. La production est modeste comme l'usage des creusets, les moules (en roches locales) ainsi que les sortes. L'économie est essentiellement agricole mais la possession de ce métal favorise l'émigration d'élites guerrières. Des fortresses de pierres sèches (*Castellu* et *Torri*) sont édifiées, essentiellement en Corse du Sud. Ces complexes fortifiés comprennent une salle circulaire (cella) avec foyer et banquettes et des diversions dans l'épaisseur des murs (fossés et socles). Les pierres sont formées, souvent soigneusement avec des outils en os, en perles, valises et des objets de parure.

Le mégalithisme évolue : les dolmens anciens sont effondrés et des nouvelles et autres mégalithes sont édifiées.

AGE DU FER
800 - 250 av. J.-C.



À la fin du II^e millénaire avant J.-C., les échanges commerciaux avec le continent et la péninsule italienne s'intensifient. La mise au jour d'objets d'exception, faience dans les sépultures, surtout en Haute-Corse, prouve l'existence de ces relations. On note cependant peu de changement dans les modes de vie par rapport à la période précédente et les *Torri* et les *Castelli* sont encore utilisés.

Avec l'installation des Phocéens en 565 avant J.-C. à Aléria (Aleria), la Corse connaît définitivement l'Histoire.

Infos Pratiques

Basse saison : 1^{er} novembre au 31 mars
Du lundi au vendredi, de 9h à 16h
Fermé les jours fériés

Moyenne saison : 1^{er} avril au 31 mai
Du mardi au samedi, de 10h à 17h

Haute saison : 1^{er} juin au 31 octobre
Tous les jours de 10h à 18h
Les jeudis de juillet et août, de 10h à 20h

Tarifs
Plaisant : 4,00 €
Tarif réduit : 3,00 €



MUSEU D'ARCHEULUGIA DI A CORSA
MUSEO D'ARCHEOLOGIA DELLA CORSA

Adresse :
Bd Jacques Nicolai
20100 Sartène
Tél : 04 95 77 01 09
courriel : musee.sartene@isula.corsica

Direction Ajaccio

Eglise St Denis et Damiens

Direction Bonifacio



Vieille Ville

Place Porta

MUSEO

Sous-préfecture

 **COLLETTIVITÀ DI CORSICA**
COLLETTIVITÀ DE CORSE

MUSEU D'ARCHEULUGIA DI A CORSA
MUSEO ARCHEOLOGICO DELLA CORSA

Adresse :
Bd Jacques Nicolai
20100 Sartène
Tél : 04 95 77 01 09
courriel : musee.sartene@isula.corsica

 **musée de France** 

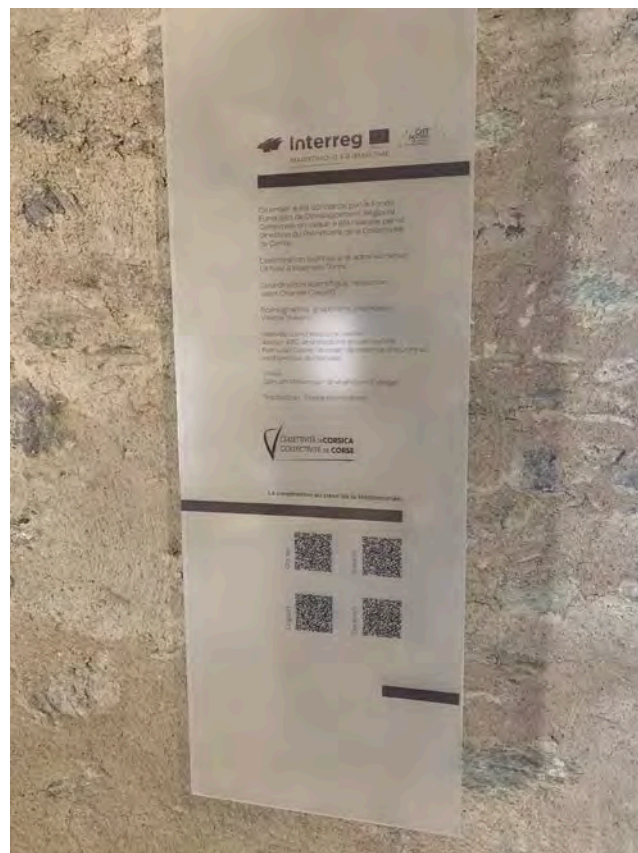
 **Interreg** 
MARITTIMO-IT F R-MARITIME



Valorisation de la tour de Miomo avec des supports sur site pour la visite / Valorizzazione della torre di Miomo con strumenti sul sito per la visita

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Commune de San-Martino-di-Lota – Corse, France
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 2019 à / al 2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Dans le cadre de la valorisation patrimoniale des tours génoises, la Collectivité de Corse – propriétaire de la tour de Miomo- a initié un travail de mise en valeur de l'édifice et de l'histoire de cette tour. Afin de donner de meilleurs éléments de compréhension du patrimoine qui les entoure, des panneaux informatifs sur l'histoire de la tour et ses usages ont été disposés au sein de l'édifice, un projecteur a été installé au dernier étage et un écran TV diffusant le film d'animation a été placé au rez-de-chaussée. Par soucis de place, de contraintes architecturales et mise en valeur réussie, les traductions des panneaux sont disponibles via QR Code. Nell'ambito della valorizzazione del patrimonio delle torri genovesi, la Collettività della Corsica - proprietaria della torre Miomo - ha avviato i lavori per valorizzare l'edificio e la storia di questa torre. Al fine di fornire una migliore comprensione del patrimonio che li circonda, all'interno dell'edificio sono stati collocati pannelli informativi sulla storia della torre e dei suoi usi, al piano superiore è stato installato un proiettore e al piano terra è stato posizionato uno schermo televisivo che trasmette il film d'animazione. Per motivi di spazio, vincoli architettonici e di riuscita valorizzazione, le traduzioni dei pannelli sono disponibili tramite QR Code.
Coût de l'opération Costo dell'azione	Marché global de valorisation où est incluse cette action: 52.320,00 €







Valorisation de la tour d'Albo avec des supports sur site pour la visite / **Valorizzazione della torre di Albo con strumenti sul sito per la visita**

	Détails / Dettagli
Lieu Luogo	Commune d'Ogliastro – Corse, France
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 2019 à / al 2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Dans le cadre de la valorisation patrimoniale des tours génoises, la Collectivité de Corse – propriétaire de la tour d'Albo - a initié un travail de mise en valeur de l'édifice et de l'histoire de cette tour. Afin de donner de meilleurs éléments de compréhension du patrimoine qui les entoure, des panneaux informatifs sur l'histoire de la tour, ses usages et son environnement ont été disposés sur la terrasse de la tour. Sur cette même terrasse, une longue-vue a été installée. En intérieur, ce sont des reproductions des « torregiani », gardiens de l'époque, qui mettent en évidence l'utilisation passée des lieux. Nell'ambito della valorizzazione del patrimonio delle torri genovesi, la Collettività della Corsica - proprietaria della torre dell'Albo - ha avviato i lavori per valorizzare l'edificio e la storia di questa torre. Al fine di fornire una migliore comprensione del patrimonio che li circonda, sulla terrazza della torre sono stati collocati pannelli informativi sulla storia della torre, i suoi usi e il suo ambiente. Su questa stessa terrazza è stato installato un cannocchiale. All'interno sono presenti riproduzioni dei "torregiani", guardiani del tempo, che mettono in risalto l'uso passato dei locali.
Coût de l'opération Costo dell'azione	21.665,00 €











Aménagement du sentier du Guadello Allestimento del sentiero del Guadello

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Terrain du Guadello – 20200 Bastia Terreno del Guadello – 20200 Bastia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 11/11/2019 à / al 22/01/2020
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.1.1	– La ville de Bastia souhaite aménager en sentier d'anciennes parcelles agricoles afin d'illustrer la dynamique commerçante de Bastia au cœur de l'espace tyrrhénien. Une grande partie de l'agriculture bastiaise étaient en effet destinée à l'export. – Détail des réalisations: – Dégagement et arrachage des arbres gênants, démaquisage – Création d'un accès depuis le centre-ville – Reprise de murs effondrés – Condamnation de l'accès aux planches dangereuses – Création d'un contournement sécurisé – Création de mise à distance pour protéger certains vestiges – La città di Bastia desidera trasformare in sentiero dei vecchi appezzamenti agricoli per illustrare la dinamica commerciale di Bastia nel cuore della zona tirrenica. Gran parte dell'agricoltura bastiese era infatti destinata all'esportazione. – Dettaglio delle realizzazioni: – Ripulitura e sradicamento di alberi ingombranti, eliminazione degli sterpi – Creazione di un accesso dal centro città – Restauro di muri crollati – Chiusura dell'accesso alle assi pericolose – Creazione di un bypass sicuro – Creazione di un distanziamento a protezione di alcune vestigia

Coût de l'opération Costo dell'azione	– 25 245,89 euros HT (soit 25 123 euros de travaux et 122,89 euros pour la mise en sécurité) – Montant TTC 27 758, 2 – 25.245,89 euro al netto delle imposte (ovvero 25.123 euro per i lavori e 122,89 euro per la messa in sicurezza) – Importo al lordo delle imposte 27.758,2
--	---



Etat avant travaux
Stato prima dei lavori



Etat avant travaux
Stato prima dei lavori



Etat avant travaux
Stato prima dei lavori



Contournement créé
Bypass creato



Accès aménagé
accesso attrezzato



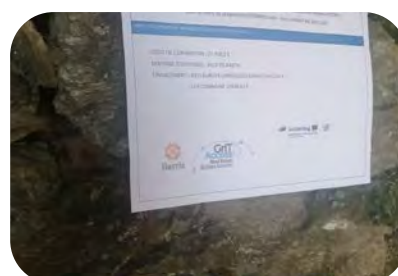
Accès aménagé
accesso attrezzato



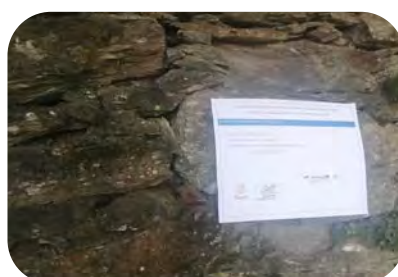
reprise de mur
muratura



mise en sécurité
messa in sicurezza



Signalétique
segnaletica



Signalétique
segnaletica



Création d'une signalétique patrimoniale et botanique pour le sentier du Guadello
 Creazione della segnaletica patrimoniale e botanica per il sentiero del Guadello

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	20200 Bastia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 11/11/2019 à / al 31/12/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.1.1	Le sentier du Guadello sera prochainement ouvert au public. C'est pourquoi la Ville de Bastia a souhaité créer une signalétique spécifique permettant aux visiteurs de cerner en quoi ce lieu illustre l'inscription de Bastia sur le territoire tyrrhénien, que ce soit dans une dimension historique comme au titre du patrimoine naturel. Cette signalétique comporte deux pupitres, dont un évoquant l'histoire du site du Guadello, le second étant une planche botanique sur laquelle figure la plupart des espèces végétales présentes sur le lieu, ainsi que deux balises directionnelles indiquant l'accès au sentier à ses deux extrémités Il sentiero del Guadello sarà presto aperto al pubblico. Per questo il Comune di Bastia ha voluto realizzare una segnaletica specifica che permettesse ai visitatori di comprendere come questo luogo illustri l'iscrizione di Bastia sul territorio tirrenico, sia in termini storici che in termini di patrimonio naturale. Tale segnaletica comprende due banchi, di cui uno rievoca la storia del sito del Guadello, il secondo è un tabellone botanico su cui compaiono la maggior parte delle specie vegetali presenti nel sito, oltre a due fari direzionali che indicano l'accesso al percorso ad entrambe le estremità.
Coût de l'opération Costo dell'azione	Création graphique : Pour cette prestation la Ville de Bastia a acquitté la somme de 828,00 € TTC, soit 690,00 € HT à « Creab Design ». Facture n° FA21/11/068 en date du 10/11/2021. Fourniture supports et impression panneaux:

	Pour cette prestation la Ville de Bastia a acquitté la somme de 4 466,00 € TTC, soit 4 060,00 € HT à « Entreprise Verdier ». Facture n° 115/11/21 en date du 10/11/2021 - Creazione grafica: Per questo servizio il Comune di Bastia ha versato a “Creab Design” la somma di € 828,00 iva inclusa, ovvero € 690,00 iva esclusa. Fattura n° FA21/11/068 del 10/11/2021. - Fornitura di supporti e serigrafia: Per tale servizio il Comune di Bastia ha versato alla “Entreprise Verdier” la somma di € 4.466,00 IVA inclusa, ovvero € 4.060,00 IVA esclusa. Fattura n° 115/11/21 del 10/11/2021.
--	--

[illegible]

LES ESPECES CULTIVEES OU PLANTEES

[illegible]

at any other hotel
is as good as no
one. If you are
looking for a place
to stay, look for a
place that has a
good reputation.

—Mike Miller/CNN



For more information, visit www.fox.com

Catalogue - Index
Fiches descriptives
 Documents en français
Fiches de lecture - Notes
Travaux écrits - Exercices
Manuels - guides
 corrigés, études et
 autres exercices en
 français de France.





Adaptation et enrichissement de
signalétiques existantes pour
extension du parcours tyrrhénien
**Adattamento e valorizzazione della
segnaletica esistente per estensione
del percorso tirrenico**

Détails / **Dettagli**

Lieu Luogo	20200 Bastia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 11/11/2019 à / al 31/12/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.1.1	La ville de Bastia a mis en place depuis plusieurs années un parcours patrimonial dans son centre ancien. Certains sites illustrant directement l'inscription culturelle, politique et économique de Bastia dans l'espace tyrrhénien ne sont toutefois pas encore signalés. Il est donc prévu, dans le cadre du projet GRITACCESS, de pallier ce manque. C'est pour cela que 10 nouveaux panneaux sont venus s'ajouter au parcours patrimonial existant, l'installation de ces panneaux étant en cours. La città di Bastia ha istituito per diversi anni un percorso del patrimonio nel suo centro storico. Tuttavia, non sono ancora stati segnalati alcuni siti che illustrano direttamente l'inclusione culturale, politica ed economica di Bastia nello spazio tirrenico. Si prevede quindi, nell'ambito del progetto GRITACCESS, di porre rimedio a questa mancanza. Per questo motivo sono stati aggiunti 10 nuovi pannelli al percorso del patrimonio esistente, l'installazione di questi pannelli è in corso.
Coût de l'opération Costo dell'azione	Fourniture supports : pour cette prestation la Ville de Bastia a acquitté la somme de 12 312,00 € TTC, soit 10 260,00 € HT à « CODIVEP ». Facture n° FA20009507 en date du 10/09/2021. Création graphique : pour cette prestation la Ville de Bastia a acquitté tout d'abord la somme de 144,00 € TTC, soit 120,00 € HT, puis dans un second temps la somme de 1 152,00 € TTC, soit 960,00 € HT, à « Creab Design ». Factures n° FA21/01/001 en date du 22/01/2021 et n° FA21/11/067 en date du 10/11/2021. Impression panneaux : pour cette prestation la Ville de Bastia a acquitté la somme de 1 521,60 € TTC, soit 1 268,00 € HT à « Publi 2B ». Facture n° FAC-00169 en date du 19/11/2021.

	Coût total de l'opération : 15129,6 € TTC, soit 12608 € HT Fornitura di supporto: per tale servizio il Comune di Bastia ha versato a "CODIVEP" la somma di € 12.312,00 IVA inclusa, ovvero € 10.260,00 IVA esclusa. Fattura n° FA20009507 del 10/09/2021. Creazione grafica: per tale servizio il Comune di Bastia ha prima versato a "Creab Design" la somma di € 144,00 IVA inclusa, ovvero € 120,00 IVA esclusa, poi la somma di € 1.152,00 IVA inclusa, ovvero € 960,00 IVA esclusa. Fatture n° FA21/01/001 del 22/01/2021 e n° FA21/11/067 del 10/11/2021. Stampa su pannello: Per tale servizio il Comune di Bastia ha versato a "Publi 2B" la somma di € 1.521,60 IVA inclusa, ovvero € 1.268,00 IVA esclusa. Fattura n° FAC-00169 del 19/11/2021. Costo totale dell'operazione : 15.129,6 € IVA inclusa, ovvero 12.608 € IVA esclusa
--	---



Panneau Notre Dame des Victoires

Pannello di Nostra Signora delle Vittorie



Panneau Palais Antonetti

Pannello Palazzo Antonetti



Panneau Palais Galeazzini

Pannello di Palazzo Galeazzini



Panneu maison de Battisti

Pannello della casa di Battisti



Panneau de Moro Giafferi

Pannello di Moro Giafferi



Panneau église Saint Etienne

Pannello Chiesa di Sant'Etienne



Panneau Immeuble Nardini

Pannello Palazzo Nardini



Panneau collège Simon Vinciguerra

Pannello del Collegio Simon Vinciguerra



Panneau jardin Romieu

Pannello giardino Romieu



pieds des pannaux

basi dei pannelli



panneaux

pannelli



Réalisation d'une application smartphone et de QRcodes

Realizzazione di un app smartphone e QR Codes

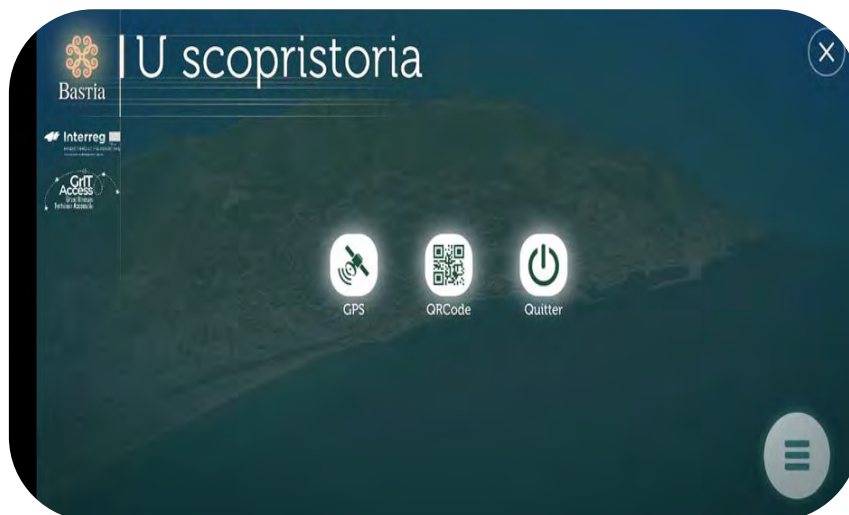
Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Terrain du Guadello – 20200 Bastia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 11/11/2019 à / al 31/08/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.3.1	La création du sentier du Guadello et l'enrichissement autour de la thématique tyrrhénienne du parcours patrimonial existant ne peuvent toucher les publics visés par la seule présence physique de panneaux sur site. Afin de permettre une appropriation des contenus dans des conditions adaptées aux pratiques actuelles il est prévu de décliner ces contenus sur une application numérique. La ville de Bastia ayant déjà créé une application, le scoprivilla, afin de faire découvrir ses projets structurant et les intermodalités existantes ou à venir, il a été décidé de compléter cet outil par un volet historique : le scopristoria. Des Qr code sur les panneaux des différents parcours permettent une approche interactive des visites. L'application est téléchargeable et les QR code créés et les panneaux patrimoniaux ont été intégrés dans les quatre langues prévues : français; italien, corse et anglais. La creazione del sentiero del Guadello e l'arricchimento dell'esistente percorso del patrimonio con la tematica tirrenica non possono raggiungere i destinatari con la sola presenza fisica di pannelli in loco. Per consentire loro di appropriarsi dei contenuti in condizioni adeguate alle pratiche attuali, è previsto di rendere i contenuti disponibili su un'applicazione digitale. Poiché la città di Bastia ha già creato un'applicazione, la scoprivilla, per far conoscere i suoi progetti urbani e di intermodalità esistenti o futuri, si è deciso di integrare questo strumento con una parte storica: la scopristoria. I QR code sui pannelli dei diversi percorsi permetteranno anche un approccio interattivo alle visite.. L'applicazione è scaricabile e il codice QR creato e pannelli patrimoniali sono stati integrati nelle le quattro lingue previste: francese, italiano, corso e inglese.

Coût de l'opération Costo dell'azione	La création de cette application a été confiée à la société ENODO pour un montant total de 31190 HT soit 37428 euros TTC Factures payées au 27/12/2021: – Facture n° 2019/35 de 3300 euros HT soit 3960 TTC – Facture n° 2020/2 de 3300 euros HT soit 3960 TTC – Facture n° 2020/8 de 13030 euros HT soit 15636 TTC – Facture n° 2020/11 de 10100 euros HT soit 12120 TTC – Facture n° 2021/01 de 1460 euros HT soit 1752 euros TTC Par ailleurs 1080 TTC ont été acquittés à la société CREAB design pour la réalisation des QR code. La creazione di questa applicazione è stata affidata alla società ENODO per un importo totale di 31190 HT pari a 37428 EUR IVA inclusa Fatture pagate al 27/12/2021: - Fattura n° 2019/35 da 3300 EUR , ossia 3960 EUR IVA inclusa - Fattura n° 2020/2 da 3300 EUR , ossia 3960 EUR IVA inclusa - Fattura n° 2020/8 da 13030 EUR, ossia 15636 EUR IVA inclusa - Fattura n° 2020/11 da 10100 EUR, ossia 1212 EUR 0 IVA inclusa - Fattura n° 2021/01 da 1460 EUR, ossia 1752 EUR 0 IVA inclusa Inoltre 1080 TTC sono stati pagati alla società CREAB design per la realizzazione del QR code.
--	--



Capture d'écran Scopristoria
[screenshot di Scopristoria](#)



Capture d'écran Scopristoria
[screenshot di Scopristoria](#)



Réalisation de films de visites virtuelles

Realizzazione di film per visite virtuali

	Détails / Dettagli
Lieu Luogo	20200 Bastia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 11/11/2019 à / al 31/12/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	La création du sentier du Guadello et l'enrichissement autour de la thématique tyrrhénienne du parcours patrimonial existant ne peuvent toucher les publics visés par la seule présence physique de panneaux sur site. Afin de permettre une appropriation des contenus dans des conditions adaptées aux pratiques actuelles il est prévu de décliner ces contenus sur une application numérique. La ville de Bastia ayant déjà créé une application, le scoprivilla, afin de faire découvrir ses projets structurant et les intermodalités existantes ou à venir, il a été décidé de compléter cet outil par un volet historique: le scopristoria. Des Qr code sur les panneaux des différents parcours permettront par ailleurs une approche interactive des visites. Des films permettront des visites de compensation aux public PMR pour les sites non accessibles. La creazione del sentiero del Guadello e l'arricchimento dell'esistente percorso del patrimonio con la tematica tirrenica non possono raggiungere i destinatari con la sola presenza fisica di pannelli in loco. Per consentire loro di appropriarsi dei contenuti in condizioni adeguate alle pratiche attuali, è previsto di rendere i contenuti disponibili su un'applicazione digitale. Poiché la città di Bastia ha già creato un'applicazione, la scoprivilla, per far conoscere i suoi progetti urbani e di intermodalità esistenti o futuri, si è deciso di integrare questo strumento con una parte storica: la scopristoria. I QR code sui pannelli dei diversi percorsi permetteranno anche un approccio interattivo alle visite. Per i siti non accessibili al pubblico con mobilità ridotta, dei video permetteranno visite sostitutive.

Coût de l'opération Costo dell'azione	La création de ces visites a été confiée à la société FENCHRIDRONE pour un montant total de 16700 euros (20040 euros TTC) Facture n° FAC00000037 de 15100 euros (18120 TTC) Facture n° FAC000078 de 1600 euros (1920 euros TTC). La creazione di questa applicazione è stata affidata alla società FENCHRIDRONE per un importo totale di 16.700 euro al netto delle imposte, (20.040 euro al lordo delle imposte) Fattura n° FAC00000037 di 15.100 euro al netto delle imposte (18.120 al lordo delle imposte) Fattura n° FAC000078 de 1.600 euros (1.920 al lordo delle imposte).
--	--



Capture d'écran
screenshot



Capture d'écran
screenshot



Capture d'écran
screenshot



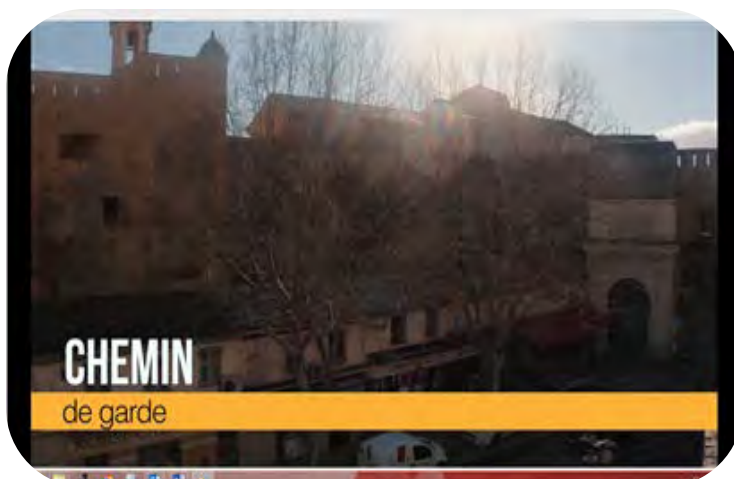
Capture d'écran
screenshot



Capture d'écran
screenshot



Capture d'écran
screenshot



Capture d'écran
[screenshot](#)



Capture d'écran
[screenshot](#)



Réalisation d'aménagements pour l'accessibilité physique sur le Sentier du Patrimoine I Tre Paese Miglioramento per accessibilità fisica nel percorso I Tre Paesi

Détails / **Dettagli**

Lieu Luogo	Sentier du Patrimoine I Tre Paese RIVENTOSA Percorso I Tre Paesi RIVENTOSA
Durée de l'opération Durata dell'azione	de/dal 07/08/2019 à/al 30/10/2020
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.2.1	Accessibilité physique d'un moulin situé sur le Sentier du Patrimoine I Tre Paese Cet itinéraire en boucle relie 3 villages du centre Corse: Poghju di Casanova—Casanova-Riventosa. Ces villages, inclus autrefois dans la pieve de Venacu, sont accrochés à mi pente entre le massif du Cardu et le fuminale di Tavignani. Ils se situent entre piaghja et muntagna, à mi-chemin sur les parcours de transhumance traditionnels des troupeaux de chèvres et de brebis. Terre de tradition pastorale cette micro région garde les traces et témoignages de son passé agropastoral. Le Sentier du Patrimoine fait un trait d'union entre ces trois communautés historiques du centre de l'île. Afin d'améliorer l'accessibilité physique du moulin situé sur la commune de Riventosa, les travaux suivants ont été réalisés: -Nettoyage complet du site (débroussaillage, purge et curage du lit du cours d'eau, mise en valeur du cours d'eau.....)/-Restauration des sols et surfaces en pierre (restauration de murets, d'une calade, d'escaliers en pierre...) Accessibilità fisica di un mulino situato sul Sentiero del Patrimonio I Tre Paesi. Questo itinerario ad anello collega tre villaggi della Corsica centrale: Poghju di Casanova-Casanova-Riventosa, che un tempo facevano parte della pieve di Venacu e si trovano a metà pendio tra il massiccio del Cardu e il fiume Tavignano. Sono situati tra spiaggia e montagna, a metà strada lungo i tradizionali itinerari di transumanza delle greggi di capre e di pecore. Tradizionalmente terra di pastorizia, questa microregione conserva la testimonianza del suo passato agropastorale. Il Sentiero del patrimonio collega queste tre comunità storiche nel centro dell'isola. Al fine di migliorare l'accessibilità fisica del mulino situato nel comune di Riventosa, sono stati realizzati i seguenti lavori: -Pulizia completa del sito (decespugliamento, spurgo e pulizia del letto del corso d'acqua, valorizzazione del corso d'acqua...)/-Ripristino dei terreni e delle superfici in pietra (restauro di muretti, una strada lastricata, scale in pietra...)
Coût de l'opération Costo dell'azione	Travaux: 29.385 € HT Maîtrise d'oeuvre: 4.116 € HT Lavori: 29.385 € al netto delle imposte Direzione lavori: 4.116 € al netto delle imposte



Abords du moulin avant travaux
Vicinanze del mulino prima dei lavori



Moulin avant travaux
Mulino prima dei lavori



Avant travaux abords du moulin
Prima lavori Vicinanze del mulino



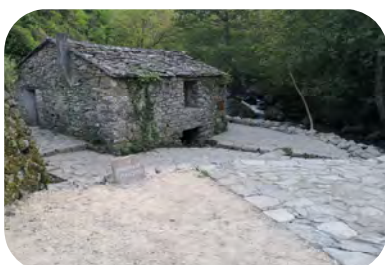
Moulin travaux en cours
Mulino lavori in corso



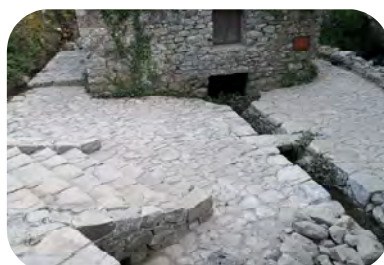
Moulin travaux en cours
Mulino lavori in corso



Travaux en cours
Lavori in corso



Aménagements abords du moulin terminés
Sistemazioni intorno al mulino finite



Aménagements abords moulin terminés
Sistemazioni intorno al mulino finite



Moulin après travaux
Mulino dopo i lavori



Panneau Gritaccas
Cartello GRITACCESS



Réalisation d'aménagements pour l'accessibilité physique sur le Sentier du patrimoine de Luri Miglioramenti per l'accessibilità fisica nel percorso del patrimonio di Luri

	Détails / Dettagli
Lieu Luogo	Sentier du Patrimoine de Luri Percorso del patrimonio di Luri
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 05/08/2019 à / al 30/10/2020
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.2.1	Accessibilité physique du Sentier du Patrimoine de Luri Situé dans le cap Corse, ce sentier du patrimoine desservait autrefois d'innombrables jardins. Il emprunte également, en partie, l'itinéraire qui mène au col Sainte Lucie. Murs de pierre sèche, emmanchements, dalla ges, rigoles et autres aménagements, demeurent de fragiles témoignages de l'importance accordée jadis à ces voies de communication entre les hommes et leurs terroirs. Suite à de grosses intempéries, une partie du sentier était devenu inaccessible voir dangereux car surplombant une route. Afin d'améliorer l'accessibilité physique de ce sentier, les travaux suivants ont été réalisés: - Réalisation d'un mur maçonné en pierres de pays et mise en place d'un garde-corps. Accessibilità fisica del percorso del patrimonio di Luri Situato nel Cap Corse, questo percorso serviva un tempo innumerevoli giardini. Segue anche in parte l'itinerario che porta al Col Sainte Lucie. Muri a secco, argini, lastre, canaloni e altre strutture rimangono fragili testimonianze dell'importanza data un tempo a queste vie di comunicazione tra gli uomini e il loro territorio. A causa di intemperie, una parte del percorso era diventata inaccessibile o addirittura pericolosa perché sovrastava una strada. Per migliorare l'accessibilità fisica di questo percorso, sono state eseguite le seguenti opere: - Costruzione di un muro in pietra locale e installazione di un guardrail.
Coût de l'opération Costo dell'azione	Travaux : 38.000 € HT Maîtrise d'œuvre : 5.000 € HT Lavori: 38.000 euro al netto delle imposte Direzione dei lavori: 5.000 euro al netto delle imposte



Mur avant travaux
Muro prima dei lavori



Mur et chemin avant travaux
Muro e percorso prima dei lavori



Mur avant travaux
Muro prima dei lavori



Mur avant travaux
Muro prima dei lavori



Travaux en cours
Lavori in corso



Travaux en cours
Lavori in corso



Mur terminé
Muro finito



Panneau Gritaccess
Pannello GRITACCESS



Réalisation d'aménagements pour l'accessibilité physique sur le Sentier du Patrimoine de Serra de Scopamène Miglioramenti per l'accessibilità fisica nel percorso del patrimonio di Serra di Scopamena

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Sentier du Patrimoine de Serra de Scopamène Percorso del patrimonio di Serra di Scopamena
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 05/08/2019 à / al 31 /03/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.2.1	Situé dans en Alta Rocca, ce Sentier du Patrimoine permet de découvrir une châtaigneraie avec son traditionnel séchoir, puis un moulin alimenté par un aqueduc. La visite se poursuit sur un chemin qui serpente entre des murs en pierre sèche bordant des anciens potagers permettant de découvrir un patrimoine emblématique de la culture montagnarde du sud de la Corse. Afin d'améliorer l'accessibilité physique de ce sentier, les travaux suivants ont été réalisés : -mise en place d'un caniveau en pierre locale dans le but de favoriser l'écoulement des eaux pluviales qui dégrade la calade et restauration de mur de clôture -mise en place d'un ponceau en bois pour sécuriser le passage d'un cours d'eau -restauration d'emmarchements, de calades, de murs et murets en pierre locale Situato nell'Alta Rocca, questo percorso permette di scoprire un castagneto con il suo tradizionale essiccatoio, poi un mulino alimentato da un acquedotto. La visita continua su un sentiero che si snoda tra muri a secco che delimitano vecchi orti, che permette di scoprire un patrimonio emblematico della cultura di montagna del sud della Corsica. Per migliorare l'accessibilità fisica di questo percorso, sono state realizzate le seguenti opere: -installazione di un canale di scolo in pietra locale per migliorare il flusso dell'acqua piovana che danneggia la calata e il restauro del muro di cinta -installazione di un piccolo ponte in legno per mettere in sicurezza il passaggio di un corso d'acqua Restauro di gradini, calate, muri e muretti in pietra locale.
Coût de l'opération Costo dell'azione	Travaux: 53.295 € HT Maîtrise d'œuvre: 6.395,40 € HT Lavori: 53.295 euro al netto delle imposte Direzione dei lavori: 6.395,40 euro al netto delle imposte



Place avant travaux
Luogo prima dei lavori



Place après travaux
Luogo dopo i lavori



Restauration d'embranchements
Restauro di gradini



Ponceau avant travaux
Piccolo ponte prima dei lavori



Petit ponceau
Piccolo ponte in legno



Sentier avant travaux
Sentiero prima dei lavori



Sentier après travaux
Sentiero dopo i lavori



Sentier avant travaux
Sentiero prima dei lavori



Restauration du revêtement de sol
Restauro della pavimentazione



Panneau GRITACCESS
Pannello GRITACCESS



Réalisation d'aménagements pour l'accessibilité distante des Sentiers du Patrimoine de Corti et I tre Paese Miglioramento dell'accessibilità virtuale dei Sentieri del Patrimonio di Corti e I tre Paese

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Sentiers du Patrimoine Centre Corse Corti et i Tre Paese
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 07/08/2019 à / al 31/12/2020
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.3.1	La communauté de communes du Centre Corse est dotée de 2 Sentiers du Patrimoine situés dans la région du Centre Corse, celui de Corti qui permet de découvrir la vieille ville historique et son belvédère ainsi que des jardins et des terrasses de culture et celui d'I Tre Paese qui relie les villages de Casanova, Poggio de Venaco et Riventosa de tradition pastorale. Afin de favoriser l'accessibilité, des outils multimédias ont été réalisés. • Accessibilité sur internet: visites virtuelles • Accessibilité sur les sentiers : réalisation et intégration des éléments spécifiques des 2 sentiers pour l'application mobile "Sentier du Patrimoine" • Accessibilité aux points d'information spécifiques : mise en place de 2 casques de visualisation VR (Réalité Virtuelle) contenant une vidéo 360°. Mise en place d'un pupitre interactif 42" contenant la visite virtuelle des sentiers La comunità di comuni del Centre Corse possiede 2 Sentieri del Patrimonio situati nella regione della Corsica Centrale, quello di Corti, che permette di scoprire il centro storico e il belvedere, nonché giardini e terrazzamenti e quello de I Tre Paese che collega i borghi di Casanova, Poggio de Venaco e Riventosa di tradizione pastorale. Per favorirne l'accessibilità sono stati realizzati strumenti multimediali: • Accessibilità su internet : visite virtuali • Accessibilità sui sentieri: realizzazione e integrazione degli elementi specifici dei due sentieri per l'applicazione mobile "Sentiero del Patrimonio"

	• Accessibilità ai punti di informazione specifici: realizzazione di 2 caschi di realtà virtuale (VR) contenenti un video a 360° e realizzazione di un totem interattivo 42” che contiene la visita virtuale dei sentieri.
Coût de l'opération Costo dell'azione	33.600 € HT 33.600€ al netto delle imposte



Ville de Corte
Città di Corte



Citadelle de Corte
Cittadella di Corte



Sentier du Patrimoine de Corte
Sentiero del patrimonio di Corte



Village de Riventosa
Paese di Riventosa



Lavoir de Casanova
Lavatoio di Casanova



Eglise de Poggio di Venaco
Chiesa di Poggio di Venaco



Riventosa
Riventosa



Pupitre interactif
Totem interattivo



Casque à réalité augmentée
Caschi di realtà virtuale



Casque à réalité augmentée
Caschi di realtà virtuale

CULLETTIVITÀ DI **CORSICA**
 COLLECTIVITÉ DE **CORSE**

Uffiziu di l'Ambiente
 di a Corsica
 Office de l'Environnement
 de la Corse



Réalisation d'aménagements pour l'accessibilité distante des Sentiers du Patrimoine de Lama et Pioghjula Miglioramento dell'accessibilità virtuale dei Sentieri del Patrimonio di Lama e Pioghjula

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Sentiers du Patrimoine –Balagne: Lama et Pioghjula
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 05/08/2019 à / al 31/03/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.3.1	La communauté de communes de Lisula Balagne est dotée de 2 Sentiers du Patrimoine, celui de Lama qui emprunte des ruelles étroites, des passages voûtés des vieux quartiers, jouxtant les importantes demeures du XVIIIème siècle et XIXème siècle Il permet la découverte des terrasses de culture et de leurs vieux murs en pierres sèches qui ourlent les pentes, paysage caractéristique des régions méditerranéennes. Le second Sentier du Patrimoine, celui Pioghjula emprunte des espaces parmi les mieux préservés de l'île. Dans un écrin de hautes montagnes granitiques, la vallée du Giussani était autrefois mise en valeur et parcourue de façon intensive, comme le rappellent d'innombrables vestiges de vergers, jardins potagers, murs, aires de battage, terrasses de cultures, fontaines et ponts, visibles sur le parcours. Afin de favoriser l'accessibilité à tous, les outils multi médias ont été réalisés: • Accessibilité sur internet: visites virtuelles • Accessibilité sur les sentiers : réalisation et intégration des éléments spécifiques des 2 sentiers pour l'application mobile "Sentier du Patrimoine" • Accessibilité au point d'information spécifique (Office du Tourisme de Lisula): mise en place de 2 casques de visualisation VR (Réalité Virtuelle) contenant une vidéo 360° et mise en place d'un totem interactif 22'' contenant la visite virtuelle des sentiers La comunità dei comuni di Lisula Balagna dispone di due Sentieri del Patrimonio, quello di Lama, che si snoda fra strette stradine, passaggi a volta nei vecchi quartieri, contigui alle importanti dimore del XVIII e XIX secolo. Permette di scoprire terrazzamenti con muretti di pietra a secco che orlano i pendii, un paesaggio tipico delle regioni mediterranee. Il secondo Sentiero del Patrimonio, quello di Pioghjula, percorre alcune delle zone meglio conservate dell'isola. Racchiusa in una cornice di alte montagne granitiche, la valle del Giussani era un tempo valorizzata e percorsa in modo intensivo, come ricordano numerose resti di frutteti, orti, muri, aree di trebbiatura, terrazzamenti, fontane e ponti, visibili sul percorso.

	Per favorire l'accessibilità a tutti sono stati realizzati strumenti multimediali: • Accessibilità su internet: visite virtuali • Accessibilità sui sentieri: realizzazione e integrazione degli elementi specifici dei due sentieri per l'applicazione mobile "Sentiero del Patrimonio" • Accessibilità al punto d'informazione specifico (Ufficio del Turismo di Lisula): realizzazione di 2 caschi di realtà virtuale (VR) contenenti un video a 360° e realizzazione di un totem interattivo 22'' che contiene la visita virtuale dei sentieri.
Coût de l'opération Costo dell'azione	27.800 € HT 27.800 euro al netto delle imposte



Pupitre 22"
Totem interattivo 22"



Village de Lama
Villaggio di Lama



Village de Lama
Villaggio di Lama



Fontaine de Lama
Fontana di Lama



Cave à fromage
Cantina di formaggi



Chjappata



Cheminement à Lama
Sentiero a Lama



Four de Pioghjula
Forno di Pioghjula



Pont de Pioghjula
Ponte di Pioghjula



Aire de battage de Pioghjula
Area di trebbiatura di Pioghjula



Amélioration de l'accessibilité virtuelle du Sentier du Patrimoine de Lumiu

Miglioramento dell'accessibilità virtuale del Sentiero del Patrimonio di Lumiu

Détails / [Dettagli](#)

Lieu Luogo	Sentier du Patrimoine de Lumiu
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 07/08/2019 à / al 31/03/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.3.1	Cet itinéraire vous fait découvrir le village abandonné d'Occi qui vous plonge dans les siècles passés. Reprenant votre chemin vous marcherez le long d'un sentier-belvédère avec un panorama unique sur toute la partie ouest de la Balagne. Le retour sur Lumiu, qui se fera par un sentier bordé de murs en pierres sèches, effleurera la petite plaine de la « Stella », vous fera découvrir une multitude de témoignages de l'ancienne utilisation agricole de ces espaces, avant de vous laisser au pied de la tour Lomellini (XVI^{ème} siècle) et rejoindre votre point de départ par les ruelles du village. L'accessibilité distante a été améliorée de la façon suivante : • Accessibilité sur internet : réalisation de la visite virtuelle • Accessibilité sur le sentier : réalisation et intégration des éléments spécifiques du sentier pour l'application mobile «Sentier du Patrimoine» • Accessibilité aux points d'information spécifiques : mise en place de 2 casques de visualisation VR (Réalité Virtuelle) contenant une vidéo à 360° et d'un pupitre interactif 42" contenant la visite virtuelle des sentiers. Questo itinerario vi fa scoprire il villaggio abbandonato di Occi che vi immerge nei secoli passati. Riprendendo il vostro percorso, camminerete lungo un sentiero-panoramico con un belvedere unico su tutta la parte occidentale della Balagna. Il ritorno a Lumiu, che si farà lungo un sentiero fiancheggiato da muri a secco, sfiorerà la piccola pianura della «Stella», vi farà scoprire una moltitudine di testimonianze dell'antico uso agricolo di queste zone, prima di lasciarvi ai piedi della torre Lomellini (XVI secolo) e raggiungere il punto di partenza attraverso le stradine del paese. L'accessibilità da remoto è stata migliorata nel seguente modo: • Accessibilità su internet: realizzazione della visita virtuale

	• Accessibilità sul percorso: realizzazione e integrazione degli elementi specifici dei due sentieri per l'applicazione mobile "Sentiero del Patrimonio" • Accessibilità ai punti d'informazione specifici: realizzazione di 2 caschi di visualizzazione VR (Realtà Virtuale) contenenti un video 360° e di un totem interattivo 42" che contiene la visita virtuale dei percorsi.
Coût de l'opération Costo dell'azione	24.900 € + TVA 24.900 euro al netto delle imposte



Pupitre interactif 42" et roll up
Totem interattivo 42" et roll up



Village de Lumiu
Paese di Lumiu



Cheminement
Sentiero



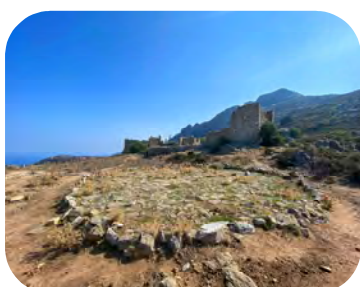
Vue sur Calvi
Vista sulla città di Calvi



Village abandonné d'Occi
Paese abbandonato d'Occi



Chapelle d'Occi
Cappella d'Occi



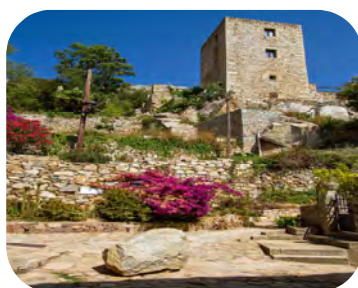
Aire de battage
Area di trebbiatura



Chapelle "Notre Dame de la Stella"
Cappella "Notre Dame de la Stella"



Cheminement
Sentiero



Tour Lomellini
Torre Lomellini



Amélioration de l'accessibilité distante du Sentier du patrimoine de Munacia d'Auddè

Miglioramento dell'accessibilità virtuale del Sentiero del patrimonio di Munacia d'Auddè

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Sentier du Patrimoine de a Munacia d'Auddè
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 14/08/2019 à / al 31/12/2020
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.3.1	Ce chemin permet de découvrir le riche patrimoine de la commune de Munacia d'Auddè. Cette terre garde le souvenir des activités agricoles passées. L'homme l'a modelée, sculptée de terrasses et de chemins, il y a dressé murs et murets, bergeries et maisons, orii et moulins Sur le parcours, se trouve un vieux moulin qui transformait en farine le grain si durement acquis. L'Oriu de Cubia et les grottes qui l'entourent, occupés depuis la préhistoire, laissent entrevoir l'exceptionnel patrimoine archéologique de la commune qui est, à ce jour, le plus ancien point de peuplement de Corse. De même, l'Oriu d'Iddastricciola qui fait partie d'un ensemble agricole typique, nous dit l'importance de la culture des céréales qui furent au cœur des préoccupations et des conflits des siècles passés. L'accessibilité distante à ce sentier a été améliorée de la façon suivante : • Accessibilité sur internet : réalisation de la visite virtuelle • Accessibilité sur le sentier: réalisation et intégration des éléments spécifiques du sentier pour l'application mobile "Sentier du Patrimoine" • Accessibilité aux points d'information spécifiques (mairie) : mise en place de 2 casques de visualisation VR (Réalité Virtuelle) contenant une vidéo 360°. Mise en place d'un pupitre interactif 22" contenant la visite virtuelle des sentiers Questo percorso permette di scoprire la ricchezza del patrimonio del comune di Munacia d'Auddè. È una terra che conserva il ricordo delle attività agricole del passato. L'uomo l'ha modellata, scolpita con terrazzamenti e sentieri, vi ha costruito muri e muretti, ovili e case, ripari sotto la roccia (orii) e mulini. Sul percorso si trova un vecchio

	mulino che trasformava in farina il grano così faticosamente raccolto. L'Oriu di Cubia e le grotte circostanti, occupati fin dalla preistoria, lasciano intravedere il patrimonio archeologico eccezionale di questo comune, che è ad oggi il più antico insediamento umano in Corsica. Allo stesso modo, l'Oriu d'Iddastricciola, che appartiene a un tipico nucleo agricolo, ci fa capire l'importanza della coltivazione dei cereali, al centro delle preoccupazioni e dei conflitti dei secoli passati. Per favorire l'accessibilità virtuale è stato realizzato quanto segue: • Accessibilità su internet: realizzazione della visita virtuale • Accessibilità sul sentiero: realizzazione e integrazione degli elementi specifici del sentiero per l'applicazione mobile "Sentiero del Patrimonio" • Accessibilità ai punti d'informazione specifici (Municipio): realizzazione di 2 caschi di realtà virtuale (VR) contenenti un video a 360° e realizzazione di un totem interattivo 22" che contiene la visita virtuale dei sentieri.
Coût de l'opération Costo dell'azione	20.800 € HT 20.800 € al netto delle imposte



Pupitre interactif 22"
Totem interattivo 22"



Casques de visualisation VR
Caschi di realtà virtuale VR



Village de Munacia d'Audè
Villaggio di Munacia d'Audè



Oriu



Oriu



Cheminement
Sentiero



Cheminement
Sentiero



Rocher "éléphant"
Roccia "elefante"



Mairie
Municipio



Ancien moulin
Vecchio Mulino



Réalisation d'aménagements pour l'accessibilité distante des Sentiers du Patrimoine de Santa Lucia di Talla et de Serra de Scopamène

Miglioramento dell'accessibilità virtuale dei Sentieri del Patrimonio di Santa Lucia di Talla e Serra di Scopamena

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Sentiers du Patrimoine – Alta Rocca: Serra de Scopamène et Santa Lucia di Talla
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 07/08/2019 à / al 31/12/2020
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.3.1	La communauté de Communes de L'Alta Rocca est dotée de 2 sentiers du patrimoine, celui de Santa Lucia di Tallà qui permet de découvrir des oliveraies et le moulin à huile ainsi qu'un quartier médiéval et celui de Serra de Scopamène qui permet de découvrir notamment la châtaigneraie, son séchoir et son moulin et d'élégantes bâtisses en granite. Afin de favoriser l'accessibilité à tous, les outils multi médias ont été réalisés : Accessibilité virtuelle des 2 Sentiers du Patrimoine situés dans la région de l'Alta Rocca • Accessibilité sur internet : visites virtuelles • Accessibilité sur les sentiers : réalisation et intégration des éléments spécifiques des 2 sentiers pour l'application mobile "Sentier du Patrimoine" • Accessibilité aux points d'information spécifiques : mise en place de 2 casques de visualisation VR (Réalité Virtuelle) contenant une vidéo 360°. Mise en place d'un pupitre interactif 42" contenant la visite virtuelle des sentiers La comunità di comuni di Alta Rocca possiede 2 sentieri del patrimonio, quello di Santa Lucia di Tallà, che permette di scoprire gli uliveti, il frantoio e un quartiere medievale e quello di Serra di Scopamena, che permette di scoprire il castagneto col suo essiccatoio e il mulino e le sue costruzioni eleganti in granito. Per favorirne l'accessibilità sono stati realizzati strumenti multimediali: • Accessibilità su internet: visite virtuali • Accessibilità sui sentieri: realizzazione e integrazione degli elementi specifici dei due sentieri per l'applicazione mobile "Sentiero del Patrimonio" • Accessibilità ai punti di informazione specifici: realizzazione di 2

	caschi di realtà virtuale (VR) contenenti un video a 360° e realizzazione di un totem interattivo 42'' che contiene la visita virtuale dei sentieri.
Coût de l'opération Costo dell'azione	36.660 € HT



Moulin de Serra de Scopamène
Mulino di Serra di Scopamena



Village de Serra de Scopamène
Paese di Serra di Scopamena



Séchoir Serra de Scopamène
Essiccatoio di Serra di Scopamena



Village de Santa Lucia di Tallà
Paese di Santa Lucia di Tallà



Moulin de Santa Lucia di Tallà
Mulino di Santa Lucia di Tallà



Oliveraie de Santa Lucia di Tallà
Uliveto di Santa Lucia di Tallà



Casques à réalité virtuelle
Caschi di realtà virtuale



Pupitre et roll up
Totem interattivo et roll up



Fontaine de Santa Lucia di tallà
Fontana di Santa Lucia di Tallà



Lavoir de Serra de Scopamène
Lavatoio di Serra di Scoupamena

CULLETTIVITÀ DI **CORSICA**
COLLECTIVITÉ DE **CORSE**

Uffiziu di l'Ambiente
di a Corsica
Office de l'Environnement
de la Corse

Amélioration de l'accessibilité distante du Sentier du Patrimoine de Penta di Casinca Miglioramento per accessibilità virtuale nel percorso di Penta di Casinca

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Sentier du Patrimoine de Penta di Casinca Sentiero del Patrimonio di Penta di Casinca
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 07/08/2019 à / al 31/03/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.3.1	Le Sentier du Patrimoine de Penta di Casinca permet de découvrir pas à pas le village dont la beauté et l'exception de son architecture lui ont valu un classement et le label de «Site Pittoresque du Département de la Corse» en 1973. Depuis la place de la mairie, l'itinéraire dessert des jardins en terrasse, accrochés aux pentes abruptes qui cernent le village. Déambulant dans les ruelles et les allées étroites, il conduira le visiteur à la découverte d'un patrimoine bâti remarquable et à une incursion dans le passé de Penta. L'accessibilité virtuelle a été améliorée de la façon suivante : • Accessibilité sur internet : amélioration de la visite virtuelle • Accessibilité sur le sentier : réalisation et intégration des éléments spécifiques du sentier pour l'application mobile "Sentier du Patrimoine" • Accessibilité aux points d'information spécifiques (médiathèque de Folleli) : mise en place de 2 casques de visualisation VR (Réalité Virtuelle) contenant une vidéo 360°. Mise en place d'un pupitre interactif 42" contenant la visite virtuelle des sentiers Il Sentiero del Patrimonio di Penta di Casinca permette di scoprire passo dopo passo il borgo, la cui bellezza e architettura eccezionale gli hanno valso una classificazione come sito di interesse e il marchio "Site Pittoresque du Département de la Corse" nel 1973. Dalla piazza del municipio, l'itinerario conduce ai giardini terrazzati addossati ai ripidi pendii che circondano il villaggio. Attraverso stradine e i vicoli condurrà il visitatore alla scoperta di un notevole patrimonio edilizio e a un'incursione nel passato di Penta. L'accessibilità virtuale è stata migliorata come segue: • Accessibilità su internet: miglioramento del tour virtuale • Accessibilità sul sentiero: creazione e integrazione di elementi

	specifici del sentiero per l'applicazione mobile "Sentier du Patrimoine". • Accessibilità in punti di informazione specifici (medioteca di Folleli): installazione di 2 visori VR (Realtà Virtuale) contenenti un video a 360°. Installazione di un totem interattivo 42" contenente la visita virtuale dei sentieri.
Coût de l'opération Costo dell'azione	19.246€ HT 19.246€ al netto delle imposte



Roll up



Casque de réalité virtuelle
Caschi di visualizzazione VR
(Realtà Virtuale)



Pupitre interactif 42"
Totem interattivo 42"



MISE EN PLACE ET VALORISATION D'UN
ITINERAIRE TOURISTIQUE NAPOLEONIEN :
réalisation de travaux d'accessibilité et
pose de flèches identitaires et
directionnelles

REALIZZAZIONE E VALORIZZAZIONE DI UN
ITINERARIO TURISTICO NAPOLEONICO:
realizzazione di opere di accessibilità e
posizionamento di frecce identitarie e
direzionali

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Ville d'Ajaccio / Città d'Ajaccio Région Corse / Regione Corsica France / Francia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 01/06/2018 à / al 30/05/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.2.1	L'opération a pour objet de mettre en place un itinéraire patrimonial autour du personnage de Napoléon et de la promouvoir à travers divers outils. L'itinéraire napoléonien développé sur la Ville d'Ajaccio est intégré à l'itinéraire touristique "Destination Napoléon" porté par la Fédération européenne des cités napoléoniennes, labellisé par le Conseil de l'Europe et à l'itinéraire touristique GRITACCESS (grand itinéraire tyrrhéen). Elle est réalisée à travers la mise en place conjointe de plusieurs activités dont les deux suivantes relèvent de la composante T3.2 : **Travaux de mise en accessibilité notamment aux PMR par la réfection des voiries. Montant : 75 762.41 € HT **Elaboration d'une application Smartphone pour la valorisation de l'itinéraire Napoléonien (en cours de réalisation) : 39 200 € TTC ** Réalisation d'outils de promotion de l'itinéraire : 9000 € HT (acquisition de goodies ; réalisation et impression de flyers promotionnels, en cours de réalisation) L'obiettivo dell'operazione è di creare un itinerario del patrimonio sulla figura di Napoleone e di promuoverla attraverso vari strumenti. L'itinerario napoleonico sviluppato nella città di Ajaccio è integrato nell'itinerario turistico "Destinazione Napoleone" sostenuto dalla Federazione Europea delle Città Napoleoniche, etichettato dal Consiglio d'Europa, e nell'itinerario turistico GRITACCESS (Grande Itinerario Tirreno). Si ottiene attraverso l'attuazione congiunta di diverse attività, di cui le

	seguenti due rientrano nella componente T3.2: **Lavori di accessibilità, in particolare per le PMR, mediante il rifacimento delle strade. Importo: 75.762,41 euro al netto delle imposte **Elaborazione di un'applicazione per smartphone per la valorizzazione dell'itinerario napoleonico (in corso di realizzazione): 39.200 euro al netto delle imposte ** Realizzazione di strumenti promozionali per il percorso: 9.000 euro al netto delle imposte (acquisto di gadget; realizzazione e stampa di flyer promozionali, in corso).
Coût de l'opération Costo dell'azione	123.962,41 €



Travaux de mise en accessibilité
Lavori per l'accessibilità



Travaux de mise en accessibilité
Lavori per l'accessibilità



Travaux de mise en accessibilité
Lavori per l'accessibilità



Travaux de mise en accessibilité
Lavori per l'accessibilità



Acquisition et pose de Flèches identitaires et d'orientation le long de l'itinéraire Napoléonien

Acquisizione e installazione di frecce identitarie e di orientamento lungo l'itinerario napoleonico



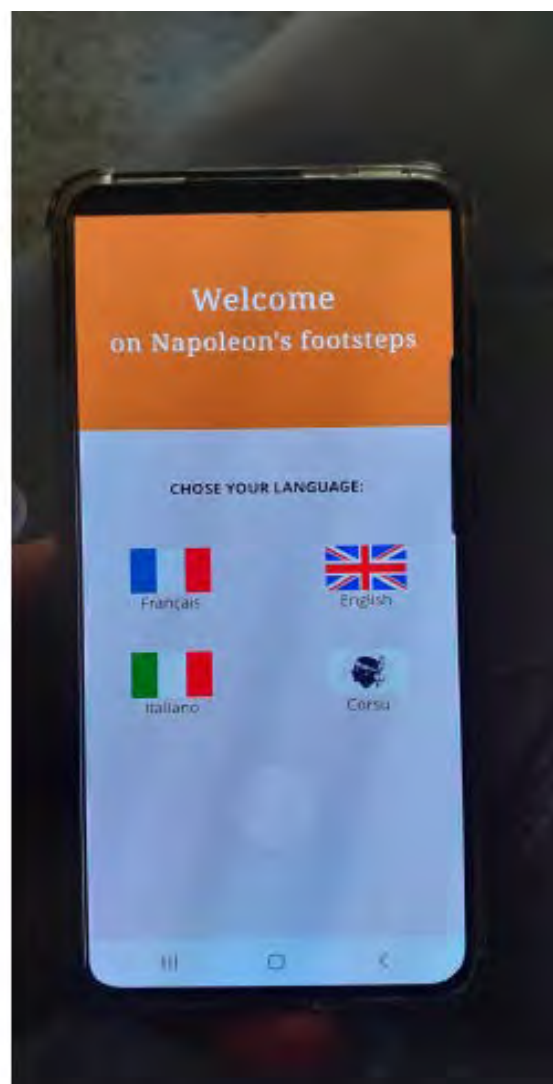
Réalisation d'une application smartphone pour l'itinéraire napoléonien prévoyant l'acquisition de capteurs napoléonien /
Realizzazione di un app per smartphone per l'itinerario napoleonico e acquisizione di sensori collegati all'applicazione dell'itinerario

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Maierie d'Ajaccio / Municipio di Ajaccio Région Corse/ Regione Corsica France/ Francia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 18/05/2020 à / al 14/05/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Objectifs: - Définir les contenus patrimoniaux d'un circuit de découverte des sites napoléoniens de la Ville d'Ajaccio, l'intégrer sous forme digitalisée par le biais de la création d'un outil digital dédié. - Concevoir un outil technologique d'interprétation et de promotion de ce territoire afin de rendre les données plus attractives et intelligibles par la réalité augmentée, (application mobile avec circuit de découverte digitalisé), la géo localisation et la technologie la plus appropriée pour permettre d'alimenter la carte interactive. - Conceptualiser un modèle d'analyse, d'interprétation et de promotion du territoire urbain d'Ajaccio. - Développer et optimiser des méthodes et des outils de relevés des perceptions des utilisateurs, modéliser des tableaux de bord interactifs d'analyse des données, générer des outils d'aide à la décision pour les prescripteurs. Description: Prestation de service en vue du développement d'un circuit de découverte digitalisé, pour la valorisations des sites patrimoniaux ajacciens concernés par l'histoire napoléonienne, sous forme d'une application mobile comprenant une carte interactive dédiée. Resultats attendus: Renforcement d'un développement touristique culturel, permettant de faire découvrir ou redécouvrir l'histoire de la Cité impériale.

	Obiettivi: - Definire il contenuto del patrimonio di un tour alla scoperta dei siti napoleonici della Città di Ajaccio, integrarlo in forma digitale attraverso la creazione di uno strumento digitale dedicato. - Progettare uno strumento tecnologico per l'interpretazione e la promozione di questo territorio al fine di rendere i dati più attraenti e intelligibili attraverso la realtà aumentata (applicazione mobile con circuito di discovery digitalizzato), la geolocalizzazione e la tecnologia più idonea per consentire l'alimentazione della mappa interattiva. - Concettualizzare un modello di analisi, interpretazione e promozione del territorio urbano di Ajaccio. - Sviluppare e ottimizzare metodi e strumenti per registrare le percezioni degli utenti, modellare dashboard interattivi per l'analisi dei dati, generare strumenti di supporto alle decisioni per i prescrittori. Descrizione: Fornitura di servizi per lo sviluppo di un circuito di scoperta digitalizzato, per la valorizzazione dei siti del patrimonio di Ajaccio legati alla storia napoleonica, sotto forma di applicazione mobile comprensiva di mappa interattiva dedicata. Risultati attesi: Rafforzamento dello sviluppo del turismo culturale, che permette di scoprire o riscoprire la storia della Città Imperiale.
Coût de l'opération Costo dell'azione	42.200 €







Acquisition et pose d'équipements signalétiques pour la matérialisation de l'itinéraire napoléonien Acquisione e pausa di segnaletica per materializzazione dell'itinerario napoleonico

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Ville d'Ajaccio/ Città d'Ajaccio Région Corse/Regione Corsica France/Francia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 01/06/2020 à / al 30/11/2020
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Acquisition et installation de 120 flèches, flanquées du « N » de Napoléon, en bronze avec finition polie, sur les trottoirs de la Ville d'Ajaccio afin de créer un parcours historique visible, permettant de fait de guider l'utilisateur vers les lieux afférents à l'histoire napoléonienne.. Création d'un parcours à la fois via l'application mobile, mais aussi avec un visuel au sol, au coeur de la cité impériale, à savoir, des flèches flanquées du "N" napoléonien. L'objectif est de guider l'utilisateur au sein de la Ville vers tous les lieux d'histoire, afférents à la vie de Napoléon. Resultats attendus: Développement touristique de la Ville d'Ajaccio ainsi que de son tissu économique, par le biais du tourisme durable, culturel et patrimonial. Acquisizione e posa in opera di 120 frecce, affiancate dalla "N" di Napoleone, in bronzo con finitura lucida, sui marciapiedi del Comune di Ajaccio al fine di creare un percorso storico visibile, che consenta all'utente di essere guidato ai relativi luoghi alla storia napoleonica. Realizzazione di un percorso sia tramite applicazione mobile, ma anche con visuale a terra, nel cuore della città imperiale, ovvero le frecce affiancate dalla "N" napoleonica. L'obiettivo è guidare l'utente all'interno della Città in tutti i luoghi della storia relativi alla vita di Napoleone. Risultati attesi: Sviluppo turistico della città di Ajaccio e del suo tessuto economico, attraverso il turismo sostenibile, culturale e del patrimonio.
Coût de l'opération Costo dell'azione	4.800 € TTC / IVA inclusa



Flèches identitaires et d'orientation le long de l'itinéraire Napoléonien
 Frecce identitarie e di orientamento lungo l'itinerario napoleonico



Publication de brochures d'informations
pour la valorisation de l'itinéraire
napoléonien, brochures à destination des
touristes

Pubblicazione di opuscoli informativi per
la valorizzazione del percorso
napoleonico, brochure per i turisti

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Ville d'Ajaccio / Città d'Aiaccio Région Corse / Regione Corsica France / Francia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 01/06/2020 à / al 30/11/2020
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Acquisition de 20 000 exemplaires promotionnels de cartaplies, afférentes au parcours napoléonien de la cité impériale. Prestation de service en vue du développement d'un circuit de découverte digitalisé, pour la valorisation des sites patrimoniaux ajacciens concernés par l'histoire napoléonienne. Resultats attendus: Développement touristique de la Ville d'Ajaccio ainsi que de son tissu économique, par le biais du tourisme durable, culturel et patrimonial. Acquisizione di 20.000 copie promozionali di cartaplies, relative al viaggio napoleonico della città imperiale. Prestazione di servizi per lo sviluppo di un circuito di scoperta digitalizzato, per la valorizzazione dei siti del patrimonio di Ajaccio legati alla storia napoleonica. Risultati attesi: Sviluppo turistico della città di Ajaccio e del suo tessuto economico, attraverso il turismo sostenibile, culturale e del patrimonio.
Coût de l'opération Costo dell'azione	4.910,40 € TTC / IVA inclusa



Cartaplies



REGIONE LIGURIA

Amélioration de la présentation des musées pour mettre en valeur les itinéraires locaux

Miglioramento degli allestimenti museali per la valorizzazione degli itinerari locali

Détails /Dettagli

Lieu Luogo	Communes de / Comuni di Cervo, Cogoleto, La Spezia, San Colombano Certenoli, Triora – Ligurie, Italie / Liguria, Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 23/09/2020 à / al 31/01/2022
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.1.1	Les interventions ont concerné le Museo Etnografico del Ponente Ligure à Cervo, la Casa Contadina Ligure à Cogoleto, le Civico Museo Etnografico Giovanni Podenzana à La Spezia, le Museo del Lascito Cuneo à San Colombano Certenoli et le Museo Etnostorico della Stregoneria à Triora, et comprenaient en général des actions visant à améliorer l'aménagement et à rendre le patrimoine plus compréhensible, également par rapport à la zone environnante. Divers travaux ont été réalisés sur les structures et les installations, l'éclairage a été amélioré en mettant l'accent sur les économies d'énergie, des travaux de conservation ont été effectués, de nouvelles structures d'exposition ont été conçues et construites, de nouveaux graphismes de salle ont été créés et de nouveaux outils didactiques ont été développés en mettant l'accent sur la communication du musée à différents types de visiteurs. Gli interventi hanno riguardato il Museo Etnografico del Ponente Ligure di Cervo, la Casa Contadina Ligure di Cogoleto, Il Civico Museo Etnografico Giovanni Podenzana della Spezia, il Museo del Lascito Cuneo di San Colombano Certenoli e il Museo Etnostorico della Stregoneria di Triora e hanno compreso, in generale, azioni tese a migliorare l'allestimento e a rendere maggiormente comprensibile il patrimonio conservato anche in rapporto con il territorio circostante. Sono stati eseguiti interventi strutturali ed impiantistici, migliorati i corpi illuminanti con attenzione al risparmio energetico, eseguiti interventi conservativi, progettate e realizzate nuove strutture espositive, nuove grafiche di sala, nuovi strumenti didattici con attenzione alla comunicazione museale nei confronti di vari tipi di pubblico.
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 171.500 environ / circa



Cervo, panneaux explicatifs
pannelli esplicativi



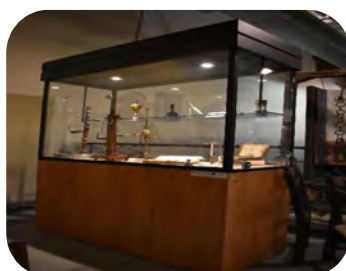
Cervo, tournage vidéo pour la
communication de contenu
*riprese video per
comunicazione contenuti*



Cogoleto, entrée et panneaux
ingresso e pannelli



Cogoleto, poêle
stufa



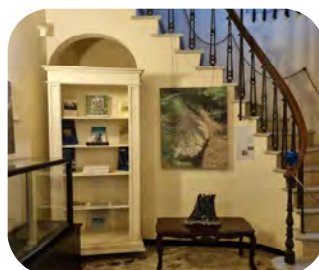
La Spezia, vitrine
vetrina



La Spezia, actions de
conservation
interventi conservativi



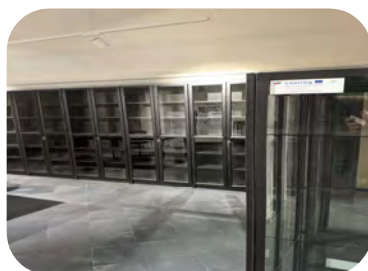
San Colombano C., panneaux et
installations
pannelli e impianti



San Colombano C., stand mobile
d'exposition
espositore mobile



Triora, vidéosurveillance
videosorveglianza



Triora, des étagères pour le
centre de documentation
*scaffalature per il centro di
documentazione*



REGIONE LIGURIA

Interventions pour l'accessibilité physique

Interventi per l'accessibilità fisica

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Communes de / Comuni di Cervo, Cogoleto, San Colombano Certenoli, Toirano - Ligurie, Italie / Liguria, Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 23/09/2020 à / al 31/01/2022
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.2.1	La plupart des structures muséales concernées par le projet Gritaccess sont situées dans des bâtiments historiques, présentant des caractéristiques structurelles particulières et soumis à des contraintes légales qui rendent impossible la suppression totale des barrières architecturales. En considération de cela, diverses mesures ont été prises en faveur des utilisateurs handicapés dans le contexte plus général des actions contenues dans les rapports T.3.1 et T.3.3. Certaines actions ont toutefois été spécifiquement destinées à améliorer l'accessibilité physique, notamment au Museo Etnografico del Ponente Ligure à Cervo, grâce à l'achat d'un monte-escalier mobile utile également pour faciliter la visite du village historique inclus dans l'itinéraire local, et au Museo del Lascito Cuneo à San Colombano Certenoli. Dans le cadre de l'urgence Covid19, des produits et équipements de contrôle d'accès et d'assainissement ont également été achetés. La maggior parte delle strutture museali interessate dal progetto Gritaccess ha sede in edifici storici, con particolari caratteristiche strutturali e soggetti a vincoli di legge che rendono impossibile il completo abbattimento delle barriere architettoniche. In considerazione di ciò varie misure sono state intraprese a favore dell'utenza con disabilità nel più generale contesto delle azioni contenute nei rapporti T.3.1 e T.3.3. Alcuni interventi, tuttavia, sono stati specificamente rivolti al miglioramento della accessibilità fisica, in particolare nel Museo Etnografico del Ponente Ligure di Cervo, mediante l'acquisto di un montascale mobile utile anche a facilitare la visita del borgo storico compreso nell'itinerario locale, e nel Museo del Lascito Cuneo di San Colombano Certenoli. In relazione all'emergenza Covid19 sono stati poi acquisiti prodotti e strumentazioni per il controllo degli accessi e la sanificazione dei locali.
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 10.825 environ / circa



Cervo, monte-escalier sur chenilles
[montascale cingolato](#)



Cogoleto, thermoscanner
[termoscanner](#)



San Colombano C., rampe d'accès mobile
[rampa mobile](#)



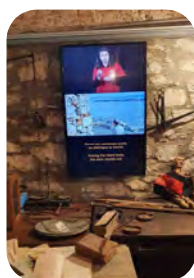
Toirano, thermoscanner
[termoscanner](#)



Interventions pour l'accessibilité virtuel Interventi per l'accessibilità virtuale

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Communes de / Comuni di Cervo, La Spezia, Masone, San Colombano Certenoli, Triora – Ligurie, Italie / Liguria, Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 23/09/2020 à / al 31/01/2022
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.3.1	Une attention particulière a été accordée au cours du projet, également en relation avec l'urgence Covid19, au développement de contenus pour l'accès virtuel au patrimoine, tant dans les musées que dans les environs. Il s'agissait non seulement de l'accès à distance, mais aussi de la possibilité d'offrir à différents types de publics, y compris les personnes handicapées, des outils polyvalents et attrayants pour comprendre et apprendre. Ainsi, les contenus ont été numérisés, des produits multimédias et didactiques ont été réalisés, les équipements pour leur utilisation ont été améliorés, des systèmes audio immersifs ont été installés, des audioguides ont été produits, etc. Les projets concernaient notamment le Museo Etnografico del Ponente Ligure à Cervo, le Civico Museo Etnografico Giovanni Podenzana à La Spezia, le Museo Civico Andrea Tubino à Masone, le Museo del Lascito Cuneo à San Colombano Certenoli, le Museo Etnostorico della Stregoneria à Triora. Specifica attenzione è stata dedicata nel corso del progetto, anche in relazione all'emergenza Covid19, allo sviluppo di contenuti per l'accesso virtuale al patrimonio, sia quello conservato nelle strutture museali sia quello sparso sul territorio ad esse circostante. Ciò non solo con riguardo alla fruizione a distanza ma anche alla possibilità di offrire a vari tipi di pubblici in presenza, ivi comprendendo i portatori di disabilità, strumenti di comprensione e approfondimento versatili ed anche attraenti. Sono stati, dunque, digitalizzati contenuti, realizzati prodotti multimediali e didattici, potenziate le strumentazioni per la loro fruizione, installati sistemi audio immersivi, prodotte audioguide, ecc. Gli interventi hanno riguardato, in particolare, il Museo Etnografico del Ponente Ligure di Cervo, il Civico Museo Etnografico Giovanni Podenzana della Spezia, il Museo Civico Andrea Tubino di Masone, il Museo del Lascito Cuneo di San Colombano Certenoli, il Museo Etnostorico della Stregoneria di Triora.
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 122.900 environ / circa



Cervo, langue des signes
linguaggio dei segni



Cervo, projection vidéo
videoproiezione



La Spezia, tablettes et
applications pour les visites
tablet e app per la visita



La Spezia, des vidéos pour les
collections non exposées
video per le collezioni non
esposte



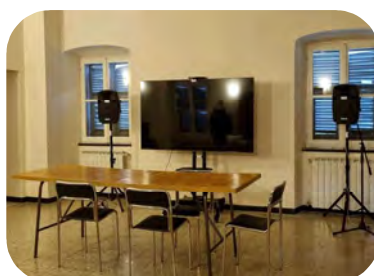
Masone, totem multimédia
totem multimediale



Masone, audioguides
audioguide



Masone, système de son
immersif
sistema audio immersivo



San Colombano C., système
multimédia
sistema multimedia



Triora, vidéoprojecteur
videoproiettore



Triora, vidéomémoire
videomemoria



Acquisition hardware pour les itinéraires Acquisizione di hardware per gli itinerari

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Ligurie, Italie / Liguria, Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 07/10/2021 à / al 08/02/2022
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Dans le cadre de la réalisation de l'application prévue (voir fiche spécifique), les produits matériels nécessaires ont été acquis, configurés et installés. L'application et le système réagissent aux dispositifs de proximité basés sur Bluetooth. En correspondance avec chacun des quelque 60 points d'intérêt qui composent les 8 itinéraires en Ligurie, une ou plusieurs balises permettent de notifier des contenus multimédia aux utilisateurs qui ont téléchargé l'application sur leur smartphone. Lorsque cela s'est avéré nécessaire, et compte tenu du fait que la plupart des itinéraires se déroulent dans des zones vallonnées ou montagneuses où la connectivité Internet est parfois médiocre, des hotspots ont été installés pour adapter le signal. Nell'ambito della realizzazione della prevista app (si veda la specifica scheda) sono stati acquisiti, configurati ed installati i prodotti hardware necessari. La app e il sistema sono responsivi ai dispositivi di prossimità basati Bluetooth. In corrispondenza di ciascuno degli oltre 60 punti di interesse che costituiscono gli 8 itinerari in Liguria uno o più beacon consentono di notificare contenuti multimediali all'utente che abbia scaricato la app sul proprio smartphone. Quando necessario, anche in considerazione del fatto che la maggior parte dei percorsi si svolgono in zone collinari o montane dove è talvolta scarsa la connettività Internet, si è provveduto ad installare hotspot per l'adeguamento del segnale.
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 18.592,80



blue beacon brick



access point outdoor
punto di accesso esterno



Interventions pour l'information et la promotion

Interventi per l'informazione e la promozione

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Communes de / Comuni di Cogoleto, Toirano, Triora – Ligurie, Italie / Liguria, Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 23/09/2020 à / al 31/01/2022
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Tous les musées concernés ont été équipés, tant en matériel informatique qu'avec l'application dédiée (voir fiche spécifique), pour fournir aux visiteurs des informations sur le projet Gritaccess et son offre, sur les itinéraires locaux, ainsi qu'un large éventail d'informations utiles, telles que l'hébergement, l'accueil, les transports locaux, etc. Certains musées, en particulier, se sont équipés d'un point d'information multimédia spécifiquement dédié à Gritaccess (Museo Etnografico della Val Varatella à Toirano), ont apporté des améliorations à la communication web (Museo Etnostorico della Stregoneria à Triora) et ont mis en place l'infrastructure numérique pour le portail web ainsi que la création de panneaux d'information sur le territoire liés aux caractéristiques culturelles et environnementales de la zone (Casa Contadina Ligure à Cogoleto). Tutte le strutture museali coinvolte sono state attrezzate, sia con strumentazione informatica sia tramite la app specificamente dedicata (si veda apposita scheda), per poter fornire ai visitatori indicazioni sul progetto Gritaccess e la sua offerta, sugli itinerari locali nonché su un'ampia gamma di informazioni utili, quali ricettività, accoglienza, trasporto locale, ecc. Alcuni musei, in particolare, si sono dotati di un punto informativo multimediale specificamente dedicato a Gritaccess (Museo Etnografico della Val Varatella di Toirano), hanno realizzato miglioramenti della comunicazione a mezzo web (Museo Etnostorico della Stregoneria di Triora) e predisposto l'infrastruttura digitale per il portale web oltreché realizzare pannelli informativi sul territorio collegati alle emergenze culturali ed ambientali della zona (casa Contadina Ligure di Cogoleto).
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 47.400 environ / circa



Cogoleto, signalisation extérieure
cartellonistica esterna



Toirano, point d'information
punto informativo



Triora, site web
sito web



Réalisation d'une application smartphone Realizzazione di una app per smartphone

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Ligurie, Italie / Liguria, Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 07/10/2021 à / al 08/02/2022
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Dans le cadre de Gritaccess, une application a été créée, dédiée au projet, aux musées impliqués et à une soixantaine de points d'intérêt organisés en 8 itinéraires liguriens, avec une carte interactive, et illustrés par des textes, des images et des vidéos. Elle a été intégrée dans la "lamialiguria", l'application touristique de la région Ligurie, qui permet aux visiteurs de découvrir et d'obtenir des informations sur tous les lieux, activités, services et événements de la région et d'organiser leur visite d'un simple toucher. Grâce à des émetteurs de balises installés à chaque point d'intérêt, les visiteurs qui ont téléchargé l'application recevront des informations sur le patrimoine environnant directement sur leur smartphone. L'application est disponible gratuitement pour apple et android. Le contenu a également été mis à disposition pour la plateforme Gritaccess. Nell'ambito di Gritaccess è stata creata una app dedicata al progetto, ai musei coinvolti e a circa 60 punti di interesse organizzati in 8 itinerari liguri, con mappa interattiva, e illustrati da testi, immagini e video. E' stata integrata a "lamialiguria" l'applicazione turistica della Regione Liguria che consente di scoprire e ottenere informazioni su tutti i luoghi, le attività, i servizi e gli eventi del territorio e di organizzare la propria visita in un touch. Grazie a trasmettitori (beacon) installati presso ogni punto di interesse i visitatori che avranno scaricato la app riceveranno direttamente sullo smartphone le informazioni sul patrimonio circostante. L'app è disponibile gratuitamente per apple e android. I contenuti sono stati resi disponibili anche per la piattaforma Gritaccess.
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 90.160,40



page d'accueil
home page



géolocalisation
geolocalizzazione



itinéraire général
itinerario generale



musées
musei



itinéraires locaux
itinerari locali



contenu vidéo
contenuti video



Camera di Commercio
Genova

Réalisation des interventions visant à assurer l'accessibilité physique et sensorielle des personnes handicapées
Realizzazione degli interventi per garantire l'accessibilità fisica e sensoriale ai diversamente abili

Détails / **Dettagli**

Lieu Luogo	LIGURIA / LIGURIE
Durée de l'opération Durata dell'azione	D'avril 2021 / da aprile 2021 à septembre 21 / a settembre 2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.2.1	Mise en œuvre d'interventions visant à assurer l'accessibilité physique et sensorielle des personnes handicapées au sein des 8 musées ethnographiques sélectionnés par la Région Ligurie ; en particulier, pour chaque musée ont été créés : a) une maquette tridimensionnelle du bâtiment du musée (8 pièces) b) reproductions de 3 objets ludiques qui facilitent l'accessibilité sensorielle au musée (48 pièces), accompagnées d'une vidéo explicative sur l'utilisation des mêmes objets. Les musées ethnographiques, sélectionnés par la Région Ligurie et donc intéressés par le projet, sont les suivants : Museo Etnostorico della Stregoneria, Triora (Imperia) - Museo Etnografico del Ponente Ligure «Franco Ferrero», Cervo (Imperia) - Museo Etnografico «Giovanni Podenzana», La Spezia - Museo Civico «Andrea Tubino», Masone (Genova) - Tipica Casa Contadina, Cogoleto (Genova) - Museo Passatempo, Rossiglione (Genova) - Museo del Lascito Cuneo, San Colombano Certenoli (Genova) - Museo Etnografico della Val Varatella, Toirano (Savona) Realizzazione di interventi volti a garantire l'accessibilità fisica e sensoriale ai diversamente abili all'interno degli 8 musei etnografici selezionati dal partner Regione Liguria; in particolare per ciascun museo sono stati realizzati: a) un plastico tridimensionale dell'edificio museale (8 pezzi); b) le riproduzioni di 3 diversi oggetti ludici che facilitano l'accessibilità sensoriale al museo in duplice copia (48 pezzi), corredate da un video esplicativo sull'utilizzo degli stessi oggetti.

	I Musei etnografici, selezionati dal partner Regione Liguria e pertanto interessati dal progetto, sono i seguenti: - Museo Etnostorico della Stregoneria, Triora (Imperia) - Museo Etnografico del Ponente Ligure “Franco Ferrero”, Cervo (Imperia) - Museo Etnografico “Giovanni Podenzana”, La Spezia - Museo Civico “Andrea Tubino”, Masone (Genova) - Tipica Casa Contadina, Cogoleto (Genova) - Museo Passatempo, Rossiglione (Genova) - Museo del Lascito Cuneo, San Colombano Certenoli (Genova) - Museo Etnografico della Val Varatella, Toirano (Savona)
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 54.900 iva compresa (TVA incluse)



oggetto ludico per accessibilità sensoriale

objet ludique pour l'accessibilité sensorielle



oggetto ludico per accessibilità sensoriale

objet ludique pour l'accessibilité sensorielle



modello tattile di un museo
modèle tactile d'un musée



modello tattile di un museo
modèle tactile d'un musée



modello tattile di un museo
modèle tactile d'un musée



modello tattile di un museo
modèle tactile d'un musée



modello tattile di un museo
modèle tactile d'un musée



modello tattile di un museo
modèle tactile d'un musée



modello tattile di un museo
modèle tactile d'un musée



modello tattile di un museo
modèle tactile d'un musée



Camera di Commercio
Genova

Réalisation d'actions visant à améliorer l'accessibilité du patrimoine ethnographique ligure à travers des visites virtuelles et la réalité immersive

Realizzazione di interventi volti a migliorare l'accessibilità del patrimonio etnografico ligure mediante visite virtuali e realtà immersiva

Détails / Dettagli

Lieu
Luogo

LIGURIE / **LIGURIA**

Durée de l'opération
Durata dell'azione

D'avril 2021 / **da aprile 2021** à septembre 2021 / **a settembre 2021**

Description de
l'action
**Descrizione
dell'azione**

T3.3.1

Actions visant à assurer l'accessibilité culturelle des 8 musées ethnographiques sélectionnés par la Région Ligurie ; en particulier, pour chaque musée, les éléments suivants ont été réalisés :

- visites guidées du patrimoine diffus et/ou immatériel (vidéo 360°) : activités ethnographiques, archéotechniques, reconstitutions anthropologiques et/ou lieux non accessibles ou éloignés des musées, mais en lien avec la collection et les contenus du musée
- vidéo animée 3D qui raconte le patrimoine ethnographique de la région Ligurie: visites de lieux et histoire des coutumes et des métiers à travers les yeux d'un chien
- dispositifs pour voir les vidéos aux points a) et b) dans les Musées.

Les musées ethnographiques sélectionnés par le partenaire Région Ligurie et donc concernés par le projet, sont les suivants :

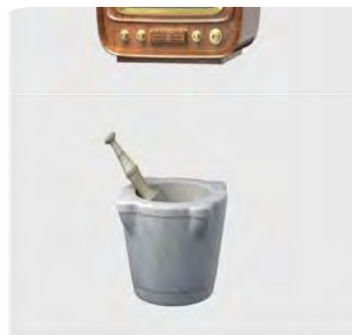
- Museo Etnostorico della Stregoneria, Triora (Imperia)
- Museo Etnografico del Ponente Ligure "Franco Ferrero", Cervo (Imperia)
- Museo Etnografico "Giovanni Podenzana", La Spezia
- Museo Civico "Andrea Tubino", Masone (Gênes)
- Tipica Casa Contadina, Cogoleto (Gênes)
- Museo Passatempo, Rossiglione (Gênes)
- Museo del Lascito Cuneo, San Colombano Certenoli (Gênes)
- Museo Etnografico della Val Varatella, Toirano (Savone)

Realizzazione di interventi volti a garantire l'accessibilità culturale degli

	8 musei etnografici selezionati dal partner Regione Liguria; in particolare per ciascun museo sono stati realizzati: a) visite guidate del patrimonio diffuso e/o immateriale (video 360°): lavorazioni etnografiche, archeotecniche, ricostruzioni antropologiche e/o luoghi non accessibili o lontani dei musei, ma in connessione con la collezione e i contenuti espressi dal museo stesso b) video animato in grafica 3D che racconti il patrimonio etnografico della regione Liguria: visita di luoghi e racconto di usanze e mestieri attraverso l'osservazione di un cane. c) dispositivi per la fruizione dei video di cui ai punti a) e b) presso i Musei. I Musei etnografici, selezionati dal partner Regione Liguria e pertanto interessati dal progetto, sono i seguenti: - Museo Etnostorico della Stregoneria, Triora (Imperia) - Museo Etnografico del Ponente Ligure "Franco Ferrero", Cervo (Imperia) - Museo Etnografico "Giovanni Podenzana", La Spezia - Museo Civico "Andrea Tubino", Masone (Genova) - Tipica Casa Contadina, Cogoleto (Genova) - Museo Passatempo, Rossiglione (Genova) - Museo del Lascito Cuneo, San Colombano Certenoli (Genova) - Museo Etnografico della Val Varatella, Toirano (Savona)
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 66.612,00 iva compresa (TTC)



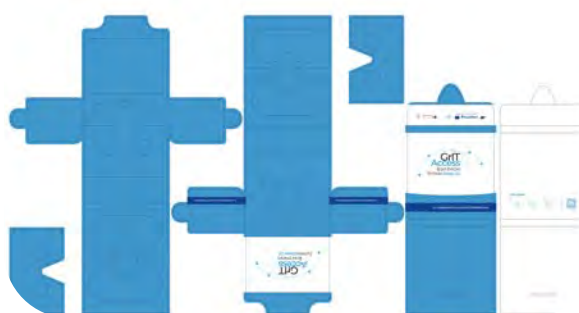
Tablet per visione video 360°
Tablette pour visionner les vidéos 360°



modelli per video 3D
modèles pour vidéos 3D



modello cane per racconto video 3D
modèle de chien pour l'histoire de la vidéo
3D



cardboard per visione in 3D
cardboard pour vision 3D



Camera di Commercio
Genova

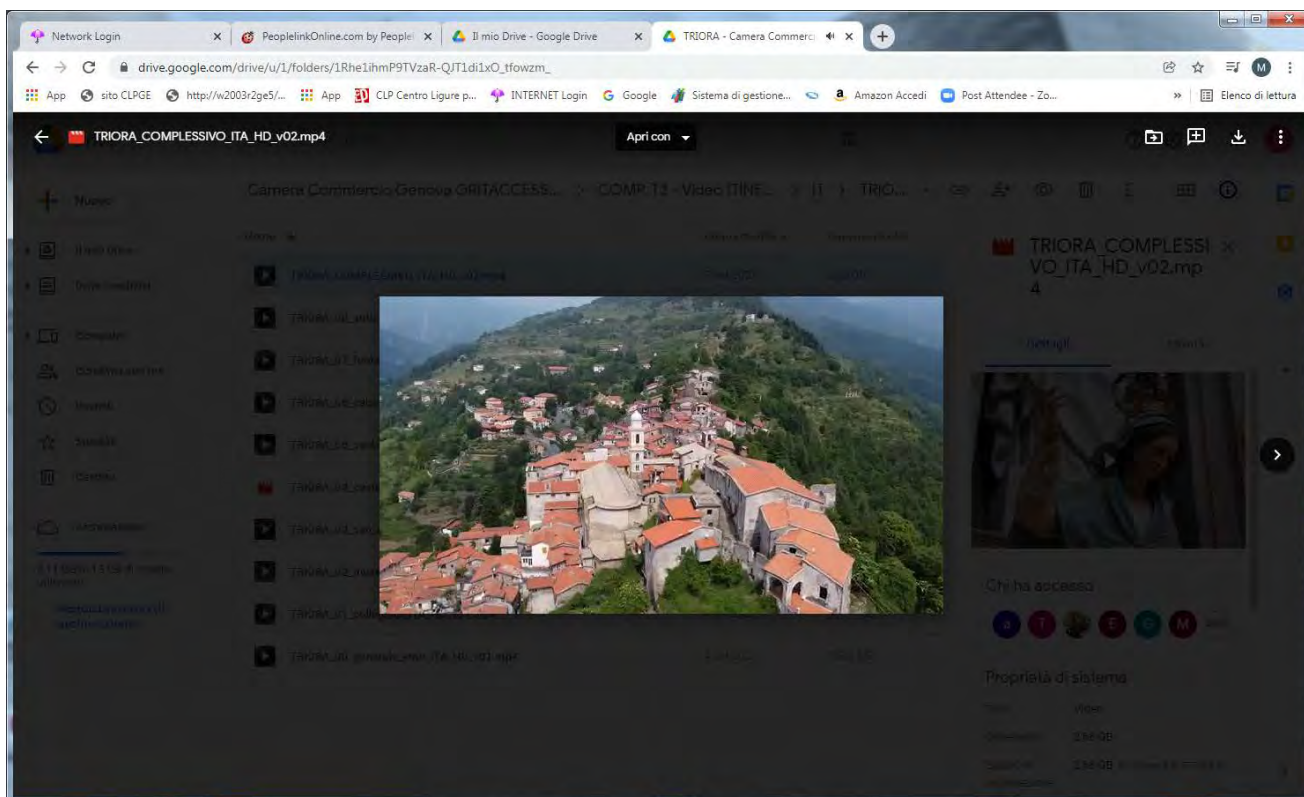
Réalisation d'itinéraires liés au thème de l'ethnographie en Ligurie - Création de l'itinéraire ligure "Sur les traces de l'homme en Ligurie" et d'itinéraires mineurs liés aux lieux d'intérêt

Realizzazione di percorsi/itinerari legati al tema dell'etnografia in Liguria - Creazione dell'itinerario ligure "Sulle tracce dell'uomo in Liguria" e degli itinerari minori legati ai luoghi d'interesse

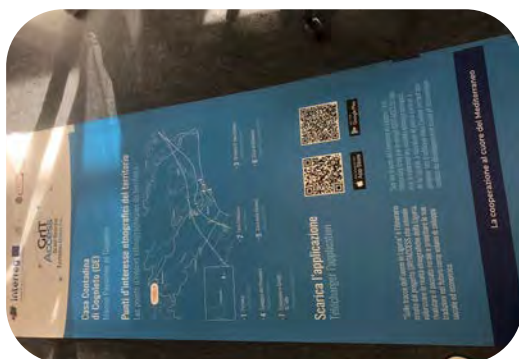
Détails / Dettagli

Lieu Luogo	LIGURIE / LIGURIA
Durée de l'opération Durata dell'azione	D'avril 2021 / da aprile 2021 à août 2021/ a agosto 2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Création de parcours / itinéraires liés au thème de l'ethnographie en Ligurie, en particulier : a) pour chacun des huit musées énumérés ci-dessous, un parcours/itinéraire local a été construit, avec le musée spécifique comme point de départ en termes de contenu, de thème, d'histoire et de culture ; b) un parcours/itinéraire à travers le territoire "Sur les traces de l'homme en Ligurie" qui constitue le récit de l'ethnographie en Ligurie. Tous les itinéraires ont été équipés d'une interface physique et matérielle, composée de panneaux, de cartes et d'autocollants, ainsi que de contenus téléchargeables pouvant être intégrés dans des plateformes web. Les musées ethnographiques sélectionnés par la Région Ligurie et donc concernés par le projet, sont les suivants : - Museo Etnostorico della Stregoneria, Triora (Imperia) - Museo Etnografico del Ponente Ligure "Franco Ferrero", Cervo (Imperia) - Museo Etnografico "Giovanni Podenzana", La Spezia - Museo Civico "Andrea Tubino", Masone (Gênes) - Tipica Casa Contadina, Cogoleto (Gênes) - Museo Passatempo, Rossiglione (Gênes) - Museo del Lascito Cuneo, San Colombano Certenoli (Gênes) - Museo Etno grafico della Val Varatella, Toirano (Savone)

	Realizzazione di percorsi/itinerari legati al tema dell’etnografia in Liguria, in particolare: a) per ciascuno degli 8 musei sotto indicati è stato costruito un percorso/itinerario locale che trova nello specifico museo il punto di partenza contenutistico, tematico, storico/culturale; b) un percorso/itinerario trasversale al territorio “Sulle tracce dell’uomo in Liguria” che rappresenti un racconto dell’etnografia in Liguria. Tutti gli itinerari sono stati dotati sia di un’interfaccia fisica e materiale, costituita da pannelli, cartografia, adesivi, sia da contenuti scaricabili e integrabili sulle piattaforme web. I Musei etnografici, selezionati dal partner Regione Liguria e pertanto interessati dal progetto, sono i seguenti: - Museo Etnostorico della Stregoneria, Triora (Imperia) - Museo Etnografico del Ponente Ligure “Franco Ferrero”, Cervo (Imperia) - Museo Etnografico “Giovanni Podenzana”, La Spezia - Museo Civico “Andrea Tubino”, Masone (Genova) - Tipica Casa Contadina, Cogoleto (Genova) - Museo Passatempo, Rossiglione (Genova) - Museo del Lascito Cuneo, San Colombano Certenoli (Genova) - Museo Etnografico della Val Varatella, Toirano (Savona)
Coût de l’opération Costo dell'azione	€ 61.964,12 iva compresa (TTC)



Vidéo Itinéraire / Video Itinerario



Roll up indicazione Itinerario/percorso intorno al Museo

Kakémono indication de l'itinéraire/parcours autour du musée



Punto di interesse di un itinerario

Point d'intérêt d'un itinéraire



Stickers con QRcode per accedere alla piattaforma per gli itinerari

Autocollants avec code QR pour accéder à la plateforme des itinéraires.



Vetrofanie con QR code per accedere alla piattaforma per gli itinerari

Vitrauphanyes avec code QR pour accéder à la plateforme des itinéraires.



Cartografia dell'itinerario

Cartographie de l'itinéraire



CRÉATION D'UN CHEMINEMENT PIÉTON SUR LE SITE D'AMPUS

CREAZIONE DI UNA PASSERELLA PEDONALE SUL SITO AMPUS

	Détails / Dettagli
Lieu Luogo	COMMUNE D'AMPUS-DÉPARTEMENT DU VAR COMUNE AMPUS-DIPARTIMENTO DEL VAR
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 12/04/2019 à / al 13/07/2020
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.1.1	La commune d'Ampus a signé une convention locale de partenariat avec le Conseil départemental du Var pour la réalisation d'actions liées au projet GRITACCESS inscrit dans le cadre du programme européen Interreg-Marittimo. Le budget prévisionnel alloué à la commune s'élève à 100 000 €. La commune a commencé les travaux du sentier piétonnier sécurisé. Ce cheminement d'une longueur de 300 m va permettre de relier les deux circuits culturels du village (circuit de l'eau et celui de Croix) au chemin de randonnée qui dessert la chapelle de Spéluque, monument classé et un des 17 sites religieux composant l'itinéraire «sur les traces des monastères». Ce sentier situé sur le chemin rural «la carreire», longe l'avenue Paul-Emile Victor au lieu-dit l'Eglissonne, sera délimité par des barrières en bois avec au sol un revêtement stabilisé. Ces travaux ont fait l'objet d'un marché à procédure adaptée n°2019-009 composé de 2 lots : lot n°1: réalisation d'un revêtement de sol stabilisé pour un montant de 17 713,92 € TTC RD N°4 lot n°2: fourniture et pose de barrières en bois pour un montant de 28 562,16 € TTC RD N°5 l'étude du géomètre s'élève à 2 220 € RD N°2 Il comune di Ampus ha firmato un accordo di partenariato locale con il consiglio dipartimentale del Var per la realizzazione di azioni legate al progetto GRITACCESS, nel quadro del programma europeo Interreg-Marittimo. Il budget stimato assegnato al comune è di 100.000 euro. Il comune ha iniziato i lavori della passerella pedonale sicura.

	Questo percorso di 300 metri collegherà i due circuiti culturali del villaggio (il circuito dell'acqua e il circuito di Croix) al sentiero escursionistico che tocca la cappella di Spéluque, monumento vincolato e facente parte dei 17 siti religiosi che compongono l'itinerario "sulle tracce dei monasteri". La passerella, situata sulla strada rurale "la carreire", costeggia l'Avenue Paul-Emile Victor in località Eglißonne, e sarà delimitato da barriere di legno con stabilizzazione del terreno. I lavori sono stati oggetto di una gara con procedura adattata n°2019-009 composta da 2 lotti: lotto n°1: costruzione di un rivestimento stabilizzato del terreno per un importo di 17.713,92 € al lordo delle imposte RD N°4 lotto n°2: fornitura e posa di barriere in legno per un importo di 28.562,16 € al lordo delle imposte RD N°5 lo studio del geometra ammonta a 2.220 € RD N°2.
Coût de l'opération Costo dell'azione	soit un coût total de 48 496,08 € TTC financés par les fonds FEDER du projet européen Interreg-Marittimo GRITACCESS. ovvero un costo totale di € 48.496,08 al lordo delle imposte, finanziato dai fondi FESR del progetto europeo Interreg-Marittimo GRITACCESS.



Début des travaux
Inizio dei lavori stradali



Fin des travaux



Fine dei lavori

La chapelle de Spéluque / **la cappella di Spéluque AMPUS**





ACQUISITION D'EQUIPEMENTS POUR EXPOSITION DES CONTENUS POUR LE MUSEE GEOLOGIQUE DE COLLOBRIERES

ACQUISIZIONE DI ATTREZZATURE PER MOSTRE DI CONTENUTI NEL MUSEO GEOLOGICO DI COLLOBRIERES

	Détails / Dettagli
Lieu Luogo	COMMUNE DE COLLOBRIÈRES-DÉPARTEMENT DU VAR COMUNE DI COLLOBRIERES-DIPARTIMENTO DEL VAR
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 16/08/2018 à / al 07/09/2020
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.1.1	Un parcours historique et culturel doit être réalisé dans le village à travers le prisme de la géologie, présentant aux visiteurs une lecture architecturale directement reliée à l'histoire de la Chartreuse de la Verne, 2ème monument religieux le plus visité du Var et faisant partie des 17 sites de l'itinéraire « sur les traces des monastères ». Ce parcours sera balisé par des pierres sciées et un musée géologique viendra le compléter. C'est à ce titre que la commune de Collobrières a équipé sa salle d'exposition de minéraux avec: - des vitrines d'exposition de minéraux avec éclairage à UV pour montrer la bioluminescence des minéraux au public - des écrans téléviseurs pour la diffusion de photos de macro minéralogie et de sites miniers présents sur le territoire des panneaux d'illustration du musée - des bureaux étagères et une table ronde des chevalets de présentation des collections Des autocollants ont été apposés sur l'ensemble de ces équipements pour annoncer le financement par le FEDER Interreg-marittimo. Un percorso storico-culturale sarà creato nel villaggio attraverso il prisma della geologia, presentando ai visitatori una lettura architettonica direttamente legata alla storia della Chartreuse de la Verne, il secondo monumento religioso più visitato del Var e uno dei 17 siti dell'itinerario "sulle orme dei monasteri". Questo percorso sarà segnato da pietre segate e un museo geologico lo completerà.

	È per questo motivo che il comune di Collobrières ha attrezzato la sua sala di esposizione dei minerali con: - vetrine di esposizione di minerali con illuminazione UV per mostrare al pubblico la bioluminescenza dei minerali - schermi televisivi per mostrare foto di macro-mineralogia e siti minerari presenti sul territorio - pannelli illustrativi del museo - scrivanie e scaffali e una tavola rotonda di cavalletti per esporre le collezioni Su tutte queste attrezzature sono stati apposti degli adesivi per segnalare il finanziamento da parte del FESR Interreg-marittimo.
Coût de l'opération Costo dell'azione	29 399,40 € qui regroupent 3 remontées de dépenses 29.399,40 € che raggruppano 3 rendicontazioni: RD/rendicontazione n°1 : 17 291,05 € RD/rendicontazione n°2 : 8 711,35 € RD/rendicontazione n°5 : 3 397,00 €

Equipements de la salle d'exposition: vitrines, télés, bureau étagère

Attrezzature della sala espositiva: vetrine, TV, mensola, scrivania



Panneaux explicatifs / Pannelli esplicativi



Vitrine d'exposition de minéraux / Vetrina di esposizione dei minerali



La Chartreuse de la Verne: l'encadrement des portes et fenêtres est fait avec la serpentine, pierre locale utilisée dans la construction du monastère et des maisons du village

La Chartreuse de la Verne: la cornice delle porte e delle finestre è realizzata con serpentino, pietra locale utilizzata nella costruzione del monastero e delle case del villaggio



AMÉNAGEMENT URBAIN POUR LE PARCOURS DANS LE VILLAGE DE COLLOBRIÈRES

MIGLIORAMENTO URBANO PER IL PERCORSO DEL PAESE DI COLLOBRIERES

Détails / Dettagli	
Lieu Luogo	COMMUNE DE COLLOBRIÈRES-DÉPARTEMENT DU VAR COMUNE DI COLLOBRIERES-DIPARTIMENTO DI VAR
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 16/08/2018 à / al 01/07/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.1.1	Un parcours historique et culturel a été réalisé dans le village à travers le prisme de la géologie, présentant aux visiteurs une lecture architecturale directement reliée à l'histoire de la Chartreuse de la Verne, 2ème monument religieux le plus visité du Var et faisant partie des 17 sites de l'itinéraire «sur les traces des monastères». Ce parcours est balisé par des panneaux géologiques, des pierres sciées exposées sur le parking et un musée géologique. Nel villaggio è stato realizzato un percorso storico e culturale appositamente studiato dal punto di vista geologico, attraverso il quale i visitatori potranno avere una lettura architettonica direttamente collegata alla storia della Certosa della Verne, il secondo monumento religioso più visitato del Var. La Certosa fa parte dell'elenco di 17 siti dell'itinerario "Sulle tracce dei monasteri". Questo percorso è delimitato da cartelli geologici, pietre segate esposte nel parcheggio e un museo geologico. RD n°5: 3602 (pierres sciées) + 973 = 4 575 € RD n°6: 2285 + 144 = 2 429 € RD n° 7 bis: 180 + 210 +59 = 449 €
Coût de l'opération Costo dell'azione	le coût de l'opération s'élève à 7 453 € il costo dell'operazione è di 7 453 euro



Panneaux installés sur le parcours géologique de la commune de Collobrières
Pannelli installati sul percorso geologico del comune di Collobrières



Panneaux installés sur les parkings du village de Collobrières
Segnaletica installata nei parcheggi del villaggio di Collobrières



Panneaux installés sur les parkings du village de Collobrières
Segnaletica installata nei parcheggi del villaggio di Collobrières



Panneaux installés sur les parkings du village de Collobrières
Segnaletica installata nei parcheggi del villaggio di Collobrières



Les pierres taillées prêtes à être installées sur le parking du village
Pietre da taglio pronte per essere installate nel parcheggio del villaggio



Application numérique avec maquette numérique et modélisation virtuelle en 3D de l'Abbaye de La Celle

Applicazione digitale con modello digitale e modellazione virtuale 3D dell'Abbazia di La Celle

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Abbaye de La Celle - Département du Var Abbazia di La Celle - Dipartimento del Var
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 05/06/2020 à / al 01/03/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.3.1	L'élaboration de cette maquette numérique de l'abbaye de La Celle doit permettre de retracer et de comprendre les 2000 ans d'histoire du site, de la villa gallo-romaine à la restauration de l'aile ouest (2018-2020). La prestation conçue en 3D texturée s'attardera particulièrement aux trois plus importantes époques du monument, à savoir: - la villa gallo-romaine (Ier-VIe siècle) - le monastère I (XIe-XIIe siècle); - le monastère II (XIIIe siècle – site actuel), les bâtiments de l'enceinte monastique et le bourg médiéval. Cette application a fait l'objet d'un marché public à hauteur de 42 000 € mais financée au titre des fonds européens Gritaccés à hauteur de 41 090 €. Elle est terminée et est visible à l'abbaye, voir le lien ci-après. Lo sviluppo di questo modello digitale dell'Abbazia di La Celle consente di ripercorrere e comprendere i 2000 anni di storia del sito, dalla villa gallo-romana al restauro dell'ala ovest (2018-2020). La fornitura progettata in 3D testurizzato si concentrerà in particolare sulle tre epoche più importanti del monumento, ovvero: - la villa gallo-romana (I-VI secolo); - il monastero I (XI-XII secolo); - il monastero II (XIII secolo - sito attuale), gli edifici del complesso monastico e il borgo medievale. L' applicazione è stata oggetto di un appalto pubblico per un importo di € 42.000 ma finanziata con fondi europei Gritaccés per € 41.090. È terminata e visibile presso l'abbazia, vedere il link qui sotto
Coût de l'opération Costo dell'azione	le coût de l'opération s'élève à 41 090 € il costo dell'azione è di 41 090 €

Vous trouverez ci-après les liens privés de visualisation
Di seguito troverete i link privati di visualizzazione

<https://vimeo.com/539237551/78b865a452>



Des tablettes avec la version anglaise et italienne ont été mises à disposition du public étranger

Dei tablet sono stati messi a disposizione del pubblico straniero con la versione inglese e italiana





Application numérique avec accès aux contenus patrimoniaux pour le site Ampus

Applicazione digitale con accesso a contenuti storici per il sito Ampus

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Commune de Ampus- Département du Var Villaggio di Ampus- Dipartimento di Var
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 10/01/2021 à / al 30/06/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.3.1	Conception d'un parcours de valorisation patrimoniale de l'histoire du village de Ampus en réalité augmentée/réalité virtuelle avec: - le chemin de Croix et le circuit de l'eau déjà existants dans le village, - le sentier piétonnier reliant les circuits du village au sentier de randonnée, - la visite virtuelle de la chapelle de Spéluque. Cette application a été livrée fin octobre 2021. Elle est présentée en italien et en anglais Progettazione di un percorso di valorizzazione del patrimonio per la storia del borgo di Ampus in realtà aumentata / realtà virtuale con: - la Via Crucis e il circuito acquatico già esistente nel villaggio, - il percorso pedonale che collega i circuiti del paese al sentiero escursionistico - la visita virtuale della cappella di Spéluque. Questa applicazione è stata consegnata alla fine di ottobre 2021. È presentato in italiano e inglese
Coût de l'opération Costo dell'azione	le coût de l'opération s'élève à 41 640 € TTC il costo dell'operazione è di 41.640 € tasse incluse

Liens envers les applications:

Link alle applicazioni:

<https://www.archistoire.com/story/entre-terre-et-ciel/>

<https://www.archistoire.com/guide-communication-story-archistoire/>

Captures d'écran de l'application Archistoire Schermate dell'app Archistory







Story « Entre terre et ciel »

Randonnée culturelle immersive

 8 km  3h

Entrez au cœur de la Provence varoise pour découvrir Ampus, petit village perché sur les contreforts du Verdon. Cette randonnée, à vivre à 360°, vous fera décoller vers des points de vue à couper le souffle. Une histoire passionnante du Haut-Var, racontée à travers témoignages et points de vue inédits, par ceux qui l'habitent !

Pour démarrer votre randonnée culturelle, rendez-vous place de la mairie, face à la fontaine.

#Randonnée #Paysage #Provence #Haut-Var #Pastoralisme

Langues : français, anglais, italien



Une story soutenue par le Projet européen GRITACCESS / Département du Var
« Sur les traces des Monastères »

L'application Archistoire est disponible gratuitement sur les stores
www.archistoire.com



Application numérique avec visite virtuelle du village de Collobrières
 Applicazione digitale con visita virtuale del villaggio di Collobrières

Détails / Dettagli	
Lieu Luogo	Commune de Collobrières - Département du Var Comune di Collobrières - Dipartimento del Var
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 01/05/2020 à / al 01/03/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.3.1	Conception d'un parcours de valorisation patrimoniale de l'histoire du village de Collobrières en réalité augmentée/réalité virtuelle sur 9 sites du village: 1-Pont Vieux; 2-Place Rouget de l'Isle; 3-Colline Saint Pons; 4-Traverse Montesquieu; 5-Eglise paroissiale; 6-Place de la République; 7-Musée géologique; 8-Boulevard Carnot; 9-Place de la libération et visite virtuelle de la Chartreuse de la Verne. Cette action a fait l'objet d'une consultation avec 3 devis auprès de 3 sociétés. Progettazione di un percorso di valorizzazione del patrimonio storico del villaggio di Collobrières in realtà aumentata/realtà virtuale su 9 siti del villaggio: 1-Pont Vieux; 2-Place Rouget de l'Isle; 3-Collina Saint Pons; 4-Traverse Montesquieu; 5-Chiesa parrocchiale; 6-Place de la République; 7-Museo geologico; 8-Boulevard Carnot; 9-Place de la libération e visita virtuale della Chartreuse de la Verne. Questa azione è stata oggetto di una richiesta di 3 preventivi a 3 società.
Coût de l'opération Costo dell'azione	le coût de l'opération s'élève à 15 840 € il costo dell'operazione è di 15.840 €



Application numérique avec visite virtuelle du village de Collobrières
Applicazione digitale con visita virtuale del villaggio di Collobrières

Destination Var – Archistoire





Création d'une application de diffusion de l'information de l'itinéraire "Sur les traces des Monastères"

Creazione di un'applicazione per la diffusione di informazioni sul percorso "Sulle orme dei monasteri"

	Détails / Dettagli
Lieu Luogo	Département du Var Dipartimento di Var
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 01/09/2021 à / al 15/12/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Conception d'un parcours de visite numérique de l'itinéraire «Sur les traces des Monastères» qui sera intégré dans l'application Archistoire, Destination Var. Cette application de visites culturelles et patrimoniales en réalité hybride sur les 17 sites qui composent l'itinéraire "Sur les traces des Monastères", est en cours de réalisation. Elle sera livrée à mi décembre 2021, en version française, italienne et anglaise. Le contenu de cette application a fait l'objet d'un marché public dont le prestataire retenu est l'agence 9b+. Progettazione di un percorso di visita digitale dell'itinerario "Sulle tracce dei Monasteri" che sarà integrato nell'applicazione Archistoire, Destination Var. Questa applicazione di visite culturali e patrimoniali in realtà ibrida sui 17 siti che compongono l'itinerario "Sulle tracce dei Monasteri", è in corso di realizzazione. Sarà consegnata a metà dicembre 2021, nelle versioni francese, italiana e inglese. Il contenuto di questa applicazione è stato oggetto di un appalto pubblico, il cui fornitore selezionato è l'agenzia 9b+.
Coût de l'opération Costo dell'azione	le coût de l'opération s'élève à 29 700 € TTC il costo dell'operazione è di 29 700 € TTC



Lien de la proposition d'intervention de 9b+.

Link della proposta di intervento 9b

[210930_Proposition 9b+_Chemin des Monastères_Mémoire technique.pdf](#)



Création d'un itinéraire culturel touristique «Sur les traces des Monastères», sa mise en tourisme et sa stratégie de promotion

Realizzazione di un itinerario turistico culturale "Sulle orme dei Monasteri"
il suo turismo e la sua strategia di promozione

	Détails / Dettagli
Lieu Luogo	TOULON - CONSEIL DÉPARTEMENT DU VAR TOULON - DIPARTIMENTO DI VAR
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 02/05/2020 à / al 25/12/2020
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Le département du Var a souhaité la création d'un itinéraire varois culturel et touristique dénommé «sur les traces des monastères» et sa mise en tourisme. Il est ainsi prévu d'élaborer un circuit varois suivant la démarche: 1/ Recensement des sites déjà réalisé lors d'une première consultation avec études historiques et fiches dépliants à remettre au public 2/ Création de l'itinéraire avec sa mise en tourisme qui formera une boucle à travers le département et desservira les 17 sites retenus. Il dipartimento del Var ha voluto la creazione di un itinerario turistico e culturale del Var chiamato "sulle orme dei monasteri" e il suo turismo. Si prevede quindi di sviluppare un circuito Var seguendo l'approccio: 1/ Inventario dei siti già realizzato durante una prima consultazione con studi storici e schede tecniche e volantini da distribuire al pubblico. 2 / Creazione del percorso con il suo sviluppo turistico che formerà un anello attraverso il dipartimento e servirà i 17 siti selezionati.
Coût de l'opération Costo dell'azione	Le coût de l'opération s'élève à 43 620 € Il costo dell'operazione é di 43 620 €

Vous trouverez ci-après les rapports intermédiaires et finaux du bureau d'étude médiéval ainsi que les dépliants à remettre au public en français et en italien

Di seguito i rapporti intermedi e finali dell'ufficio di progettazione medievale nonché i volantini da distribuire al pubblico in francese e italiano

[DDT-AT-GRITACCESS-MARCHE MEDIEVAL-Rapport intermédiaire 171120.pdf](#)

[DDT-AT-GRITACCESS-MARCHE MEDIEVALRapport final 210121 \(1\).pdf](#)

[GRITACCESS FICHES SITES FR.pdf](#)

[GRITACCESS FICHES SITES IT.pdf](#)



Réalisation d'une vidéo de présentation
des sites de l'itinéraire
«Sur les traces des Monastères»

Produzione di un video di presentazione
dei siti dell'itinerario
"Sulle orme dei Monasteri"

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	TOULON - CONSEIL DÉPARTEMENTAL DU VAR TOLONE - CONSEIL DÉPARTEMENTAL DU VAR
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 08/10/2020 à / al 25/01/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Le département du Var a créé un circuit de découverte du patrimoine culturel à travers des édifices religieux moyenâgeux. Cet itinéraire nommé «sur les traces des monastères» formera une boucle à travers le département et desservira les 17 sites recensés lors d'un précédent marché public qui a fait l'objet d'une fiche action. A cet effet, le Département a lancé un marché public sous forme de consultation auprès de différents studios pour promouvoir cet itinéraire à travers deux vidéos (1 version courte et une version longue) des différents sites le composant. Celles-ci seront diffusées sur les réseaux sociaux, sites départementaux, applications numériques des différents partenaires du Département. Il dipartimento del Var ha creato un circuito di scoperta del patrimonio culturale attraverso edifici religiosi medievali. L'itinerario, chiamato "sulle orme dei monasteri", è un percorso ad anello attraverso il dipartimento e toccherà i 17 siti identificati durante un precedente appalto pubblico oggetto di una scheda azione. A tal fine, il Dipartimento ha lanciato una gara pubblica di consultazione di diversi studi di produzioni audiovisive per promuovere l'itinerario attraverso due video (con 1 versione corta e 1 versione lunga) dei diversi siti che lo compongono. I video saranno diffusi sui social network, sui siti dipartimentali, sulle applicazioni digitali dei vari partner del Dipartimento.

Coût de l'opération Costo dell'azione	Le coût de l'opération s'élève à 14 760 € Il costo dell'operazione é di 14 760 €
--	---

Vous trouverez ci-après les 4 vidéos produites par le studio Blacktwin dans le cadre d'un marché public.

Di seguito i 4 video prodotti dallo studio Blacktwin nel quadro dell'appalto pubblico

[LesMonasteresVarois_AudioDes.mov](#)

[LesMonasteresVarois_Court_AudioDes.mov](#)

[LesMonasteresVarois_Court.mov](#)

[LesMonasteresVarois.mov](#)

CAPSULE IMMERSIVE CAPSULA IMMERSIVA

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	PORT VAUBAN à Antibes Juan -les-Pins PORT VAUBAN ad Antibes Juan-les-Pins
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 01/04/2019 à / al 20/09/2020
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.3.1	Création d'une capsule immersive au départ du Quai de la Grande plaisance – PORT VAUBAN à Antibes Juan-les-Pins Dans le cadre du projet Gritaccess, la Chambre de Commerce et d'Industrie Nice Côte d'Azur déploie plusieurs actions de valorisation et de sensibilisation au patrimoine maritime et portuaire. Ces actions se traduisent notamment par la réalisation d'une promenade patrimoniale au Port Vauban à Antibes Juan les Pins, avec un parcours sur le quai Julien Baudino et un parcours virtuel au départ du quai de la Grande plaisance. Cette fiche de réalisation présente la capsule immersive installée au départ du quai de la Grande plaisance qui permet aux visiteurs de venir découvrir le patrimoine maritime et portuaire d'Antibes à travers 3 itinéraires virtuels (aérien, terrestre et sous-marin). Pour concevoir et réaliser cette capsule immersive, la Chambre de Commerce et d'industrie Nice Côte d'Azur a organisé plusieurs consultations pour travailler avec des entreprises spécialisées dans la conception d'espace clos et mobile, ainsi que dans l'aménagement et l'équipement de conteneur maritime. Creazione di una capsula immersiva con partenza dal Quai de la Grande Plaisance - PORT VAUBAN ad Antibes Juan-les-Pins Nell'ambito del progetto Gritaccess, la Camera di Commercio e dell'Industria di Nizza Costa Azzurra sta implementando diverse azioni di valorizzazione e sensibilizzazione del patrimonio marittimo e portuale. Queste azioni si riflettono in particolare nella realizzazione di una passeggiata del patrimonio da Port Vauban ad Antibes Juan les Pins, con un percorso sul quai Julien Baudino e un percorso virtuale che parte dal Quai de la Grande Plaisance. Questa scheda di progetto presenta la capsula immersiva installata all'inizio del Quai de la Grande Plaisance, che permette ai visitatori di venire a scoprire il patrimonio marittimo e portuale di Antibes attraverso 3 itinerari virtuali (aereo,

	terrestre e subacqueo). Per progettare e realizzare questa capsula immersiva, la Camera di Commercio e dell'Industria di Nizza Costa Azzurra ha organizzato diverse consultazioni per lavorare con aziende specializzate nella progettazione di spazi confinati e mobili, nonché nella sistemazione e allestimento di container marittimi.
Coût de l'opération Costo dell'azione	59.714 € pour la réalisation, fabrication et installation de la capsule - CMGE 28.800 € pour la conception de la capsule – AAPP/RUDI BAURR 13.339 € pour l'équipement numérique (casques VR) – WIDE WEB VR 6.571 € pour le mobilier – BEL OEIL € 59.714 per la realizzazione, fabbricazione e installazione della capsula - CMGE 28.800 € per la progettazione della capsula - AAPP / RUEDI BAURR € 13.339 per le apparecchiature digitali (visori VR) - WIDE WEB VR 6.571 € per l'arredamento - BEL OEIL

1 – Conception de la capsule immersive / Progettazione della capsula immersiva

En phase de démarrage du projet, l'Atelier d'Architecture Philippe Prost (AAPP) a été retenu pour étudier le concept d'une capsule immersive, intégrant l'ensemble des exigences du projet et du site, qui a la particularité d'être protégé par plusieurs protections patrimoniales et d'être situé sur une zone portuaire. L'Atelier Prost a pensé et proposé une capsule immersive mobile pour permettre des déplacements sur le port ou d'autres sites.

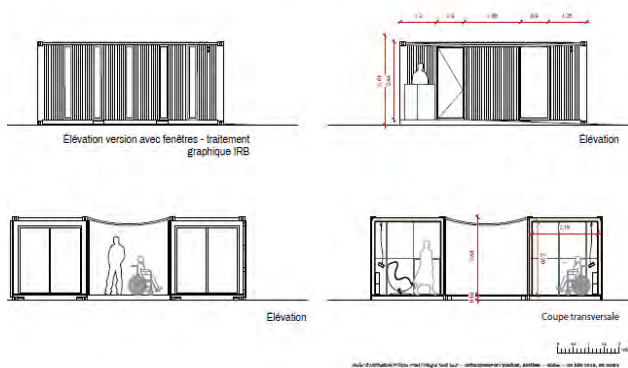
Durant la phase de conception de la capsule immersive plusieurs propositions ont été envisagées par le maître d'œuvre pour la réalisation de cette capsule que l'on peut retrouver ci-dessous :

Nella fase di avvio del progetto, l'Atelier d'Architecture Philippe Prost (AAPP) è stato selezionato per studiare il concetto di capsula immersiva, integrando tutte le esigenze del progetto e del sito, che ha la particolarità di essere soggetto a vincoli del patrimonio e di essere situato in una zona portuale.

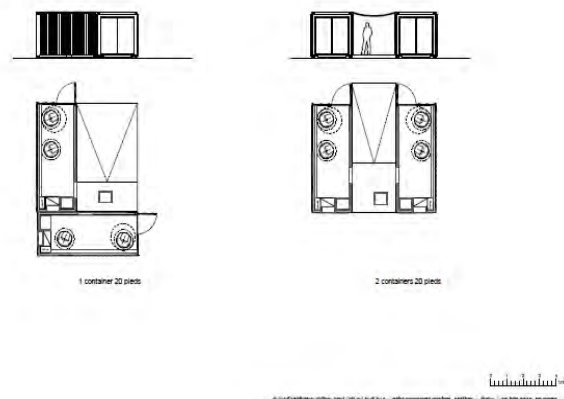
Atelier Prost ha progettato e proposto una capsula mobile immersiva per consentire spostamenti nel porto o altri siti.

Durante la fase di progettazione della capsula immersiva, diverse proposte sono state prese in considerazione dal project manager, che trovate di seguito:

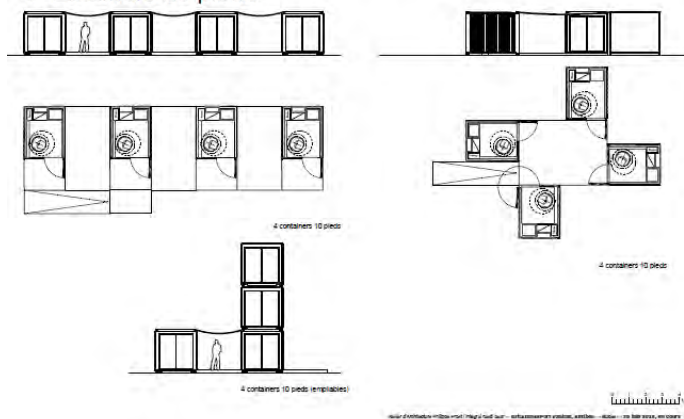
Port Vauban, capsule immersive— élévations containers



Port Vauban, capsule immersive— études containers
2 containers 20 pieds



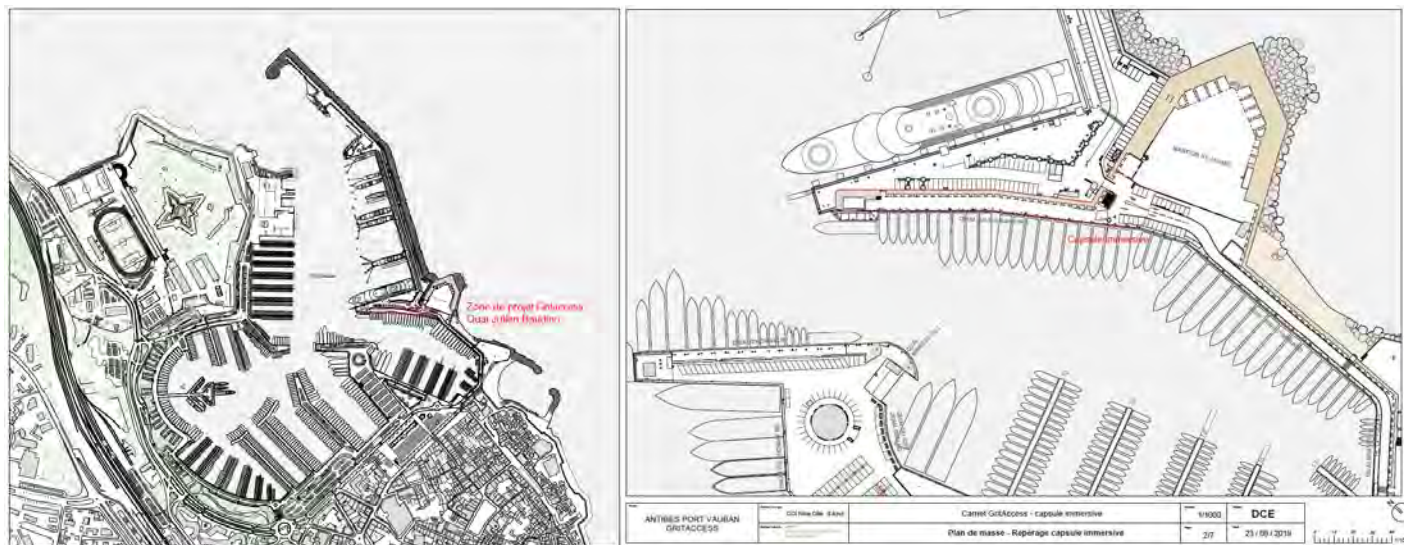
Port Vauban, capsule immersive— études containers
4 containers 10 pieds



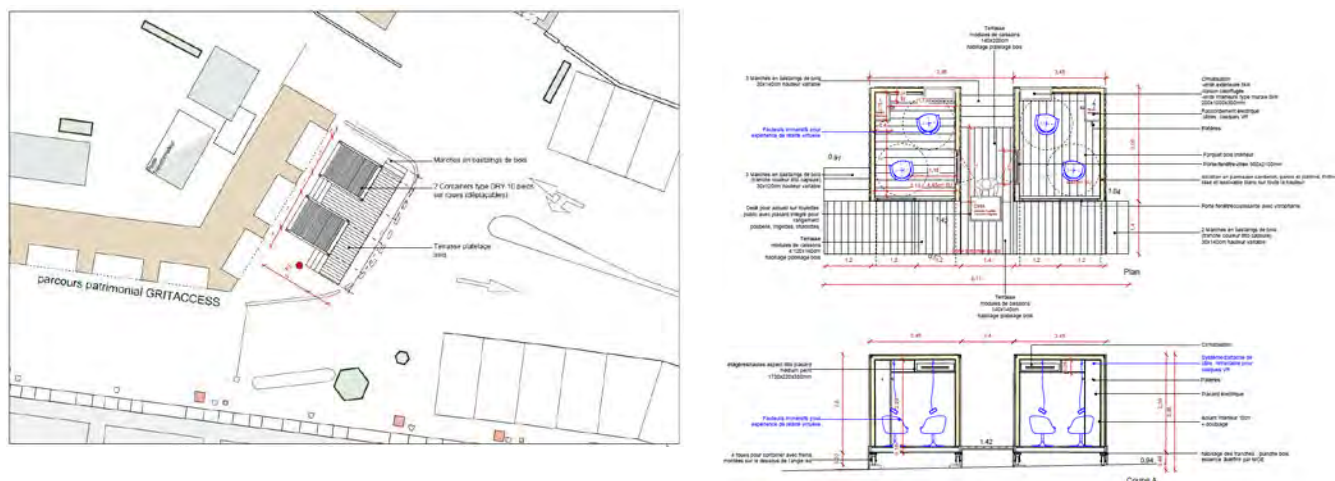
Toutes les propositions ont fait l'objet d'examen croisés avec la DRAC, les services départementaux de l'Architecture et du patrimoine, la direction de l'urbanisme de la ville d'Antibes, le port d'Antibes et la CCINCA.

Tutte le proposte sono state oggetto di esami incrociati con la DRAC, i servizi dipartimentali di Architettura e patrimonio, la direzione dell'urbanistica della città di Antibes, il porto di Antibes e la CCINCA

1.1 Plan de localisation / Piano di localizzazione



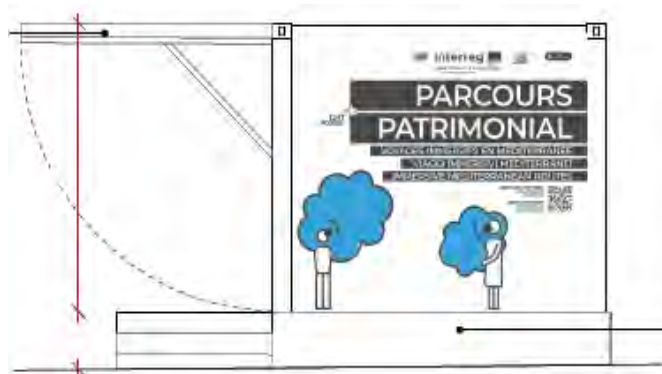
1.2 Détail et plan de la capsule / Particolare e pianta della capsula



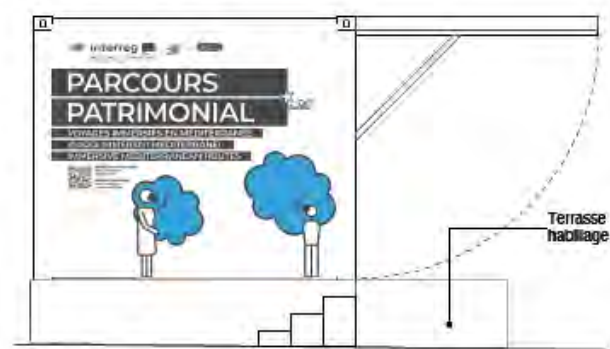
2 – Conception graphique / Progettazione grafica

L'agence Ruedi Baur est le prestataire associé à AAPP qui a proposé le design graphique de la capsule, dans le respect de la charte graphique Gritaccess.

L'agenzia Ruedi Baur è il fornitore associato ad AAPP che ha proposto il design grafico della capsula, nel rispetto delle regole di immagine coordinata Gritaccess.



FACADE CC



FACADE DD



MARQUAGE BAIE VITREE / MARCATURA DELLA VETRATA

3 – Réalisation et installation de la capsule immersive / Realizzazione e installazione della capsula immersiva

La société CMGE a été retenue pour fabriquer et installer la capsule immersive Gritaccess. Sa construction s'est déroulée pendant le 1^{er} semestre 2020 pour une installation fin août/début septembre 2020.

CMGE è la società selezionata per produrre e installare la capsula immersiva Gritaccess. La costruzione è avvenuta nella prima metà del 2020 per una installazione a fine agosto / inizio settembre 2020.

Etat d'avancement / Stato di avanzamento:

Mai 2020 / Maggio 2020



Août 2020 / Agosto 2020



Installation Septembre 2020 / Installazione settembre 2020



4 – Equipements de la capsule immersive / **Attrezzatura della capsula immersiva**

4.1. Mobilier / **Arredo**

La société Bel Œil a été retenue pour fournir et installer les 4 fauteuils de la capsule immersive Gritaccess. Ces fauteuils en 360° ont été choisis sur recommandations de la société Wixar en charge de la conception du parcours virtuel et de l'équipe de maîtrise d'œuvre. Ils devaient obligatoirement être pivotant en 360° pour une immersion totale dans la découverte des itinéraires virtuels.

La società Bel Œil è stata scelta per fornire e installare le 4 poltroncine della capsula immersiva Gritaccess. Queste poltroncine a 360° sono state scelte su consiglio della società Wixar incaricata di progettare il tour virtuale e del team di direzione. Dovevano essere obbligatoriamente ruotabili a 360° per un'immersione totale nella scoperta dei percorsi virtuali.



4.1. Casques VR + Sécurisation / **Visori VR + sicurezza**

La société WideWebVR a été retenue pour réaliser les itinéraires virtuels, équiper la capsule immersive des casques VR et sécuriser le matériel.

Courant septembre, la société WideWebVR est venue installer les câbles de sécurité, les cadenas et les casques VR dans la capsule immersive Gritaccess.

La società WideWebVR è stata selezionata per realizzare gli itinerari virtuali, dotare la capsula immersiva di visori VR e mettere in sicurezza l'attrezzatura.

Nel mese di settembre, la società WideWebVR è venuta ad installare i cavi di sicurezza, i lucchetti ed i visori VR nella capsula immersiva Gritaccess.



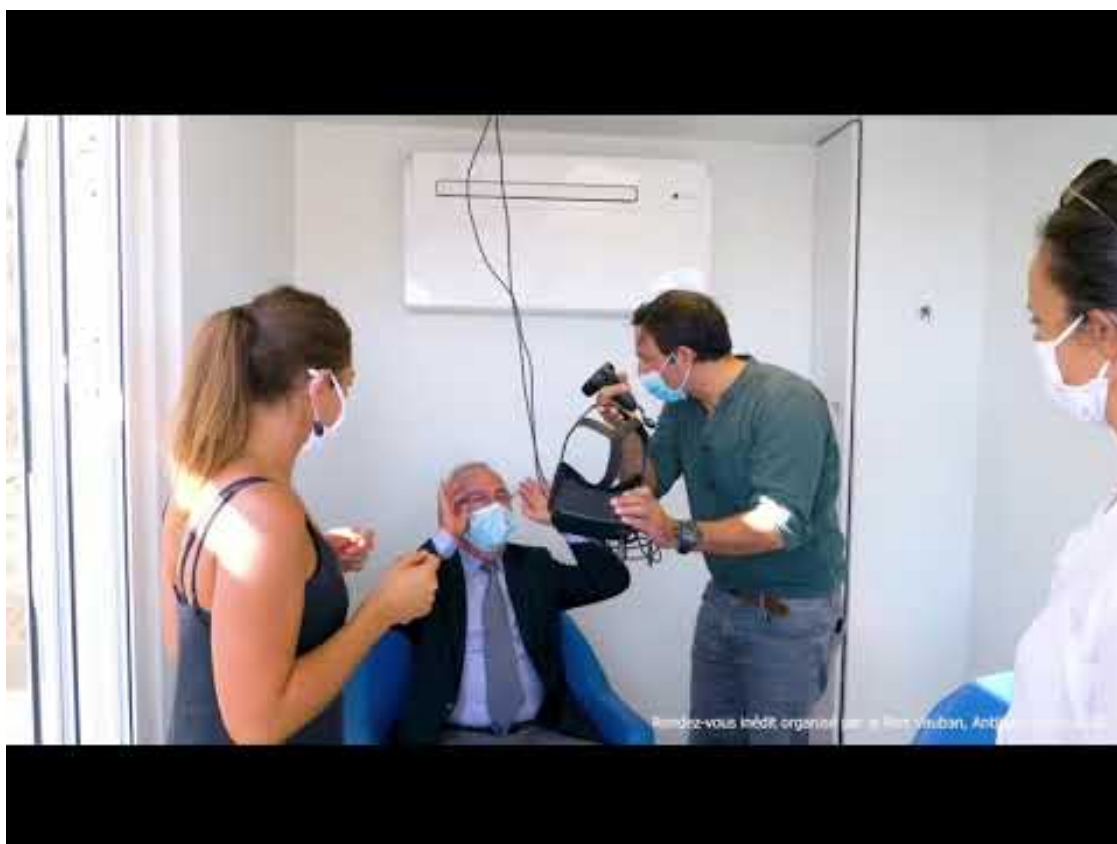
5 – Inauguration de la capsule / Inaugurazione della capsula

L'inauguration a été réalisée le 2 septembre 2020 pour faire découvrir aux professionnels du patrimoine et du port cette réalisation à l'occasion d'un événement intitulé « Rendez-vous inédit ».

Une vidéo retrace les moments forts de cette journée que l'on peut retrouver ci-dessous :

L'inaugurazione si è tenuta il 2 settembre 2020 per fare scoprire questa realizzazione ai professionisti del patrimonio e del porto in un evento intitolato "Rendez-vous inédit" (Appuntamento inedito).

Un video ripercorre i momenti salienti della giornata che si possono rivedere qui di seguito:



6 – Fréquentation / Visite

6.1 Logiciel de réservation / Software di prenotazione

La CCINCA a mis en place un logiciel de réservation via Microsoft booking pour garantir une meilleure gestion des visiteurs. Ce logiciel de réservation permet aux visiteurs de réserver un créneau horaire pour découvrir le parcourir virtuel grâce au QR apposé sur la capsule immersive ou directement sur [le site du port Vauban](#) qui fait également la promotion de ces itinéraires.

La CCINCA ha implementato un software di prenotazione tramite Microsoft booking per garantire una migliore gestione dei visitatori. Questo software di prenotazione permette ai visitatori di prenotare una fascia oraria per scoprire il tour virtuale grazie al QR apposto sulla capsula immersiva o direttamente sul sito del [Port Vauban](#) che promuove anch'esso questi itinerari.

6.2 Suivi statistique de Septembre à octobre 2020 / Monitoraggio statistico da settembre a ottobre 2020

Depuis l'inauguration de la capsule le 2 septembre 2020, plus de 200 visiteurs sont venus découvrir les itinéraires virtuels Gritaccess. Des hôtes et hôtesse ont été missionnés pour assurer et garantir le respect des mesures sanitaires.

Dall'inaugurazione della capsula il 2 settembre 2020, oltre 200 visitatori sono venuti a scoprire gli itinerari virtuali di Gritaccess. Degli steward e delle hostess sono stati incaricati di assicurare e garantire il rispetto delle misure sanitarie.

FEUILLE D'EMBARQUEMENT - CAPSULE IMMERSIVE
DATE: 30/9 / 2020

NOM	PRENOM	MAIL	SIGNATURE
ABRAHAM	Alex	alex@...com	
ABU-MER	Lothar	lothar@...com	
ALFRIEL	Nicolas	Nico.Hartel@gmail.com	
Bogier	Aratide	petit.aratide@yahoo.com	
DENY	Ordy	ordy2050@gmail.com	
HAVITY	LORANNE	maurmy_bla@hotmail.fr	
"	VERONIQUE		
DATE: 3 OCTOBRE			
PIERRE	Multitude	mathieu@...com	
FERRIER	Léonard	le.le.ferrier@...com	
Amelin	Dimit	dimit@...com	
Leimbach	Eric	E.Leimbach@...com	
Zambato	Anthony	anthony@...com	
"	dean		
Mauchard	Laurence	l.mauchard@hotmail.fr	

FEUILLE D'EMBARQUEMENT - CAPSULE IMMERSIVE
DATE: 30/9 / 2020

NOM	PRENOM	MAIL	SIGNATURE
Nole	Lucas	luc@...com	
KNOFF	Maria	k.maria@...com	
Andou	Jacqueline	jacqueline@...com	
Van	Henn	henn@...com	
Ansard	Nobila	nobila@...com	
Ferrer	Mario	ferrer.mario@...com	
Smba	Regis	regis@...com	
Harmoniac	Narima	n.narima@...com	
DURIVAN	Jean-marc	jean-marc@...com	
Billem	Olga	olga@...com	
Cervit	Conch	conch@...com	
Maximilien	Arno	arno@...com	
Valentin	Julien	valentin@...com	

FEUILLE D'EMBARQUEMENT - CAPSULE IMMERSIVE
DATE: 30/9 / 2020

NOM	PRENOM	MAIL	SIGNATURE
Nollet	Charles	charles.nollet@gmail.com	
Champalle	Clémence	clémence.champalle@hotmail.fr	
Jacquie	Younès	younes@...com	
JAHY	Claude		
DATE: 1 OCTOBRE			
JORGE	D. Nien	d.nien@...com	
AKSOUZ	Sonia	sonia@...com	
HALAZHO	Joseph	joseph@...com	
ikabik	Naïm	naïm@...com	
Drayot	Louise	louise@...com	
Jacobi	Archie	archie@...com	
SEFANI	Imyde	imyde@...com	
VINCOSI	Stéphane	steph@...com	

MEREDITH 16 SEPTEMBER 2020			
CAPSULE IMMISSE			
NAME	PRENOM	MAIL	SIGNATURE
Comte	Zack	zack.mace@gmail.com	[Signature]
BONCHET	Alain	alainbonchet@gmail.com	[Signature]
ZICH	Sonia	sonia.zich@gmail.com	[Signature]
PHILIPPE	Claude	claudphilippe@gmail.com	[Signature]
HELOISE	Amel	amel.heloise@gmail.com	[Signature]
MURRAY	Jonathan	jonathan.murray@gmail.com	[Signature]
HUI/BOS	Sonia	sonia.hui@gmail.com	[Signature]
NAGY	AND	and.nagy@gmail.com	[Signature]
HACHANO	LAURA	laura.hachano@gmail.com	[Signature]
SCULLE	James	james.sculle@gmail.com	[Signature]
VILK	Slava	slava.vilk@gmail.com	[Signature]
RODRIGO	ELIA	elia.rodrigo@gmail.com	[Signature]
ROMAN	Olivia	olivia.roman@gmail.com	[Signature]
SOLO	Gregory	gregory.solo@gmail.com	[Signature]

NOM	PRENOM	MAIL	SIGNATURE
ESPANZA	ZUB	robertganza@hotmail.com	RE
ESPANZA NINA	NINA	"	NB
ESPANZA	LILIANE	"	LS
GUILLAUDOT LAWSON	LAWSON	lawrence.lawson@alquind.com	LR
Dillet	Christian	christophe.dillet@orange.fr	
DURONNET	Liliane	liliane.duronnet@orange.fr	

6.3 Calendrier prévisionnel d'ouverture et de localisation / Calendario provvisorio di apertura e localizzazione

OUVERTURE DE LA CAPSULE IMMERSIVE

Calendrier 2020

Mois	Jan	Fév	Mars	Avr	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept	Oct	Nov	Déc
Pr	L	M	J	V	S	P	L	M	J	V	S	P
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31								

Calendrier 2021

Mois	Jan	Fév	Mars	Avr	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept	Oct	Nov	Déc
Pr	L	M	J	V	S	P	L	M	J	V	S	P
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31								

Calendrier 2022

Mois	Jan	Fév	Mars	Avr	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept	Oct	Nov	Déc
Pr	L	M	J	V	S	P	L	M	J	V	S	P
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31								

Calendrier 2023

Mois	Jan	Fév	Mars	Avr	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept	Oct	Nov	Déc
Pr	L	M	J	V	S	P	L	M	J	V	S	P
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31								

Principes d'ouverture de la capsule :

- Quai Baudouin
- Exposition Jean Moulin
- Bureau du port
- Emplois à définir en fonction de l'avancement des travaux

(horaires à préciser)

En raison de ces pages horaires, des ouvertures ponctuelles peuvent être organisées par la CCNCA, le port Visaton ou l'office de Tourisme. La capsule peut être prélevée pour des événements professionnels et/ou particuliers.

Calendrier 2024

Mois	Jan	Fév	Mars	Avr	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept	Oct	Nov	Déc
Pr	L	M	J	V	S	P	L	M	J	V	S	P
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31								

Calendrier 2025

Mois	Jan	Fév	Mars	Avr	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept	Oct	Nov	Déc
Pr	L	M	J	V	S	P	L	M	J	V	S	P
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31								

Calendrier 2020

Figure 1 is a 10x10 grid of small plots, each showing the effect of a different combination of 10 factors (A-J) on the number of eggs laid by female *Drosophila melanogaster*. The x-axis for each plot represents the number of days since emergence (0 to 10), and the y-axis represents the mean number of eggs laid (0 to 100). The plots are arranged in a grid where each row and column corresponds to a different factor. The plots show that the number of eggs laid generally increases with time, and the effect of different factors is most pronounced in the early days.

Calendrier 2021

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

Calendrier 2022

Figure 1 displays a 10x10 grid of 100 small plots, each representing the spatial distribution of a specific taxon. The taxa are arranged in columns, with the first column containing the most abundant taxa. Each plot is labeled with a taxon name and a percentage value. The plots show the spatial distribution of each taxon across the 100 plots, with the percentage value indicating the relative abundance of the taxon in that plot.

Calendrier 2023

Principes d'ouvertures de la capsule :

Quai Baudin

Esplanade Jean Moulin

Bureaux du Port

Emplacement à définir en fonction de l'avancement des travaux

(morales à préciser)

En dehors de ces plages horaires, des ouvertures ponctuelles peuvent être organisées par la CCIMCA, le port d'attache ou l'Office de Tourisme. La capitaine peut être prévenue pour des événements professionnels et/ou particuliers.

PARCOURS VIRTUEL PERCORSO VIRTUALE

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	PORT VAUBAN à Antibes Juan-les-Pins PORT VAUBAN ad Antibes Juan-les-Pins
Durée de l'opération Durata dell'azione	Du / dal 15/04/2019 au / al 30/11/2020
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.3.1	Création d'un parcours virtuel – PORT VAUBAN à Antibes Juan-les-Pins Dans le cadre du projet Gritaccess, la Chambre de Commerce et d'Industrie Nice Côte d'Azur déploie plusieurs actions de valorisation et de sensibilisation au patrimoine maritime et portuaire. Ces actions se traduisent notamment par la réalisation d'une promenade patrimoniale au Port Vauban à Antibes Juan les Pins, avec un parcours sur le quai Julien Baudino et un parcours virtuel au départ du quai de la Grande plaisance. Cette fiche de réalisation présente le parcours virtuel composé de 3 itinéraires (aérien, terrestre et sous-marin) accessible via une capsule immersive conçue et réalisée spécialement à cet effet. Pour concevoir et réaliser ce parcours virtuel, la Chambre de Commerce et d'industrie Nice Côte d'Azur a organisé plusieurs consultations pour travailler avec des entreprises spécialisées dans la conception de parcours virtuel en 360°, la captation d'images et la réalisation de parcours patrimoniaux. La particularité de cette prestation virtuelle est qu'elle est accessible via des capsules immersives mais également via une application mobile téléchargeable sur les stores, ainsi que sur le web Port Côte d'Azur. Creazione di un percorso virtuale - PORT VAUBAN ad Antibes Juan-les-Pins Nell'ambito del progetto Gritaccess, la Camera di Commercio e dell'Industria di Nizza Costa Azzurra sta implementando diverse azioni per promuovere e sensibilizzare sul patrimonio marittimo e portuale. Queste azioni si riflettono in particolare nella realizzazione di una passeggiata del patrimonio da Port Vauban ad Antibes Juan les Pins, con un percorso sul quai Julien Baudino e un percorso virtuale che parte dal Quai de la Grande Plaisance. Questa scheda di realizzazione presenta il percorso virtuale composto da 3 itinerari (aereo, terrestre e subacqueo) accessibile tramite una capsula immersiva progettata e realizzata appositamente per questo scopo. Per progettare e realizzare questo tour virtuale, la Camera di Commercio e dell'Industria di Nizza Costa Azzurra ha organizzato diverse consultazioni per

	lavorare con aziende specializzate nella progettazione di tour virtuali a 360°, acquisizione di immagini e realizzazione di sentieri del patrimonio. La particolarità di questo servizio virtuale è di essere accessibile tramite capsule immersive ma anche tramite un'applicazione mobile scaricabile dagli store, oltre che sul sito web Port Côte d'Azur.
Coût de l'opération Costo dell'azione	64.826 € conception et réalisation d'un parcours virtuel 64.826 € progettazione e realizzazione di un percorso virtuale

1- Conception du parcours virtuel / Progettazione del percorso virtuale

La société WideWebVR a été retenue le 15 avril 2019 pour concevoir un parcours virtuel en 3 langues sur le patrimoine maritime et portuaire d'Antibes.

La prestation comprend la conception du parcours virtuel, la captation d'images en 360° et le montage de 3 itinéraires (aérien, terrestre et sous-marin). Les scénarios proposés pour les 3 itinéraires ont fait l'objet d'une validation par le Comité scientifique constitué du Ministère de la Culture et des représentants de la Ville d'Antibes Juan-les-Pins.

Ces itinéraires virtuels sont accessibles via une capsule immersive conçue spécialement à cet effet pour accueillir les visiteurs souhaitant découvrir le patrimoine maritime et portuaire d'Antibes. Cette capsule est équipée de 4 casques VR qui permettent de visualiser ces itinéraires.

En parallèle de ces casques VR, la société Wide Web Vr a développé une version mobile pour rendre accessible ces visites à distance, sans avoir à se déplacer sur le site portuaire d'Antibes Vauban. Cette production est disponible sur les stores Android et iOS sous le nom Gritaccess360 également promue sur le web Port Center Côte d'Azur.

Accessibilité et sensibilisation au patrimoine maritime et portuaire

Ces réalisations virtuelles visent principalement à rendre accessible le patrimoine maritime et portuaire auprès de publics très variés: clients du port, visiteurs locaux et touristes sur un site portuaire très fréquenté en période estivale.

Ces visites sont également pour les personnes en situation de handicaps des moments privilégiés de vivre des expériences qu'ils n'auraient jamais eu l'occasion de vivre auparavant. Elles permettent aux visiteurs de découvrir ces lieux différemment grâce à une expérience immersive innovante.

Ces itinéraires virtuels constituent des solutions pour permettre aux personnes à mobilité réduite de profiter des sites touristiques. C'est également un moyen innovant de visiter et de découvrir le patrimoine sous un angle pédagogique et ludique, sans avoir besoin de se déplacer. Ces innovations virtuelles ont été fortement appréciées notamment pendant les périodes confinées de la crise sanitaire.

La società WideWebVR è stata selezionata il 15 aprile 2019 per progettare un tour virtuale in 3 lingue sul patrimonio marittimo e portuale di Antibes.

Il servizio prevede la progettazione del percorso virtuale, l'acquisizione di immagini a 360° e la creazione di 3 itinerari (aereo, terrestre e subacqueo). Gli script proposti per i 3 itinerari sono stati validati dal Comitato Scientifico composto dal Ministero della Cultura e da rappresentanti della Città di Antibes Juan-les-Pins.

Questi itinerari virtuali sono accessibili tramite una capsula immersiva appositamente progettata per accogliere i visitatori che desiderano scoprire il patrimonio marittimo e portuale di Antibes. La capsula è dotata di 4 visori VR che permettono di visualizzare gli itinerari.

Oltre ai visori VR, la società Wide Web Vr ha sviluppato una versione mobile per rendere accessibili queste visite a distanza, senza doversi recare sul sito del porto di Antibes Vauban, disponibile negli store Android e iOS con il nome Gritaccess360, e promossa anche sul sito web Port Center Côte d'Azur.

Accessibilità e sensibilizzazione sul patrimonio marittimo e portuale

Questi output virtuali mirano principalmente a rendere il patrimonio marittimo e portuale accessibile a un'ampia varietà di pubblico: clienti del porto, visitatori locali e turisti in un sito portuale molto frequentato in estate.

Questi tour sono anche momenti privilegiati per le persone con disabilità, che possono vivere esperienze che non avrebbero mai avuto l'opportunità di vivere prima. Consentono ai visitatori di scoprire questi luoghi in modo diverso grazie a un'esperienza immersiva innovativa.

Gli itinerari virtuali sono soluzioni per consentire alle persone con mobilità ridotta di godere dei siti turistici. È anche un modo innovativo per visitare e scoprire il patrimonio con una prospettiva educativa e divertente,

senza doversi spostare. Queste innovazioni virtuali sono state molto apprezzate, soprattutto durante i periodi di lockdown dovuti alla crisi sanitaria.

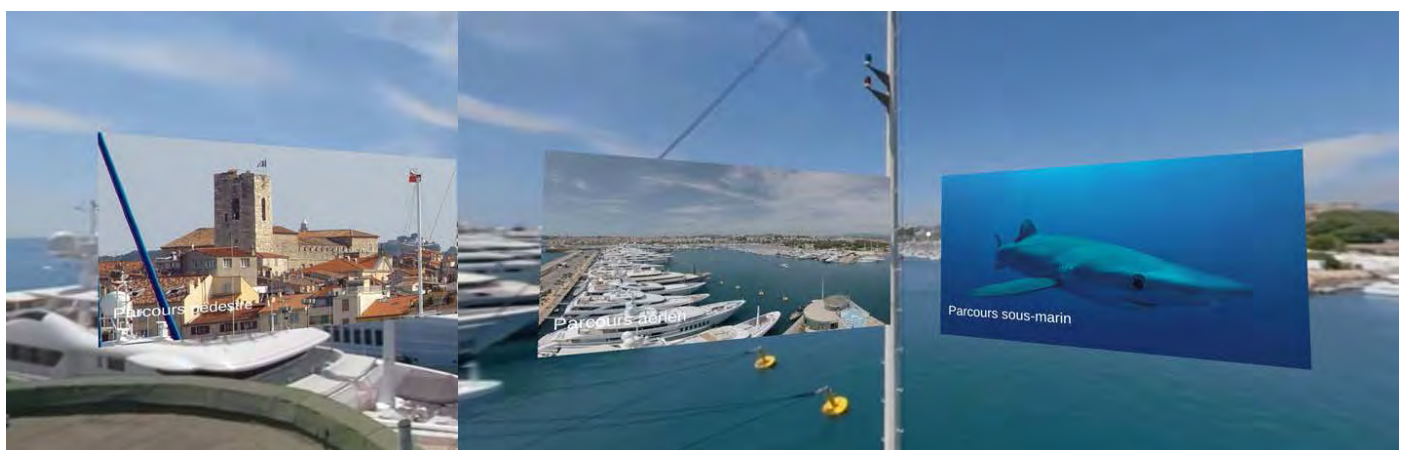
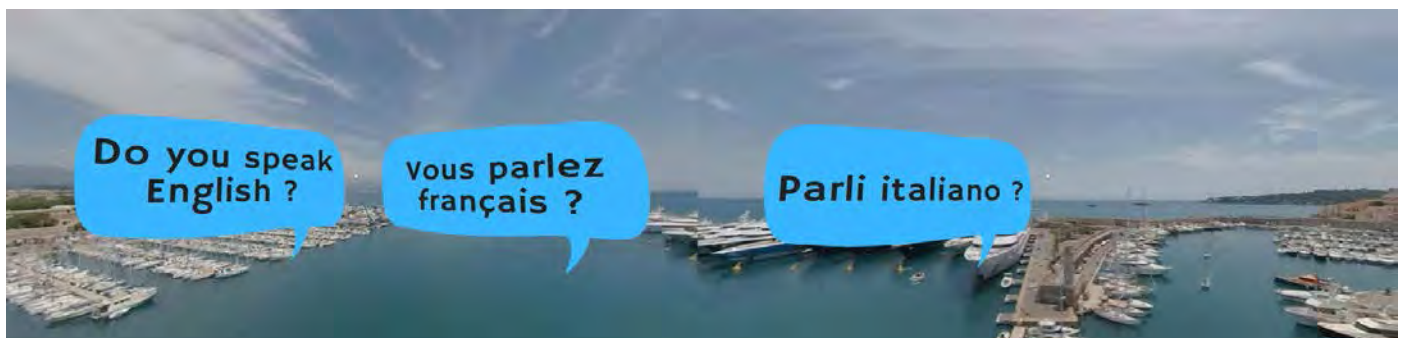
2- Contenu du parcours virtuel / **Contenuto del percorso virtuale**

Le parcours virtuel est composé de 3 itinéraires (aérien, terrestre et sous-marin).

Au début de chaque itinéraire, le visiteur a la possibilité du choix de la langue c'est-à-dire française, italienne ou anglaise. Après cette sélection, une balade sur le quai de la Grande Plaisance amène les visiteurs à la découverte des 3 itinéraires pour découvrir les éléments caractéristiques du patrimoine antibois depuis les airs, sous l'eau ou sur terre.

Il percorso virtuale è composto da 3 itinerari (aereo, terrestre e subacqueo).

All'inizio di ogni itinerario, il visitatore ha la possibilità di scegliere la lingua, ovvero francese, italiano o inglese. Dopo questa selezione, una passeggiata sul molo della Grande Plaisance porta i visitatori alla scoperta dei 3 itinerari per scoprire gli elementi caratteristici del patrimonio di Antibes dall'alto, sott'acqua o sulla terraferma.



Pour le parcours aérien / **Per l'itinerario aereo**

Comme un goéland, le visiteur peut survoler le port d'Antibes et avoir un point de vue inédit sur le patrimoine. Des bulles d'information (hotspot) apparaissent tout au long du parcours pour lui permettre d'en savoir plus sur les éléments patrimoniaux d'Antibes.

Grâce à cette expérience aérienne, les visiteurs découvrent le Bastion Saint Jaume, les remparts de la Ville, la vieille ville et le Fort carré d'Antibes.

Come un gabbiano, il visitatore può sorvolare il porto di Antibes e avere una prospettiva unica sul patrimonio. Durante il percorso compaiono finestre informative (hotspot) che gli consentono di scoprire di più sugli elementi del patrimonio di Antibes.

Grazie a questa esperienza aerea, i visitatori scoprono il Bastione Saint Jaume, le mura della città, il centro storico e il Fort Carré di Antibes.

Quelques exemples de hotspot / Alcuni esempi di hotspot:



Pour faire participer le visiteur à cette découverte, il lui est proposé de prendre une photo du Fort Carré pour rendre plus interactive cette expérience.

Per far partecipare il visitatore a questa scoperta, gli viene suggerito di scattare una foto del Fort Carré per rendere questa esperienza più interattiva.



Pour le parcours pédestre / Per l'itinerario su terraferma

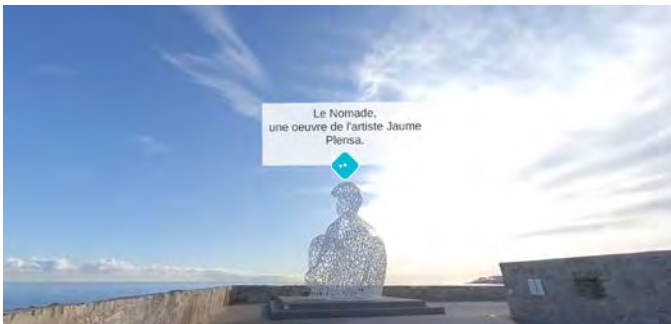
Le visiteur est invité à se glisser dans la peau d'un écureuil et à arpenter le patrimoine de la ville avec un œil nouveau. Des bulles d'information apparaissent, qui permettent d'en savoir plus sur les éléments constitutifs du patrimoine.

Grâce à cette expérience pédestre, le visiteur peut découvrir le Bastion Saint Jaume, les remparts de la Ville, la vieille ville et le Fort carré d'Antibes. Les informations historiques et patrimoniales communiquées lors de ce parcours sont différentes du parcours aérien.

I visitatori sono invitati a immedesimarsi in uno scoiattolo ed esplorare il patrimonio della città con occhi nuovi. Appaiono finestre informative che permettono di scoprire di più sugli elementi costitutivi del patrimonio.

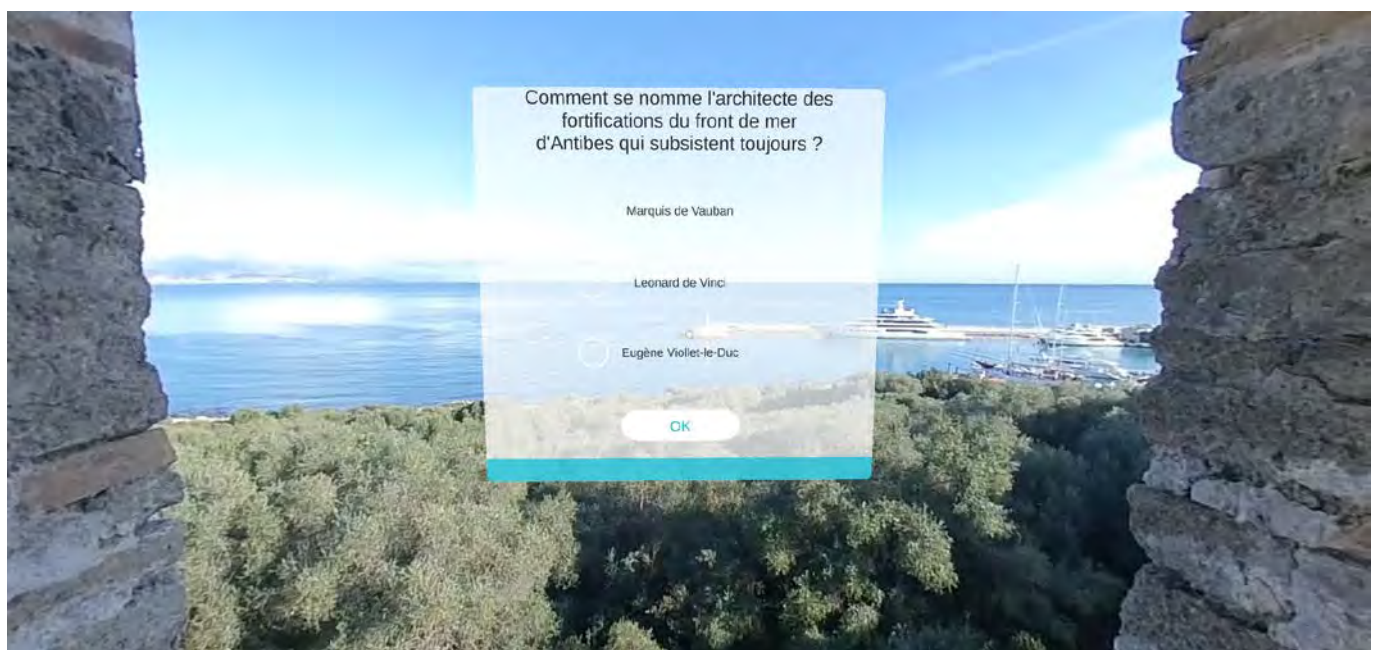
Grazie a questa esperienza su terraferma, il visitatore può scoprire il Bastione Saint Jaume, le mura della città, il centro storico e il Fort Carré di Antibes. Le informazioni storiche e patrimoniali comunicate durante questo itinerario sono diverse da quelle del percorso aereo.

Quelques exemples de hotspot / Alcuni esempi di hotspot:



Comme pour le parcours aérien, le visiteur peut à la fin de chaque itinéraire participer à la découverte à travers un petit jeu. Dans le parcours pédestre, il s'agit de répondre à une question sous forme d'un quizz ou trois réponses sont possibles. Si le visiteur a bien écouté l'histoire racontée dans ce parcours, il pourra répondre correctement à la question.

Come per l'itinerario aereo, il visitatore alla fine di ogni percorso può partecipare alla scoperta attraverso un piccolo gioco. Nel percorso su terraferma si tratta di rispondere a una domanda sotto forma di quiz con tre risposte possibili. Se il visitatore ha ascoltato bene la storia raccontata durante l'itinerario, sarà in grado di rispondere correttamente alla domanda.



Pour le parcours sous-marin / **Per l'itinerario subacqueo**

Comme un dauphin, le visiteur est invité à plonger dans la Mer Méditerranée, à la rencontre de la faune locale et peut repérer 3 animaux qui vont croiser sa route. Grâce aux bulles d'information qui apparaissent, il est possible d'apprendre ces espèces de la faune locale.

Le visiteur rencontre 3 espèces typiques des fonds marins d'Antibes. Le globicéphale noir, le crabe vert et le cachalot commun.

Come un delfino, il visitatore è invitato a tuffarsi nel Mar Mediterraneo per incontrare la fauna locale e può avvistare 3 animali che incroceranno la sua rotta. Grazie alle finestre informative che compaiono è possibile imparare a conoscere queste specie della fauna locale.

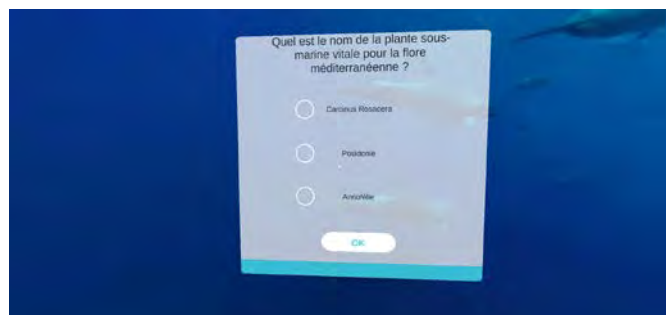
I visitatori incontreranno 3 specie tipiche dei fondali di Antibes. Il globicefalo nero, il granchio verde e il capodoglio comune.

Quelques exemples de hotspot / Alcuni esempi di hotspot:



Comme pour les 2 autres itinéraires, une gamification est proposée à la fin du l'itinéraire sous-marin sous forme d'une question pour sensibiliser les visiteurs au patrimoine maritime et plus exactement à la faune en Méditerranée.

Come per gli altri 2 itinerari, viene proposta una gamification al termine del percorso subacqueo sotto forma di una domanda per sensibilizzare i visitatori sul patrimonio marittimo e più precisamente sulla fauna del Mediterraneo.



3- Capsule immersive / Capsula immersiva

Comme indiqué précédemment, le parcours virtuel est accessible via une capsule immersive conçue par l'Atelier d'Architecture Philippe Prost et réalisée par la société CMGE. Cette capsule immersive fait également l'objet d'une fiche de réalisation qui vient compléter cette fiche sur le parcours virtuel.

Pour garantir une ouverture minimale de 45 jours par an une convention est établie avec le Port Vauban. En complément de ces jours d'ouverture, la CCINCA et le Port Vauban ont sollicité l'Office du Tourisme et la Ville d'Antibes pour intégrer ce nouveau parcours dans une offre touristique déjà existante.

Pour compenser les fermetures ponctuelles de la capsule, le parcours virtuel est également accessible via une application téléchargeable gratuitement sur les stores.

Come precedentemente indicato, il percorso virtuale è accessibile tramite una capsula immersiva progettata dall'Atelier d'Architecture Philippe Prost e prodotta dalla società CMGE. Questa capsula immersiva è descritta anche in una scheda di realizzazione che integra questa scheda sul percorso virtuale.

Per garantire un'apertura minima di 45 giorni all'anno, è stata firmata una convenzione con il Port Vauban. Ad integrazione di questi giorni di apertura, la CCINCA e Port Vauban hanno chiesto all'Ufficio del Turismo e alla Città di Antibes di inserire questo nuovo percorso nell'offerta turistica già esistente.

Per compensare le chiusure della capsula, il percorso virtuale è accessibile anche tramite un'applicazione scaricabile gratuitamente dagli store.



4- Inauguration du parcours virtuel / Inaugurazione del percorso virtuale

L'inauguration a été réalisée le 2 septembre 2020 pour faire découvrir aux professionnels du patrimoine et du port cette réalisation à l'occasion d'un événement intitulé « Rendez-vous inédit ».

Une vidéo retrace les moments forts de cette journée que l'on peut retrouver ci-dessous :

L'inaugurazione si è tenuta il 2 settembre 2020 per far scoprire questo output ai professionisti del patrimonio e del porto in un evento intitolato "Rendez-vous inédit" (Appuntamento inedito).

Un video ripercorre i momenti salienti della giornata che si possono rivedere qui di seguito:



5- Fréquentation / Visite

5.1 Logiciel de réservation / Software di prenotazione

La CCINCA a mis en place un logiciel de réservation via Microsoft booking pour garantir une meilleure gestion des visiteurs. Ce logiciel de réservation permet aux visiteurs de réserver un créneau horaire pour découvrir le parcourir virtuel grâce au QR apposé sur la capsule immersive ou directement sur [le site du port Vauban](#) qui fait également la promotion de ces itinéraires.

La CCINCA ha implementato un software di prenotazione tramite Microsoft booking per garantire una migliore gestione dei visitatori. Questo software di prenotazione permette ai visitatori di prenotare una fascia oraria per scoprire il tour virtuale grazie al QR apposto sulla capsula immersiva o direttamente sul sito del [Port Vauban](#) che promuove anch'esso questi itinerari.

5.2 Suivi statistique de Septembre à octobre 2020 / Monitoraggio statistico da settembre a ottobre 2020

Depuis l'inauguration de la capsule le 2 septembre 2020, plus de 200 visiteurs sont venus découvrir les itinéraires virtuels Gritaccess. Des hôtes et hôtesse ont été missionnés pour assurer et garantir le respect des mesures sanitaires.

Dall'inaugurazione della capsula il 2 settembre 2020, oltre 200 visitatori sono venuti a scoprire gli itinerari virtuali di Gritaccess. Degli steward e delle hostess sono stati incaricati di assicurare e garantire il rispetto delle misure sanitarie.

FEUILLE D'EMBARQUEMENT - CAPSULE IMMERSIVE
DATE: 2/9 / 2020

NOM	PRENOM	MAIL	SIGNATURE
ABENI	Alex	alex.abeni@gmail.com	
ABENI	Adrien	adrien.abeni@gmail.com	
ABENI	Nicolas	Nico.Habib@gmail.com	
ABENI	Arnaud	petit.arnaud@gmail.com	
ABENI	Grady	grady.2003@gmail.com	
ABENI	LORANSE	maurym.10@hotmail.fr	
ABENI	Vincent		
ABENI	Mathilde	mathilde.1003@gmail.com	
ABENI	Léonard	leo.le.fou@gmail.com	
ABENI	Dimitri	dimitri.dimitri@gmail.com	
ABENI	Lucie	E.Pain@gmail.com	
ABENI	Anthony	anthony.1003@gmail.com	
ABENI	Quentin		
ABENI	Laurence	l.marchand@hotmail.com	

FEUILLE D'EMBARQUEMENT - CAPSULE IMMERSIVE
DATE: 2/9 / 2020

NOM	PRENOM	MAIL	SIGNATURE
ABENI	Georgis	Georgis.Abeni@gmail.com	
ABENI	Maria	maria.1003@gmail.com	
ABENI	Jacqueline	jacqueline.abeni@gmail.com	
ABENI	Helen	Helen.Abeni@gmail.com	
ABENI	Mathilde	mathilde.abeni@gmail.com	
ABENI	Maria	maria.abeni@gmail.com	
ABENI	Regis	regis.abeni@gmail.com	
ABENI	Mathilde	mathilde.abeni@gmail.com	
ABENI	Jennyfer	jennyfer.abeni@gmail.com	
ABENI	Olivia	olivia.abeni@gmail.com	
ABENI	Camille	camille.abeni@gmail.com	
ABENI	Alina	alina.abeni@gmail.com	
ABENI	Julien	julien.abeni@gmail.com	

FEUILLE D'EMBARQUEMENT - CAPSULE IMMERSIVE
DATE: 2/9 / 2020

NOM	PRENOM	MAIL	SIGNATURE
ABENI	Charles	charles.abeni@gmail.com	
ABENI	Stéphane	stephane.abeni@gmail.com	
ABENI	Youssef	youssef.abeni@gmail.com	
ABENI	Claude		
ABENI	Dimitri	dimitri.abeni@gmail.com	
ABENI	Mathilde	mathilde.abeni@gmail.com	
ABENI	Julien	julien.abeni@gmail.com	
ABENI	Camille	camille.abeni@gmail.com	
ABENI	Alina	alina.abeni@gmail.com	
ABENI	Julien	julien.abeni@gmail.com	
ABENI	Stéphane	stephane.abeni@gmail.com	
ABENI	Stéphane	stephane.abeni@gmail.com	

mercredi 23 septembre 2020

NOM	PRENOM	MAIL	SIGNATURE
GEAY	Pierre	pi.geay@jdr.fr	
MAILLON	Vic Kover	mp.geay@jdr.fr	
GEAY	Pierre	mp.geay@jdr.fr	
ROES	Chia	chia.roes@hmc.fr	
SCHWAB	Alexandra	alexandra.schwab@gmail.com	
THUOT	Therese	therese.thuot@gmail.com	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
THUOT	TE	therese.thuot@gmail.com	
DUPLET	Adel	adel.duplet@jdr.fr	
GAULT	Raul	raul.gault@gmail.com	
LEGER	Joëlle	joelle.leger@gmail.com	
BARBERO	Franco	franco.barbero@gmail.com	
IRIGORRE	Isabelle		

**MERDREDI 16 SEPTEMBRE 2020
CAPSULE IMMERSIVE**

NOM	PRENOM	MAIL	SIGNATURE
OMTE	Zack	zack.omte@gmail.com	
BOUCHET	Alain	alain.bouchet@chd.fr	
ZICH	Sarah	sarah.zich@gmail.com	
PHILIPPE	Clément	clément.philippe@gmail.com	
HUJOS	Angela	angela.hujo@gmail.com	
HUJOS	Angela	angela.hujo@gmail.com	
HUJOS	Angela	angela.hujo@gmail.com	
HUJOS	Angela	angela.hujo@gmail.com	
HUJOS	Angela	angela.hujo@gmail.com	
HUJOS	Angela	angela.hujo@gmail.com	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	
MAILLON	Marie Christine	marie-christine.maillon@orange.fr	

NOM	PRENOM	MAIL	SIGNATURE
ESPAÑA	Zuza	zuzaspana@hotmail.com	
ESPAÑA	NINA	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	
ESPAÑA	LILIE	"	



«PARCOURS VIRTUEL – ITINÉRAIRES SUPPLEMENTAIRES ECO-RESPONSABLES» / PERCORSO VIRTUALE - ITINERARI VIRTUALI ECO-RESPONSANILI

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	PORT VAUBAN à Antibes Juan-les-Pins PORT VAUBAN ad Antibes Juan-les-Pins
Durée de l'opération Durata dell'azione	du / da 30/06/2020 au / al 19/03/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.3.1	Création d'itinéraires virtuels supplémentaires – PORT VAUBAN à Antibes Juan-les-Pins Dans le cadre du projet Gritaccess, la Chambre de Commerce et d'Industrie Nice Côte d'Azur déploie plusieurs actions de valorisation et de sensibilisation au patrimoine maritime et portuaire. Ces actions se traduisent notamment par la réalisation d'une promenade patrimoniale au Port Vauban à Antibes Juan les Pins, avec un parcours sur le quai Julien Baudino et un parcours virtuel au départ du quai de la Grande plaisance. Ce parcours virtuel est déjà composé de 3 itinéraires (aérien, terrestre et sous-marin) accessible via une capsule immersive conçue et réalisée spécialement à cet effet. En raison de la crise sanitaire et du succès de ces itinéraires, la Chambre de Commerce et d'Industrie Nice Côte d'Azur déploie 3 itinéraires supplémentaires. Cette fiche de réalisation présente ces 3 nouveaux itinéraires éco-responsables qui traitent de la qualité des eaux, de la restauration écologique et de la navigation solaire. Pour concevoir et réaliser ces itinéraires complémentaires, la Chambre de Commerce et d'industrie Nice Côte d'Azur a organisé plusieurs consultations pour travailler avec des entreprises spécialisées dans la conception de parcours virtuel en 360°, la captation d'images et la réalisation de parcours patrimoniaux. Tout comme les 1^{ers} itinéraires virtuels, ces itinéraires seront accessibles via les capsules immersives mais également via une application mobile téléchargeable sur les stores, ainsi que sur le web Port Center Côte d'Azur. Creazione di ulteriori itinerari virtuali - PORT VAUBAN ad Antibes Juan-les-Pins Nell'ambito del progetto Gritaccess, la Camera di Commercio e dell'Industria di Nizza Costa Azzurra sta implementando diverse azioni di valorizzazione e sensibilizzazione del patrimonio marittimo e portuale. Queste azioni si riflettono

	in particolare nella realizzazione di una passeggiata del patrimonio a Port Vauban ad Antibes Juan les Pins, con un percorso sul quai Julien Baudino e un percorso virtuale che parte dal Quai de la Grande Plaisance. Questa rotta virtuale è già composta da 3 itinerari (aereo, terrestre e subacqueo) accessibili tramite una capsula immersiva progettata e realizzata appositamente per questo scopo. A causa della crisi sanitaria e visto il successo di queste rotte, la Camera di Commercio e dell'Industria di Nizza Costa Azzurra sta implementando 3 rotte aggiuntive. Questa scheda dei risultati presenta i 3 nuovi itinerari eco-responsabili che si occupano di qualità dell'acqua, ripristino ecologico e navigazione solare. Per progettare e realizzare questi itinerari complementari, la Camera di Commercio e dell'Industria di Nizza Costa Azzurra ha organizzato diverse consultazioni per lavorare con aziende specializzate nella progettazione di tour virtuali a 360 °, acquisizione di immagini e produzione di percorsi del patrimonio. Come i primi itinerari virtuali, questi itinerari saranno accessibili tramite le capsule immersive ma anche tramite un'applicazione mobile scaricabile dagli store, oltre che sul sito web di Port Center Côte d'Azur.
Coût de l'opération Costo dell'azione	36 420 € conception et réalisation des 3 itinéraires supplémentaires 36 420 € progettazione e realizzazione di 3 percorsi aggiuntivi

1- Conception des itinéraires virtuels supplémentaires / **Progettazione dei percorsi virtuali aggiuntivi**

La société Simply Digital a été retenue le 30 juin 2021 pour concevoir des itinéraires supplémentaires en 3 langues sur la préservation et la sensibilisation au patrimoine maritime et portuaire.

La prestation comprend la conception du parcours virtuel, la captation d'images en 360° et le montage de 3 itinéraires. La société WideWebVr (Wixar) qui a réalisé les 3 premiers itinéraires a pour mission d'intégrer ces nouveaux itinéraires à l'application déjà existante. Il s'est avéré qu'en raison du poids de l'application et pour éviter des ralentissements lors du visionnage, la société WideWebVr a déployé ces itinéraires sur une seconde application.

Ces itinéraires virtuels sont accessibles dans les capsules immersives conçues spécialement à cet effet. Ils ont été intégrés aux casques VR déjà installés dans les capsules avec les 3 premiers itinéraires.

En parallèle de ces casques VR, une version mobile est déployée et disponible sur les stores [Android](#) et [IoS](#) sous le nom **Gritaccess360eco** également promue sur le web [Port Center Côte d'Azur](#).

Préservation et sensibilisation au patrimoine maritime et portuaire – Itinéraires éco-responsables

Ces réalisations virtuelles visent principalement à participer à la préservation du patrimoine à travers des itinéraires éco-responsables auprès de publics très variés : clients du port, visiteurs locaux et touristes sur un site portuaire très fréquenté, notamment en période estivale.

Ces itinéraires virtuels sont des moyens innovants de découvrir et de participer à la préservation du patrimoine sous un angle pédagogique et ludique, sans avoir besoin de se déplacer. Les 3 premiers itinéraires virtuels ont été fortement appréciés, hors et pendant les périodes confinés de la crise sanitaire. Cela a conforté CCINCA à développer des itinéraires supplémentaires.

La società Simply Digital è stata selezionata il 30 giugno 2021 per progettare ulteriori itinerari in 3 lingue sulla conservazione e la conoscenza del patrimonio marittimo e portuale.

Il servizio prevede la progettazione del percorso virtuale, l'acquisizione di immagini a 360° e il montaggio di 3 percorsi. L'azienda WideWebVr (Wixar), che ha prodotto le prime 3 rotte, ha il compito di integrare queste nuove rotte nell'applicazione già esistente. Si è scoperto che, a causa del peso dell'app e per evitare rallentamenti durante la visualizzazione, la società WideWebVr ha implementato questi percorsi su una seconda app.

Questi percorsi virtuali sono accessibili nelle capsule immersive appositamente progettate per questo scopo. Sono stati integrati nelle cuffie VR già installate nelle capsule con i primi 3 percorsi.

Parallelamente a questi visori VR, una versione mobile è distribuita e disponibile negli store [Android](#) e [IoS](#) con il nome **Gritaccess360eco**, promossa anche sul web [Port Center Côte d'Azur](#).

Preservazione e consapevolezza del patrimonio marittimo e portuale - Rotte eco-responsabili

Queste creazioni virtuali mirano principalmente a partecipare alla conservazione del patrimonio attraverso itinerari eco-responsabili con un'ampia varietà di pubblico: clienti portuali, visitatori locali e turisti in un sito portuale molto frequentato, soprattutto durante l'estate.

Questi itinerari virtuali sono modi innovativi per scoprire e partecipare alla conservazione del patrimonio da un punto di vista educativo e divertente, senza dover viaggiare. I primi 3 itinerari virtuali sono stati molto apprezzati, fuori e durante i periodi di restrizione dovuti alla crisi sanitaria. Ciò ha incoraggiato CCINCA a sviluppare itinerari aggiuntivi.

2- Contenu du parcours virtuel / **Contenuto del tour virtuale**

Le parcours virtuel est composé de 3 itinéraires (navigation solaire, qualité des eaux et restauration écologique).

Au début de chaque itinéraire, le visiteur a la possibilité du choix de la langue c'est-à-dire française, italienne ou anglaise.

Il percorso virtuale si compone di 3 percorsi (navigazione solare, qualità dell'acqua e ripristino ecologico).

All'inizio di ogni percorso, il visitatore ha la possibilità di scegliere la lingua, ovvero francese, italiano o inglese.



Itinéraire navigation solaire / **Percorso di navigazione solare**

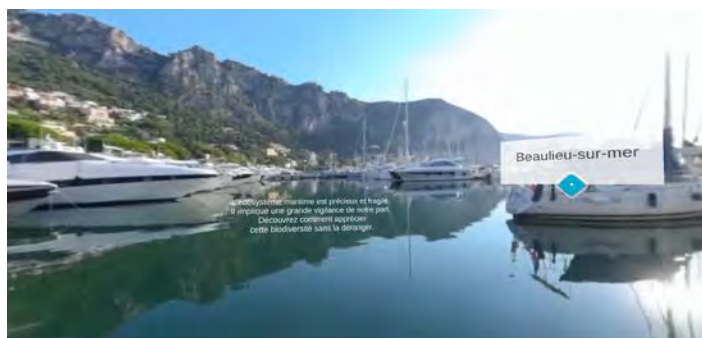
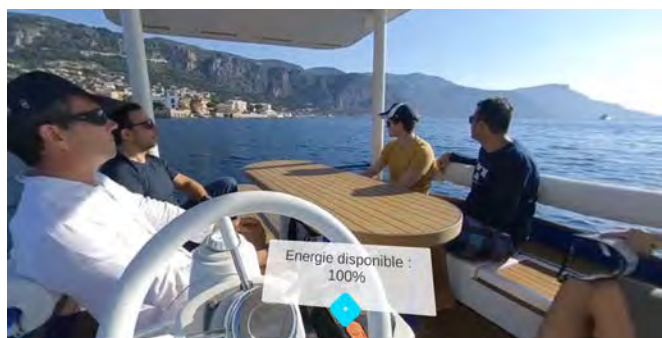
Embarquez sur un navire électrique autonome à l'énergie solaire. Des bulles d'information (hotspot) apparaissent tout au long du parcours pour vous permettre d'en savoir plus sur une navigation éco-responsable.

Grâce à cette expérience, les visiteurs participent à la préservation de la faune et la flore de la mer méditerranée en pratiquant une navigation éco-responsable. Cette navigation permet également aux visiteurs de découvrir les éléments patrimoniaux qui se situent dans la baie de Beaulieu sur mer.

Imbarcati su una nave elettrica autonoma a energia solare. Degli hotspot compaiono lungo il percorso per aiutarti a saperne di più sulla navigazione eco-responsabile.

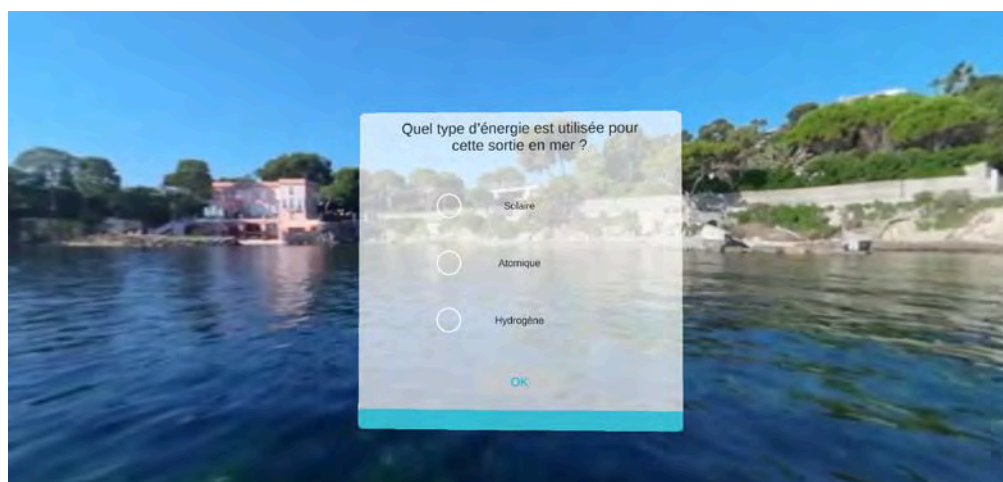
Grazie a questa esperienza, i visitatori partecipano alla conservazione della flora e della fauna del Mar Mediterraneo praticando una navigazione eco-responsabile. Questa navigazione consente inoltre ai visitatori di scoprire gli elementi del patrimonio che si trovano nella baia di Beaulieu sur mer.

Quelques exemples de hotspot / Alcuni esempi di hotspot:



Pour faire participer le visiteur à cette découverte, il lui est proposé de répondre à une question pour rendre plus interactive cette expérience.

Per far partecipare il visitatore a questa scoperta, gli viene chiesto di rispondere a una domanda per rendere questa esperienza più interattiva.



Itinéraire qualité des eaux / Itinerario della qualità dell'acqua

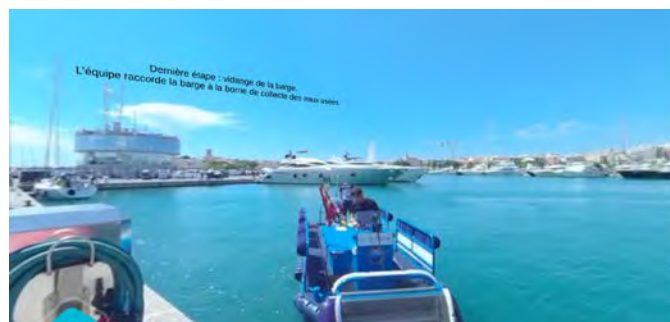
Le visiteur est invité à accompagner les équipes lors du dispositif déployé pour la gestion des eaux usées. Des bulles d'information apparaissent, qui permettent d'en savoir plus la barge polyvalente de gestion des déchets et de la pollution qui fournit un service de pompage des eaux, de collecte des déchets et de toutes sortes de services de nettoyage mobile sur les yachts.

Grâce à cette expérience, le visiteur peut participer à la vidange d'un yacht et ainsi éviter que les déchets n'atteignent les océans.

I visitatori sono invitati ad accompagnare le squadre durante l'installazione del sistema utilizzato per la gestione delle acque reflue. Appaiono hotspot che permettono di saperne di più sulla chiatta multiuso per la gestione dei rifiuti e dell'inquinamento che fornisce servizi di pompaggio dell'acqua, raccolta dei rifiuti e tutti i tipi di servizi di pulizia mobile sugli yacht.

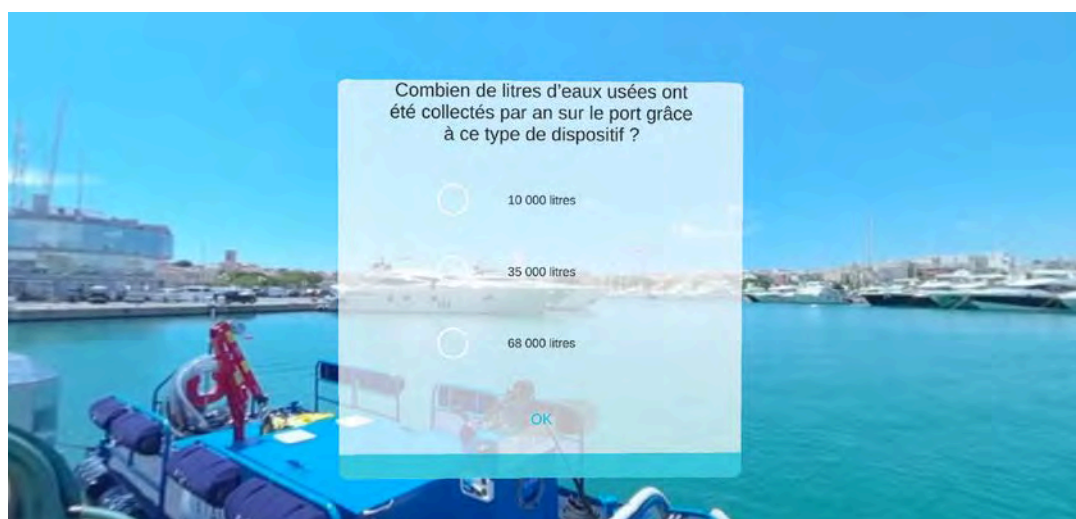
Grazie a questa esperienza, il visitatore può partecipare allo svuotamento di uno yacht e impedire così che i rifiuti raggiungano gli oceani.

Quelques exemples de hotspot / Alcuni esempi di hotspot:



Comme pour le parcours navigation solaire, le visiteur peut à la fin de chaque itinéraire participer à cette expérience à travers un petit jeu. Il s'agit ici de répondre à une question sous forme d'un quizz où trois réponses sont possibles. Si le visiteur a bien écouté l'histoire racontée dans ce parcours, il pourra répondre correctement à la question.

Come per il percorso di navigazione solare, il visitatore alla fine di ogni percorso può partecipare a questa esperienza attraverso un piccolo gioco, che consiste nel rispondere a una domanda sotto forma di quiz in cui sono possibili tre risposte. Se il visitatore ha ascoltato la storia raccontata in questo tour, sarà in grado di rispondere correttamente alla domanda.



Itinéraire restauration écologique / Itinerario di restauro ecologico

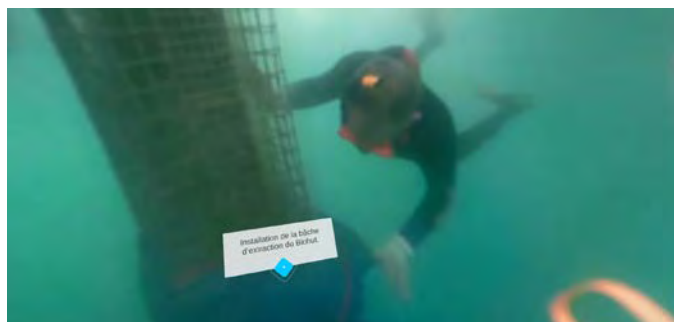
Le visiteur est invité à participer à l'installation de biohut pour repeupler les populations de poissons. Grâce aux bulles d'information qui apparaissent, il est possible d'en savoir plus sur l'installation de biohuts et leur importance dans la restauration écologique.

Le visiteur rencontre plusieurs espèces de poissons qui se sont développés au sein de ces biohuts, qui ont un rôle de nurserie.

Il visitatore è invitato a partecipare all'installazione del biohut per ripopolare le popolazioni ittiche. Grazie alle bolle informative che appaiono, è possibile saperne di più sull'installazione di biohuts e sulla loro importanza nel ripristino ecologico.

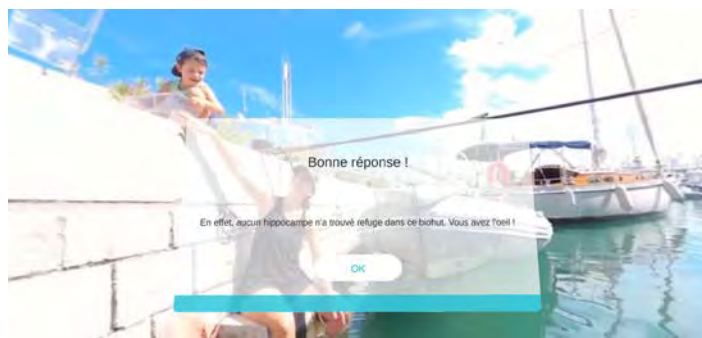
Il visitatore incontra diverse specie di pesci che si sono sviluppate all'interno di questi biohut che hanno un ruolo di vivaio.

Quelques exemples de hotspot / Alcuni esempi di hotspot:



Comme pour les 2 autres itinéraires, une gamification est proposée à la fin de l'itinéraire restauration écologique sous forme d'une question pour sensibiliser les visiteurs aux différentes espèces que l'on peut retrouver dans les biohuts.

Come per gli altri 2 percorsi, al termine del percorso di ripristino ecologico viene proposta una domanda per sensibilizzare i visitatori sulle diverse specie che si possono trovare nei biohut.



3- Capsule immersive / Capsula immersiva

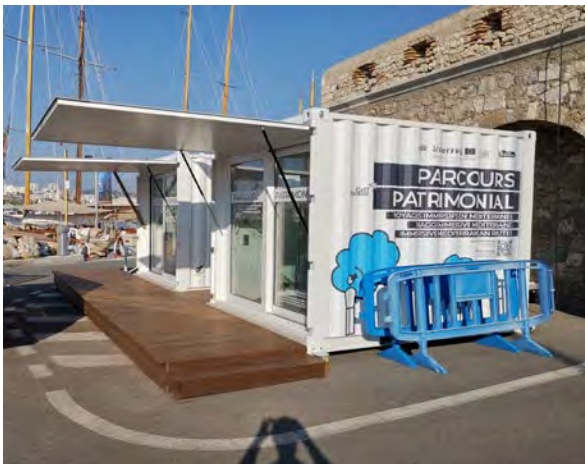
Comme indiqué précédemment, le parcours virtuel est accessible via une capsule immersive conçue par l'Atelier d'Architecture Philippe Prost et réalisée par la société CMGE. Cette capsule immersive fait également l'objet d'une fiche de réalisation, qui vient compléter cette fiche sur les itinéraires supplémentaires.

Pour garantir une ouverture minimale de 45 jours par an une convention est établie avec le Port Vauban. En complément de ces jours d'ouverture, la CCINCA et le Port Vauban ont sollicité l'Office du Tourisme et la Ville d'Antibes pour intégrer ce nouveau parcours dans leur offre touristique (Visites libres ou visites guidées).

Pour compenser les fermetures ponctuelles de la capsule, le parcours virtuel est également accessible via une application téléchargeable gratuitement sur les stores.

Come precedentemente indicato, il tour virtuale è accessibile tramite una capsula immersiva progettata dal Philippe Prost Architecture Workshop e prodotta dall'azienda CMGE. Questa capsula immersiva è anche oggetto di una scheda dei risultati, che integra questa scheda sui percorsi aggiuntivi.

Per garantire un'apertura minima di 45 giorni all'anno viene stabilita una convenzione con il Port Vauban. Oltre a questi giorni di apertura, la CCINCA e Port Vauban hanno chiesto all'Ufficio del Turismo e alla Città di Antibes di integrare questo nuovo percorso nella loro offerta turistica (visite gratuite o visite guidate). Per compensare le chiusure occasionali delle capsule, il tour virtuale è accessibile anche tramite un'applicazione scaricabile gratuitamente dagli store.



1- Inauguration du parcours virtuel / Inaugurazione del tour virtuale

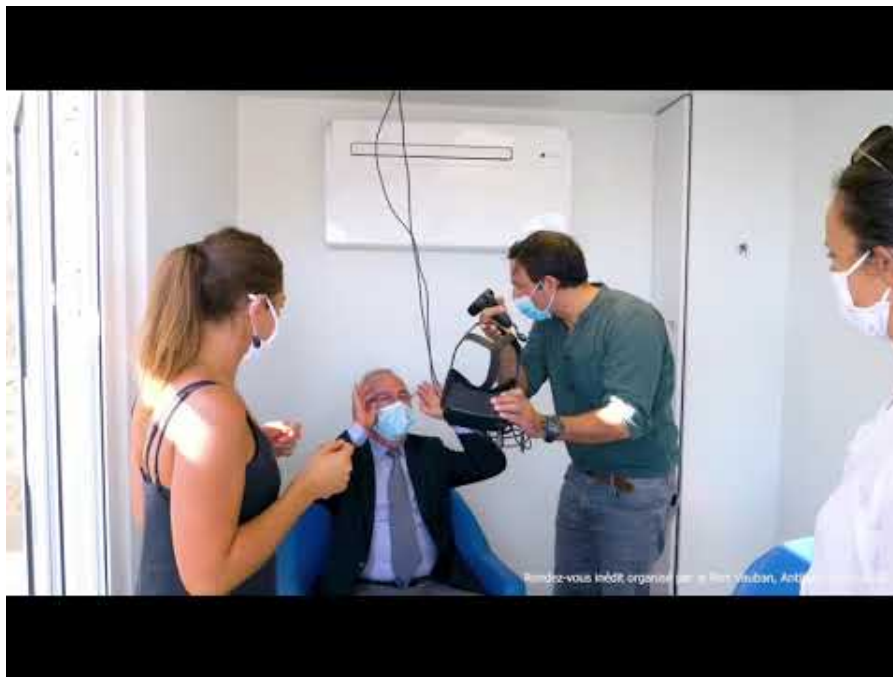
Pour les 3 premiers itinéraires (aérien, terrestre, sous-marins) / Per le prime 3 rotte (aerea, terrestre, subacquea)

L'inauguration a été réalisée le 2 septembre 2020 pour faire découvrir aux professionnels du patrimoine et du port cette réalisation à l'occasion d'un événement intitulé « Rendez-vous inédit ».

Une vidéo retrace les moments forts de cette journée que l'on peut retrouver ci-dessous :

L'inaugurazione si è tenuta il 2 settembre 2020 per introdurre i professionisti del patrimonio e dei porti a questo risultato in un evento intitolato "Rendez-vous inédit".

Un video ripercorre i momenti salienti della giornata che si possono trovare qui di seguito:



Pour les 3 itinéraires supplémentaires (navigation solaire, qualité des eaux et restauration écologique)

L'application mobile de ces nouveaux itinéraires est disponible sur les stores Android et Ios. Ils sont également disponibles dans les casques VR installés dans les capsules immersives.

En raison de la crise sanitaire, ces nouveaux itinéraires n'ont pas fait l'objet d'une inauguration et d'une découverte auprès du public.

Une journée découverte est organisée le 21 avril 2021 avec les professionnels qui ont participé à l'élaboration des 3 nouveaux itinéraires. L'ouverture des capsules envisagée en mai, si la situation sanitaire nous le permet.

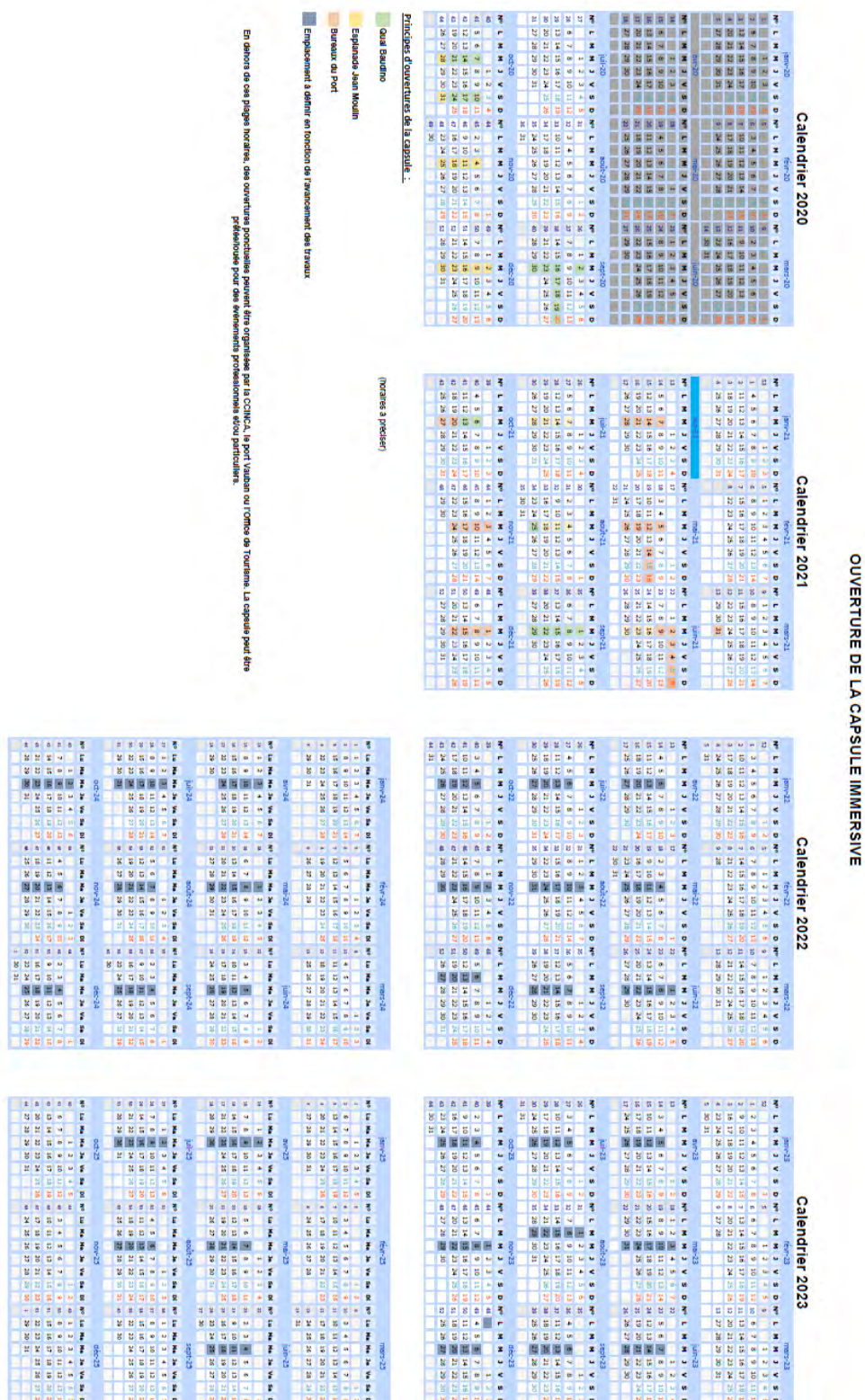
Per i 3 percorsi aggiuntivi (navigazione solare, qualità dell'acqua e ripristino ecologico)

L'applicazione mobile per questi nuovi percorsi è disponibile negli store Android e Ios. Sono disponibili anche nelle cuffie VR installate nelle capsule immersive.

A causa della crisi sanitaria, queste nuove rotte non sono state oggetto di un'inaugurazione e di una scoperta presso il pubblico.

Il 21 aprile 2021 è stata organizzata una giornata di scoperta con i professionisti che hanno partecipato allo sviluppo delle 3 nuove rotte. L'apertura delle capsule è prevista per maggio, se le condizioni sanitarie lo consentiranno.

5. Calendrier prévisionnel d'ouverture et de localisation / Apertura provvisoria e programma delle location



WEB PORT CENTER COTE D'AZUR

WEB PORTO CENTER COSTA AZZURRA

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	COTE D'AZUR RIVIERA FRANCESE- COSTA AZZURRA
Durée de l'opération Durata dell'azione	A partir du février 2021 dal febbraio 2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Réalisation d'un web Port Center Côte d'Azur Dans le cadre du projet Gritaccess, la Chambre de Commerce et d'Industrie Nice Côte d'Azur déploie plusieurs actions de valorisation et de sensibilisation au patrimoine maritime et portuaire. Ces actions se traduisent notamment par la création d'un web «Port Center Côte d'Azur», un site d'information pédagogique et ludique sur les ports, leurs enjeux territoriaux et patrimoniaux. https://portcentercotedazur.eu/fr Cette fiche de réalisation présente le web Port Center Côte d'Azur qui diffuse des informations sur les activités portuaires, l'environnement maritime, l'histoire et le patrimoine local. Grâce à ces différentes ressources, les jeunes et les scolaires peuvent se familiariser aux métiers maritimes et portuaires avec de nombreux témoignages de professionnels et tester leurs connaissances maritimes à l'aide de jeux interactifs réalisés à cet effet. Le web port center est également accessible sur les smartphones Android et Ios. Pour concevoir et réaliser ce site web, la Chambre de Commerce et d'industrie Nice Côte d'Azur a organisé plusieurs consultations auprès d'entreprises spécialisées dans la conception de sites web, de motion design et de communication. Realizzazione di un web Port Center Côte d'Azur Nell'ambito del progetto Gritaccess, la Camera di Commercio e Industria di Nice Côte d'Azur sta implementando diverse azioni per promuovere e far conoscere il patrimonio marittimo e portuale. Queste azioni si riflettono in particolare nella creazione di un sito web "Port Centre Côte d'Azur", un sito informativo educativo e di intrattenimento sui porti, le loro problematiche territoriali e patrimoniali. https://portcentercotedazur.eu/en Questa scheda informativa presenta il sito web di Port Centre Côte d'Azur, che diffonde informazioni sulle attività portuali, l'ambiente marittimo, la storia e il patrimonio locale.

	Grazie a queste diverse risorse, i giovani e gli scolari possono familiarizzare con le professioni marittime e portuali con numerose testimonianze di professionisti e testare le proprie conoscenze marittime attraverso giochi interattivi realizzati a tale scopo. Il web port center è accessibile anche su smartphone Android e Ios. Per progettare e creare questo sito web, la Camera di Commercio e Industria Nice Côte d'Azur ha organizzato diverse consultazioni con aziende specializzate in design di siti web, motion design e comunicazione.
Coût de l'opération Costo dell'azione	57.300 €

1 – Descriptif du web Port Center Côte d’Azur / Descrizione del sito web di Port Centre Côte d'Azur

L’objectif de ce web Port Center Côte d’Azur est de rapprocher les citoyens de leur économie portuaire en leur faisant apprécier les différentes composantes.

Le Port Center Côte d’Azur évoque ainsi :

- Les enjeux socio-économiques des activités maritimes et portuaires des Alpes-Maritimes,
- Le patrimoine et la culture portuaires,
- Les métiers et formations maritimes et portuaires.

Plusieurs fonctionnalités ont été intégrées à cette plateforme pour faciliter la compréhension des contenus :

- un lexique interactif qui permet d’accéder à la définition de certains mots caractéristiques à l’univers maritime et portuaires
- des sources détaillées pour chaque contenu
- des possibilités d’accéder à l’intégralité du site en : français, anglais et italien.

L'obiettivo di questo web Port Centre Côte d'Azur è avvicinare i cittadini alla loro economia portuale facendo loro

apprezzare le diverse componenti.

Il Port Centre Côte d'Azur evoca così:

- Le sfide socio-economiche delle attività marittime e portuali nelle Alpi Marittime,
- Patrimonio e cultura portuale,
- Commercio e formazione marittimi e portuali.

Diverse funzionalità sono state integrate in questa piattaforma per facilitare la comprensione del contenuto:

- un lessico interattivo che permette di accedere alla definizione di alcune parole caratteristiche dell'universo marittimo e portuale
- fonti dettagliate per ogni contenuto
- possibilità di accedere all'intero sito in: francese, inglese e italiano.

a. Onglet «Accueil» / Scheda "Home".

L’onglet «Accueil» en première page du Port Center Côte d’Azur, expose toutes les ressources mises à disposition sur le site.

On y retrouve:

- Le motion design pour présenter le Port Center et le projet marittimo GritAccess
- Le concept de Port Center et du Port Center Côte d’Azur
- La liste des principaux partenaires du Port Center Côte d’Azur
- Les actualités
- Les interviews métiers
- Le quizz
- Les itinéraires Gritaccess.

La scheda "Home" nella prima pagina del Port Center Côte d'Azur mostra tutte le risorse messe a disposizione sul sito.

Vi troviamo:

- Il motion design per presentare il Port Center e il progetto marittimo GritAccess
- Il concetto di Port Centre e Port Centre Côte d'Azur

- L'elenco dei principali partner del Port Centre Côte d'Azur
- Le notizie
- Colloqui di lavoro
- Il quiz
- Percorsi Gritaccess.

Motion design GritAccess:



La page d'accueil / la pagina di accesso



b. Onglet «Actualités» / Scheda "Notizie"

L'onglet « Actualités » recense l'ensemble des actualités relatives aux événements organisés par la Chambre de Commerce et d'Industrie Nice Côte d'Azur dans le cadre des actions Gritaccess. Elles sont disposées de la plus récente à la plus ancienne.

La scheda "Notizie" elenca tutte le informazioni relative agli eventi organizzati dalla Camera di Commercio e Industria

Nizza Costa Azzurra nell'ambito delle azioni Gritaccess. Sono ordinati dal più recente al più vecchio.

Page «Actualités»: / Pagina "Notizie" :



c. Onglet «Ports et Territoires» / Scheda "Porti e territori"

L'onglet «Ports et territoires» est construit de façon à favoriser la compréhension des activités maritimes et portuaires, et les enjeux socio-économiques.

Elles se décomposent en 3 parties:

- Une rubrique «Qu'est qu'un port?»
- Une rubrique «Qu'apportent les ports aux territoires?»
- Un schéma présentant l'écosystème portuaire

La scheda "Porti e territori" è progettata per promuovere la comprensione delle attività marittime e portuali e delle questioni socioeconomiche.

Si divide in 3 parti:

- Una sezione "Che cos'è un porto?"
- Una sezione "Cosa forniscono i porti ai territori?"
- Un diagramma che mostra l'ecosistema portuale

Page «Port et territoire» / Pagina "Porti e territori":



d. Onglet «Activités maritimes» / Scheda "Attività maritime"

L'onglet «Activité maritimes» se présente sous la forme d'une mosaïque et propose un large choix d'activité maritime et portuaire recensé sur le territoire de la Côte d'Azur.

Chaque activité maritime est accompagnée d'une description détaillée sur le métier, l'activité et les enjeux territoriaux liés. Certaines activités sont accompagnées d'une vidéo interview d'un professionnel qui évoque sa propre expérience et l'environnement dans lequel il évolue.

La scheda "Attività maritime" si presenta sotto forma di un mosaico e offre un'ampia scelta di attività marittime e portuali individuate nel territorio della Costa Azzurra.

Ogni attività marittima è accompagnata da una descrizione dettagliata della professione, dell'attività e delle relative problematiche territoriali. Alcune attività sono accompagnate da una video intervista ad un professionista che racconta la propria esperienza e l'ambiente in cui opera.

Page «Activité maritime»: / Pagina "Attività marittima":



e. Onglet «Métier et vocations» / Scheda "Professioni e vocazioni"

Dans cet onglet «Métiers et vocations», les jeunes et les scolaires sont sensibilisés aux métiers maritimes et portuaires, grâce aux témoignages de professionnels pour inspirer de nouvelles vocations.

Pour chaque métier, l'on peut retrouver l'interview d'un professionnel qui décrit son activité, sa formation, les enjeux liés à son activité ainsi que les enjeux environnementaux présents dans son domaine.

<https://portcentercotedazur.eu/fr/metiers-et-vocations>

11 vidéos métiers ont été réalisées et insérées dans la plateforme web du Port Center Côte d'Azur en version française sous-titrées en anglais et en italien avec un descriptif des interviews sous chaque vidéo.

Les métiers suivants sont abordés: agent maritime, capitaine de navire à passagers, capitaine de yacht, commandant de port, grutier, Ingénieur maritime et portuaire, maître de port, marin, pêcheur, pilote et responsable carénage.

En complément de ces interviews, un montage vidéo permet également de visionner plusieurs fiches présentant les métiers et formations du milieu maritime et portuaire.

<https://portcentercotedazur.eu/fr/metiers-et-vocations>

In questa scheda "Professioni e vocazioni", giovani e scolari sono sensibilizzati alle professioni marittime e portuali, grazie alle testimonianze di professionisti per ispirare nuove vocazioni.

Per ogni professione è possibile trovare un colloquio con un professionista che descrive la sua attività, la sua formazione, le tematiche legate alla sua attività, nonché le problematiche ambientali presenti nel suo campo.

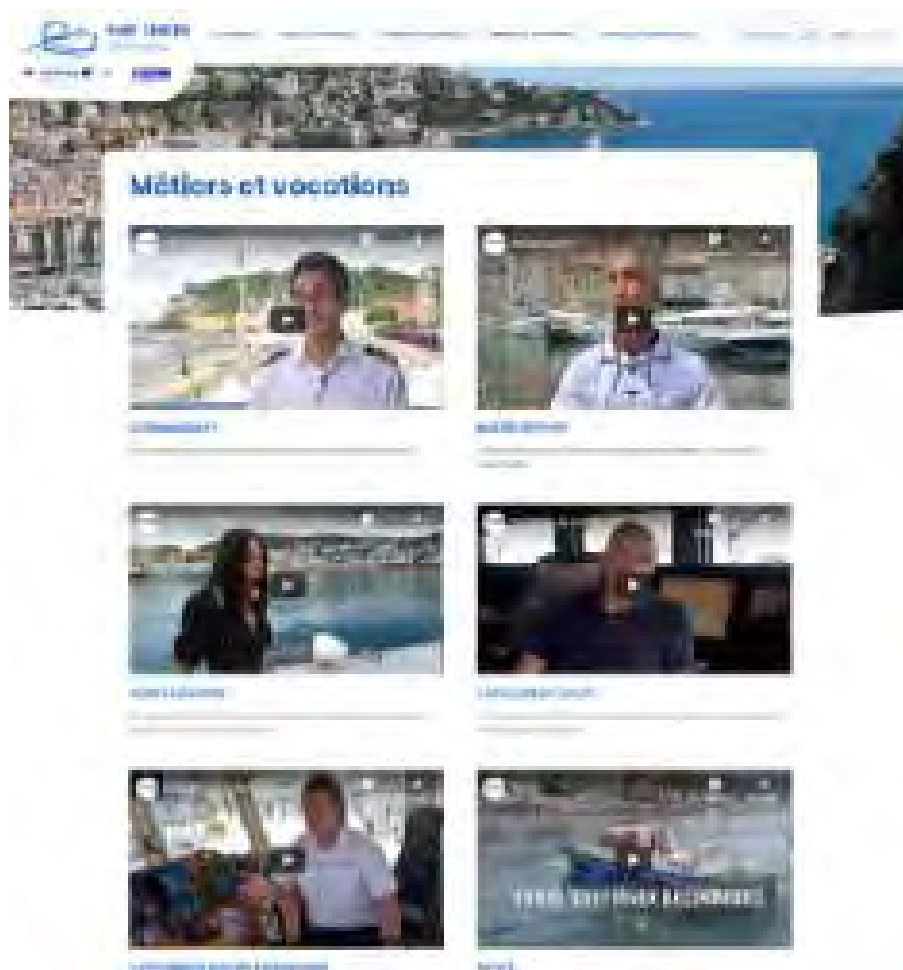
<https://portcentercotedazur.eu/it/settori-e-professioni>

Sono stati prodotti 11 video aziendali e inseriti nella piattaforma web del «Port Center Côte d'Azur» in versione francese con sottotitoli in inglese e italiano con una descrizione delle interviste sotto ogni video.

Sono coperte le seguenti attività: agente marittimo, capitano di navi passeggeri, capitano di yacht, comandante di porto, gruista, ingegnere marittimo e portuale, capitano di porto, marinaio, pescatore, pilota e responsabile del carenaggio.

Oltre a queste interviste, un montaggio video consente anche di visualizzare diverse schede che presentano le professioni e la formazione in ambiente marittimo e portuale ... <https://youtu.be/tpKko8YRMzI>

Pages «Métiers et vocations»: / [Pagina “Professioni e vocazioni”](#):



f. Onglet «Cultures et Patrimoines» / f. Scheda "Culture e patrimoni"

La page «Culture et Patrimoine» contient de nombreuses informations sur le patrimoine maritime et portuaire des Alpes-Maritimes.

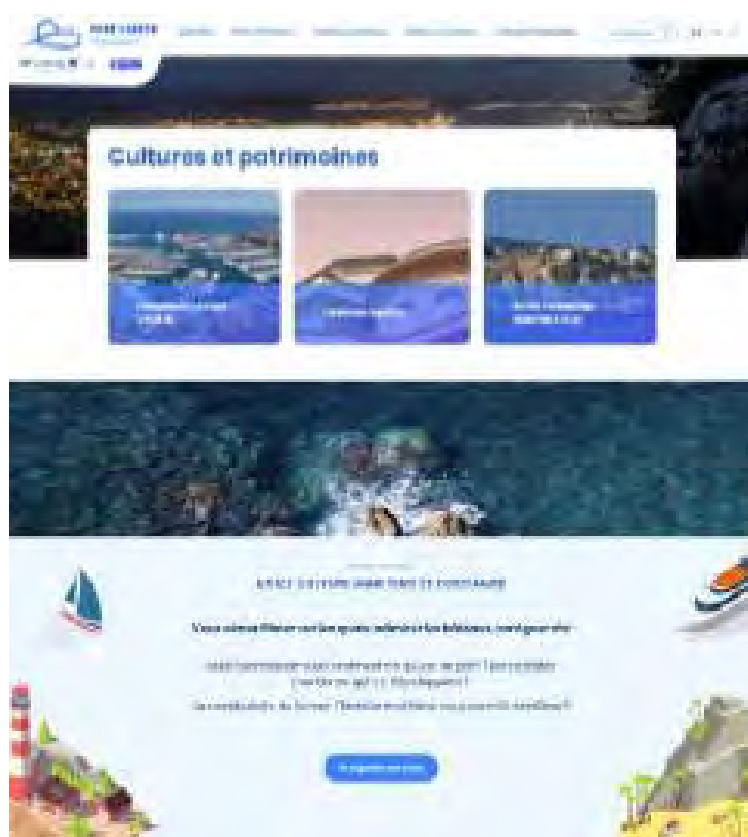
On y retrouve notamment:

- Un film qui caractérise toute la richesse du patrimoine maritime et portuaire à travers une route patrimoniale entre les ports des Alpes-Maritimes.
- La promenade patrimoniale composée des 15 panneaux patrimoniaux et accessible en version sonore
- Le parcours virtuel accessible depuis une capsule immersive sur le port Vauban et téléchargeable sur mobile
- Un quizz culturel sur l'univers maritime et portuaire avec plusieurs niveaux de difficultés
- Un focus sur les musées maritimes et portuaires
- Une cinémathèque qui recense les films ayant pour thème l'univers maritime ou portuaire.
- Un diaporama photos présentant la faune et la flore du territoire.

La pagina “Culture e patrimoni” contiene molte informazioni sul patrimonio marittimo e portuale delle Alpi Marittime. Troviamo in particolare:

- Un film che caratterizza tutta la ricchezza del patrimonio marittimo e portuale attraverso un percorso storico tra i porti delle Alpi Marittime.
- La passeggiata del patrimonio composta da 15 pannelli del patrimonio e accessibile in versione audio
- Il tour virtuale accessibile da una capsula immersiva sul porto di Vauban e scaricabile su cellulare
- Un quiz culturale sul mondo marittimo e portuale con diversi livelli di difficoltà
- Un focus sui musei marittimi e portuali
- Una cineteca che elenca i film con un tema marittimo o portuale.
- Uno slideshow fotografico che presenta la fauna e la flora del territorio.

Page «Culture et Patrimoine»: / Pagina "Culture e patrimoni"



2. Développement d'une version mobile du Port Center Côte d'Azur /

Le web port Center Côte d'Azur est également accessible via smartphones Android et Ios. L'ensemble des pages du site web sont accessibles sur la version mobile en français, anglais et italien

Il sito web port Center Costa Azzurra è ugualmente accessibile su smartphone Android e IOS. Le pagine del sito web sono accessibili nella versione mobile in francese, inglese ed italiano





Comment (re)créer du lien entre le port, ses acteurs et les citoyens? La question était au cœur du colloque "Ports et patrimoines" organisé à Antibes dans le cadre du projet transfrontalier Gricarcross. Car c'est bien par la valorisation du patrimoine à la fois architectural, historique et économique des ports que les citoyens pourront se réapproprier un espace, indissociable du passé comme de l'avenir de leur cité. *"La plupart des ports sont confrontés au problème"* constate Olivier Lemaire, DG de l'AIVP (Association Internationale Ville Port, 200 adhérents dans 145 pays). Pour aider les acteurs concernés, l'AIVP leur propose de mettre en place un "Port center" avec une charte de 10 objectifs plaçant le citoyen au cœur de l'écosystème ville-port. Port Vauban à Antibes est le seizième à s'engager, sous la forme d'un espace virtuel centralisant informations et services. Au-delà de cet outil numérique, le futur parcours patrimonial, reliant le Fort Carré à la vieille ville via le port, prévu dans le projet Vauban 21 (qui sera précisé d'ici fin 2019 par la CCI), devrait contribuer à resserer durablement les liens avec les citoyens. CV



Une fois l'entree, la transformation et la sortie parametrisées, vous pouvez commencer à travailler avec les données et à générer des graphiques. Vous pouvez également utiliser les données pour générer des rapports et des tableaux de bord.

Dr. phil. habil. Dr. rer. oec.
Prof. Dr. habil. Dr. rer. oec.
Prof. Dr. rer. oec.



Lancement d'un Port Center Côte d'Azur

Publié par José SANCHEZ

9 novembre 2020 3:34



PORT CENTER
CÔTE D'AZUR

Depuis le 30 octobre, la France compte un nouveau Port Center. Inauguré virtuellement, le Port Center Côte d'Azur propose sur son site Web de nombreux outils destinés à expliquer le rôle des ports et rendre le monde maritime plus accessible à la population et aux différents acteurs. La nouvelle plateforme renseigne les citoyens sur les projets maritimes, met

à leur disposition de précieuses informations et propose différents outils pédagogiques pour tous les âges. Le nouveau Port Center fait la part belle aux métiers portuaires avec notamment de courts entretiens vidéo d'officiers de port, de capitaines, de pêcheurs ou encore de pilotes. Grâce à ces témoignages de professionnels, le port n'aura plus de secret pour les jeunes. Les enfants, mais aussi les adultes, peuvent s'amuser à répondre à un quizz et tester leurs connaissances sur la culture maritime et portuaire. La culture et le patrimoine sont en effet le fil conducteur de cette nouvelle initiative qui entend exploiter toute la richesse du patrimoine maritime de la région.

La création de cette nouvelle structure s'inscrit dans le projet GritAccess, et plus largement dans le programme européen de coopération Interreg, réunissant 14 partenaires franco-italiens issus de 5 régions de l'espace transfrontalier. L'objectif principal du projet est de développer un grand itinéraire Tyrrhénien en vue de promouvoir le patrimoine maritime local et d'en faciliter l'accès. Une première partie de l'itinéraire est déjà ouverte sur le Port Vauban, au Port Center, visite virtuelle possible. Un guide audio de la visite est disponible en trois langues (français, anglais et italien).

Le projet GritAccess est piloté par la Chambre de commerce et d'industrie (CCI) Nice Côte d'Azur, membre de l'AIVP, qui a signé la Charte des missions d'un Port Center en 2019, conjointement avec la ville d'Antibes. L'ouverture du Port Center était initialement prévue pour 2021, mais la CCI de Nice s'est activée et le centre est d'ores et déjà ouvert. Expérimentée en la matière, l'AIVP a assuré le suivi du projet. Il ne fait aucun doute que cette nouvelle structure saura rapprocher le monde maritime et portuaire des citoyens.

tagaday

14

nice-matin

samedi 21 octobre 2020
Édition(s) : Grand Ouest
Page 22
736 mots - 3 min



Le « Port Center Côte d'Azur » prend le large

Deux « capsules immersives » proposent des parcours virtuels, dans le cadre du projet européen « GritAccess » sur la mise en valeur du patrimoine maritime

Un site Internet qui permet d'obtenir des informations sur les ports de la Côte d'Azur, leurs activités diverses et variées, les différents métiers, l'environnement, le patrimoine, les projets... Tel est l'objectif du « Port Center Côte d'Azur » inauguré tout récemment sur la Toile par la CCI Nice Côte d'Azur dans le cadre du projet européen GritAccess. À l'instar des visites virtuelles proposées sur le port Vauban, avec les fameuses « capsules immersives », les outils multimédias dominent, avec des jeux interactifs et des vidéos. C'est pédagogique et ludique.

Comme le rappelle la CCI, « La démarche s'inscrit dans un programme d'actions débuté dès 2019 avec le workshop Villes, Ports et Patrimoine qui associait des acteurs et professionnels de divers horizons et s'était conclu par la signature de la charte des missions Port Center entre la CCI Nice Côte d'Azur, la ville d'Antibes-Juan-les-Pins, l'Association Internationale Ville et Port et, tout récemment, le département des Alpes-Maritimes. »

Le nouveau « Port Center Côte d'Azur » rejoint la liste des « Ports Center » de dimension internationale : le Havre, Rotterdam, Vancouver, Ashdod, Gênes ou encore Livourne, mais en valorisant, une spécialité bien locale : la plaisance et le yachting.

A vous maintenant, de surfer sur cette vague de découvertes et de partages.

<https://portcentercotedazur.eu/fr>

Le « Port Center Côte d'Azur » prend le large





PANNEAUX PATRIMONIAUX

	Détails / Dettagli
Lieu Luogo	PORT VAUBAN à Antibes Juan -les-Pins
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 01/04/2019 à / al 02/09/2020
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Création d'un parcours patrimonial sur le quai Julien Baudino – PORT VAUBAN à Antibes Juan -les-Pins Dans le cadre du projet Gritaccess, la Chambre de Commerce et d'Industrie Nice Côte d'Azur déploie plusieurs actions de valorisation et de sensibilisation au patrimoine maritime et portuaire. Ces actions se traduisent notamment par la réalisation d'une promenade patrimoniale au Port Vauban à Antibes Juan les Pins, avec un parcours sur le quai Julien Baudino et un parcours virtuel au départ du quai de la Grande plaisance. Cette fiche de réalisation présente ce parcours patrimonial réalisé le long des voûtes sur le quai Julien Baudino, qui est composé de 15 panneaux patrimoniaux dont 4 moodboards (panneaux thématiques) sur la faune et la flore, le patrimoine naturel, les métiers d'hier et d'aujourd'hui et le port du futur. Pour réaliser ce parcours, la Chambre de Commerce et d'industrie Nice Côte d'Azur a organisé plusieurs consultations pour travailler avec des entreprises spécialisées et a également déposé une déclaration préalable de « constructions, travaux, installations et aménagements non soumis a permis » approuvée par la Ville d'Antibes le 1^{er} octobre 2019¹. Les prestations externes liées à l'aménagement de ce parcours concernent principalement la conception du parcours, la réalisation des panneaux, avec du contenu scientifique et historique, la traduction italienne et anglaise, la conception et l'exécution graphique, la fabrication et installation des panneaux, la réalisation d'une vision sonore disponible via QR code Creazione di un sentiero del patrimonio sul Quai Julien Baudino - PORTO VAUBAN ad Antibes Juan -les-Pins Nell'ambito del progetto Gritaccess, la Camera di Commercio e dell'Industria

¹ Annexe 1 : Approbation de la déclaration préalable

	Nizza Costa Azzurra sta mettendo in atto diverse azioni per promuovere e far conoscere il patrimonio marittimo e portuale. Queste azioni si riflettono in particolare nella creazione di una passeggiata del patrimonio al Port Vauban di Antibes Juan-les-Pins, con un tour sul Quai Julien Baudino e un tour virtuale con partenza dal Quai de la Grande plaisance. Questa scheda presenta la passeggiata del patrimonio lungo le volte del Quai Julien Baudino, che si compone di 15 pannelli del patrimonio, tra cui 4 moodboard (pannelli tematici) sulla fauna e sulla flora, il patrimonio naturale, i mestieri passati e presenti e il porto del futuro. Per realizzare questo percorso, la Camera di Commercio e dell'Industria Nizza Costa Azzurra ha organizzato diverse consultazioni per lavorare con aziende specializzate e ha anche depositato una dichiarazione preventiva di "costruzioni, lavori, installazioni e sviluppi non soggetti a permessi" approvata dalla Città di Antibes il 1° ottobre 2019. I servizi esterni legati allo sviluppo di questo percorso riguardano principalmente la progettazione del percorso, la realizzazione di pannelli con contenuti scientifici e storici, la traduzione in italiano e in inglese, la progettazione grafica e l'esecuzione, la realizzazione e l'installazione dei pannelli, la creazione di una visione sonora disponibile tramite codice QR.
Coût de l'opération Costo dell'azione	87.210 € pour la réalisation, fabrication et installation des panneaux 87.210 € per la realizzazione, fabbricazione e installazione di pannelli

1 – Conception des panneaux patrimoniaux / Progettare la segnaletica del patrimonio

En phase de démarrage du projet, l'Atelier d'Architecture Philippe Prost (AAPP) a été retenu pour concevoir ce parcours, en intégrant l'ensemble des contraintes liées au site, qui a la particularité d'être classé monument historique et d'être situé sur une zone portuaire. Outre ces contraintes, l'Atelier Prost a dû concevoir ces panneaux pour qu'ils soient accessibles aux personnes en situation de handicaps.

La mise en accessibilité du parcours patrimonial

Ce parcours patrimonial est accessible aux personnes à mobilité réduite (*largeur supérieure à 1.4m, pente en long quasi-nulle grâce à l'horizontale des quais, revêtement de sol continu homogène, non glissant et non dérapant*). Cette situation sera encore améliorée avec l'ajout notamment d'un plan lumière, de stationnements PMR et l'amélioration du dévers aujourd'hui >2%, prévu dans le cadre du projet de réaménagement des quais du port, en cours de déploiement.

Concernant les panneaux eux-mêmes et les informations contenues, le graphisme respecte les préconisations de l'annexe III de l'arrêté du 20 avril 2017 sur l'information et la signalisation à destination des visiteurs handicapés.

En matière de visibilité des panneaux, les informations répondent aux exigences suivantes :

- Être contrastées par rapport à leur environnement immédiat ;
- Permettre une vision et une lecture en position debout comme en position assis ;
- Être choisies, positionnées et orientées de façon à éviter tout effet d'éblouissement, de reflet ou de contre-jour dû à l'éclairage naturel ou artificiel ;

- Être situées à une hauteur inférieure à 2,20 m pour permettre à une personne mal voyante de s'approcher à moins de 1 m.

En matière de lisibilité, les informations données sur ces supports respectent les exigences suivantes :

- Être fortement contrastées par rapport au fond du support ;
- Avoir une hauteur de caractères d'écriture proportionnée aux circonstances

Sur la compréhension des panneaux, la signalisation recourt autant que possible à des icônes ou à des pictogrammes doublés par une information écrite. Les informations écrites recourent autant que possible aux lettres bâton. Ces informations sont concises, faciles à lire et à comprendre. Lorsqu'ils existent, le recours aux pictogrammes normalisés s'impose. Lorsque la signalétique repose sur un code, utilisant notamment différentes couleurs, celui-ci est homogène et continu dans tout l'établissement et sur tous les supports de communication.

Nella fase di avvio del progetto, l'Atelier d'Architecture Philippe Prost (AAPP) è stato incaricato di progettare questo percorso, integrando tutti i vincoli legati al sito, che ha la particolarità di essere classificato come monumento storico e di essere situato in una zona portuale. Oltre a questi vincoli, Atelier Prost ha dovuto progettare i pannelli per la possibilità di accesso alle persone disabili.

Rendere accessibile il sentiero del patrimonio

Questo percorso del patrimonio è accessibile alle persone con mobilità ridotta (larghezza superiore a 1,4 m, pendenza quasi nulla grazie alla posizione orizzontale delle piattaforme, pavimentazione omogenea continua e antiscivolo). Questa situazione sarà ulteriormente migliorata con l'aggiunta, in particolare, di un piano di illuminazione, di parcheggi PMR e il miglioramento dell'attuale pendenza >2%, previsto nell'ambito del progetto di riqualificazione delle banchine del porto, attualmente in fase di realizzazione.

Per quanto riguarda i pannelli stessi e le informazioni contenute, la grafica è conforme alle raccomandazioni dell'Allegato III del decreto del 20 aprile 2017 sull'informazione e la segnaletica per i visitatori disabili.

Per quanto riguarda la visibilità della segnaletica, le informazioni soddisfano i seguenti requisiti:

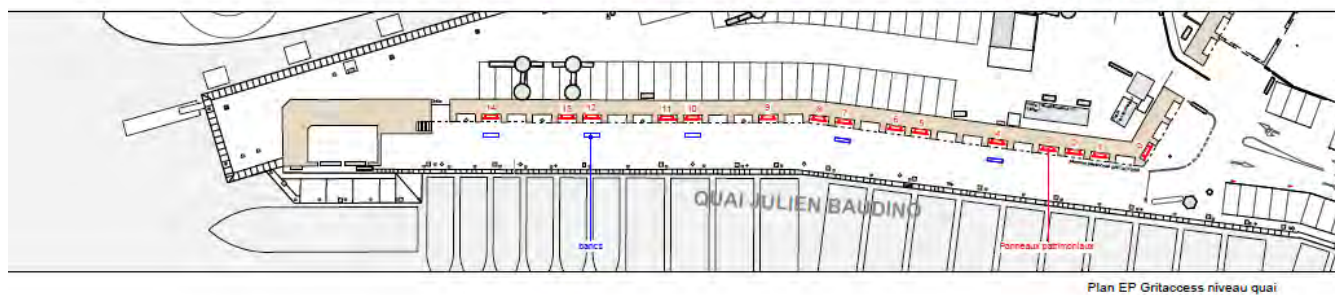
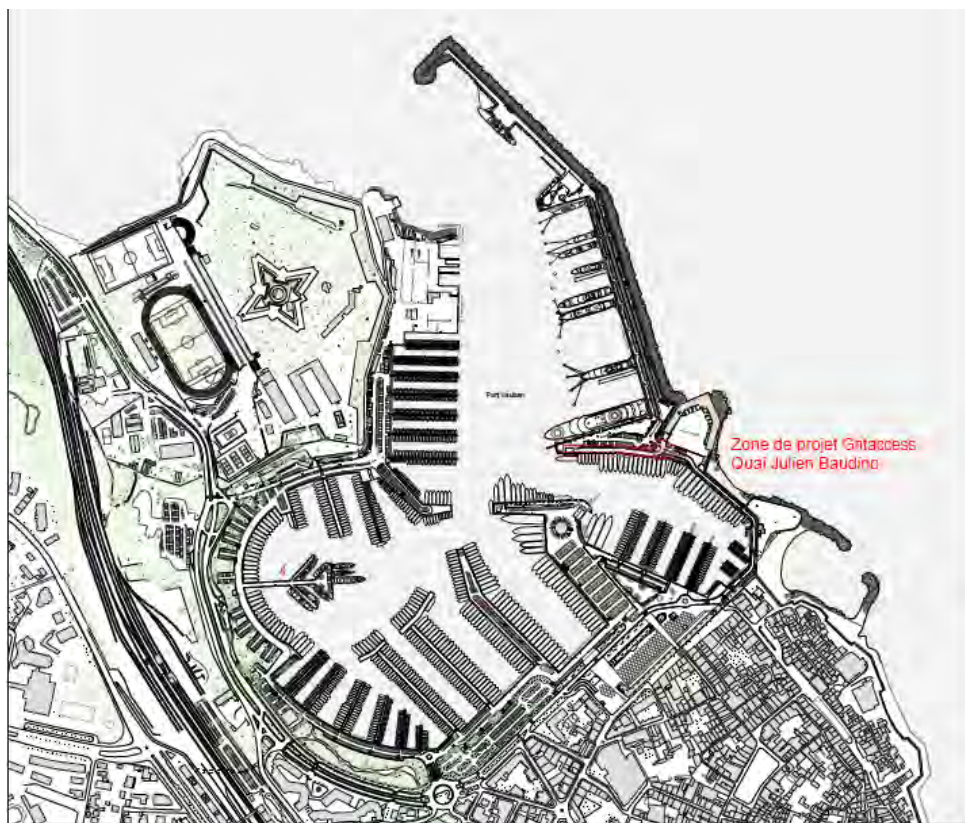
- essere in contrasto rispetto al loro ambiente circostante;
- consentire la visione e la lettura sia in piedi che seduti;
- essere scelte, posizionate e orientate in modo da evitare abbagliamenti, riflessi o controluce dovuti all'illuminazione naturale o artificiale;
- essere situate ad un'altezza inferiore a 2,20 m per consentire ad una persona ipovedente di avvicinarsi entro 1 m.

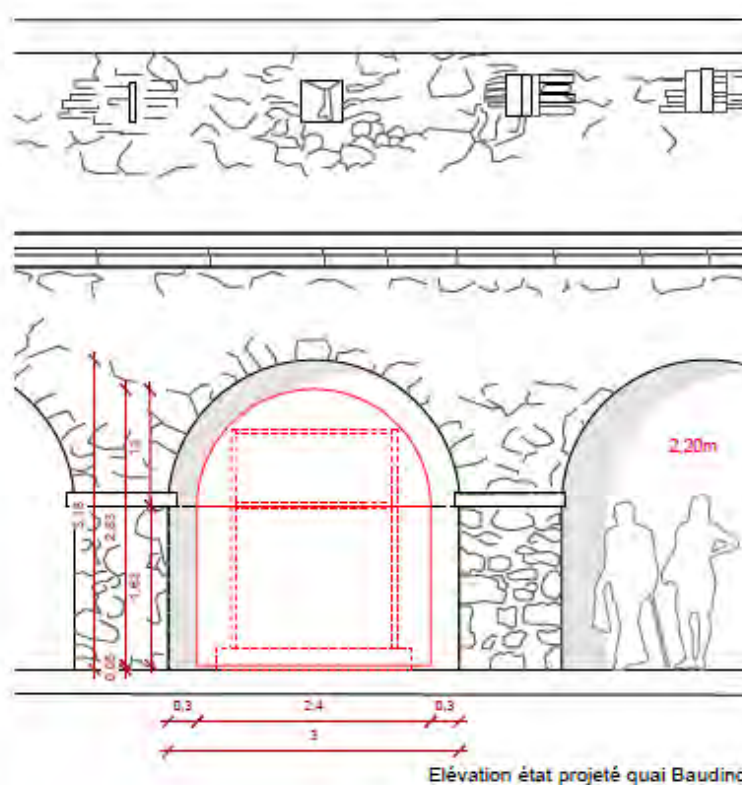
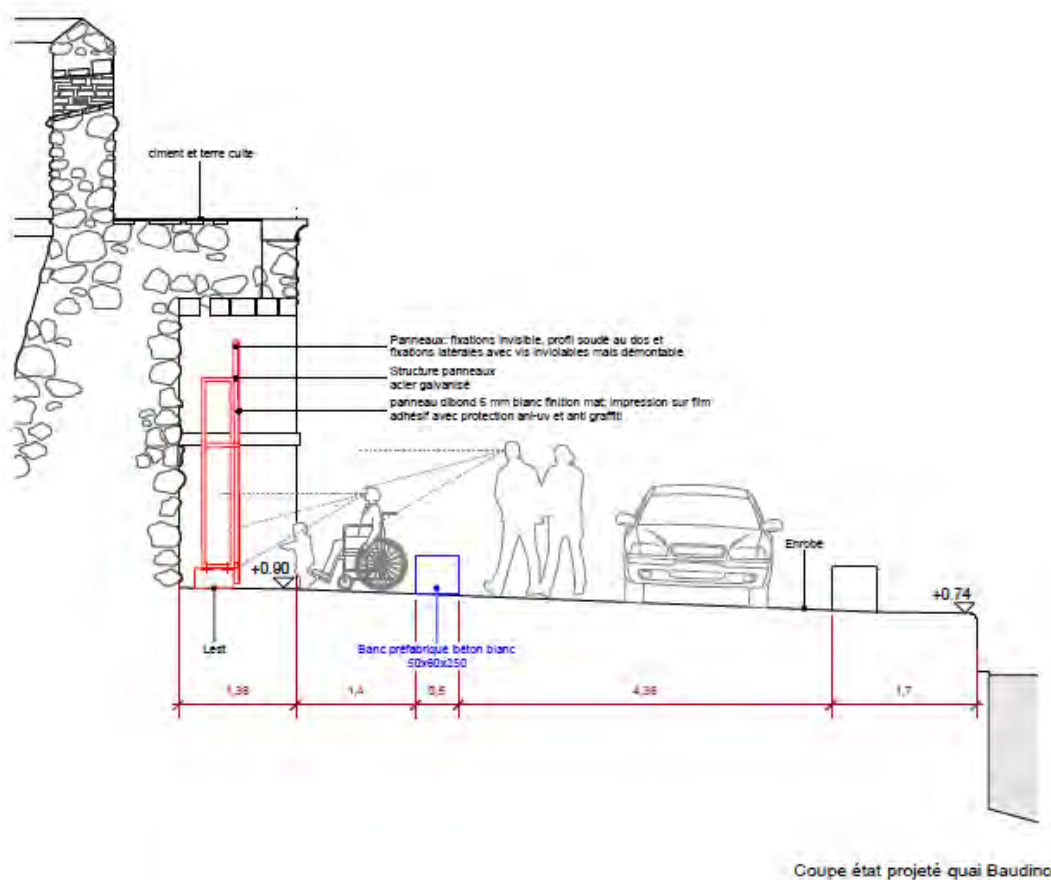
Per quanto riguarda la leggibilità, le informazioni fornite su questi supporti devono essere conformi ai seguenti requisiti:

- essere fortemente in contrasto in relazione al fondo del supporto;
- avere un'altezza dei caratteri proporzionale alle circostanze.

Per quanto riguarda la comprensione dei segni, questi ultimi utilizzano il più possibile icone o pittogrammi, accompagnati da informazioni scritte. Le informazioni scritte utilizzano il più possibile lo stampatello. Le informazioni sono concise, facili da leggere e da capire. Laddove esistono, si utilizzano pittogrammi standardizzati. Quando la segnaletica si basa su un codice, utilizzando colori diversi, è omogenea e continua in tutto il sito e su tutti i mezzi di comunicazione.

Plan de situation du parcours – Détail des panneaux Mappa del percorso - Segnaletica





2 – Contenu historique et scientifique des panneaux patrimoniaux / **Contenuto storico e scientifico dei pannelli del patrimonio**

En parallèle de la mission confiée à l'Atelier d'Architecture Phillipe Prost, la Chambre de Commerce et d'industrie Nice Côte d'Azur a lancé une mission d'assistance à maîtrise d'ouvrage du parcours patrimonial. La société Edito Conseil a été retenue pour proposer une ligne éditoriale et rédiger les contenus des panneaux patrimoniaux.

L'objectif de ce parcours étant de livrer une connaissance qualifiée du patrimoine par l'alternance «panneaux séquences, panneaux thématiques», afin de jouer sur l'hétérogénéité des éléments de composition: images, plans, objets, texte, infographie, déclencheurs. Ce parcours s'articule autour d'une triple dimension:

1. Un parcours linéaire qui se traduit par l'exactitude et l'intégrité du récit historique

Nécessité d'un plan diachronique ou le parcours offre une lecture historique en contenu.

Comptabilité avec une vision « classique » du patrimoine



2. Un parcours thématique qui se traduit par l'opportunité de dégager des traits saillants synthétique, qui «fixent» dans le patrimoine dans «son» temps.

3. Un format mood board qui se traduit par la nécessité de prendre en considération le contexte de réception du legs patrimonial: ou comment transformer le panneau en «déclencheur»

A travers cette triple dimension, Edito Conseil a rédigé le contenu historique et scientifique de 11 panneaux chronologiques sur l'histoire d'Antibes et de ses ports ainsi que 4 moodboard sur des thématiques différentes pour perturber la linéarité et relancer l'intérêt du récepteur.

Parallelamente alla missione affidata all'Atelier d'Architecture Phillipe Prost, la Camera di Commercio e dell'Industria Nizza Costa Azzurra ha avviato un servizio di assistenza nella gestione del progetto del percorso del patrimonio.

La società Edito Conseil è stata selezionata per proporre una linea editoriale e scrivere i contenuti dei pannelli del patrimonio.

L'obiettivo di questo tour è di fornire una conoscenza qualificata del patrimonio alternando "pannelli di sequenza, pannelli tematici", per giocare sull'eterogeneità degli elementi compositivi: immagini, piani, oggetti, testi, computer grafica, trigger. Questo corso è strutturato intorno ad un approccio tridimensionale:

1. Un percorso lineare che si traduce nell'accuratezza e nell'integrità della narrazione storica

Necessità di una mappa diacronica dove il percorso offre una lettura storica nei contenuti.

Contabilità con una visione "classica" del patrimonio



2. Un itinerario tematico che offre l'opportunità di individuare i tratti salienti che "fissano" il patrimonio nel "suo" tempo.

3. Un formato mood board che si traduce nella necessità di prendere in considerazione il contesto in cui il patrimonio ereditato viene ricevuto: o come trasformare il board in un "trigger".

Attraverso questa triplice dimensione, Edito Conseil ha scritto il contenuto storico e scientifico di 11 pannelli cronologici sulla storia di Antibes e dei suoi porti e 4 mood board su temi diversi per disturbare la linearità e ravvivare l'interesse del destinatario.

Contenu iconographique / Contenuto iconografico

Le contenu iconographique des 15 panneaux a nécessité un important travail de recherche pour trouver une iconographie adaptée au contenu historique et scientifique des panneaux. La CCINCA a contacté de nombreuses institutions telles que la Région Sud, la Ville d'Antibes ou encore l'INRAP pour obtenir les droits d'utilisation et de reproduction des photographies nécessaires à la réalisation du parcours patrimonial Gritaccess.

Il contenuto iconografico dei 15 pannelli ha richiesto un importante lavoro di ricerca per trovare un'iconografia adattata al contenuto storico e scientifico dei pannelli. La CCINCA ha contattato molte istituzioni come la Région Sud, la Città di Antibes o l'INRAP per ottenere i diritti d'uso e di riproduzione delle fotografie necessarie alla realizzazione del percorso del patrimonio Gritaccess.

Comité scientifique du parcours patrimonial / Comitato Scientifico del Percorso del Patrimonio

Pour garantir la véracité des contenus historiques et scientifiques, la CCINCA a constitué une communauté scientifique réunissant le Ministère de la culture (Unité départementale de l'Architecture et du Patrimoine des Alpes-Maritimes), de la Ville d'Antibes-Juan-les-Pins et du Centre de Découverte Mer et Montagne, qui a été consulté et réuni à plusieurs reprises.

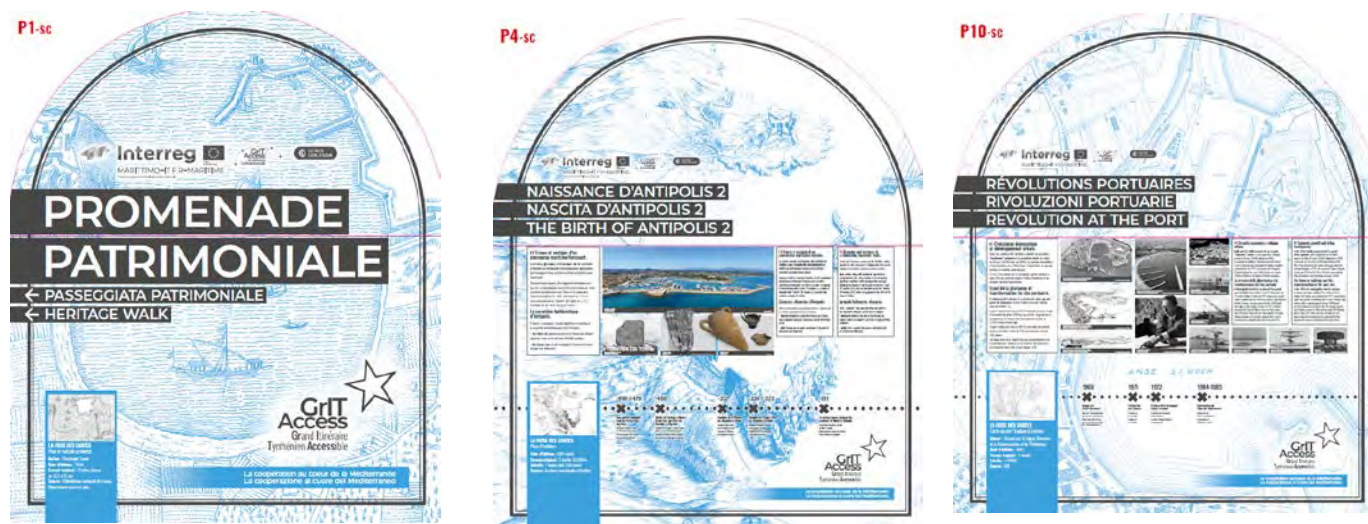
Per garantire la veridicità dei contenuti storici e scientifici, la CCINCA ha istituito una comunità scientifica che riunisce il Ministero della Cultura (Unità dipartimentale di Architettura e Patrimonio delle Alpi Marittime), la Città di Antibes-Juan-les-Pins e il Centre de Découverte Mer et Montagne (Centro di Scoperta del Mare e della Montagna), che è stata consultata e che si è riunita in diverse occasioni.

3 – Mission d'exécution graphique / Incarico di esecuzione grafica

L'exécution graphique des 15 panneaux patrimoniaux a été confiée à l'agence Securit com dans le respect de la charte graphique du projet Gritaccess.

L'esecuzione grafica dei 15 pannelli del patrimonio è stata affidata all'agenzia Securit.com in conformità alla carta grafica del progetto Gritaccess.

Quelques exemples / Alcuni esempi:



4 – Réalisation, fabrication des panneaux / Realizzazione, fabbricazione dei pannelli

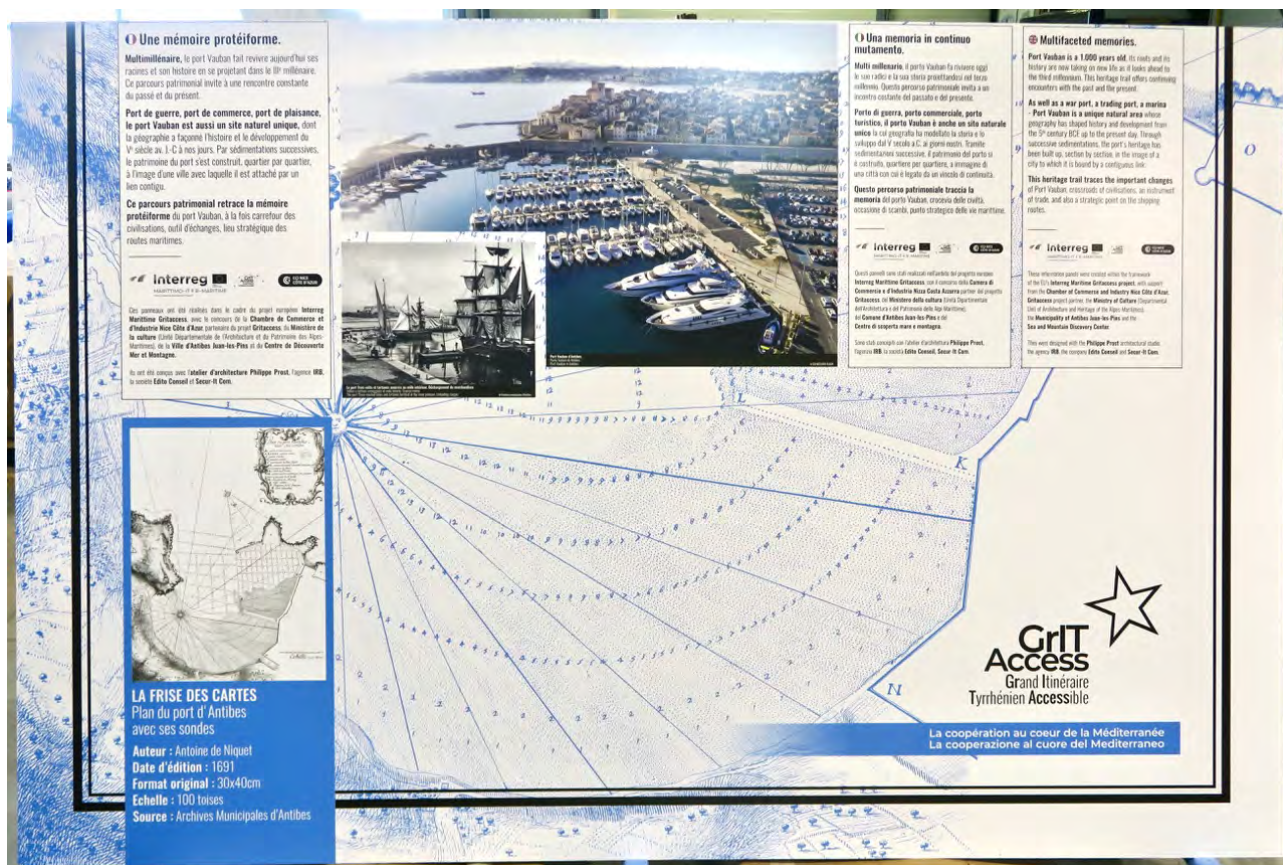
Pour la réalisation, la fabrication et la pose des 15 panneaux, la Chambre de Commerce et d'industrie Nice Côte d'Azur a lancé un marché public qui a permis de retenir la société EMPREINTE.

Un prototype des panneaux a été réalisé courant mai 2020 permettant de réajuster la structure et la dimension des panneaux pour une parfaite intégration dans le site, les voûtes étant de configuration variable. En prévision des futurs travaux d'aménagements du Port Vauban, il a été demandé à la société EMPREINTE de surélever les panneaux pour permettre la pose et la dépose des panneaux sans en altérer la qualité. La structure des panneaux a également été revue pour empêcher le basculement des panneaux.

La Camera di Commercio e dell'Industria Nizza Costa Azzurra ha lanciato un appalto pubblico per la creazione, la fabbricazione e l'installazione dei 15 pannelli, che ha portato alla selezione della società EMPREINTE.

Nel maggio 2020 è stato prodotto un prototipo dei pannelli, che ha permesso di riadattare la struttura e le dimensioni dei pannelli per una perfetta integrazione nel sito, in quanto le volte sono a configurazione variabile. In previsione dei futuri lavori di sviluppo a Port Vauban, alla società EMPREINTE è stato chiesto di sopraelevare i pannelli per consentire l'installazione e la rimozione dei pannelli stessi senza alterarne la qualità. Anche la struttura dei pannelli è stata rivista per evitare che si ribaltino.

Présentation du prototype / Presentazione del prototipo:



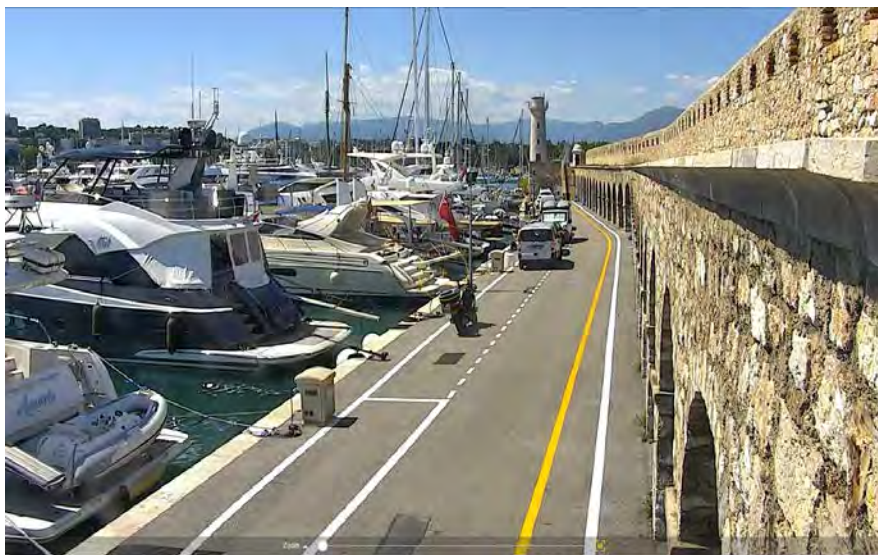
5 – Installation des 15 panneaux patrimoniaux sur le quai Baudino / Installazione di 15 pannelli storici sul molo Baudino

Les 15 panneaux patrimoniaux ont été installés dans les arches le long du quai Julien Baudino. En parallèle, des travaux ont été effectués sur site pour créer un cheminement piéton le long de cette promenade, grâce à un nouveau marquage au sol.

I 15 pannelli del patrimonio sono stati installati negli archi lungo il molo Julien Baudino. Allo stesso tempo si è lavorato sul posto per creare una passerella pedonale lungo il lungomare con una nuova segnaletica a terra.



Avant – Stationnement devant les arches **Prima** - Parcheggio davanti agli archi



Après - Aménagement de la voirie réalisée par Vauban 21 avec modification des stationnements pour permettre la découverte des panneaux patrimoniaux.

Dopo - Sviluppo della carreggiata di Vauban 21 con modifica dei parcheggi per consentire la scoperta dei pannelli del patrimonio.

Avant – Photo quai Julien Baudino avant l’installation des 15 panneaux

Prima - Foto del molo Julien Baudino prima dell’installazione dei 15 pannelli



Après – Photos de la promenade patrimoniale Gritaccess composée des 15 panneaux patrimoniaux

Dopo - Foto del Cammino del patrimonio Gritaccess composto dai 15 pannelli del patrimonio





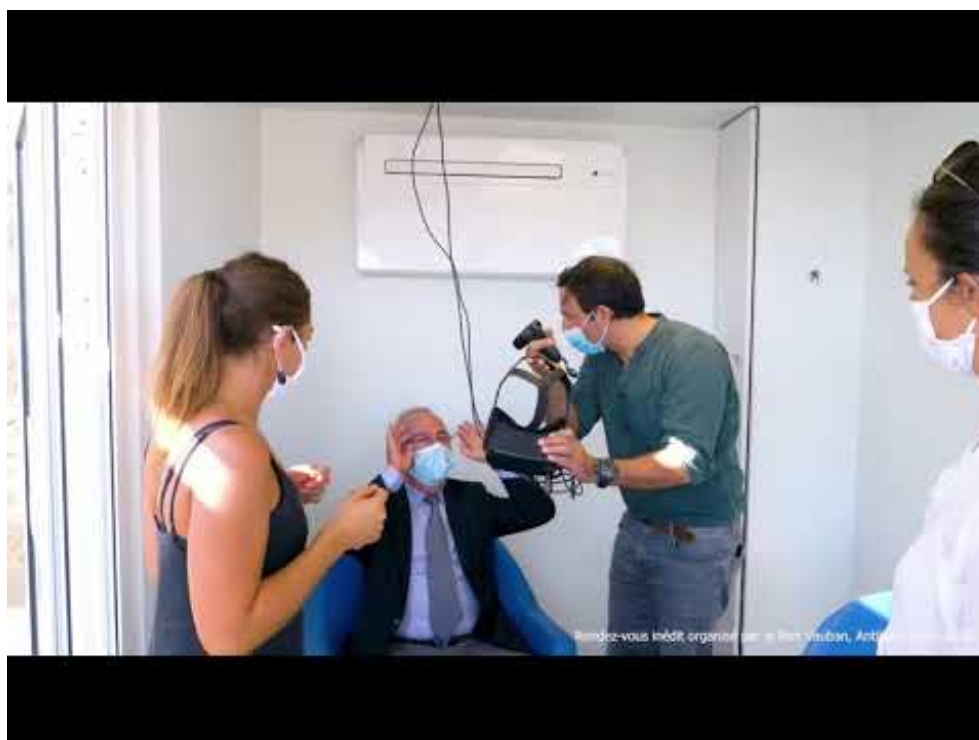
6 – Inauguration de la promenade patrimoniale / Inaugurazione del Cammino del Patrimonio

A l'occasion de la livraison et de l'installation de cette promenade patrimoniale, une inauguration a été réalisée le 2 septembre 2020 pour faire découvrir aux professionnels du patrimoine et du port cette réalisation.

Une vidéo retrace les moments forts de cette journée que l'on peut retrouver ci-dessous:

In occasione della consegna e dell'installazione di questo lungomare del patrimonio, il 2 settembre 2020 è stata effettuata un'inaugurazione per consentire ai professionisti del patrimonio e del porto di scoprire questo risultato.

Un video ripercorre i momenti salienti di questa giornata che si possono trovare qui di seguito:



7 – Annexes / **Allegati**

a. Déclaration préalable / **Dichiarazione preventiva**

DÉPARTEMENT
DES ALPES-MARITIMES

ARRONDISSEMENT
DE GRASSE

Direction Générale Adjointe
Aménagement et Développement
Durable du Territoire

Direction urbanisme

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



DECLARATION PREALABLE ACCORD

Référence : JPM/COR

demande de déclaration préalable n° DP 06004 19 A0367
déposée le 23/08/2019, affichée le 23/08/2019

☒ Original

Par :	VAUBAN 21
Représenté par :	Monsieur LESIEUR Jacques
Demeurant :	avenue de Verdun - Port Vauban 06600 ANTIBES
Pour :	Installation de mobilier urbain
Sur un terrain sis à :	avenue de Verdun - Quai Julien Baudino SAS Vauban 06600 ANTIBES
Références cadastrales :	DY0001 DY0002

Surface de plancher : 0 m² (Inchangée)

Nb de bâtiments : (Inchangé)

Destination : Commerce,

DOSSIER N° DP 08004 19 A0367 - VAUBAN 21 - - 2/3

LE MAIRE D'ANTIBES

Vu la demande de déclaration préalable susvisée,

Vu le Code de l'urbanisme, notamment ses articles L.421-1 et suivants, L.422-1 et suivants, R.421-1 et suivants, R.431-35 et suivants, R.111-2 et suivants,

Vu le décret n° 2016-6 du 5 janvier 2016 publié au Journal Officiel le 6 janvier 2016 portant le délai de validité des autorisations d'urbanisme à trois ans,

Vu le PLU révisé, approuvé par délibération du conseil municipal du 29 mars 2019 et exécutoire le 9 avril 2019,

Vu l'arrêté de délégation de fonctions et de signature de Monsieur le Maire à Monsieur Patrick DULBECCO en matière d'urbanisme, d'environnement et de développement durable en date du 10 juillet 2017,

Vu la Loi n°2010-788 du 12 juillet 2010 relative à la création des Aires de Valorisation de l'Architecture et du Patrimoine (A.V.A.P.),

Vu la Loi n°2016-925 du 7 juillet 2016 relative à l'institution des Sites Patrimoniaux Remarquables (S.P.R.), transformant de plein droit les A.V.A.P. en Plan de valorisation de l'Architecture et du Patrimoine (P.V.A.P.),

Vu la délibération du Conseil Municipal en date du 18 mai 2018 approuvant l'A.V.A.P. rendue exécutoire le 12 juin 2018,

Vu l'avis favorable, ci-annexé, en date du 11/09/2019 émis par l'Architecte des Bâtiments de France, au titre des Lois du 12 juillet 2010 et du 7 juillet 2016,

Vu l'avis favorable, ci-annexé, en date du 19/09/2019 émis par la Direction Régionale des Affaires Culturelles,

Vu l'avis favorable, ci-annexé, en date du 27/08/2019 émis par la Direction Générale de l'aviation civile, Service National d'Ingénierie Aéroportuaire,

DECIDE :

ARTICLE 1 : La déclaration préalable est accordée pour les travaux prévus à l'ensemble du dossier annexé à la demande susvisée.

Si un échafaudage ou une palissade est nécessaire sur le domaine public, une autorisation distincte devra être sollicitée auprès de la Direction des Infrastructures Routières et des Espaces Publics, Service Gestion Circulation et Stationnement, Unité Police de la voirie, Equipe Grues et Echafaudages, située au 1750, chemin des Terriers à Antibes (Monsieur DUTERLAY, tél. : 04.92.91.27.05).

ARTICLE 2 : TAXES ET PARTICIPATIONS : NEANT

01 OCT. 2019

Antibes, le
Pour le Maire d'Antibes-Juan les Pins,


Patrick DULBECCO
Adjoint au Maire
Délégué à l'Urbanisme, à l'environnement
et au développement durable

La présente décision et le dossier sont transmis ce jour au représentant de l'Etat dans les conditions prévues à l'article R.424-12 du Code de l'urbanisme.
La présente décision est exécutoire à compter de sa réception.

b. Photos / Foto



PANNEAUX DE SIGNALISATION DU PARCOURS SEGNALI DI PERCORSO

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	PORT VAUBAN à Antibes Juan -les-Pins
Durée de l'opération Durata dell'intervento	de / da 01/04/2019 à / a 02/09/2020
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Création d'une signalétique sur le quai Rambaud – PORT VAUBAN à Antibes Juan -les-Pins Dans le cadre du projet Gritaccess, la Chambre de Commerce et d'Industrie Nice Côte d'Azur déploie plusieurs actions de valorisation et de sensibilisation au patrimoine maritime et portuaire. Ces actions se traduisent notamment par la réalisation d'une promenade patrimoniale au Port Vauban à Antibes Juan les Pins, avec un parcours sur le quai Julien Baudino et un parcours virtuel mobile au Port Vauban. Cette fiche de réalisation présente les 4 panneaux de signalisation installés le long des voûtes sur le quai Rambaud pour annoncer et diriger les visiteurs vers le parcours patrimonial. Pour réaliser ces panneaux, la Chambre de Commerce et d'industrie Nice Côte d'Azur a organisé plusieurs consultations pour travailler avec des entreprises spécialisées dans l'exécution graphique et la fabrication et installation de signalétique. Realizzazione della segnaletica sul Quai Rambaud - PORT VAUBAN ad Antibes Juan-les-Pins Come parte del progetto Gritaccess, la Camera di Commercio e dell'Industria di Nizza e Costa Azzurra sta implementando diverse azioni per promuovere e sensibilizzare sul patrimonio marittimo e portuale. Queste azioni si riflettono in particolare nella realizzazione di una passeggiata del patrimonio a Port Vauban ad Antibes Juan les Pins, con un percorso sul quai Julien Baudino e un percorso virtuale mobile a Port Vauban. Questo foglio di lavoro presenta i 4 segnali installati lungo le volte su Quai Rambaud per annunciare e indirizzare i visitatori al percorso del patrimonio. Per produrre questi pannelli, la Camera di Commercio e dell'Industria di Nizza Costa Azzurra ha organizzato diverse consultazioni per collaborare con aziende

	specializzate nella progettazione grafica e nella produzione e installazione di segnaletica.
Coût de l'opération Costo dell'azione	364 € pour la réalisation des panneaux de signalisation – DS IMPRESSION 630 € pour l'exécution graphique 364 € per la realizzazione della segnaletica stradale - DS IMPRESSION 630 € per l'esecuzione grafica- SECURIT

1 – Plan de localisation des panneaux de signalisation du parcours Mappa della posizione dei segnali di percorso



2 – Panneaux indicatifs / Pannelli "indicativi"

a. Réalisation des 4 panneaux «Gritaccess» / Realizzazione dei 4 pannelli «Gritaccess»

Quai Rambaud – Avant / Quai Rambaud - Prima



Quai Rambaud – Après / Quai Rambaud – Dopo



b. Signalétique complète, non prise en charge par les fonds européens Segnaletica completa, non supportata da fondi europei

En complément de ces 4 panneaux réalisés, toute une signalétique est développée sur le port pour indiquer le parcours patrimonial. Ces réalisations sont financées uniquement par le Port Vauban.

Oltre a questi 4 pannelli realizzati, tutta la segnaletica è sviluppata sul porto per indicare il percorso del patrimonio. Questi risultati sono finanziati solo da Port Vauban.



	SONORISATION DU PARCOURS PATRIMONIAL SONORIZZAZIONE DEL PERCORSO DEL PATRIMONIO
	Détails / Dettagli
Lieu Luogo	PORT VAUBAN à Antibes Juan -les-Pins PORT VAUBAN ad Antibes Juan -les-Pins
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 09/06/2020 à / al 02/09/2020
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Sonorisation du parcours patrimonial sur le quai Julien Baudino – PORT VAUBAN à Antibes Juan -les-Pins Dans le cadre du projet Gritaccess, la Chambre de Commerce et d'Industrie Nice Côte d'Azur déploie plusieurs actions de valorisation et de sensibilisation au patrimoine maritime et portuaire. Ces actions se traduisent notamment par la réalisation d'une promenade patrimoniale au Port Vauban à Antibes Juan les Pins, avec un parcours sur le quai Julien Baudino et un parcours virtuel au départ du quai de la Grande plaisance. Cette fiche de réalisation présente la version sonore du parcours patrimonial créée pour permettre une mise en accessibilité des contenus patrimoniaux auprès des personnes en situation de handicaps, des plus jeunes mais aussi après des personnes étrangères. Pour concevoir et réaliser cette version sonore, la Chambre de Commerce et d'industrie Nice Côte d'Azur a organisé plusieurs consultations auprès d'entreprises spécialisées dans la conception de parcours sonorisés. La particularité de cette prestation de sonorisation est qu'elle est diffusée via une application mobile téléchargeable sur les panneaux, ainsi qu'à travers une diffusion web via le Port Center Côte d'Azur en cours de construction. Sonorizzazione del percorso del patrimonio sul molo Julien Baudino - PORT VAUBAN ad Antibes Juan -les-Pins Nell'ambito del progetto Gritaccess, la Camera di Commercio e dell'Industria di Nizza Costa Azzurra sta implementando diverse azioni per promuovere e sensibilizzare sul patrimonio marittimo e portuale. Queste azioni si riflettono in particolare nella realizzazione di una passeggiata del patrimonio da Port Vauban ad Antibes Juan les Pins, con un percorso sul quai Julien Baudino e un percorso virtuale che parte dal Quai de la Grande Plaisance. Questa scheda di realizzazione presenta la versione audio del percorso del patrimonio creata per rendere i contenuti del patrimonio accessibili alle persone con disabilità, ai più giovani ma anche agli stranieri.

	Per progettare e realizzare questa versione audio, la Camera di Commercio e dell'Industria Nizza Costa Azzurra ha organizzato diverse consultazioni di aziende specializzate nella progettazione di percorsi sonori. La particolarità di questa sonorizzazione è che viene diffusa tramite un'applicazione mobile scaricabile dai pannelli, oltre che con una diffusione web tramite il Port Center Côte d'Azur in corso di costruzione.
Coût de l'opération Costo dell'azione	13 009 €

1 – Conception de la sonorisation des panneaux / Progettazione della sonorizzazione dei pannelli

La société AUDIOVISIT a été retenue le 12 juin 2020 pour concevoir la sonorisation du parcours patrimonial en 3 langues pour une diffusion simplifiée au public et a livré sa production le 16 septembre 2020.

La prestation comprend une sonorisation complète de tous les verbatim des panneaux patrimoniaux. Le public peut télécharger directement sur site (Quai Julien Baudino au port Vauban) via un QR code intégré à chaque panneau.

Cette application permet aux personnes en situation de handicap de prendre connaissance des textes. Cela permet également à un public plus large d'avoir une lecture en simultané pendant leur parcours.

En parallèle de cette application, la société AUDIOVISIT a développé une version web spécifique pour que ces contenus soient également accessibles à distance, sans avoir à se déplacer sur le site portuaire Vauban. Cette production est accessible via ce lien <https://audiovisit-cci-nice.yunow.app/1112-cci-nice-parcours-patrimonial/3480-accueil> qui fait partie du site web «PORT CENTER COTE D'AZUR». Cette production permet de consulter conjointement les contenus visuel et audio des 15 panneaux patrimoniaux.

La società AUDIOVISIT è stata selezionata il 12 giugno 2020 per progettare la sonorizzazione del percorso del patrimonio in 3 lingue con una diffusione semplificata per il pubblico e ha consegnato il suo prodotto il 16 settembre 2020.

La fornitura include la sonorizzazione completa di tutti i testi dei pannelli del patrimonio. Il pubblico può scaricare direttamente sul posto (Molo Julien Baudino a Port Vauban) tramite un QR code integrato in ogni pannello.

Questa applicazione consente alle persone con disabilità di fruire dei testi. Permette inoltre a un pubblico più ampio di avere una lettura simultanea durante il percorso.

Parallelamente a questa applicazione, la società AUDIOVISIT ha sviluppato una versione web specifica al fine di rendere questi contenuti accessibili anche da remoto, senza dover andare nel porto di Vauban.

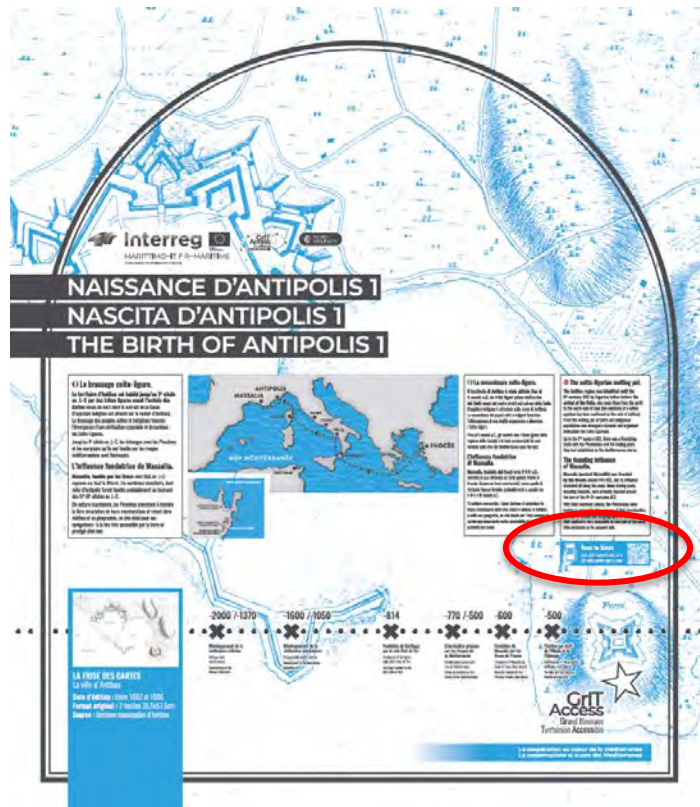
Questa realizzazione è accessibile tramite il link <https://audiovisit-cci-nice.yunow.app/1112-cci-nice-parcours-patrimonial/3480-accueil> che fa parte del sito web "PORT CENTER COTE D'AZUR". La realizzazione permette di consultare insieme i contenuti visivi e audio dei 15 pannelli del patrimonio.

L'accessibilité à la sonorisation du parcours patrimonial / Accessibilità della sonorizzazione del percorso del patrimonio

Les contenus audios sont accessibles pour tout visiteur munis d'un smartphone permettant l'utilisation de QR code. Chaque panneau dispose de son propre QR code.

I contenuti audio sono accessibili a qualsiasi visitatore con smartphone che consenta l'utilizzo del QR code. Ogni pannello ha il proprio QR code.

Quelques exemples / Qualche esempio:



Le QR code est affiché horizontalement et a une taille assez importante pour être repéré rapidement. La société SECURIT en charge de l'exécution graphique des panneaux a été sollicitée pour réaliser un QR code qui s'intègre aux panneaux patrimoniaux dans le respect de la charte graphique Gritaccess.

Il QR code viene visualizzato in orizzontale ed è abbastanza grande da essere individuato rapidamente. Alla società SECURIT, incaricata dell'esecuzione grafica dei pannelli, è stato chiesto di realizzare un QR code che si integri nei pannelli del patrimonio rispettando le regole di immagine coordinata Gritaccess.



2 – Contenus de la version sonore / **Contenuti della versione sonora**

La version sonore correspond à la transcription audio des textes imprimés sur les panneaux, en français, italien et anglais. Des voix masculines et féminines ont été utilisées pour dynamiser l'écoute sonore des contenus patrimoniaux. Le premier panneau fait l'objet d'une sonorisation personnalisée pour présenter le projet Gritaccess, la promenade patrimoniale et les différents partenaires ayant participé à sa conception.

La versione sonora corrisponde alla trascrizione audio dei testi stampati sui pannelli, in francese, italiano e inglese. Sono state utilizzate voci maschili e femminili per rendere più dinamico l'ascolto dei contenuti storici. Il primo pannello ha una sonorizzazione personalizzata per presentare il progetto Gritaccess, la passeggiata del patrimonio e i vari partner che hanno partecipato alla sua progettazione.

Texte du panneau de bienvenue: Testo del pannello di benvenuto:

BIENVENUE

Bonjour et bienvenue pour cette promenade patrimoniale.

Le contenu des 14 prochains panneaux, qui constituent ce parcours, sera accessible en version audio sur votre téléphone mobile.

Nous vous souhaitons une agréable promenade.

Ces panneaux ont été réalisés dans le cadre du projet européen Interreg Marittimo Gritaccess, avec le concours de :

- La Chambre de Commerce et d'Industrie Nice Côte d'Azur, partenaire du projet Gritaccess,
- du Ministère de la culture (via son Unité Départementale de l'Architecture et du Patrimoine des Alpes-Maritimes),
- de la Ville d'Antibes-Juan-les-Pins
- et du Centre de Découverte Mer et Montagne.

Ils ont été conçus avec l'atelier d'architecture Philippe Prost, l'agence IRB, la société Edito Conseil et Secur-It Communication.

BENVENUTI

Buongiorno e benvenuti a questa passeggiata patrimoniale.

Il contenuto dei prossimi 14 pannelli, che costituiscono questo percorso, sarà accessibile in versione audio sul vostro telefono cellulare.

Vi auguriamo una piacevole passeggiata.

Questi pannelli sono stati realizzati nell'ambito del progetto europeo Interreg Marittimo Gritaccess, con il concorso :

- della Camera di Commercio e d'Industria Nizza Costa Azzurra partner del progetto Gritaccess,
- del Ministero della cultura (attraverso la sua Unità Dipartimentale dell'Architettura e del Patrimonio delle Alpi-Marittime),
- del Comune d'Antibes-Juan-les-Pins
- e del Centro di scoperta mare e montagna.

Sono stati concepiti con l'atelier d'architettura Philippe Prost, l'agenzia IRB, la società Edito Conseil, e Secur-It Communication.

3 – Application web / Applicazione web

[L'application web](#) permet d'accéder aux différents contenus des panneaux une fois le QR code flashé. On y retrouve les panneaux dans leur intégralité avec la version audio en français, anglais et italien. Il est possible de faire son choix parmi les 15 panneaux.

[L'applicazione web](#) permette di accedere ai vari contenuti dei pannelli una volta inquadrato il QR code. Si ritrovano i pannelli nella loro interezza con la versione audio in francese, inglese e italiano. Si può scegliere tra i 15 pannelli.

Affichage des 15 panneaux sur l'application **Visualizzazione dei 15 pannelli sull'applicazione:**

	BIENVENUE
	PROMENADE PATRIMONIALE
	LE PORT DU FUTUR
	PORTS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI
	RÉVOLUTIONS PORTUAIRES
	RÉVOLUTIONS URBAINES
	LE STATU QUO
	LA VILLE FRONTIERE
	LES CRISES MÉDIÉVALES
	ANTIPOLIS LA ROMAINE
	NAISSANCE D'ANTIPOLIS 2
	NAISSANCE D'ANTIPOLIS 1
	UN PATRIMOINE NATUREL À PRÉSERVER
	LA FAUNE ET LA FLORE DE LA MÉDITERRANÉE
	METIERS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI

En complément de la version sonore et du visuel des panneaux, le visiteur peut également accéder aux différents contenus écrits des panneaux qui sont retranscrits dans l'application mobile en français, anglais et italien.

Oltre alla versione audio e visiva dei pannelli, il visitatore può anche accedere ai vari contenuti scritti dei pannelli che sono ritrascritti nell'applicazione mobile in francese, inglese e italiano.

Quelques exemples / Qualche esempio:



PORTS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI

Ce panneau s'intitule : « PORTS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI »

Les identités patrimoniales d'Antibes, ville portuaire.

La commune d'Antibes jouit d'une importante longueur de littoral qui comprend 5 ports et un cap d'Antibes très découpé avec de multiples mouillages. Outre les ports Vauban et Gallice "construits" dans les années 70, plusieurs autres ports jalonnent le littoral et constituent autant d'ouvertures et de belvédères sur le Cap. Dès ses origines, la vocation maritime d'Antibes s'articule autour des activités de la pêche et du commerce maritime. Avec l'avènement du tourisme et l'arrivée des estivants, les ports Vauban, Gallice, du Crouton, de la Salis et de l'Olivette se transforment en ports de plaisance.

L'anse de l'Olivette sert de port abri pour les bateaux de pêcheurs depuis 1910. En 1926, un port de plaisance y est édifié.

L'anse de la Salis, abri naturel pour les marins et les pêcheurs devient "port abri de la Salis" en 1911.

Après le raz-de-marée d'octobre 1979, son infrastructure bénéficie d'une importante modernisation en 2011. Le port du Crouton est situé sur le versant ouest du cap, face à Golfe-Juan, à proximité immédiate de Port Gallice. Sa transformation, commencée au début du XXe siècle, en fait un port de plaisance à part entière en 1970 avec de nouveaux.

THE BIRTH OF ANTIPOLIS 1

This panel is entitled : « THE BIRTH OF ANTIPOLIS 1 »

The celtic-ligurian melting pot :

The Antibes région was inhabited until the 5th century BC by Ligurian tribes before the arrival of the Celts, who came down from the north to the south-east of Gaul (the existence of a native oppidum has been confirmed on the rock of Antibes).

From this melting pot of Celtic and indigenous populations emerged a dynamic and organised civilisation: the Celto-Ligurians. Up to the 2nd century BC, there was a flourishing trade with the Phoenicians and the trading posts they had established on the Mediterranean shores.

The founding influence of Massalia:

Massalia (ancient Marseille) was founded by the Greeks around 600 BC, and its influence stretched all along the coast. Many trading posts, including Antipolis, were probably founded around the turn of the 4th-3rd centuries BC.

With their merchant culture, the Phoenicians were looking to extend the free passage of their merchandise and saw in Antibes and its geography an ideal place for their seafarers: very accessible by land and at the same time protected on its seaward side.



LA FAUNA E LA FLORA DEL MEDITERRANEO

Questo pannello si intitola: « LA FAUNA E LA FLORA DEL MEDITERRANEO »

La fauna e la flora del mediterraneo:

La fauna e la flora mediterraneane sono ricche di più di 300 specie da osservare e proteggere.

Tra queste specie troviamo:

- Dei vegetali (piante marine, alghe), Invertebrati (spugne, cnidari, briozoi, vermi, molluschi e crostacei, echinodermi, ascidi),
- Dei pesci (squali, razze, anguilliformi, singna-tiformi, beccacce, pesci lucertola, rane pescatrici, scorfani, pesci cardinale, carangidi, barracuda, cefali, ombrine, pesci castagna, triglie di scoglio, zeri, latterine, labri, pesci pagliaccio, dragonetti, gallinelle, bavose, tracine, ghiozzi, pesci piatti)
- e gli altri vertebrati che sono le tartarughe e i delfini.

Un ricco habitat naturale sotto-marino: La presenza della Posidonia oceanica, pianta tipica del Mediterraneo, è un indicatore della pulizia, della chiarezza e della buona ossigenazione delle acque. Le distese sottomarine di questa pianta sono il nutrimento principale e il riparo per numerose specie di pesci e molluschi. Si tratta di un habitat indispensabile e prezioso.

L'alga intrusiva Caulerpa taxifolia è invece una minaccia severa

4 – Intégration de l'application sonore la plateforme web « PORT CENTER COTE D'AZUR » / Integrazione dell'applicazione audio nella piattaforma web "PORT CENTER COTE D'AZUR"

En complément de la sonorisation de la promenade patrimoniale le long du quai Julien Baudino du port Vauban à Antibes Juan-les-Pins, une version sonore a été intégrée à la plateforme web «Port Center Côte d'Azur» créée dans le cadre des actions de sensibilisation du projet Gritaccess.

Cette version dématérialisée du parcours patrimonial permet de sensibiliser et de valoriser le patrimoine maritime et portuaire d'Antibes à distance.

Lien vers l'onglet «Culture et Patrimoine» du Port Center Côte d'Azur:

<https://test.portcentercotedazur.eu/fr/culture-et-patrimoine>

Oltre alla sonorizzazione della passeggiata del patrimonio lungo il molo Julien Baudino al Port Vauban di Antibes Juan-les-Pins, una versione sonora è stata integrata nella piattaforma web "Port Center Côte d'Azur" creata come parte delle azioni di sensibilizzazione del progetto Gritaccess.

Questa versione dematerializzata del percorso del patrimonio consente di sensibilizzare e valorizzare a distanza il patrimonio marittimo e portuale di Antibes.

Link alla sezione "Cultura e patrimonio" del Port Center Côte d'Azur:

<https://test.portcentercotedazur.eu/fr/culture-et-patrimoine>

5 – Visuels des QR code sur les panneaux Elementi visivi dei QR code sui pannelli

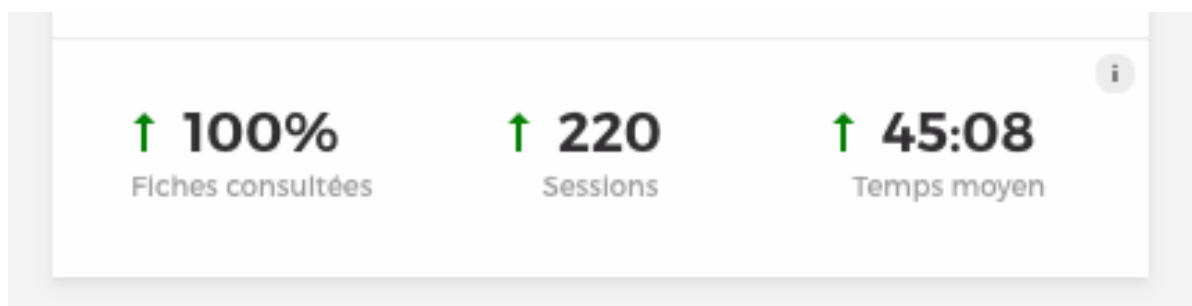


6 – Utilisations lors du lancement / Utilizzazioni al momento del lancio

Le suivi des téléchargements dès le premier mois de lancement montre une bonne fréquentation sur site avec des temps de connexions relativement longs. Cela traduit une bonne fréquentation et bonne qualité de prestation, permettant aux différents publics de prendre connaissance de tous les contenus patrimoniaux.

Il monitoraggio dei download a partire dal primo mese di lancio mostra un buon livello di visite del sito con tempi di connessione relativamente lunghi. Ciò riflette un buon livello di frequentazione e una buona qualità del servizio, che consente ai diversi pubblici di prendere conoscenza di tutti i contenuti del patrimonio.

Statistiques / Statistiche:





Equipements pour le musée de la lagune à Casa Spadaccino Attrezzature per il Museo della Laguna presso Casa Spadaccino

	Détails / Dettagli
Lieu Luogo	Municipalité de Capoterra, Sardaigne, Italie Comune di Capoterra, Sardegna, Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 01/11/2018 à / al 31/05/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.1.1	Réalisation du Musée de la Lagune de Santa Gilla à la Maison Padronale "Casa Spadaccino" appartenante à la municipalité. Détail de l'équipement: - Equipment salle A1 rez-de-chaussée et jardin; - Equipment espaces première étage; - Equipment salle de la biodiversité; - Equipment des salles sensorielles, de la zone olfactive et de la zone sonore; - Equipment des couloirs et de la hall historique au premier étage; - Equipment des espaces shopping et restauration rez-de-chaussée Realizzazione del Museo della Laguna di Santa Gilla presso Casa Padronale "Casa Spadaccino" di proprietà del Comune. Dettaglio allestimenti: - Allestimento sala A1 piano terra e giardino; - Allestimento spazi piano primo; - Allestimento spazio sala biodiversità; - Allestimento sale sensoriali area olfattiva e area sonora; - Allestimento spazi corridoi e sala storica al primo piano; - Allestimento spazi area shop e area ristoro piano terra
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 140.175,14



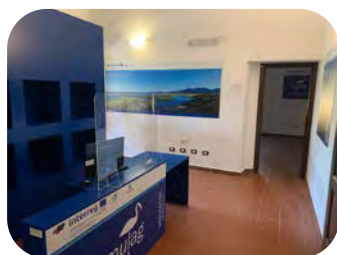
Ambienti restaurati in Casa
Spadaccino 2009/2010
Chambres restaurées en Casa
Spadaccino 2009/2010



arredamenti standard per
uffici 2010/2011
mobilier de bureau standard
2010/2011



arredamenti standard per
uffici 2010/2011
mobilier de bureau standard
2010/2011



Sala di reception
Salle de réception



Sullo sfondo l'armadio delle
Sedute della laguna
Au fond, l'armoire des Sièges
du lagon



Sulla parete a sinistra la
sezione Casa Spadaccino, in
fondo l'angolo delle attività
Sur le mur de gauche la
section Casa Spadaccino, au
fond le coin des activités



Sala Habitat – il macro – Sullo
sfondo il Virtual laguna
Sala Habitat - la macro - En
arrière-plan le lagon virtuel



Sala le genti – una teca
contenente gli strumenti del
pescatore, in primo piano
l'installazione di una vera
rete del pescatore dove poter
intrecciare fili di lana colorati
Sala le genti - une vitrine
contenant les outils du
pêcheur, au premier plan
l'installation d'un véritable
filet de pêcheur où l'on peut
tisser des fils de laine colorés



Sala le genti – in fondo un
filmato che racconta come
nasce una rete per pescare in
laguna

Sala le genti - essentiellement
un film qui raconte comment
est né un filet pour pêcher
dans le lagon



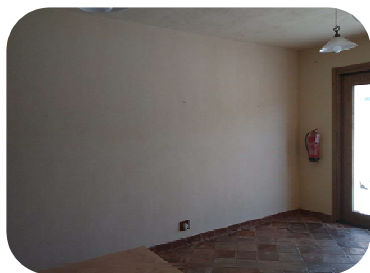
Sala Habitat – Il percorso del
sale
Chambre Habitat - Le chemin
du sel



Équipements pour le musée à «Casa dell'Intreccio» Attrezzature per il Museo a Casa dell'Intreccio

	Détails / Dettagli
Lieu Luogo	Municipalité de Santa Giusta, Sardaigne, Italie Comune di Santa Giusta, Sardegna, Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 01/11/2018 à / al 31/05/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.1.1	Installations / équipements du musée "Casa dell'intreccio" à Santa Giusta. Le projet comprend l'aménagement complet du bâtiment appartenant à la Municipalité, le Musée «Casa dell'Intreccio», destiné à devenir un centre culturel lagunaire / musée interactif pour la mise en valeur de l'itinéraire des Musées de la Mer et de la Lagune en Sardaigne. Description de l'équipement: - Rez-de-chaussée - Atrium "Fenêtre sur les étangs" (webcam externe, système de transmission d'images en direct, écrans pour la transmission d'images de webcams et de vidéo-projecteurs); - Rez-de-chaussée - Hall d'exposition outils de pêche dans l'étang (écrans vidéo, panneaux rétro-éclairés et rideaux occultants); - Premier étage - salle de projection (chaises, vidéo-projecteur avec structure, écran de projection motorisé, système d'amplification); - Cour - Atelier pédagogique (fenêtres coulissantes pour la fermeture de la classe, tables, chaises, étagère, tableau noir. Strutture / attrezzature del museo "Casa dell'intreccio" a Santa Giusta. Il progetto prevede l'allestimento completo dell'edificio di proprietà del Comune, il Museo "Casa dell'Intreccio", destinato a diventare un centro culturale lagunare/museo interattivo per la valorizzazione dell'itinerario dei Musei del Mare e della Laguna in Sardegna. Descrizione dell'attrezzatura: - Piano terra - atrio "Finestra sugli stagni" (webcam esterna, sistema di trasmissione di immagini dal vivo, schermi per la trasmissione di immagini da webcam e videoproiettori); - Piano terra - sala d'esposizione delle attrezzature da pesca in stagno (schermi video, pannelli retroilluminati e tende oscuranti); - Primo piano - sala di proiezione (sedie, videoproiettore con struttura, schermo di proiezione motorizzato, sistema di amplificazione); - Cortile - Laboratorio didattico (finestre scorrevoli per la chiusura dell'aula, tavoli, sedie, scaffale, lavagna).

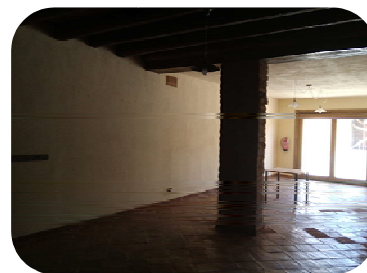
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 58.896,24
--	-------------



Sala espositiva prima dell'intervento
Salle d'exposition avant l'intervention



Sala prima intervento
Salle de première intervention



Museo Laguna prima intervento
Première intervention du Musée Laguna



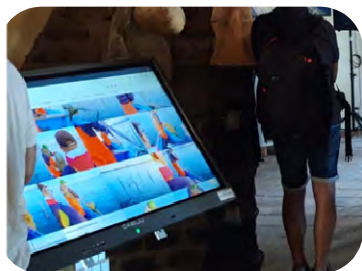
Area video
Zone vidéo



Sala espositiva
Salle d'exposition



Imbarcazioni in erbe palustri
Bateaux dans l'herbe des marais



Totem regolabile per diversamente abili
Totem modulable pour handicapés



Particolari sala espositiva
Détails de la salle d'exposition



Percorso della Pesca in miniatura
Route de la Pêche en miniature



Pannelli e reperti sulla laguna
Panneaux et artefacts sur le lagon



Équipements pour le centre de documentation des églises romanes
 (Municipalité de Santa Giusta)
 Attrezzature per il centro di documentazione delle chiese romaniche
 (Municipalità di Santa Giusta)

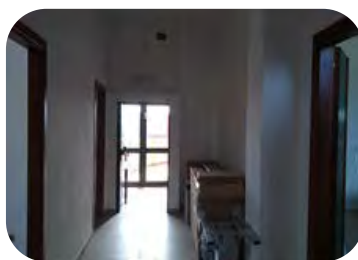
Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Municipalité de Santa Giusta, Sardaigne, Italie Comune di Santa Giusta, Sardegna, Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 01/11/2018 à / al 31/05/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.1.1	Santa Giusta - Équipements pour le «Centre de documentation des églises romanes de Sardaigne». L'intervention consiste en la préparation complète des locaux appartenant à la Municipalité. Description de l'équipement: - Rez-de-chaussée - Atrium (fenêtres coulissantes et portes en verre, comptoir mobile pour points d'information, panneaux rétro-éclairés, modèles de cathédrales romanes, également pour utilisation aveugles / voie tactile, panneau tactile pour aveugles impression sur PVC pour le sol, réglage du système d'éclairage); - Premier étage - salle de projection (chaises, vidéoprojecteur, écran de projection motorisé, système de son, table de conférence, chaises de table de conférence, rideaux occultants) ; - Premier étage - Salle multimédia (rideaux occultants, fauteuils pivotants pour oculus) ; - Premier étage - Salle de consultation et vidéo (tables, chaises pour ordinateur, PC avec moniteur à écran tactile interactif, rideaux occultants) ; - Premier étage - Cafétéria (Équipement du point de rafraîchissement),; - Premier étage - Bureau (Aménagement de bureau avec mobilier et équipement). Santa Giusta – Attrezzature per il “Centro di documentazione delle chiese romaniche in Sardegna”. L'intervento consiste nell'allestimento completo del locale di proprietà del Comune. Descrizione dell'allestimento: - Piano terra - Atrio bancone mobile per info point, pannelli chiese romaniche, percorso tattile per non vedenti, stampa su pvc per pavimento; -Primo piano - Sala proiezioni (sedie, videoproiettore, schermo da

	proiezione motorizzato, sistema di amplificazione, tavolo da conferenza, sedie per tavolo conferenza, tende oscuranti); - Primo piano – Sala multimediale (tende oscuranti, poltrone girevoli per utilizzo oculus); -Primo piano – Sala consultazione e video (tavoli, sedie computer, pc con monitor interattivo touchscreen, tende oscuranti); - Primo piano – Caffetteria (Attrezzature del punto ristoro); - Primo piano – Ufficio (Allestimento ufficio con arredamento e attrezzature).
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 154.886,45



Sala prima dell'allestimento
Salle avant l'aménagement



Uffici prima dell'intervento
Bureaux avant l'intervention



Sala proiezioni prima dell'allestimento
Salle de projection avant l'aménagement



Foto atrio
Photos de l'atrium



Sala video con schermo motorizzato
Salle vidéo avec écran motorisé



Centro di Documentazione del Romanico post intervento
Centre de documentation du roman post-intervention



Sala consultazione
Salle de consultation



Pannelli per non vedenti
Panneaux pour les aveugles



Percorsi tattili
Parcours tactiles



Sala Consultazione modelli 3D per non vedenti
Salle de consultation modèles 3D pour les aveugles



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
 REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
 ASSESSORADU DE SOS ENTES LOCALES, PRANZIAS E URBANISTICA
 ASSESSORATO DEGLI ENTI LOCALI FINANZE E URBANISTICA

Interventions pour améliorer l'accessibilité du MuMa à Sant'Antioco

Interventi per migliorare l'accessibilità del MUMA a Sant'Antioco

Détails / [Dettagli](#)

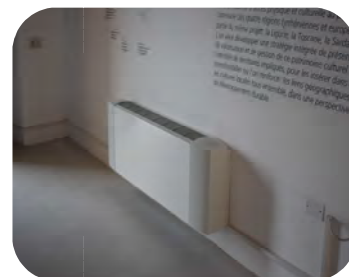
Lieu Luogo	Municipalité de Sant'Antioco, Sardaigne, Italie Comune di Sant'Antioco, Sardegna, Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 01/11/2018à / al 31/05/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.2.1	Amélioration de l'accessibilité générale du Musée de la Mer et des Maîtres de la Hache (MuMa) construit en 2014 dans le cadre du projet Accesit à Sant'Antioco. Détail des interventions: - Achèvement de l'installation de climatisation, - Restauration du revêtement du sol et consolidation de la rampe d'accès pour les personnes à mobilité réduite; - Conception et élaboration des panneaux et de la signalétique; - Achat d'un monte-escaliers sur roues; - Achat banc multimédia et totem tactile; - Installation d'un système de vidéosurveillance. Miglioramento dell'accessibilità generale del Museo del Mare e dei Maestri d'Ascia (MuMa) realizzato nel 2014 nell'ambito del progetto Accesit a Sant'Antioco. Dettaglio interventi: - Completamento impianto di climatizzazione - Restauro pavimentazione e consolidamento rampa d'accesso per persone con mobilità ridotta; - Progettazione ed elaborazione pannellistica e segnaletica; - Acquisto montascale su ruote - Acquisto panchina multimediale e totem touch-screen - Installazione impianto videosorveglianza
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 127.000,01



Area installazione pompe di calore esterne - ante operam
Zone d'installation des pompes à chaleur externes - ante operam



Area installazione pompe di calore esterne - post operam
Zone d'installation des pompes à chaleur externes - post operam



Installazione fancoil interni - post operam
Installation de ventilo-convecteurs internes - post operam



Pavimento interno - ante operam
Plancher interne - ante operam



Pavimento interno - ante operam
Plancher interne - ante operam



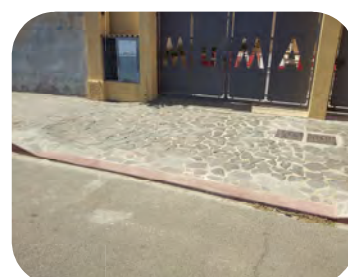
Rampa esterna - ante operam
Rampe externe - ante operam



Pavimento interno - post operam
Plancher interne - post operam



Pavimento interno - post operam
Plancher interne - post operam



Rampa esterna - post operam
Rampe externe - ante operam



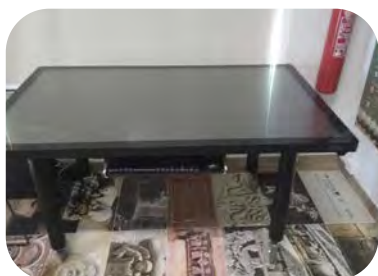
Réalisation du logiciel de
visualisation 3D avec la modalité de
vol d'oiseau pour la réalisation de
l'accessibilité virtuelle des
itinéraires

Realizzazione del software di
visualizzazione 3D con la modalità di
volo ad uccello per la realizzazione
dell'accessibilità virtuale degli
itinerari

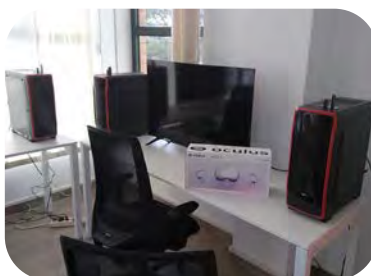
Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Municipalité de Santa Giusta, Sardaigne, Italie Comune di Santa Giusta, Sardegna, Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 01/11/2018 à / al 31/05/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.3.1	Municipalité de Santa Giusta - Mise à jour et intégration de la plate-forme logicielle 3D Itinera Romanica, visant à améliorer et à promouvoir les églises romanes de Sardaigne et des autres sites impliqués dans le projet. En détail : Optimisation du portail 3D et inclusion des précédents modèles virtuels d'Églises Romanes et des modèles de nouvelles églises ; stations à écran tactile, stations oculus ; Mise à jour de la plate-forme logicielle, davantage évolutive ; intégration et création du contenu audiovisuel des Églises Romanes du précédent projet ITERRCOST et de nouvelles églises, y compris : Photos immersives à 360° de l'intérieur et de l'extérieur des sites ; audio-guide multilingue (italien, anglais et français) pour chaque site roman ; fiche d'information multilingue (italien, anglais et français) pour chaque site roman ; vidéo immersive réalisée dans le modèle 3D pour chaque site ; beacon de transmission du contenu audiovisuel susmentionné, installé dans les sites. Comune di Santa Giusta - Aggiornamento e integrazione della piattaforma software Itinera Romanica 3D, finalizzato alla valorizzazione e promozione delle Chiese Romaniche in Sardegna e degli altri siti coinvolti nel progetto. Nel dettaglio: ottimizzazione per il portale 3D e inserimento modelli virtuali delle Chiese Romaniche; postazioni touch screen, postazioni oculus; piattaforma software, ulteriormente ampliabile; integrazione e creazione dei contenuti audiovisivi delle Chiese Romaniche del precedente progetto ITERRCOST e di nuove

	chiese comprensivi di: foto immersive 360° degli interni e degli esterni dei siti; audio-guida multilingua (italiano, inglese e francese) per ogni sito Romanico; scheda informativa multilingua (italiano, inglese e francese) per ogni sito Romanico; video immersivo realizzato all'interno del modello 3D per ogni sito; beacon per la trasmissione dei contenuti audiovisivi di cui sopra, installati nei siti.
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 180.438,00



Tavolo touch
Table touch



Corner per consultazione
piattaforma 3D
Coin de consultation de la plate-
forme 3D



Sito web
Site web



Particolare software 3D
Détail du logiciel 3D



Particolare software 3D
Détail du logiciel 3D



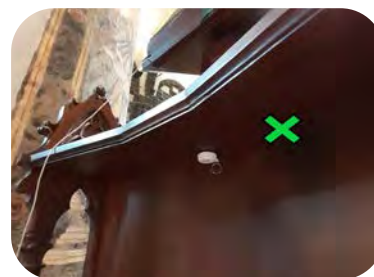
Particolare software 3D
Détail du logiciel 3D



Particolare software 3D
Détail du logiciel 3D



Beacom esterno
Beacom externe



Beacom interno
Beacom interne



Sito web collegato ai beacom
Site web connecté aux beacons



REGIONE AUTONOMA DI SARDEGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSESSORATO DEI SOI ENTI LOCALI, FINANZIARI E URBANISTICA
ASSESSORATO DEGLI ENTI LOCALI, FINANZE E URBANISTICA

Ateliers transfrontaliers d'écriture de scénarios audiovisuels

Laboratori transfrontalieri di scrittura di scenari audiovisivi

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Municipalité de Capoterra, Santa Giusta e Sant'Antioco, Sardaigne, Italie Comune di Capoterra, Santa Giusta e Sant'Antioco, Sardegna, Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 02/09/2021 à / al 28/10/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Ateliers transfrontaliers d'écriture de scénarios audiovisuels dans les musées Mulag de Capoterra, MuMA de Sant'Antioco, Casa dell'Intreccio et le Centre européen de documentation sur l'art roman de Santa Giusta Afin d'apporter aux acteurs locaux intéressés par la valorisation de leur territoire, les notions théoriques et pratiques indispensables à la création de petits reportages, documentaires et spots publicitaires, 12 journées d'ateliers ont été créées (3 jours pour chacun des 4 lieux de culture). Le produit final de l'activité de l'atelier a été la création de 4 vidéos / publicités qui ont conclu le parcours pédagogique dans le but de promouvoir le territoire et les 4 musées et lieux de culture dont les installations ont été financées avec le projet Gritaccess, à savoir : Musée Mulag di Capoterra, MuMA di Sant'Antioco, Casa dell'Intreccio et Centre européen de documentation de l'art roman de Santa Giusta. Laboratori transfrontalieri di scrittura di scenari audiovisivi nei musei Mulag di Capoterra, MuMA di Sant'Antioco, Casa dell'Intreccio e Centro europeo di documentazione del Romanico di Santa Giusta Al fine di fornire agli stakeholders locali interessati alla promozione del proprio territorio, delle nozioni teoriche e pratiche indispensabili per la realizzazione di piccoli reportage, documentari e spot pubblicitari, sono state realizzate 12 giornate laboratoriali (n. 3 giornate per ciascuno dei 4 luoghi della cultura). Il prodotto finale dell'attività laboratoriale è stato la realizzazione di 4 video/spot che hanno concluso il percorso didattico con la finalità di promuovere il territorio e i 4 Musei e luoghi della cultura i cui allestimenti sono stati finanziati con il progetto Gritaccess, ovvero: Museo Mulag di Capoterra, MuMA di Sant'Antioco, Casa dell'Intreccio e Centro Europeo di documentazione del romanico a Santa Giusta.

Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 16.287,00
--	-------------

Les vidéos sont visibles sur YouTube aux liens suivants :

I video sono visibili su YouTube ai seguenti link:

Video Mulag: <https://www.youtube.com/watch?v=F19OixLSgUI>

Video MuMA: https://www.youtube.com/watch?v=bC081k_I8Go

Video Museo dell'intreccio: <https://www.youtube.com/watch?v=UzatZzfoVJ8>

Video Centro europeo del romanico: <https://www.youtube.com/watch?v=kjsAoYl1w0k>



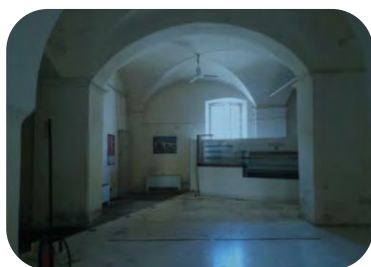
Amenagement d'un espace pour la création d'une aire de réception dédiée aux itinéraires (Ex Caffetteria di Palazzo Ducale)

Allestimento di spazi per la creazione di un'area accoglienza al pubblico per la promozione degli itinerari (Ex Caffetteria di Palazzo Ducale)

Détails / Dettagli

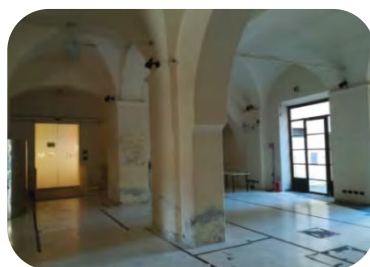
Lieu Luogo	Palazzo Ducale, Lucca, Toscana, Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 1/11/2018 à / al 30/06/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.1.1	Le projet a été réalisé dans le centre historique de Lucques, dans les espaces de l'Ex Caffetteria du Palais Ducale, un bâtiment historique qui a été le siège du gouvernement de la ville pendant neuf siècles, résidence napoléonienne et bourbonnienne. Le réaménagement fonctionnel des espaces et les nouvelles installations ont permis la création d'un espace d'accueil du public, point d'information et didactique et «porte» vers le Grand itinéraire tyrrhénien accessible, lieu de promotion de l'itinéraire napoléonien de Lucques et des itinéraires locaux et transfrontaliers du projet. Les interventions comprenant des travaux de construction et de restauration ont concerné la démolition des équipements existants, la reconstruction du plâtre et du revêtement de sol, la peinture des murs et des voûtes et la révision des systèmes. Le nouvel aménagement en matériaux précieux créé pour rendre les espaces accessibles aux utilisateurs normaux et hypotendus, consiste en une structure destinée à la réception et à la promotion de supports d'information (vitrines, étagères), un espace pour la promotion de l'audio / vidéo et pour les conférences et supports multimédias accessibles au public. L'inauguration du nouvel espace d'accueil a eu lieu le 20/11/2021 en présence des autorités, des partenaires du projet et d'autres interlocuteurs des associations actives dans les secteurs culturel, touristique et d'accompagnement du handicap. Il progetto è stato realizzato nel centro storico di Lucca, negli spazi della Ex Caffetteria di Palazzo Ducale, nel centro storico di Lucca, edificio storico da nove secoli sede del governo della città, residenza napoleonica e borbonica.

	La riqualificazione funzionale degli spazi e i nuovi allestimenti hanno permesso la realizzazione dell'area di accoglienza al pubblico, punto informativo e didattico e "porta" del Grande Itinerario Tirrenico Accessibile, luogo di promozione dell'itinerario napoleonico di Lucca e degli itinerari locali e transfrontalieri del progetto. Gli interventi realizzati oltre alle opere edili e di restauro hanno riguardato la demolizione degli allestimenti esistenti, il rifacimento degli intonaci e della pavimentazione, la tinteggiatura delle pareti e delle volte e la revisione degli impianti. Il nuovo allestimento in materiali pregiati, realizzato per rendere accessibili gli spazi all'utenza normo e ipodotata, consiste in una struttura destinata all'accoglienza e alla promozione dei materiali informativi (teche, scaffali), un'area per la promozione dei materiali audio/video e per le conferenze e supporti multimediali a disposizione del pubblico. L'inaugurazione della nuova area accoglienza è avvenuta il 20/11/2021 alla presenza delle autorità, dei partner di progetto e di altri soggetti referenti di associazioni che operano nel settore culturale, turistico e del supporto alla disabilità.
Coût de l'opération Costo dell'azione	Infrastructure / Infrastrutture € 122.681,43 Equipement / Attrezzature € 61.172,65



Gli spazi della Ex Caffetteria
prima dell'intervento

Les espaces de l'ancienne
cafétéria avant l'intervention



Gli spazi della Ex Caffetteria
prima dell'intervento

Les espaces de l'ancienne
cafétéria avant l'intervention



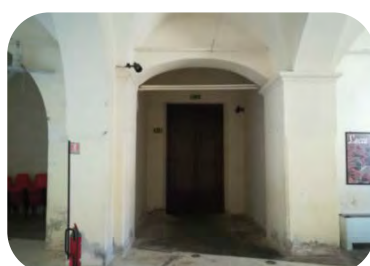
Gli spazi della Ex Caffetteria
prima dell'intervento

Les espaces de l'ancienne
cafétéria avant l'intervention



Gli spazi della Ex Caffetteria
prima dell'intervento

Les espaces de l'ancienne
cafétéria avant l'intervention



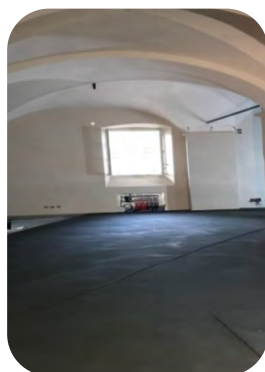
Gli spazi della Ex Caffetteria
prima dell'intervento

Les espaces de l'ancienne
cafétéria avant l'intervention



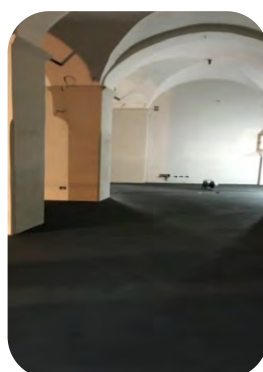
Gli spazi della Ex Caffetteria
prima dell'intervento

Les espaces de l'ancienne
cafétéria avant l'intervention



Gli spazi della Ex Caffetteria
durante l'intervento

Les espaces de l'ancienne
cafétéria pendant
l'intervention



Gli spazi della Ex Caffetteria
durante l'intervento

Les espaces de l'ancienne
cafétéria pendant
l'intervention



Cartello lavori

Affiche des interventions



Gli spazi della Ex Caffetteria
durante l'intervento

Les espaces de l'ancienne
cafétéria pendant
l'intervention



VID-20210201-WA0003 dopo.mp4



Réalisation d'une application pour les
 itinéraires napoléoniens
 Realizzazione di un'applicazione per la
 fruizione dell'itinerario napoleonico

	Détails / Dettagli
Lieu Luogo	Lucca, Toscana, Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 01/11/2018 à / al 31/12/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	L'intervention réalisée en accord avec la municipalité de Lucca a mis en valeur les lieux napoléoniens, les edifices et les biens mobiliers de la ville de Lucca - Porta Elisa, Via Elisa, Villa Bottini, Piazza Napoleone, statue de Maria Luisa, Palazzo Ducale (Quartiere del Trono et Teatrino d'Elisa), le Musée de Palazzo Mansi (portraits d'Elisa et sa fille Napoleona), Palazzo Orsetti (portraits d'Elisa et Felice), Jardin botanique, Musée de la Villa Guinigi (Statue de Charles III), Villa Reale di Marlia – identifiés par le Projet BONESPRIT (Italie-France Maritime 2007-2013) avec l'application N-app, en italien, français et anglais. Le développement de l'application comprenait plusieurs phases: définition et conception du parcours, développement du circuit, collecte d'informations, développement de contenu, création de modèles 3D, conception graphique, collecte et optimisation de matériel photographique et vidéo, revision et traduction de contenu textuel, enregistrement de contenu audio, publication dans les store et diffusion à travers du matériel de communication. L'intervention a bénéficié du soutien de l'Association Napoléon et Elisa de Paris à la Toscane et de la Fédération européenne des villes napoléoniennes. L'intervento realizzato in convenzione con il Comune di Lucca ha valorizzato i luoghi e i beni immobili e mobili napoleonici della città di Lucca - Porta Elisa, Via Elisa, Villa Bottini, Piazza Napoleone, Statua Maria Luisa, Palazzo Ducale (Quartiere del Trono e Teatrino di Elisa), Museo di Palazzo Mansi (ritratti di Elisa e della figlia Napoleona), Palazzo Orsetti (ritratti di Elisa e Felice), Orto Botanico, Museo di Villa Guinigi (Statua di Carlo III), Villa Reale di Marlia - mappati con il progetto BONESPRIT (Italia-Francia Marittimo 2007-2013) attraverso l'applicazione N-app, in lingua italiana, francese ed inglese. Lo sviluppo dell'applicazione ha compreso diverse fasi:

	definizione e progettazione del percorso, sviluppo del circuito, raccolta informazioni, sviluppo contenuti, realizzazioni modelli 3 D, ideazione grafica, raccolta e ottimizzazione materiale fotografico e video, rielaborazione e traduzione contenuti testuali, registrazione contenuti audio, pubblicazione negli <i>store</i> e divulgazione attraverso materiale di comunicazione. L'intervento ha avuto il supporto dell'Associazione Napoleone ed Elisa da Parigi alla Toscana e della Federazione Europea delle città napoleoniche.
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 12.000,00



Présentation graphique de l'App

Presentazione grafica della App



Présentation graphique de l'App

Presentazione grafica della App



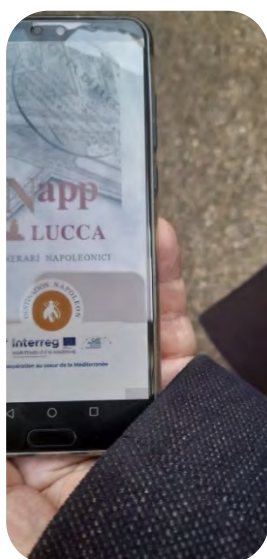
Présentation graphique de l'App

Presentazione grafica della App



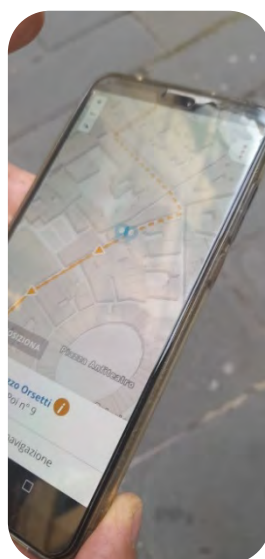
App en cours d'exécution

App in funzione



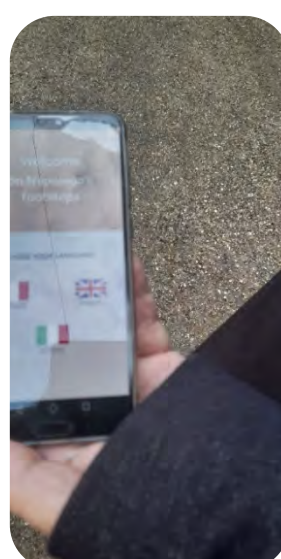
App en cours d'exécution

App in funzione



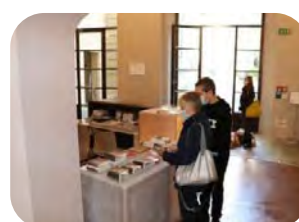
App en cours d'exécution

App in funzione



App en cours d'exécution

App in funzione





Achat d'un terrain pour amélioration
 de l'accessibilité et de la visibilité
 du Musmed
 Acquisizione di un terreno per
 migliorare l'accessibilità e la
 visibilità del Musmed

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Livorno Toscana Italia Livourne, Toscane, Italie
Durée de l'opération Durata dell'azione	du / dal 01/11/2018 au / al 31/05/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.1.1	Achat d'un terrain de 1800 m² adjacent au Jardin Botanique du musée pour améliorer l'accessibilité et la visibilité du Musée d'Histoire Naturelle de la Méditerranée. Le terrain poursuit et complète le parcours d'exposition du Jardin botanique à travers l'exposition de 30 arbres fruitiers correspondant à d'anciens cultivars de l'aire méditerranéenne et de la zone transfrontalière, qui mettent en exergue la valeur de la conservation de la biodiversité agro-alimentaire et la protection des produits locaux en tant que témoignages culturels des activités humaines sur le territoire. Le terrain occupe une position géographique centrale par rapport à d'autres réalités culturelles de Livourne, comme le musée Fattori et la bibliothèque Labronica. Acquisto di un terreno di 1800 mq annesso all'orto Botanico del Museo per migliorare l'accessibilità e la visibilità del Museo di Storia Naturale del Mediterraneo. Il terreno prosegue e integra il percorso espositivo dell'Orto Botanico mediante l'esposizione di 30 alberi da frutto corrispondenti ad antiche cultivar dell'area mediterranea e dell'area transfrontaliera mettendo in evidenza il valore della conservazione della biodiversità agroalimentare e la tutela dei prodotti locali come testimonianze culturali delle attività umane sul territorio. Il terreno assume una posizione geografica centrale rispetto ad altre realtà culturali di Livorno come il museo Fattori e la Biblioteca Labronica.
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 101.000,00



Le nouveau terrain vu d'en haut
[Il nuovo terreno visto dall'alto](#)



Le Jardin ethnobotanique avec les arbres fruitiers
[L'Orto etno botanico con gli alberi da frutto](#)



La parcelle adjacente au Jardin Botanique du Musée
[La particella annessa all'Orto Botanico del Museo](#)



Opération pour l'amélioration et l'adaptation aux normes et à la conception de l'accessibilité physique et culturelle pour les secteurs didactiques

Opere per il potenziamento ed adeguamento a standard di accessibilità fisica e culturale e progettazione per i settori didattici

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Musée d'Histoire Naturelle de la Méditerranée, Livourne, Toscane, Italie Museo di Storia Naturale del Mediterraneo, Livorno Toscana Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 01/11/2018 à / al 31/05/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.2.1	Conception et réalisation d'actions de diffusion de la culture scientifique. Conception et réalisation de contenus pour la promotion et la connaissance du GIT et production de données sur l'histoire du territoire et sur l'environnement. Trente légendes imprimées sur support D-Bond pour l'extérieur ont été réalisées avec un texte court en trois langues (italien, français et anglais) et texte long toujours en trois langues accessible par qr-code. En outre 7 clips vidéo ont été réalisés comme matériel didactique pour des ateliers en distanciel et une vidéo sur l'histoire de la Salle de la Mer pour augmenter la profitabilité de la salle. L'ensemble des contenus téléchargés sur les écrans tactiles de la Salle de la Mer a également été réalisé. Progettazione e realizzazione di interventi di diffusione della cultura scientifica. Progettazione e realizzazione di contenuti per la promozione e conoscenza del GIT e produzione di dati sulla storia del territorio e sull'ambiente. Sono state realizzate 30 didascalie stampate su supporto D-Bond per esterno con testo breve in tre lingue (Italiano, Francese e Inglese) e testo lungo sempre in tre lingue accessibile tramite qr-code. Sono inoltre stati realizzati 7 videoclip come materiale didattico per laboratori a distanza e un video sulla storia della Sala del Mare per incrementare la fruibilità della sala. È stato realizzato inoltre l'insieme di contenuti caricati sui monitor touchscreen della Sala del Mare.
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 125.448,28



Quelques exemples des légendes réalisées pour le Jardin Ethnobotanique
Alcuni esempi delle didascalie realizzate per l'Orto Etno botanico



Panneau introductif au Jardin Ethnobotanique e Brochure pour la promotion des laboratoires école-travail dans le potager ethnobotanique

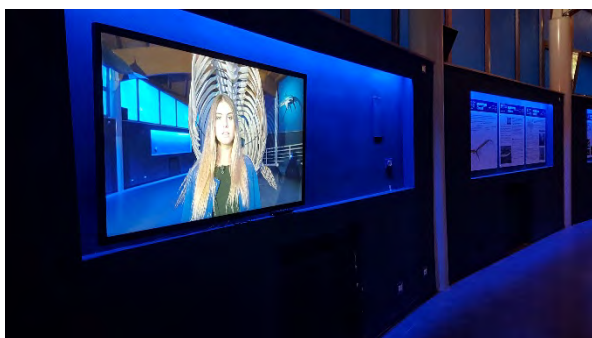
Pannello introduttivo al Giardino etnobotanico e locandina per la promozione dei laboratori di alternanza scuola lavoro nell'orto etnobotanico



Achat d'équipements pour améliorer
 l'accessibilité virtuelle et parcours
 pour l'accessibilité du jardin
 botanique et des secteurs d'exposition
 pour les personnes handicapées
 Acquisione di attrezzature per
 migliorare l'accessibilità virtuale e
 percorsi per l'accessibilità per le
 persone portatrici di handicap al
 giardino botanico e ai settori
 espositivi

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Musée d'Histoire Naturelle de la Méditerranée, Livourne, Toscane, Italie Museo di Storia Naturale del Mediterraneo, Livorno Toscana Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	du / dal 01/11/2018 au / al 31/05/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.3.1	Deux écrans tactiles de 55 pouces et une caméra vidéo ont été achetés pour la réalisation de vidéos à utiliser comme installations dans les salles d'exposition et pour l'enseignement en présentiel et à distance. Des passerelles en bois ont été réalisées pour améliorer l'accessibilité du nouvel espace d'exposition, appelé Jardin ethnobotanique, pour les personnes souffrant d'un handicap visuel ou moteur. Travaux de maçonnerie et connexes, menuiserie, réparation d'équipements hydrosanitaires et travaux de peinture pour améliorer l'accessibilité physique et culturelle du complexe du musée. Sono stati acquistati due monitor touchscreen da 55 pollici e una telecamera per la realizzazione di video da utilizzare come installazioni nelle sale espositive e per la didattica sia in presenza che a distanza. Sono state realizzate passerelle in legno per migliorare l'accessibilità alla nuova area espositiva denominata Orto Etnobotanico da parte di portatori di handicap visivi e motori. Opere murarie e affini, falegnameria, riparazione apparecchiature idrosanitarie ed opere di tinteggiatura per potenziare l'accessibilità fisica e culturale del complesso Museale.
Coût de l'opération Costo dell'azione	100.699,64 Euro



Les écrans tactiles dans la salle de la Mer
 I monitor touchscreen nella sala del Mare



Le parcours qui mène au Jardin Ethnobotanique accessible aux personnes souffrant d'un handicap
 moteur ou visuel.

Il percorso di accesso all'Orto Etnobotanico accessibile ai portatori di handicap motori e visivi



Decorata di Medaglia d'Oro al Valor Militare
Provincia di Massa-Carrara

Élimination des barrières
 architecturales dans les itinéraires
 piétons pour l'accès à la carrière de
 Fossacava
 Abbattimento delle barriere
 architettoniche nei percorsi pedonali
 di accesso alla cava romana a
 Fossacava

Détails / **Dettagli**

Lieu Luogo	Cava Romana di Fossacava – Comune di Carrara – Provincia di Massa-Carrara – Regione Toscana – Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 01/01/2021 à / al 30/08/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.2.1	Avec le financement du projet, l'accessibilité à la Carrière Romaine (déjà l'objet d'une intervention réalisée dans le cadre des Piani Integrati di Sviluppo Urbano Sostenibile - PIUSS de la Région Toscane POR CREO FESR 2007-2013, visant à mettre en valeur la carrière elle-même) a été améliorée. Le projet a permis la réalisation d'un itinéraire facilement accessible aux personnes à mobilité réduite, avec éclairage et avec des solutions techniques d'accès, qui favorisent l'accessibilité et la facilité d'utilisation pour les visiteurs défavorisés. Con il finanziamento del progetto è stata migliorata l'accessibilità alla Cava Romana, già oggetto di un intervento realizzato all'interno dei Piani Integrati di Sviluppo Urbano Sostenibile (PIUSS) della Regione Toscana POR CREO FESR 2007-2013 volto alla valorizzazione della Cava stessa. Il progetto ha permesso la realizzazione di un percorso facilmente accessibile ai disabili, con illuminazione e soluzioni tecniche di accesso, che favoriscono l'accessibilità e la fruibilità ai visitatori svantaggiati.
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 70.000,00



Site archéologique de Fossacava
- Carrière romaine - Photo
aérienne

Sito archeologico di Fossacava -
Cava Romana - Foto aerea



Sentier piétonnier avant
l'intervention

Percorso pedonale prima
dell'intervento



Carrière Romaine - Avant
l'intervention

Cava Romana - Prima
dell'intervento



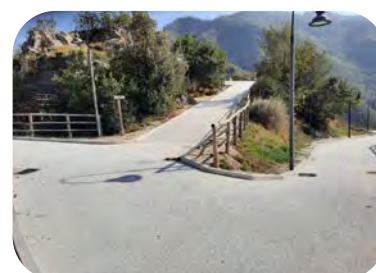
Sentier piéton - Avant
l'intervention

Percorso pedonale - Prima
dell'intervento



Sentier piéton - Avant
l'intervention

Percorso pedonale - Prima
dell'intervento



Sentier piéton - Après
l'intervention

Percorso pedonale - Dopo
l'intervento



Sentier piéton - Après
l'intervention-

Percorso pedonale - Dopo
l'intervento



Decorata di Medaglia d'Oro al Valor Militare
Provincia di Massa-Carrara

Intervention pour le réaménagement du sol de la cour intérieure du Palais Ducal

Intervento di risistemazione della pavimentazione del cortile interno a Palazzo Ducale

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	Palazzo Ducale di Massa - Comune di Massa - Provincia di Massa-Carrara - Regione Toscana - Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 01/08/2021 à / al 20/01/2022
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.2.1	Avec le financement du projet une intervention d'accessibilité physique sera réalisée au Palais Ducal de Massa (nœud principal du Grand Itinéraire Tyrrhénien Accessible prévu par le projet GRITACCESS): l'intervention concerne le réaménagement du sol d'une cour intérieure du Palais Ducal, permettant le retour d'un important patrimoine du Palais à la ville et au tourisme, fermé depuis de nombreuses années et non accessible aux visites. Cette intervention ne conduira pas seulement au réaménagement de la cour du Palais, mais rendra également la cour elle-même accessible, même pour les personnes handicapées ou à mobilité réduite. Avec cette intervention, un parcours sera également activé visant à valoriser, même d'un point de vue touristique, un patrimoine fondamental tel que le Palais Ducal et l'ensemble de son complexe. Con il finanziamento del progetto verrà realizzato un intervento di accessibilità fisica presso il Palazzo Ducale di Massa (nodo principale del Grande Itinerario Tirrenico Accessibile previsto dal progetto GRITACCESS): l'intervento riguarderà la risistemazione della pavimentazione di un cortile interno al Palazzo Ducale permettendo la restituzione di un importante patrimonio del Palazzo alla città ed al turismo, da tanti anni chiuso e non accessibile alle visite. Tale intervento non solo porterà alla sistemazione del cortile di Palazzo Ducale, ma renderà accessibile, anche per i disabili o le persone a mobilità ridotta, il cortile stesso. Con tale intervento si attiverà inoltre un percorso tendente a valorizzare al massimo, anche da un punto di vista turistico, un patrimonio fondamentale come Palazzo Ducale e l'intero suo complesso.

Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 120.000,00
--	--------------



Palais Ducal -Massa
Palazzo Ducale - Massa



Palais Ducal -Massa
Palazzo Ducale - Massa



Palais Ducal -Massa
Palazzo Ducale - Massa



Cour intérieure du Palais Ducal
- Avant l'intervention

Cortile interno a Palazzo
Ducale - Prima dell'intervento



Cour intérieure du Palais Ducal
- Après l'intervention (Rendu)

Cortile interno a Palazzo
Ducale - Dopo l'intervento
(Rendering)



Cour intérieure du Palais Ducal
- Après l'intervention (Rendu)

Cortile interno a Palazzo
Ducale - Dopo l'intervento
(Rendering)



Cour intérieure du Palais Ducal
- Après l'intervention (Rendu)

Cortile interno a Palazzo
Ducale - Dopo l'intervento
(Rendering)

**REGIONE
TOSCANA**


Construction d'une couverture des fouilles archéologiques et restauration générale du site

Realizzazione di una copertura degli scavi archeologici e ripristino generale del sito

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	San Miniato, Toscana, Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 06/2019 à / al 11/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.1.1	Les fouilles dans la zone archéologique de San Genesio dans la commune de San Miniato di Pisa ont mis au jour de nombreuses structures anciennes et du haut Moyen Âge, et notamment les vestiges d'une ancienne église à trois nefs, se terminant par des absides, avec une crypte située sous le presbytère, avec le cloître et le cimetière à proximité immédiate. L'église, dont il ne reste que les fondations, a été construite principalement avec des matériaux de carrières locales et de la pierre de la Gonfolina. On retrouve également les sols anciens, recouverts pour les protéger des agents atmosphériques. Ont été réalisés des plinthes de fond profonds sur lesquels a été ancrée la structure de couverture de la zone absidale de la pieve réalisée avec des profilés en acier, revêtement de couverture en plaques profilées en acier en plus d'une zone réalisée en matière plastique - satiné protégé UV pour l'éclairage naturel de la zone archéologique couverte. Gli scavi nell'area archeologica di San Genesio nel Comune di San Miniato di Pisa hanno riportato alla luce numerose strutture antiche ed altomedievali, ed in particolare i resti di un'antica chiesa a tre navate, terminante con absidi, dotata di cripta posta sotto il presbiterio, avente nelle immediate adiacenze una canonica, il chiostro e il cimitero. La chiesa, di cui rimangono solo le fondazioni, fu costruita prevalentemente con materiale di cava locale e pietra della Gonfolina. Rinvenuti anche gli antichi pavimenti, ricoperti per salvaguardarli dagli agenti atmosferici. Sono stati realizzati plinti fondali profondi sui quali è stata ancorata la struttura di copertura dell'area absidale della pieve eseguita con profilati in acciaio, manto di copertura in lastre sagomate in acciaio oltre ad una zona eseguita in materiale plastico – satinato protetto uv per illuminazione naturale dell'area archeologica oggetto di copertura.
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 130.000



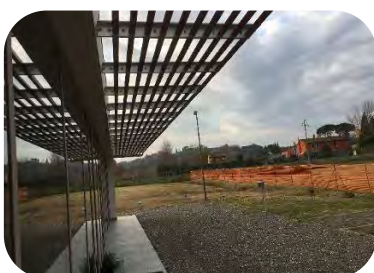
activités archéologiques
attività archeologiche



activités archéologiques
attività archeologiche



vue sur les parcours
veduta dei percorsi



structure de soutien et de services
struttura di supporto e servizio



le musée
il museo



vitrines
teche



vitrines
teche



activité d'enseignement
attività didattica



activité d'enseignement
attività didattica



activité d'enseignement
attività didattica

**REGIONE
TOSCANA**


Modèle de gouvernance expérimental pour le transport des personnes handicapées entre les nœuds Git avec l'achat d'un véhicule prototype

Modello di Governance sperimentale per trasporto disabili tra nodi del Git con acquisto mezzo prototipale

Détails / [Dettagli](#)

Lieu
[Luogo](#)

Grosseto, Toscana, Italia

Durée de
l'opération
[Durata](#)
[dell'azione](#)

de / [dal](#) 06/2019 à / [al](#) 11/2021

Description
de l'action
[Descrizione](#)
[dell'azione](#)

T3.2.1

La **zone archéologique de Roselle** est située à environ **11 km** au nord-est de **Grosseto**. Le site archéologique est facilement accessible à vélo (il y a une piste cyclable à côté) ou à cheval. Le minibus produit par une société spécialisée dans les véhicules pour le transport de personnes handicapées en toute sécurité. Le véhicule a été réalisé conformément aux lois et dispositions italiennes et communautaires en vigueur sur le transport des personnes handicapées et des passagers ordinaires. Il peut transporter jusqu'à sept passagers (y compris le conducteur) et deux fauteuils roulants pour personnes handicapées. Il est équipé d'une plateforme grillagée antidérapante (monte-charge) pour la montée des fauteuils roulants depuis la porte arrière avec un moteur indépendant, ainsi que d'une plateforme latérale escamotable pour faciliter l'entrée et la sortie du véhicule pour les personnes handicapées.

[L'area archeologica di Roselle](#) è situata a circa **11 km** a Nord-Est di **Grosseto**. Il sito archeologico è facilmente raggiungibile in bicicletta (esiste una pista ciclabile itinerario a fianco) o a cavallo. Il pulmino prodotto da una ditta specializzata in veicoli per il trasporto di disabili in piena sicurezza. L'automezzo è stato realizzato in conformità alle norme di legge e disposizioni italiane e della Comunità Europea in vigore per quanto riguarda il trasporto disabili e di comuni passeggeri. È in grado di trasportare fino a sette passeggeri (incluso l'autista) più due carrozzine per disabili. È dotato di piattaforma a griglia antiscivolo (montacarichi) per la salita delle carrozzine dal portellone posteriore con motore autonomo, nonché di pedana laterale retrattile per agevolare la salita e la discesa dal mezzo dei disabili.

Coût de
l'opération
[Costo](#)
[dell'azione](#)

€ 65.000



Roselle
Roselle



Roselle
Roselle



Le minibus
Il pulmino



Le minibus
Il pulmino



Le minibus
Il pulmino



Le minibus
Il pulmino

**REGIONE
TOSCANA**


Création d'une passerelle pour les personnes handicapées

Realizzazione di una passerella per i portatori di handicap

Détails / Dettagli

Lieu Luogo	San Miniato, Toscana, Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 06/ 2019 à / al 11/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.2.1	Les fouilles dans la zone archéologique de San Genesio dans la commune de San Miniato di Pisa ont mis au jour de nombreuses structures anciennes et du haut Moyen Âge, et notamment les vestiges d'une ancienne église à trois nefs, se terminant par des absides, avec une crypte située sous le presbytère, avec le cloître et le cimetière à proximité immédiate. L'église, dont il ne reste que les fondations, a été construite principalement avec des matériaux de carrières locales et de la pierre de la Gonfolina. On retrouve également les sols anciens, recouverts pour les protéger des agents atmosphériques. Une passerelle a été créée pour faciliter l'accessibilité aux personnes handicapées. Les chemins sont localisés planimétriquement et délimités sur les côtés par des cordes en chanvre de jute soutenues et tendues par des droits de support en bois restituant la perception spatiale de leur développement longitudinal entier. Le fond est compacté, avec fondation inerte de carrière bouchée avec un sol végétal, géométries régulières et complanaires qui le rendent accessible aux personnes handicapées. Gli scavi nell'area archeologica di San Genesio nel Comune di San Miniato di Pisa hanno riportato alla luce numerose strutture antiche ed altomedievali, ed in particolare i resti di un'antica chiesa a tre navate, terminante con absidi, dotata di cripta posta sotto il presbiterio, avente nelle immediate adiacenze una canonica, il chiostro e il cimitero. La chiesa, di cui rimangono solo le fondazioni, fu costruita prevalentemente con materiale di cava locale e pietra della Gonfolina. Rinvenuti anche gli antichi pavimenti, ricoperti per salvaguardarli dagli agenti atmosferici. E' stato realizzato un percorso passerella per favorire l'accessibilità ai portatori di handicap. I percorsi sono individuati planimetricamente e delimitati sui lati da corde in canapo di iuta sorrette e tese da ritti di sostegno in legno restituendo percezione spaziale del loro intero sviluppo longitudinale. Il fondo è compattato, con fondazione di inerte di cava intasato con terreno vegetale, geometrie regolari e complanari che lo rendono accessibile a portatori di handicap.
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 36.000



Passerelle pour faciliter l'accessibilité aux personnes handicapées dans la zone archéologique de San Genesio.

Percorso passerella per facilitare l'ingresso al sito Archeologico di San Genesio



REGIONE
TOSCANA



Développement d'un logiciel
d'amélioration de l'accessibilité pour
les personnes handicapées physiques et
sensorielles

Realizzazione di un software per
migliorare l'accessibilità per disabilità
fisica e sensoriale

Détails / Dettagli

Lieu
Luogo

Grosseto, Toscana, Italia

Durée de
l'opération
Durata
dell'azione

de / dal 06/2019 à / al 11/2021

Description
de l'action

Descrizione
dell'azione

T3.3.1

L'une des actions menées grâce au financement de Gritaccess concerne **la création d'une application pour la mobilité des personnes handicapées dans le centre historique de Grosseto**, à partir de la gare, pour partir à la découverte de certains sites historiques et archéologiques d'un intérêt considérable, le principal étant le Musée Archéologique et d'Art de la Maremme (noeud principal de l'itinéraire Gritaccess).

L'application est accessible sur le site www.quimaremmatoscana.it

Création d'un parcours inclusif visant à améliorer l'accessibilité au contenu du musée archéologique et d'art de la Maremme de Grosseto a été confiée par les personnes handicapées et tous les visiteurs présentant divers types de déficiences. En résumé, sont fournis : des tablettes avec une description du projet et des vidéos inclusives, des aides à l'amélioration de l'accessibilité motrice, l'orientation des aveugles et malvoyants grâce à des cartes tactiles et des copies tactiles à afficher dans des vitrines spéciales.

Una delle azioni realizzate grazie ai finanziamenti Gritaccess concerne **la realizzazione di una App destinata alla mobilità dei disabili nel Centro Storico di Grosseto**, partendo dalla stazione ferroviaria, per andare alla scoperta di alcuni siti storici e archeologici di notevole interesse, il principale dei quali è il Museo Archeologico e d'Arte della Maremma (nodo principale dell'itinerario Gritaccess).

L'app è accessibile sul sito www.quimaremmatoscana.it

Realizzazione di un percorso inclusivo volto al miglioramento dell'accessibilità ai contenuti del Museo Archeologico e d'Arte della Maremma in Grosseto da parte dei disabili e di tutti i visitatori con deficit di varia natura. In estrema sintesi vengono forniti: tablet con descrizione del progetto e video inclusivi, ausili per il miglioramento della accessibilità motoria, orientamento per non vedenti e

	ipovedenti mediante mappe tattili e copie tattili da esporre in apposite teche.
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 75.000



REGIONE
TOSCANA



Création d'un espace multimédia dédié au projet dans les points stratégiques du Musée Archéologique et d'Art de la Maremme à Grosseto et de la Zone Archéologique de San Genesio à San Miniato

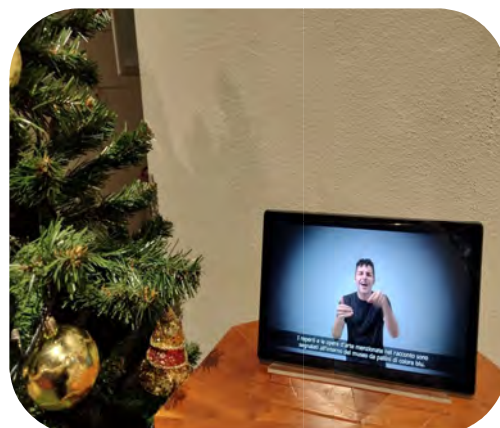
Creazione di uno spazio multimedia dedicato al progetto nei punti strategici del Museo Archeologico e d'Arte della Maremma a Grosseto e Area Archeologica di San Genesio a San Miniato

Détails / [Dettagli](#)

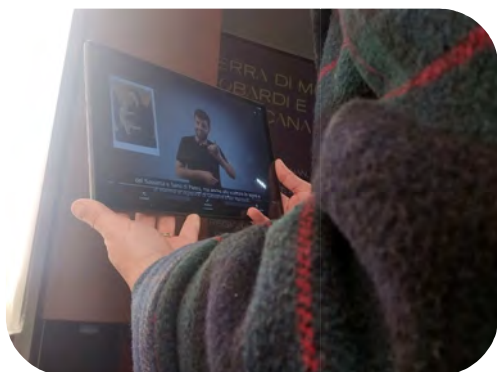
Lieu Luogo	Grosseto, Toscana, Italia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 06/2019 à / al 11/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione T3.4.1	Réalisation de points informatifs de matériel papier et multimédia inhérents au projet et de parcours aussi bien physiques que sensoriels activés au Musée Archéologique et d'Art de la Maremme à Grosseto et à l'Aire Archéologique de San Genesio à San Miniato. Realizzazione di punti informativi di materiale cartaceo e multimediale inerenti il progetto e di percorsi sia fisici sia sensoriali attivati al Museo Archeologico e d'Arte della Maremma a Grosseto e all'Area Archeologica di San Genesio a San Miniato.
Coût de l'opération Costo dell'azione	€ 10.000



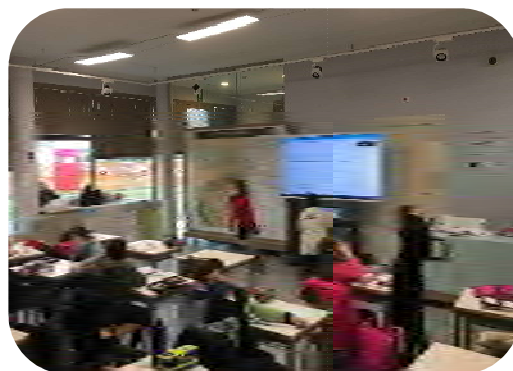
tablettes avec une description du projet
 tablet con descrizione del progetto



vidéos inclusives
 video inclusivi



visiteur avec tablette
 visitatore con il tablet



activité d'enseignement
 attività didattica



La communication numérique de la destination Sinis

La comunicazione digitale della Destinazione Sinis

Détails / Dettagli

Lieu
Luogo

Sinis, Sardaigne, Italie
Sinis, Sardegna, Italia

Durée de
l'opération
Durata
dell'azione

de / dal 01/03/2021 à / al 30/06/2021

Description de
l'action
Descrizione
dell'azione

T3.4.1

LA COMMUNICATION NUMÉRIQUE DE LA DESTINATION SINIS

L'objectif général qui devait être poursuivi avec les activités liées à la composante T3 du projet GRITACCESS était d'accroître l'accessibilité de la destination Sinis et de son patrimoine d'attrait touristiques, à la fois de nature culturelle et environnementale, par l'utilisation d'outils numériques.

Dans cette optique, nous avons travaillé sur la destination touristique locale en procédant au repérage et à la cartographie des ressources touristiques du Sinis et en évaluant ensuite l'ampleur et la cohérence de la représentation numérique de cette destination et de ses ressources. Il a donc été décidé de travailler sur l'ensemble des ressources touristiques de la destination et pas seulement sur certains itinéraires, reportant à une deuxième phase l'élaboration d'une série de propositions de visite de la région, qui sont déjà offertes commercialement par divers opérateurs locaux.

L'activité d'enquête sur les ressources touristiques du territoire a montré qu'une partie importante de ces ressources n'est pas réellement adaptée à leur valorisation à des fins touristiques : par exemple, l'une des zones archéologiques les plus connues, celle de Monte 'e Prama, où un grand nombre de statues mégalithiques sans égal en Méditerranée occidentale, remontant à la période de maturité de la civilisation nuragique, ont été trouvées dans une série de campagnes de fouilles depuis les années 1970, et la Fondation du même nom récemment créée par le Ministère du Patrimoine culturel et Activités, par la Région Autonome de Sardaigne et par la Commune de Cabras, a précisément parmi ses objectifs celui de procéder à une muséification de la zone de fouilles afin de la rendre ouverte aux visiteurs ; même les nombreux établissements nuragiques répartis en grande quantité dans la région ne peuvent pas être visités et n'ont pas de fonction touristique, à la seule

exception du village de Murru Mannu inclus dans la zone archéologique de Tharros. Il s'agit d'une situation complexe, qui prive la destination d'une série de ressources sur lesquelles greffer une offre touristique complète et structurée, apte à être gérée et promue commercialement. Un argument similaire peut être avancé pour les ressources environnementales, en particulier les zones humides, qui ne peuvent être visitées que grâce au travail méritoire de certains opérateurs locaux et à l'action de protection des institutions concernées.

L'action pilote a donc consisté en la création d'un portail de destination, appelé www.discoversinis.it, dans la production de contenus web, tels que textes, images, vidéos, dans l'activation de deux canaux sociaux associés, avec un plan de publication connexe riche en contenus et publicités visant à lancer les canaux.

Les réalisations du projet relatives à la composante T3 sont donc:

- Rapport final sur les activités incluses dans la composante T3
- Fiche de l'activité (ce document)
- Document de planification stratégique et opérationnelle de la représentation numérique de la destination Sinis
- Site internet de la destination www.discoversinis.it
- Textes originaux
- Matériel photographique original
- Chaîne sociale INSTAGRAM Discover.sinis
- Chaîne sociale FACEBOOK Discoversinis
- Plan de communication numérique

LA COMUNICAZIONE DIGITALE DELLA DESTINAZIONE SINIS

L'obiettivo generale che si è inteso perseguire con le attività riconducibili alla componente T3 del progetto GRITACCESS è stato quello di incrementare l'accessibilità della destinazione Sinis, e del suo patrimonio di attrattive turistiche, sia di natura culturale, sia di natura ambientale, attraverso l'utilizzo di strumenti digitali.

In questa ottica, si è lavorato sulla destinazione turistica locale procedendo con la rilevazione e la mappatura delle risorse turistiche del Sinis e poi andando a valutare l'ampiezza e la consistenza della rappresentazione digitale di tale destinazione e delle sue risorse. Si è deciso, quindi, di lavorare sul complesso delle risorse turistiche della destinazione e non soltanto su alcuni itinerari, rinviando ad una seconda fase l'elaborazione di una serie di proposte di visita del territorio, che peraltro sono già offerte commercialmente da diversi operatori locali.

L'attività di rilevazione delle risorse turistiche del territorio ha evidenziato come una quota significativa di tali risorse non siano in realtà idonee ad una loro valorizzazione con finalità turistiche: per esempio, una delle aree archeologiche più note, quella di Monte 'e Prama in cui sono state rinvenute, in una serie di campagne di scavo succedutesi dagli anni '70, una grande quantità di statue megalitiche senza uguali nel Mediterraneo occidentale, risalenti al periodo

	maturato della civiltà nuragica, non è al momento visitabile e la Fondazione omonima recentemente costituita dal Ministero dei Beni e delle Attività Culturali, dalla Regione Autonoma della Sardegna e dal Comune di Cabras ha tra i propri obiettivi proprio quello di procedere ad una musealizzazione dell'area degli scavi al fine di renderla visitabile; anche i numerosi insediamenti nuragici distribuiti in grande quantità nel territorio non sono visitabili e non presentano una funzione turistica, con la sola esclusione del villaggio di Murru Mannu compreso all'interno dell'area archeologica di Tharros. Si tratta di una situazione complessa, che priva la destinazione di una serie di risorse sulle quali innestare una offerta turistica completa e strutturata, adatta a essere gestita e promossa commercialmente. Analogo discorso può essere fatto per le risorse ambientali, in particolare le zone umide, che risultano visitabili soltanto grazie alla meritoria opera di alcuni operatori locali e all'azione di tutela delle istituzioni preposte. L'azione pilota è quindi consistita nella realizzazione di un portale di destinazione, denominato www.discoversinis.it, nella produzione dei contenuti web, quali testi, immagini, video, nella attivazione di due canali social associati, con un connesso piano editoriale di pubblicazione di contenuti e di advertising finalizzati al lancio dei canali. Gli output di progetto afferenti alla componente T3 sono costituiti da: • Relazione finale sulle attività rientranti nella componente T3 • Scheda attività (questo documento) Documento di pianificazione strategica e Operativa sulla rappresentazione digitale della destinazione Sinis • Portale di destinazione www.discoversinis.it • Testi originali • Materiali fotografici originali • Canale social INSTAGRAM discover.sinis • Canale social FACEBOOK discover.sinis • Piano di comunicazione digitale
Coût de l'opération Costo dell'azione	L'action a été réalisée par le fournisseur Consorzio UNO di Oristano, qui s'est vu confier la tâche (CIG 8500840B14) pour l'exécution de l'action pilote de la composante T3.4.1 dirigée par le Département du Tourisme, du Commerce et de l'Artisanat de la Région Sardaigne. La valeur totale de la mission confiée est de 73.829,00 euros + TVA L'azione è stata eseguita dal fornitore Consorzio UNO di Oristano, al quale è stato assegnato l'incarico (CIG 8500840B14), per l'esecuzione dell'azione pilota della componente T3.4.1 in capo all'Assessorato del Turismo, Commercio e Artigianato della Regione Sardegna. Il valore complessivo dell'incarico assegnato è di € 73.829,00 oltre IVA

Figura 1 – Particolare moodboard del portale www.discoverisinis.it

Détail moodboard du portail www.discoverisinis.it

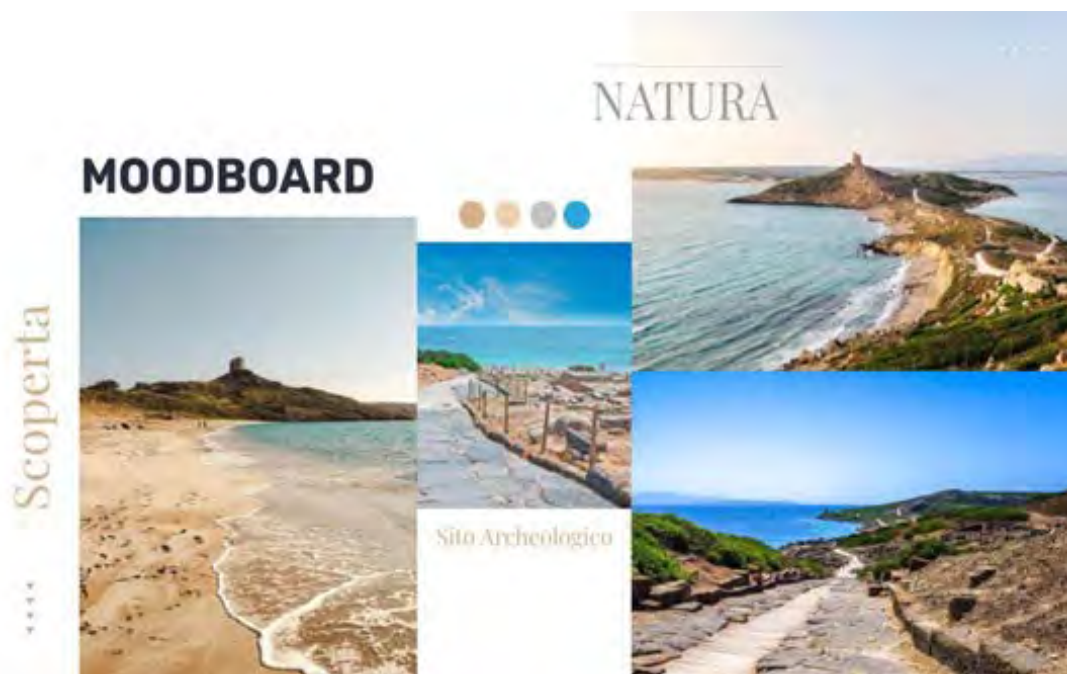


Figura 2 – Esempi di post / Exemples de post

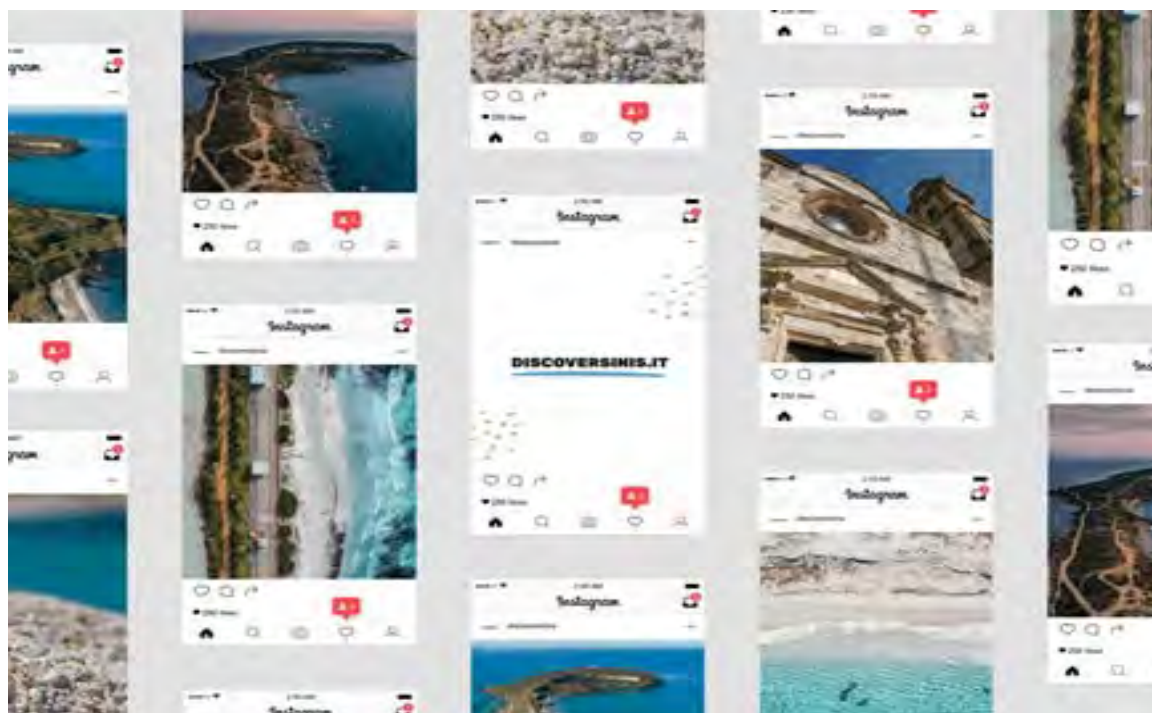


Figura 3 – Logotipo / Logotype

DISCOVERSINIS.IT



Interreg



UNION
EUROPÉENNE



MARITTIMO-IT F R-MARITIME

Fonds européen de développement régional



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

ASSESSORADU DE SOS ENTES LOCALES, FINÀNTZIAS E URBANÌSTICA
ASSESSORATO DEGLI ENTI LOCALI, FINANZE E URBANISTICA



Camera di Commercio
Genova



LE DÉPARTEMENT





ACTIONS DE LA COMPOSANTE TECHNIQUE T3

AZIONI DELLA COMPONENTE TECNICA T3

T3.3.1

Rapport de réalisation de dispositifs d'accès virtuel

Rapporto di realizzazione dei dispositivi di accesso virtuale

Fiche remplie par le partenaire n. 2 – Ville de Bastia

Scheda compilata a cura del Partner n. 2 – Cita di Bastia

Date de compilation 27/12/2021

Data di compilazione 27/12/2021

Rapport à envoyer au Partenaire responsable de l'action: Partner n. 9 - Regione Sardegna - DG EE.LL.

Rapporto da spedire al Partner responsabile dell'azione: Partner n. 9 – Regione Sardegna - DG EE.LL.



Adaptation de la signalétique du parcours patrimonial de la Ville de Bastia Adeguamento della segnaletica del patrimonio della città di Bastia

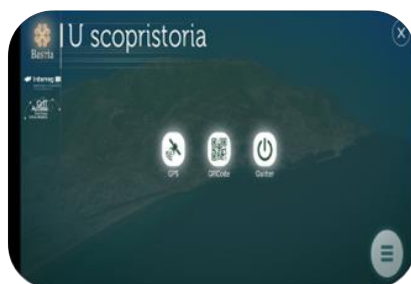
	Détails / Dettagli
Lieu Luogo	Terrain du Guadello - 20200 Bastia
Durée de l'opération Durata dell'azione	de / dal 11/11/2019 à / al 30/11/2021
Description de l'action Descrizione dell'azione	La création du sentier du Guadello et l'enrichissement autour de la thématique tyrrhénienne du parcours patrimonial existant ne peuvent toucher les publics visés par la seule présence physique de panneaux sur site. Afin de permettre une appropriation des contenus dans des conditions adaptées aux pratiques actuelles il est prévu de décliner ces contenus sur une application numérique. La ville de Bastia ayant déjà créé une application, le scoprivilla, afin de faire découvrir ses projets structurants et les intermodalités existantes ou à venir, il a été décidé de compléter cet outil par un volet historique : le scopristoria. Des Qr code sur les panneaux des différents parcours permettent une approche interactive des visites. L'application est téléchargeable et les QR code créés et les panneaux patrimoniaux ont été intégrés dans les quatre langues prévues : français, italien, corse et anglais. La creazione del sentiero del Guadello e l'arricchimento intorno alla tematica tirrenica del percorso patrimoniale esistente non possono toccare il pubblico interessato dalla sola presenza fisica di pannelli in loco. Per consentire un'appropriazione dei contenuti in condizioni adeguate alle pratiche attuali è previsto di declinare questi contenuti su un'applicazione digitale. Avendo la città di Bastia già creato un'applicazione, il scoprivilla, per far scoprire i suoi progetti strutturanti e le intermodalità esistenti o future, è stato deciso di completare questo strumento con un aspetto storico: il scopristoria. Dei Qr code sui pannelli dei diversi percorsi permettono un approccio interattivo alle visite. L'applicazione è scaricabile e il codice QR creato e pannelli patrimoniali sono stati integrati nelle le quatre lingue previste : francese, iatlano, corso e inglese

Coût de l'opération Costo dell'azione	La création de cette application a été confiée à la société ENODO pour un montant total de 31190 HT soit 37428 euros TTC Factures payées au 27/12/2021 : – Facture n° 2019/35 de 3300 euros HT soit 3960 TTC – Facture n° 2020/2 de 3300 euros HT soit 3960 TTC – Facture n° 2020/8 de 13030 euros HT soit 15636 TTC – Facture n° 2020/11 de 10100 euros HT soit 12120 TTC – Facture n° 2021/01 de 1460 euros HT soit 1752 euros TTC Lesdits QR Codes ont été intégrés aux 36 panneaux patrimoniaux existants ce qui a occasionné trois prestations : – Une création graphique pour modifier la partie basse des panneaux existants en y intégrant les QR Codes, la référence au projet et les logos, prestation obligatoirement assurée par la société CREAB DESIGN qui était attributaire du marché de création graphique des panneaux patrimoniaux de la ville de Bastia. Montant de la prestation : 1080 euros TTC – L'impression de ces panneaux modifiés, réalisée par la société PUBLI 2B attributaire du marché à bon de commande correspondant. Montant de la prestation : 2 738.22 € TTC. – La manutention pour l'installation de nouveaux panneaux, effectuée par la Mission Locale, dans le cadre d'un chantier d'insertion. Montant de la prestation : 1 200 euros TTC La creazione di questa applicazione è stata affidata alla società ENODO per un importo totale di 31190 HT pari a 37428 EUR IVA inclusa Fatture pagate al 27/12/2021: – Fattura n° 2019/35 da 3300 EUR , ossia 3960 EUR IVA inclusa – Fattura n° 2020/2 da 3300 EUR , ossia 3960 EUR IVA inclusa – Fattura n° 2020/8 da 13030 EUR, ossia 15636 EUR IVA inclusa – Fattura n° 2020/11 da 10100 EUR, ossia 12120 EUR 0 IVA inclusa – Fattura n° 2021/01 da 1460 EUR, ossia 1752 EUR 0 IVA inclusa I suddetti QR Code sono stati integrati nei 36 pannelli patrimoniali esistenti, il che ha comportato tre prestazioni: – Una creazione grafica per modificare la parte inferiore dei pannelli esistenti integrandovi i QR Code, il riferimento al progetto e i loghi, prestazione obbligatoriamente assicurata dalla società CREAB DESIGN che era aggiudicataria del mercato di creazione grafica dei
--	--

	pannelli patrimoniali della città di Bastia. Importo della prestazione: 1080 euro IVA inclusa. – La stampa di questi pannelli modificati, realizzata dalla società PUBLI 2B aggiudicataria del corrispondente contratto d'appalto. Importo della prestazione: 2 738.22 € IVA inclusa. – l'installazione di nuovi pannelli, effettuata dalla Missione Locale, nell'ambito di un cantiere di inserimento. Importo della prestazione: 1 200 euro IVA inclusa
--	---



Capture d'écran Scopristoria/
screenshot di Scopristoria



Capture d'écran Scopristoria/
screenshot di Scopristoria



panneau avant modification/
pannello prima della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



panneau après modification/
pannello dopo della
modificazione



Inserire didascalia foto
allegata



Inserire didascalia foto
allegata



Inserire didascalia foto
allegata



Inserire didascalia foto
allegata